

RESOCONTO

SOMMARIO E STENOGRAFICO

755.

SEDUTA DI MERCOLEDÌ 5 LUGLIO 2000

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE **LUCIANO VIOLANTE**

INDI

DEL VICEPRESIDENTE **PIERLUIGI PETRINI**

INDICE

<i>RESOCONTO SOMMARIO</i>	VI-XXVIII
<i>RESOCONTO STENOGRAFICO</i>	1-162

	PAG.		PAG.
Missioni	1	Preavviso di votazioni elettroniche	3
Stralcio degli articoli del disegno di legge n. 6333	1	<i>(La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35)</i>	3
Documento in materia di insindacabilità ...	1	Ripresa discussione - A.C. 229	3
<i>(Discussione - Doc. IV-quater, n. 141)</i>	2	<i>(Ripresa esame articolo 16 - A.C. 229)</i>	3
Presidente	2	Presidente	3
Berselli Filippo (AN), <i>Relatore</i>	2	Armani Pietro (AN)	6
<i>(Votazione - Doc. IV-quater, n. 141)</i>	2	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	5
Presidente	2	Delfino Teresio (misto-CDU)	7
Proposte di legge: Tutela minoranza linguistica slovena (A.C. 229-3730-3826-3935) (Seguito della discussione del testo unificato)	3	Fontanini Pietro (LNP)	6
<i>(Ripresa esame articolo 16 - A.C. 229)</i>	3	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	5
Presidente	3	Menia Roberto (AN)	4, 7
		Niccolini Gualberto (FI)	5
		Pace Carlo (AN)	6
		Turrone Sauro (misto-Verdi-U)	4

N. B. Sigle dei gruppi parlamentari: democratici di sinistra-l'Ulivo: DS-U; forza Italia: FI; alleanza nazionale: AN; popolari e democratici-l'Ulivo: PD-U; lega nord Padania: LNP; I Democratici-l'Ulivo: D-U; comunista: comunista; Unione democratica per l'Europa: UDEUR; misto: misto; misto-rifondazione comunista-progressisti: misto-RC-PRO; misto-centro cristiano democratico: misto-CCD; misto socialisti democratici italiani: misto-SDI; misto-verdi-l'Ulivo: misto-verdi-U; misto minoranze linguistiche: misto Min. linguist.; misto-rinnovo italiano: misto-RI; misto-cristiani democratici uniti: misto-CDU; misto federalisti liberaldemocratici repubblicani: misto-FLDR; misto-Patto Segni riformatori liberaldemocratici: misto-P. Segni-RLD.

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 17 – A.C. 229)	7	Menia Roberto (AN)	36
Presidente	7	Niccolini Gualberto (FI)	36
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Pace Carlo (AN)	37, 38, 39
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	7	Paolone Benito (AN)	37
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>			
<i>maggioranza</i>	7	(Esame articolo 22 – A.C. 229)	41
Menia Roberto (AN)	7	Presidente	41
(Esame articolo 18 – A.C. 229)	8	Boato Marco (misto-Verdi-U)	44
Presidente	8	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	42
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	8	Buontempo Teodoro (AN)	44
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		Franz Daniele (AN)	43
<i>maggioranza</i>	8	Losurdo Stefano (AN)	44
Menia Roberto (AN)	8	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Niccolini Gualberto (FI)	8	<i>maggioranza</i>	41, 44
(Esame articolo 19 – A.C. 229)	11	Menia Roberto (AN)	42
Presidente	11, 12	Niccolini Gualberto (FI)	42
Benedetti Valentini Domenico (AN)	11	Pace Carlo (AN)	43
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Paolone Benito (AN)	43
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	11	Rallo Michele (AN)	43, 45, 46
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		(Esame articolo 23 – A.C. 229)	47
<i>maggioranza</i>	11	Presidente	47
Menia Roberto (AN)	11	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Niccolini Gualberto (FI)	11	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	47
(Esame articolo 20 – A.C. 229)	13	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Presidente	13, 21, 25, 26, 27, 33	<i>maggioranza</i>	47
Aloi Fortunato (AN)	34	Menia Roberto (AN)	48
Armani Pietro (AN)	34	(Esame articolo 24 – A.C. 229)	49
Bampo Paolo (misto)	28	Presidente	49, 50
Benedetti Valentini Domenico (AN)	17, 20	Boato Marco (misto-Verdi-U)	50
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	14, 31, 32, 35	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	49
Buontempo Teodoro (AN)	34	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Conti Giulio (AN)	33	<i>maggioranza</i>	49
Fontanini Pietro (LNP)	18	Trantino Enzo (AN)	49
Gasparri Maurizio (AN)	32	(Esame articolo 25 – A.C. 229)	50
Gramazio Domenico (AN)	35	Presidente	50
La Russa Ignazio (AN)	33	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Lembo Alberto (AN)	32	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	50
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>		Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
<i>maggioranza</i>	13, 15, 25, 30	<i>maggioranza</i>	50
Menia Roberto (AN)	14, 17, 23, 25, 26, 28, 31, 35	(Esame articolo 26 – A.C. 229)	51
Niccolini Gualberto (FI)	16, 17, 24, 27, 28, 32	Presidente	51
Mussi Fabio (DS-U)	21	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Pace Carlo (AN)	30	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	52
Paissan Mauro (misto-Verdi-U)	21	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
Paolone Benito (AN)	29	<i>maggioranza</i>	51
Pepe Antonio (AN)	35	Menia Roberto (AN)	53
Rallo Michele (AN)	16, 29	(Esame articolo 27 – A.C. 229)	54
Selva Gustavo (AN)	18, 19, 20, 30	Presidente	54
Trantino Enzo (AN)	33	Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>	
Veltri Elio (misto)	15	<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	55
Zacchera Marco (AN)	30	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>	
(Esame articolo 21 – A.C. 229)	36	<i>maggioranza</i>	54, 57
Presidente	36	Menia Roberto (AN)	56
Bampo Paolo (misto)	37, 38	Niccolini Gualberto (FI)	56
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla</i>		(Esame articolo 28 – A.C. 229)	57
<i>Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	36	Presidente	57, 65, 66
Buontempo Teodoro (AN)	37	Armaroli Paolo (AN)	60
Franz Daniele (AN)	38	Benedetti Valentini Domenico (AN)	59
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la</i>			
<i>maggioranza</i>	36		

PAG.	PAG.		
Boato Marco (misto-Verdi-U)	60, 64	(Misure per alleggerire il traffico stradale nelle regioni del nord-est d'Italia)	75
Boccia Antonio (PD-U), <i>Presidente del Comitato pareri della V Commissione</i>	65	Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dei trasporti e della navigazione</i>	76
Bono Nicola (AN)	61, 62	Scantamburlo Dino (PD-U)	75, 76
Bressa Gianclaudio, <i>Sottosegretario alla Presidenza del Consiglio dei ministri</i>	58	(Previsione di sostegni finanziari per le spese scolastiche)	77
Buontempo Teodoro (AN)	64	Carazzi Maria (Comunista)	77, 78
Giovanardi Carlo (misto-CCD)	62	De Mauro Tullio, <i>Ministro della pubblica istruzione</i>	77
Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i>	63	(Proroga del termine per il computo del periodo di servizio prestato dai docenti ai fini dell'abilitazione all'insegnamento)	78
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore per la maggioranza</i>	57, 58, 62	De Mauro Tullio, <i>Ministro della pubblica istruzione</i>	78
Menia Roberto (AN)	58	Ricci Michele (UDEUR)	78, 79
Nania Domenico (AN)	63	(Blocco dei lavori sul tratto Sacile-Conegliano dell'autostrada A28)	79
Niccolini Gualberto (FI)	63	Ballaman Edouard (LNP)	80
Rivolta Dario (FI)	64	Dussin Guido (LNP)	80
(Ripresa esame articolo 11- A.C. 229)	66	Melandri Giovanna, <i>Ministro per i beni e le attività culturali</i>	80
Presidente	66, 67	(Trattamento penitenziario di cittadini italiani detenuti in carceri straniere)	81
Garra Giacomo (FI)	66	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	82
Comitato parlamentare per i servizi di informazione e sicurezza e per il segreto di Stato (Modifica nella composizione)	67	Susini Marco (DS-U)	81, 83
Mozione De Luca ed altri n. 1-00439 sulla partecipazione delle Camere al processo decisionale UE ed all'attuazione dell'Accordo di Schengen (Seguito della discussione)	67	(Iniziativa del Governo in relazione alla vicenda delle due bambine rifugiatesi nelle ambasciate italiane in Kuwait e in Algeria)	83
Presidente	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	83
Fei Sandra (AN)	67	Matranga Cristina (FI)	83, 84
(La seduta, sospesa alle 12,45, è ripresa alle 12,50)	67	(Incidenti verificatisi nel corso della partita di calcio Francia-Italia svoltasi a Rotterdam il 2 luglio 2000)	85
(Parere del Governo)	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	85
Presidente	67	Landolfi Mario (AN)	85, 86
De Luca Anna Maria (FI)	68	(Posizione del Governo sul futuro assetto istituzionale dell'Unione europea)	87
Mattioli Gianni Francesco, <i>Ministro per le politiche comunitarie</i>	67	Dini Lamberto, <i>Ministro degli affari esteri</i>	87
(Dichiarazioni di voto)	68	Monaco Francesco (D-U)	87, 89
Presidente	68, 73	(La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15)	90
De Luca Anna Maria (FI)	68	Sull'ordine dei lavori	90
Fei Sandra (AN)	70	Presidente	90
Rizza Antonietta (DS-U)	69	Garra Giacomo (FI)	90
Saia Antonio (Comunista)	73	Disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 160 del 2000: Bonifica e ripristino ambientale siti inquinati (A.C. 7119) (Seguito della discussione e approvazione) ..	90
Saonara Giovanni (PD-U)	72	(Esame articoli - A.C. 7119)	90
Tassone Mario (misto-CDU)	70	Presidente	90, 93
(Votazione)	73		
Presidente	73		
(La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15)	73		
Interrogazioni a risposta immediata (Svolgimento)	73		
(Applicazione degli oneri di servizio pubblico nei collegamenti con alcuni aeroporti siciliani)	74		
Bersani Pier Luigi, <i>Ministro dei trasporti e della navigazione</i>	74		
Grillo Massimo (misto-CDU)	74, 75		

	PAG.		PAG.
Armani Pietro (AN)	100	(Votazione finale e approvazione – A.C. 3856)	125
De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	99	Presidente	125
Foti Tommaso (AN)	93, 96, 100	Disegno di legge: Corpo nazionale vigili del	
Fusillo Nicola, <i>Sottosegretario per l'ambiente</i>	95	fuoco (approvato dal Senato) (A.C. 5955)	
Gerardini Franco (DS-U)	97	ed abbinata (A.C. 4326) (Seguito della	
Radice Roberto Maria (FI)	91, 98	discussione e approvazione)	125
Stradella Francesco (FI)	96	(Contingentamento tempi seguito esame –	
Terzi Silvestro (LNP)	95, 98, 99	A.C. 5955)	126
Vigni Fabrizio (DS-U), <i>Relatore</i>	95	Presidente	126
(Esame ordini del giorno – A.C. 7119)	101	(Esame articoli – A.C. 5955)	126
Presidente	101, 102, 103	Presidente	126
Casinelli Cesidio (PD-U)	103	(Esame articolo 1 – A.C. 5955)	126
Fusillo Nicola, <i>Sottosegretario per l'ambiente</i> ..	102	Presidente	126
Gerardini Franco (DS-U)	103	Cento Pier Paolo (misto-Verdi-U)	127
Leone Antonio (FI)	101, 104	Dussin Luciano (LNP)	126
Radice Roberto Maria (FI)	104	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Stradella Francesco (FI)	104	<i>l'interno</i>	126
Vito Elio (FI)	102	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	126
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 7119) .	104	(Esame articolo 2 – A.C. 5955)	128
Presidente	104	Presidente	128
Acquarone Lorenzo (PD-U)	104	Garra Giacomo (FI)	128
Casinelli Cesidio (PD-U)	106	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	107	<i>l'interno</i>	128
Foti Tommaso (AN)	110	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	128
Gerardini Franco (DS-U)	111	(Esame articolo 3 – A.C. 5955)	129
Stradella Francesco (FI)	109	Presidente	129
Terzi Silvestro (LNP)	105	(Esame articolo 4 – A.C. 5955)	129
(Votazione finale e approvazione – A.C. 7119)	112	Presidente	129
Presidente	112	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Sull'ordine dei lavori e inversione dell'ordine		<i>l'interno</i>	129
del giorno	112	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	129
Presidente	112	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	129
Guerra Mauro (DS-U)	112	(Esame articolo 5 – A.C. 5955)	130
Votazione degli articoli e votazione finale del		Presidente	130
disegno di legge: Istituti di ricovero e cura		Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
a carattere scientifico (testo approvato		<i>l'interno</i>	130
dalla XII Commissione in sede redigente)		Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	130
(A.C. 3856)	113	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	131
(Contingentamento tempi seguito esame –		(Esame articolo 6 – A.C. 5955)	131
A.C. 3856)	113	Presidente	131
Presidente	113	Boato Marco (misto-Verdi-U)	132
(Votazione articoli – A.C. 3856)	113	Garra Giacomo (FI)	132
Presidente	113	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 3856) .	114	<i>l'interno</i>	131
Presidente	114	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	131
Cè Alessandro (LNP)	122	(Esame articolo 7 – A.C. 5955)	132
Conti Giulio (AN)	114	Presidente	132
Del Barone Giuseppe (misto-CCD)	117	(Esame articolo 8 – A.C. 5955)	132
Delfino Teresio (misto-CDU)	121	Presidente	132
Di Capua Fabio (D-U)	121	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per</i>	
Fioroni Giuseppe (PD-U), <i>Relatore</i>	124	<i>l'interno</i>	133
Gramazio Domenico (AN)	121	Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	133
Massidda Piergiorgio (FI)	119	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	133
Saia Antonio (Comunista)	117		
Valpiana Tiziana (misto-RC-PRO)	117		
Veltri Elio (misto)	116		

	PAG.		PAG.
(Esame articolo 9 – A.C. 5955)	134	Delfino Teresio (misto-CDU)	141
Presidente	134	Garra Giacomo (FI)	140
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	134	Jervolino Russo Rosa (PD-U), <i>Presidente della I Commissione</i>	141
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	134	Massa Luigi (DS-U)	141
(Esame articolo 10 – A.C. 5955)	135	Michielon Mauro (LNP)	140
Presidente	135	Migliori Riccardo (AN)	141
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	135	Moroni Rosanna (Comunista)	141
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	135	Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	141
Nardini Maria Celeste (misto-RC-PRO) ...	135	Palma Paolo (PD-U)	140
(Esame articolo 11 – A.C. 5955)	136	(<i>Coordinamento</i> – A.C. 5955)	142
Presidente	136	Presidente	142
(Esame articolo 12 – A.C. 5955)	136	(<i>Votazione finale e approvazione</i> – A.C. 5955)	142
Presidente	136	Presidente	142
Garra Giacomo (FI)	136	Informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano	142
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	136	Presidente	142
Maselli Domenico (DS-U), <i>Relatore</i>	136	Buontempo Teodoro (AN)	148
(Esame articolo 13 – A.C. 5955)	137	Casinelli Cesidio (PD-U)	146
Presidente	137	De Cesaris Walter (misto-RC-PRO)	155
(Esame articolo 14 – A.C. 5955)	137	Di Capua Fabio (D-U)	156
Presidente	137	Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	142
(Esame articolo 15 – A.C. 5955)	137	Leone Antonio (FI)	154
Presidente	137	Lucidi Marcella (DS-U)	149
(Esame articolo 16 – A.C. 5955)	137	Marinacci Nicandro (misto-CCD)	151
Presidente	137	Tassone Mario (misto-CDU)	150
(Esame articolo 17 – A.C. 5955)	138	Turrone Sauro (misto-Verdi-U)	152
Presidente	138	Ordine del giorno della seduta di domani	157
(Esame articolo 18 – A.C. 5955)	138	Dichiarazione di voto del deputato Antonietta Rizza sulla mozione De Luca ed altri n. 1-00439	157
Presidente	138	Dichiarazione di voto finale del deputato Antonio Saia (A.C. 3856)	158
(Esame articolo 19 – A.C. 5955)	138	Dichiarazioni di voto finale dei deputati Daniele Apolloni, Paolo Palma e Rosanna Moroni (A.C. 5955)	159
Presidente	138	Intervento del Presidente della I Commissione Rosa Jervolino Russo a conclusione della discussione (A.C. 5955)	160
(Esame ordini del giorno – A.C. 5955)	138	<i>ERRATA CORRIGE</i>	161
Presidente	138	Tabella citata dal sottosegretario Severino Lavagnini in sede di informativa urgente del Governo	162
Ascierto Filippo (AN)	139	Votazioni elettroniche (Schema) <i>Votazioni I-CXI</i>	
Lavagnini Severino, <i>Sottosegretario per l'interno</i>	138		
Michielon Mauro (LNP)	139		
(Dichiarazioni di voto finale – A.C. 5955) ...	139		
Presidente	139		
Apolloni Daniele (UDEUR)	139		
Cento Pier Paolo (misto-Verdi-U)	140		

**N. B. I documenti esaminati nel corso della seduta e le comunicazioni all'Assemblea non lette in aula sono pubblicati nell'Allegato A.
Gli atti di controllo e di indirizzo presentati e le risposte scritte alle interrogazioni sono pubblicati nell'Allegato B.**

RESOCONTO SOMMARIO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

La seduta comincia alle 9.

La Camera approva il processo verbale della seduta di ieri.

Missioni.

PRESIDENTE comunica che i deputati complessivamente in missione sono sessantatré.

Stralcio di articoli di un disegno di legge.

PRESIDENTE ricorda che la II Commissione, esaminando in sede referente il disegno di legge n. 6333, ha deliberato di chiedere all'Assemblea lo stralcio degli articoli 5 e 6.

La Camera approva.

Discussione di un documento in materia di insindacabilità.

PRESIDENTE passa ad esaminare il doc. IV-*quater*, n. 141, relativo al deputato Sgarbi.

Comunica l'organizzazione dei tempi per il dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 2*).

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni.

Dichiara aperta la discussione.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*, ricorda che la Camera è chiamata a pronunciarsi

con riferimento ad un procedimento penale nei confronti del deputato Sgarbi; la Giunta propone di dichiarare l'insindacabilità delle opinioni espresse dal parlamentare.

PRESIDENTE dichiara chiusa la discussione e passa ai voti.

La Camera approva la proposta della Giunta per le autorizzazioni a procedere.

Seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge: Tutela minoranza linguistica slovena (229-3730-3826-3935).

PRESIDENTE riprende l'esame dell'articolo 16 del testo unificato e degli emendamenti ad esso riferiti.

Avverte che i gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale hanno chiesto la votazione nominale.

Preavviso di votazioni elettroniche.

PRESIDENTE avverte che decorrono da questo momento i termini regolamentari di preavviso per le votazioni elettroniche.

Sospende pertanto la seduta.

La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35.

Si riprende la discussione.

PRESIDENTE passa ai voti.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Menia 16.5 ed approva l'emendamento 16.92 (Ulteriore riformulazione) della Commissione.

ROBERTO MENIA insiste per la votazione del suo emendamento 16.90, del quale raccomanda l'approvazione.

GUALBERTO NICCOLINI ritiene che l'emendamento Menia 16.90 rappresenti una giusta esigenza di equità nei confronti degli esuli istriani e dalmati nonché della minoranza italiana in Slovenia e Croazia.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, ribadisce l'invito al ritiro dell'emendamento Menia 16. 90.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, si associa alla richiesta del relatore per la maggioranza, preannunciando la disponibilità del Governo ad accettare un eventuale ordine del giorno di contenuto analogo all'emendamento Menia 16.90.

PIETRO FONTANINI preannunzia il voto favorevole dei deputati del gruppo della Lega nord Padania sull'emendamento Menia 16.90.

PIETRO ARMANI, nel prendere atto dell'impegno assunto dal rappresentante del Governo, ritiene che l'emendamento Menia 16.90 potrebbe essere approvato, dal momento che, a suo giudizio, sono già disponibili le necessarie risorse finanziarie.

CARLO PACE invita il deputato Menia a ritirare il suo emendamento 16.90, auspicando che il Governo dia concreta attuazione all'ordine del giorno preannunziato, che chiede sin d'ora venga posto in votazione.

ROBERTO MENIA, preso atto dell'impegno assunto dal Governo, ritira il suo

emendamento 16.90, preannunciando la presentazione di un ordine del giorno di analogo contenuto.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 16, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 17 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere favorevole sull'emendamento Menia 17. 1, interamente soppressivo dell'articolo 17.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA ritiene che l'articolo 17 del testo unificato proponga una normativa che reca danno alle associazioni sportive italiane.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Menia 17. 1.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 18 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 18. 61 e 18. 62 della Commissione ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti riferiti all'articolo 18.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

GUALBERTO NICCOLINI evidenzia l'intento demagogico e populista dell'articolo 18.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo emendamento 18. 1, interamente soppressivo dell'articolo 18.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Menia 18. 1 e Niccolini 18. 60, nonché gli emendamenti Menia 18. 23 e 18. 25; approva quindi l'emendamento 18. 61 della Commissione e respinge gli emendamenti Menia 18. 49, 18. 47, 18. 52 e 18. 50; approva infine l'emendamento 18. 62 della Commissione e l'articolo 18, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 19 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 19. 14 e 19. 17 della Commissione ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti riferiti all'articolo 19.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA osserva che l'articolo 19 propone una norma di privilegio simile a quella dell'articolo 17, già soppresso.

GUALBERTO NICCOLINI sottolinea l'assenza di copertura finanziaria degli oneri che deriverebbero dall'attuazione dell'articolo 19.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI esprime contrarietà all'articolo in esame, che contiene disposizioni « protezionistiche » nei confronti del teatro stabile sloveno; denuncia altresì le gravi condizioni in cui versa la produzione teatrale italiana.

PRESIDENTE avverte che il Governo è disponibile a riferire all'Assemblea questa sera, alle 20, in ordine alle questioni poste, nella seduta di ieri, dai deputati Marinacci e Buontempo.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Menia

19. 1; approva l'emendamento 19. 14 della Commissione; respinge gli emendamenti Menia 19. 2, 19. 7 e 19. 15; approva quindi l'emendamento 19. 17 della Commissione e respinge l'emendamento Menia 19. 16; approva infine l'articolo 19, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 20 e delle proposte emendative ad esso riferite.

DOMENICO MASELLI *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 20. 183 della Commissione, avvertendo che l'emendamento 20. 180 della Commissione è stato ritirato; esprime parere favorevole sul subemendamento Menia 0. 20. 183. 22 e contrario sulle restanti proposte emendative riferite all'articolo 20.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo emendamento 20.1, interamente soppressivo dall'articolo 20, rilevando che l'Italia non ha alcun obbligo di restituire un immobile, peraltro attualmente destinato a sede universitaria.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, precisa che l'emendamento 20.183 della Commissione delinea una normativa in materia di restituzione di beni immobili nel quadro della collaborazione internazionale.

ELIO VELTRI esprime riserve sul provvedimento, che contiene misure di dettaglio che andrebbero riservate alla normativa regolamentare.

GUALBERTO NICCOLINI esprime contrarietà all'articolo 20, invitando quantomeno a modificarne il titolo.

MICHELE RALLO, a titolo personale, sottolinea che il provvedimento introduce meccanismi « razzisti » nei confronti di cittadini italiani.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Menia 20.1 e Niccolini 20.179, nonché l'emendamento Menia 20.2.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo emendamento 20. 181, dichiarando che il gruppo di Alleanza nazionale non parteciperà alla votazione, atteso che l'articolo 20 reca offesa alla dignità nazionale.

GUALBERTO NICCOLINI dichiara che il gruppo di Forza Italia non parteciperà alla votazione, giacché l'articolo in esame costituisce un « insulto » nei confronti degli italiani.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI, parlando sull'ordine dei lavori, lamenta l'eccessivo numero di deputati considerati in missione, invitando a riconsiderare la norma regolamentare su tale istituto.

PIETRO FONTANINI, a nome del gruppo della Lega nord Padania, chiede la votazione nominale.

GUSTAVO SELVA, parlando sull'ordine dei lavori, chiede il controllo delle tessere di votazione.

PRESIDENTE dà disposizioni in tal senso (*I deputati segretari ottemperano all'invito del Presidente*).

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Menia 20. 181, 20. 55 (Proteste del deputato Benedetti Valentini) e 20. 54, nonché i subemendamenti Menia 0. 20. 183. 2 e 0. 20. 183. 3, fatti propri dal deputato Selva.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI parlando sull'ordine dei lavori, rileva che la delicatezza dell'argomento in discussione impone il rigoroso rispetto del numero legale, la cui verifica deve competere al Presidente ed ai suoi collaboratori.

PRESIDENTE invita i deputati Benedetti Valentini e Selva a segnalare casi specifici di irregolarità nelle votazioni.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge il subemendamento Menia 0. 20. 183. 4, fatto proprio dal deputato Selva.

GUSTAVO SELVA, parlando sull'ordine dei lavori, sottolinea che una legge di estrema importanza viene votata da poco più di duecento deputati, atteso che, ai fini del numero legale, vengono computati ben sessantatré deputati considerati in missione.

PRESIDENTE, precisato che l'esiguo numero di deputati presenti è dovuto al fatto che i gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale hanno deciso di non partecipare alle votazioni, rileva che la Presidenza si è limitata ad applicare le norme regolamentari in materia di missioni.

FABIO MUSSI, parlando sull'ordine dei lavori, sottolinea che partecipano all'ostruzionismo in difesa di una malintesa dignità nazionale anche i deputati del gruppo della Lega nord Padania.

MAURO PAISSAN, parlando sull'ordine dei lavori, segnala di aver constatato che un parlamentare ha lanciato una monetina contro i deputati del CCD; ritiene che, in tali situazioni, la Presidenza debba assicurare adeguate forme di tutela.

PRESIDENTE osserva che comportamenti come quello segnalato squalificano chi li pone in essere.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge i subemendamenti Menia 0. 20. 183. 5, 0. 20. 183. 6, 0. 20. 183. 7, 0. 20. 183. 8, 0. 20. 183. 9, 0. 20. 183. 19, 0. 20. 183. 20 e 0. 20. 183. 21; approva quindi il subemendamento Menia 0. 20. 183. 22.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo subemendamento 0. 20. 183. 23, volto ad introdurre una « clausola di reciprocità ».

GUALBERTO NICCOLINI, rilevato che la minoranza linguistica slovena è la più tutelata d'Europa, ritiene che la normativa in esame introduca inaccettabili « devianze » e privilegi.

PRESIDENTE rileva che, a seguito dell'approvazione del subemendamento Menia 0. 20. 183. 22, dovrebbe ritenersi precluso il subemendamento Menia 0. 20. 183. 23, in quanto riferito al comma 4, mentre potrebbe essere posto in votazione ove riferito al comma 3.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, ritiene che il subemendamento in esame non sia riferibile al comma 3 dell'articolo 20.

ROBERTO MENIA ritiene che il suo subemendamento 0. 20. 183. 23 potrebbe essere riferito ad altra parte del testo.

PRESIDENTE sottolinea l'impossibilità di porre in votazione il subemendamento Menia 0. 20. 183. 23, in quanto riferito a parte del testo soppressa.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento 20. 183 della Commissione.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo emendamento 20. 11.

GUALBERTO NICCOLINI sottolinea che l'emendamento Menia 20. 11 consentirebbe la restituzione alla Lega nazionale di Trieste di un bene ad essa già assegnato con testamento (*Proteste del deputato Soda, che il Presidente richiama all'ordine*).

PRESIDENTE fa presente che sta concedendo la parola ai deputati dell'opposizione, nonostante abbiano esaurito il tempo loro assegnato, in quanto non è in atto una pratica ostruzionistica.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Menia 20. 11 e 20. 7.

ROBERTO MENIA dichiara che non parteciperà alla votazione dell'articolo 20, che giudica poco dignitoso.

GUALBERTO NICCOLINI invita i deputati del gruppo di Forza Italia a non partecipare alla votazione dell'articolo 20.

PAOLO BAMPO dichiara che non parteciperà alla votazione.

BENITO PAOLONE ritiene che il provvedimento in esame debba suscitare sentimenti di indignazione e di vergogna.

MICHELE RALLO, a titolo personale, ritiene incomprensibile l'atteggiamento della sinistra, che vuole approvare una normativa che contrasta con gli interessi degli italiani e va incontro alle istanze più reazionarie della politica slovena.

CARLO PACE ritiene che la normativa in esame sia volta a legittimare una sorta di appropriazione indebita.

MARCO ZACCHERA giudica incomprensibile e non leale l'atteggiamento assunto dalla maggioranza soprattutto nei confronti degli italiani che vivono oltre i confini e non ricevono alcuna tutela.

GUSTAVO SELVA fa presente che i deputati del gruppo di Alleanza nazionale, pur restando in aula, non parteciperanno alla votazione dell'articolo 20.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 20, nel testo emendato.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere contrario sugli articoli aggiuntivi Menia 20. 01 e 20. 02.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo articolo aggiuntivo 20. 01.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, fa presente che le questioni sollevate dal deputato Menia in ordine all'indennizzo di beni immobili sono oggetto di esame da parte della V Commissione del Senato.

GUALBERTO NICCOLINI, rilevato che finora sono stati privilegiati gli interessi sloveni rispetto a quelli italiani, ritiene che il sottosegretario Bressa non abbia fornito sufficienti rassicurazioni in merito alle questioni poste dal deputato Menia.

ALBERTO LEMBO rileva che il provvedimento in esame, al di là del merito, sul piano giuridico preveda una serie di « storture » di principio e di metodo.

MAURIZIO GASPARRI ritiene che, nell'ambito del testo in esame, si debba ribadire la fondamentale importanza del principio di reciprocità.

ENZO TRANTINO invita il Presidente a considerare se non sia lesivo della dignità dell'Assemblea quanto riferito dal sottosegretario Bressa in ordine alla ipotetica soluzione che il Senato si accingerebbe a dare a questioni che potrebbero essere affrontate nell'ambito del provvedimento in esame.

PRESIDENTE rileva che il sottosegretario Bressa ha assicurato che il problema segnalato potrà essere risolto con riferimento ad un provvedimento attualmente all'esame del Senato.

GIULIO CONTI ritiene un « atto dovuto » quanto previsto dall'articolo aggiuntivo Menia 20.01.

IGNAZIO LA RUSSA invita l'Assemblea ad approvare l'articolo aggiuntivo Menia 20.01.

FORTUNATO ALOI chiarisce il significato dell'impegno morale assunto in relazione al provvedimento in esame.

TEODORO BUONTEMPO lamenta che il provvedimento in esame, negando il principio di reciprocità, si tradurrà in una beffa per molte famiglie italiane che sono state vittime di immani tragedie.

PIETRO ARMANI rileva che nell'ambito dell'attuale fase di integrazione europea possa essere opportunamente posto, da parte dell'Italia, il problema della reciprocità nei rapporti con la Slovenia.

DOMENICO GRAMAZIO dichiara voto favorevole sull'articolo aggiuntivo Menia 20. 01.

ANTONIO PEPE propone al deputato Menia di ritirare il suo articolo aggiuntivo 20. 01, a fronte di un impegno del Governo ad accettare un ordine del giorno di analogo contenuto.

ROBERTO MENIA si dichiara disponibile a ritirare i suoi articoli aggiuntivi 20. 01 e 20. 02 per trasfonderne il contenuto in un ordine del giorno, purché il relatore per la maggioranza ed il rappresentante del Governo formulino una richiesta in tal senso.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, manifesta la disponibilità del Governo ad accettare l'ordine del giorno preannunciato dal deputato Menia, eventualmente riformulato.

ROBERTO MENIA ritira i suoi articoli aggiuntivi 20. 01 e 20. 02.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 21 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 21. 33 della Commissione ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti riferiti all'articolo 21.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

GUALBERTO NICCOLINI giudica superfluo il disposto normativo degli articoli 21 e 22 del testo unificato, volti ad introdurre forme di tutela che appaiono scontate.

ROBERTO MENIA sottolinea l'inutilità degli articoli 21 e 22, che a suo giudizio dovrebbero essere soppressi.

CARLO PACE rileva che nell'ordinamento giuridico esistono già da molto tempo norme di tutela del patrimonio storico, artistico ed ambientale.

BENITO PAOLONE ribadisce che il provvedimento in esame è chiaramente ispirato alla logica ed ai vecchi « vizi di origine » di una certa sinistra.

PAOLO BAMPO ritiene ipocrita l'atteggiamento della maggioranza, che, attraverso la tutela delle minoranze linguistiche, persegue finalità clientelari ed elettoralistiche.

TEODORO BUONTEMPO rileva che la ripetizione nell'articolo 21 di principi generali già previsti dall'ordinamento giuridico contribuisce a rinverdire antichi rancori.

DANIELE FRANZ osserva che il testo dell'articolo 21 non specifica l'organo al quale compete l'individuazione del patrimonio storico-artistico da sottoporre a tutela.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge gli identici emendamenti Menia 21. 1 e Niccolini 21. 32.

CARLO PACE considera un'offesa alla cultura italiana nel suo complesso la previsione di cui all'articolo 21.

PAOLO BAMPO, parlando sull'ordine dei lavori, chiede ragione dei ristretti tempi assegnati ai gruppi parlamentari.

PRESIDENTE chiarisce che, avendo i gruppi parlamentari già esaurito il tempo a loro disposizione, consente interventi a titolo personale.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge il testo alternativo del relatore di minoranza Menia, nonché gli emendamenti Menia 21. 2, 21. 8 e 21. 9.

CARLO PACE, parlando sull'ordine dei lavori, chiede al Presidente di consentire una più ampia illustrazione degli emendamenti.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Menia 21. 4 e 21. 24; approva l'emendamento 21. 33 della Commissione; respinge quindi gli emendamenti Menia 21. 5, 21. 3, 21. 28, 21. 30 e 21. 6; approva infine l'articolo 21, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 22 e delle proposte emendative ad esso riferite.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 22. 51 (*Nuova formulazione*) della Commissione precisando che, ove approvato, assorbirebbe l'emendamento 22. 49 della Commissione; esprime parere contrario sulle restanti proposte emendative riferite all'articolo 22.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo emendamento 22. 1, interamente soppressivo dell'articolo 22, del quale critica in particolare l'impostazione volta alla tutela etnica.

GUALBERTO NICCOLINI illustra le ragioni della contrarietà all'articolo 22.

DANIELE FRANZ manifesta contrarietà ad un articolo che ritiene sancisca una tutela etnica per la minoranza slovena.

CARLO PACE ritiene che il comma 1 dell'articolo 22 vulneri l'assetto istituzionale degli organi competenti ad adottare i piani territoriali ed urbanistici.

MICHELE RALLO considera incostituzionale la normativa in esame, che penalizza i cittadini italiani.

BENITO PAOLONE rileva che la norma in esame viola il principio di equità ed introduce uno squilibrio nell'assetto delle istituzioni.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, osserva, in particolare, che la tutela delle minoranze non deve recare danno alla maggioranza della popolazione.

TEODORO BUONTEMPO sottolinea l'incongruità della previsione volta a tutelare la minoranza slovena attraverso strumenti quale un piano urbanistico.

STEFANO LOSURDO osserva che la normativa in esame contiene i germi di un neorazzismo etnico, la cui responsabilità non potrà non essere addossata a chi voterà a favore dell'articolo 22.

MARCO BOATO sottolinea che l'emendamento 22. 51 (*Nuova formulazione*) della Commissione sopprime l'aggettivo «etnico» dal comma 1 dell'articolo 22: non hanno quindi ragione d'essere le critiche formulate a tale riguardo.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Menia 22. 1 e Niccolini 22. 48, nonché l'emendamento Menia 22. 2.

MICHELE RALLO ritiene incontrovertibile il fatto che nella provincia di Udine non si parla lo sloveno.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge i subemendamenti Menia 0. 22. 51. 2 e 0. 22. 51. 3.

MICHELE RALLO critica l'impostazione complessiva del provvedimento, che non viene mutata dalla sostituzione di un aggettivo.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge i subemendamenti Menia 0. 22. 51. 4, 0. 22. 51. 6, 0. 22. 51. 7, 0. 22. 51. 5 e 0. 22. 51. 8; approva l'emendamento 22. 51 (Nuova formulazione) della Commissione nonché l'articolo 22, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 23 e delle proposte emendative ad esso riferite.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 23. 7 (*Nuova formulazione*) della Commissione ed esprime parere contrario sulle restanti proposte emendative riferite all'articolo 23.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ROBERTO MENIA richiama le ragioni della contrarietà all'articolo 23.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Menia 23. 1, nonché i subemendamenti Menia 0. 23. 7. 3, 0. 23. 7. 1, 0. 23. 7. 2 e 0. 23. 7. 4; approva quindi l'emendamento 23. 7 (Nuova formulazione) della Commissione e l'articolo 23, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 24 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 24. 6 della Commissione ed esprime parere contrario sui restanti emendamenti riferiti all'articolo 24.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

ENZO TRANTINO sottolinea la « superficialità giuridica » della norma di cui all'articolo 24.

PRESIDENTE invita il deputato Trantino a considerare anche l'emendamento 24. 6 della Commissione, interamente sostitutivo dell'articolo 24.

MARCO BOATO rileva anch'egli che l'emendamento 24. 6 della Commissione è interamente sostitutivo dell'articolo 24.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Menia 24. 1 e Niccolini 24. 5; approva quindi l'emendamento 24. 6 della Commissione.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 25 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, esprime parere contrario su tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 25.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli identici emendamenti Menia 25. 1 e Niccolini 25. 26, nonché gli emendamenti Menia 25. 13, 25. 24 e 25. 25; approva quindi l'articolo 25.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 26 e delle proposte emendative ad esso riferite.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 26. 29 (*Nuova formulazione*) e 26. 31 della Commissione; esprime parere favorevole sull'articolo aggiuntivo 20. 01 (*ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*); esprime infine parere contrario sulle restanti proposte emendative riferite all'articolo 26.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Menia 26. 1, 26. 2, 26. 4 e 26. 7, nonché il subemendamento Menia 0. 26. 29. 1.

ROBERTO MENIA illustra le finalità del suo subemendamento 0. 26. 29. 2.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge i subemendamenti Menia 0. 26. 29. 2, 0. 26. 29. 3, 0. 26. 29. 4 e 0. 26. 29. 5; approva quindi gli emendamenti 26. 29 (Nuova formulazione) e 26. 31 della Commissione, nonché l'articolo 26, nel testo emendato, e l'articolo aggiuntivo 26. 01 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento).

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 27 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione degli emendamenti 27. 11 e 27. 14 della Commissione; esprime parere favorevole sull'emendamento 27. 13 (*ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*) e parere contrario sui restanti emendamenti riferiti all'articolo 27.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Menia 27. 1, il testo alternativo del relatore di minoranza Menia, gli identici Menia 27. 2 e Niccolini 27. 8, nonché gli emendamenti Menia 27. 6, 27. 7 e 27. 3; respinge altresì gli identici Menia 27. 4 e Niccolini 27. 9; approva quindi l'emendamento 27. 11 della Commissione; respinge infine l'emendamento Menia 27. 5.

GUALBERTO NICCOLINI sottolinea che l'emendamento 27. 14 della Commissione non fa alcun riferimento alla comunità italiana.

ROBERTO MENIA ribadisce che il testo in esame introduce forme di privilegio.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, sottolinea che la norma si è resa necessaria per un raccordo con l'articolo 5 e per non lasciare priva di tutela una minoranza linguistica.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 27. 14 della Commissione, l'emendamento 27. 13 (ex articolo 86, comma 4-bis, del regolamento), nonché l'articolo 27, nel testo emendato.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 28 e delle proposte emendative ad esso riferite.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 28. 3 (*Nuova formulazione*) della Commissione e dell'articolo aggiuntivo 28. 01 della Commissione; esprime parere contrario sulle restanti proposte emendative riferite all'articolo 28.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*, concorda.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge gli identici emendamenti Menia 28. 1 e Niccolini 28. 2.

ROBERTO MENIA rileva che nel provvedimento in esame la tutela della minoranza linguistica slovena si traduce, fra l'altro, in un privilegio di natura elettorale.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, precisa che la norma non stravolge l'assetto esistente ed è conforme a quanto previsto per le altre minoranze linguistiche.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI invita tutti i gruppi parlamentari ad un ripensamento sulla norma di cui all'emendamento 28. 3 (*Nuova formulazione*), della Commissione, che configura una gravissima violazione della Costituzione.

PAOLO ARMAROLI considera la norma che si introdurrebbe con l'emendamento 28. 3 (*Nuova formulazione*) della Commissione estranea alla materia in esame nonché incostituzionale, frutto della « disperazione » politica della maggioranza.

MARCO BOATO rileva che l'emendamento 28.3 (*Nuova formulazione*) della Commissione ripropone, in forma meno rigida, uno strumento di tutela delle minoranze linguistiche già previsto dalla legge elettorale vigente.

NICOLA BONO evidenzia l'intento propagandistico della norma, di cui sottolinea gli aspetti di incostituzionalità.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*, propone una riformulazione dell'emendamento 28.3 (*Nuova formulazione*) della Commissione.

NICOLA BONO riterrebbe più opportuno ricorrere ad un ordine del giorno per acquisire un impegno in vista della successiva legislazione.

CARLO GIOVANARDI invita l'Assemblea a riflettere sulle implicazioni di carattere internazionale della normativa in esame.

GUALBERTO NICCOLINI considera più accettabile l'ulteriore formulazione dell'emendamento 28.3 della Commissione, pur sottolineando l'inutilità della norma proposta.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, giudica assolutamente accettabile ed opportuna l'ulteriore formulazione dell'emendamento 28.3 della Commissione, che introduce un principio di cui si dovrà tenere conto allorché sarà varata una nuova legge elettorale nazionale.

DOMENICO NANIA, parlando sull'ordine dei lavori, a nome del gruppo di Alleanza nazionale propone di stralciare la materia relativa alla rappresentanza delle minoranze per affrontarla più opportunamente in sede di riforma della legge elettorale; in subordine, chiede la votazione segreta.

DARIO RIVOLTA ritiene che il fatto di ribadire, nell'ambito del testo in esame, un principio che, seppure condivisibile, non viene riaffermato in altri contesti assuma una valenza politica negativa.

MARCO BOATO si dichiara contrario alla proposta di stralcio formulata dal deputato Nania, ritenendo opportuno che la norma di principio in oggetto sia inserita nel provvedimento in esame.

TEODORO BUONTEMPO ritiene che non si possano condizionare le future scelte del Parlamento in materia elettorale, come avverrebbe in caso di approvazione dell'emendamento 28.3 (*Ulteriore formulazione*) della Commissione.

ANTONIO BOCCIA, precisato che la norma in oggetto non ha alcun valore cogente né di principio, ritiene che la previsione di cui si sta discutendo debba essere considerata positivamente.

PRESIDENTE avverte che, trattandosi di materia connessa all'articolo 6 della Costituzione, le successive proposte emendative saranno poste in votazione a scrutinio segreto.

La Camera, con votazioni segrete elettroniche, respinge i subemendamenti Menia 0.28.3.1 e 0.28.3.2; approva quindi l'emendamento 28.3 (Ulteriore formulazione) della Commissione, interamente sostitutivo dell'articolo 28, nonché l'articolo aggiuntivo 28.01 della Commissione.

PRESIDENTE riprende l'esame dell'articolo 11, accantonato nella seduta di ieri, avvertendo che la Commissione ha presentato l'ulteriore emendamento 11.80.

Avverte altresì che il termine per la presentazione di eventuali subemendamenti è fissato per le 15.

GIACOMO GARRA, parlando sull'ordine dei lavori, lamenta di non aver avuto la possibilità di intervenire sull'articolo aggiuntivo 28.01 della Commissione, nonostante lo avesse chiesto ripetutamente.

PRESIDENTE ne prende atto, rilevando di non aver notato la richiesta del deputato Garra.

Rinvia il seguito del dibattito al prosieguo della seduta.

Modifica nella composizione del Comitato parlamentare di controllo sui servizi di informazione e sicurezza e per il segreto di Stato.

(Vedi resoconto stenografico pag. 67).

**Seguito della discussione di una mozione:
Partecipazione delle Camere al processo decisionale UE ed all'attuazione dell'Accordo di Schengen.**

PRESIDENTE riprende l'esame della mozione De Luca n. 439. In attesa che giunga in aula il ministro per le politiche comunitarie, sospende la seduta.

La seduta, sospesa alle 12,45, è ripresa alle 12,50.

GIANNI FRANCESCO MATTIOLI, *Ministro per le politiche comunitarie*, esprime parere favorevole sulla mozione De Luca n. 439, purché riformulata nell'ultima parte del dispositivo.

ANNA MARIA DE LUCA accetta la riformulazione della sua mozione n. 439.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto, per le quali comunica l'organizzazione dei tempi (*vedi resoconto stenografico pag. 68*).

ANNA MARIA DE LUCA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia sulla mozione che reca la sua prima firma ed è sottoscritta da tutti i presidenti di gruppo; sottolinea in particolare la necessità di potenziare tutti gli strumenti volti a consentire al Parlamento di partecipare alla fase ascendente del processo decisionale in ambito europeo.

ANTONIETTA RIZZA dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

MARIO TASSONE manifesta il suo assenso alla mozione De Luca n. 439, che pone rilevanti questioni in ordine alla partecipazione delle Camere alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea.

Sottolinea, inoltre, l'esigenza di promuovere un ampio dibattito sulla politica estera del nostro Paese, anche in vista dell'ampliamento dell'Unione europea.

SANDRA FEI rileva che l'assenza di strumenti democratici per l'indirizzo ed il controllo del Parlamento rispetto a quanto accade nelle istituzioni europee rischia di emarginare l'Italia dagli importanti processi decisionali che si sviluppano in quelle sedi.

GIOVANNI SAONARA manifesta l'assenso del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo alla mozione in esame, auspicando, in particolare, che le tematiche connesse alla partecipazione alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea possano trovare nei prossimi mesi adeguati spazi di approfondimento nelle competenti Commissioni parlamentari.

PRESIDENTE si riserva di sottoporre alla Conferenza dei presidenti di gruppo l'esigenza di un più ampio dibattito sulle questioni prospettate.

ANTONIO SAIA dichiara il convinto voto favorevole del gruppo Comunista sulla mozione De Luca n. 439.

La Camera approva la mozione De Luca n. 439, nel testo riformulato.

PRESIDENTE sospende la seduta fino alle 15.

La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI

**Svolgimento di interrogazioni
a risposta immediata.**

MASSIMO GRILLO illustra la sua interrogazione n. 3-05947, sull'applicazione degli oneri di servizio pubblico nei collegamenti con alcuni aeroporti siciliani.

PIER LUIGI BERSANI, *Ministro dei trasporti e della navigazione*, rilevato che sono state recepite le osservazioni di natura procedurale formulate dalla Corte dei conti in relazione al decreto ministeriale n. 114 del 1999, sottolinea che gli aeroporti di Trapani, Pantelleria e Lampedusa sono stati inseriti nel quadro comunitario di sostegno 2000-2006; assicura altresì che attraverso una nuova convocazione della Conferenza dei servizi da parte della regione Sicilia sarà possibile estendere il beneficio degli oneri di servizio pubblico alle tratte di Trapani e Palermo.

MASSIMO GRILLO auspica una sollecita convocazione della Conferenza dei servizi da parte della regione Sicilia, al fine di trovare tempestiva soluzione all'annoso problema degli eccessivi costi delle tariffe aeree.

DINO SCANTAMBURLO illustra la sua interrogazione n. 3-05948, sulle misure per alleggerire il traffico stradale nelle regioni del Nord-est d'Italia.

PIER LUIGI BERSANI, *Ministro dei trasporti e della navigazione*, comunica che nel territorio veneto è prevista la realizzazione di sei tratte ferroviarie, per un investimento di 352 miliardi, e che è stato concluso l'intervento relativo al Brennero; fa inoltre presente che si sta provvedendo al fine di ridurre il congestionamento che si verifica sulla tratta Padova-Mestre. Assicura infine che saranno realizzati ulteriori interventi, anche di natura infrastrutturale, sottolineando la necessità di dar corso alle misure, attualmente all'esame del Senato, che consentiranno la piena liberalizzazione del traffico nazionale.

DINO SCANTAMBURLO ringrazia il ministro per aver fornito una risposta precisa alle questioni sollevate e prende atto degli interventi preannunziati; sottolinea quindi l'esigenza che la realizzazione della prevista metropolitana di superficie non crei ulteriori problemi ai centri abi-

tati. Auspica infine un'azione sinergica con il Ministero dei lavori pubblici per quanto riguarda i problemi inerenti al settore dei trasporti.

MARIA CARAZZI illustra la sua interrogazione n. 3-05950, sulla previsione di sostegni finanziari per le spese scolastiche.

TULLIO DE MAURO, *Ministro della pubblica istruzione*, fa presente che la giunta regionale lombarda ha adottato un atto di indirizzo per l'erogazione dei buoni-scuola, sulla base di quanto previsto da una legge regionale; precisa che l'importo della franchigia ammonta a 100 mila lire e che non sembrano sussistere discriminazioni fra gli allievi frequentanti scuole non statali e quelli frequentanti scuole statali, restando salva la possibilità, per chi si ritenga vittima di disparità di trattamento, di presentare ricorso al TAR.

MARIA CARAZZI ribadisce i motivi di preoccupazione espressi in ordine alla delibera adottata dalla giunta regionale lombarda, invitando il Ministero a vigilare affinché non si verificino disparità di trattamento.

MICHELE RICCI illustra la sua interrogazione n. 3-05955, sulla proroga del termine per il computo del periodo di servizio prestato dai docenti ai fini dell'abilitazione all'insegnamento.

TULLIO DE MAURO, *Ministro della pubblica istruzione*, rileva che l'ordinanza ministeriale n. 33 del 2000, pur non modificando il termine temporale di conseguimento del requisito richiesto per l'ammissione alla sessione riservata di esami per l'abilitazione, perentoriamente fissato dalla legge n. 124 del 1999, ha ampliato la tipologia dei servizi ritenuti utili; osservato inoltre che un'eventuale proroga del termine in via legislativa potrebbe dare adito a contenzioso, precisa che non risulta che ai corsi di abilitazione sia stato preposto personale non abilitato, salvo alcuni casi sporadici, peraltro circoscritti a materie altamente specialistiche.

MICHELE RICCI, nel ringraziare il ministro per la risposta, che giudica esauriente, auspica il completo superamento dei problemi connessi all'ingresso nel sistema scolastico dei docenti precari, anche al fine di garantire il pieno successo della riforma varata con la legge n. 124 del 1999.

GUIDO DUSSIN illustra l'interrogazione Ballaman n. 3-05951, concernente il blocco dei lavori sul tratto Sacile-Conegliano dell'autostrada A28.

GIOVANNA MELANDRI, *Ministro per i beni e le attività culturali*, fa presente che, a seguito di approfondito esame istruttorio, l'Ufficio centrale per i beni ambientali e paesaggistici del Ministero ha espresso, in data 4 luglio scorso, parere favorevole — con due condizioni — alla realizzazione del lotto 28 sull'autostrada A28; rileva, pertanto, che, per la parte di competenza del Ministero, nulla osta all'apertura del relativo cantiere.

EDOUARD BALLAMAN si dichiara parzialmente soddisfatto, preannunciando l'adozione di incisive azioni di lotta da parte della Lega nord Padania qualora non si proceda all'effettiva apertura dei cantieri entro l'autunno di quest'anno.

MARCO SUSINI illustra la sua interrogazione n. 3-05949, sul trattamento penitenziario di cittadini italiani detenuti in carceri straniere.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*, ricorda che l'ambasciata italiana si è immediatamente interessata del caso del giovane Alessio Canci, che ha ricevuto la visita delle rappresentanze diplomatiche del nostro Paese, le quali hanno sollecitato la rapida definizione del procedimento penale anche in ragione di una perizia psichiatrica che aveva evidenziato disturbi della psiche. Riferisce inoltre che addetti all'ambasciata italiana non hanno riscontrato sul connazionale segni di maltrattamenti gravi. Sottolinea infine che è in via

di conclusione un accordo con le autorità di Santo Domingo per il trasferimento del Canci e di altri detenuti italiani.

MARCO SUSINI manifesta apprezzamento per l'intervento dei rappresentanti diplomatici italiani, rilevando però che i legali ed i familiari del Canci denunciano che la situazione di omertà esistente nel carcere di Vittoria induce a ritenere che la realtà sia rappresentata in modo edulcorato. Auspica infine l'effettivo trasferimento in Italia del detenuto.

CRISTINA MATRANGA illustra la sua interrogazione n. 3-05952, sulle iniziative del Governo in relazione alla vicenda delle due bambine rifugiate nelle ambasciate italiane in Kuwait ed in Algeria.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*, ricorda le decisioni giudiziarie delle autorità kuwaitiane relative all'affidamento dei minori, perfettamente legittime ancorché non condivisibili, sottolineando che sono in atto tentativi extragiudiziali per giungere ad una soluzione della vicenda, finora senza esito. Fa quindi presente che, nel caso della signora Silvestri, non esistono provvedimenti riguardanti la custodia della figlia e si continua a lavorare per una conciliazione amichevole. Osserva conclusivamente che in entrambi i casi il Ministero degli esteri è impegnato nella ricerca di una positiva collaborazione da parte dei governi kuwaitiano ed algerino.

CRISTINA MATRANGA, nel dichiararsi insoddisfatta, auspica un impegno politico del Governo per la soluzione dei problemi riguardanti i numerosi minori con doppia nazionalità, vittime di ingiuste barriere culturali e religiose.

MARIO LANDOLFI illustra la sua interrogazione n. 3-05953, sugli incidenti verificatisi nel corso della partita di calcio Francia-Italia, svoltasi a Rotterdam il 2 luglio 2000.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*, richiamate le circostanze che hanno determinato i disagi di cui sono stati vittime, nello stadio di Rotterdam, alcuni disabili italiani, ricorda che il Governo, attesa la gravità dell'atteggiamento assunto dalle forze di polizia olandesi nei confronti di giornalisti ed operatori della RAI, che si configura come una violazione della libertà di informazione, ha inoltrato una formale protesta, chiedendo scuse ufficiali e l'accertamento delle responsabilità; rileva peraltro che il governo olandese ha espresso rincrescimento per l'accaduto e si è riservato di trarre le dovute conseguenze dall'inchiesta avviata.

MARIO LANDOLFI, nel dichiararsi insoddisfatto della risposta e del comportamento del Governo, improntato a procedure meramente protocollari, ribadisce la gravità dei fatti denunciati, che non appaiono degni di un paese civile quale l'Olanda.

FRANCESCO MONACO illustra la sua interrogazione n. 3-05954, relativa alla posizione del Governo sul futuro assetto istituzionale dell'Unione europea.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*, rilevato che il Governo italiano ha partecipato attivamente alla revisione dei trattati europei sostenendo, tra l'altro, la necessità di una modifica dei meccanismi della cooperazione rafforzata e dell'estensione di quest'ultima ai settori della difesa e della sicurezza, auspica che il confronto sulle prospettive di medio e lungo periodo non incida in maniera poco costruttiva sul lavoro in corso nell'ambito della Conferenza intergovernativa. Concorda infine sull'opportunità di un confronto in Parlamento in merito alle prospettive dell'allargamento dell'Unione europea ed alle riforme istituzionali.

FRANCESCO MONACO si dichiara soddisfatto ed afferma di condividere la proposta del presidente della Commissione affari costituzionali del Parlamento

europeo, Napolitano, di un'apposita sessione parlamentare dedicata alle tematiche dell'integrazione europea.

PRESIDENTE sospende brevemente la seduta.

La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Sull'ordine dei lavori.

GIACOMO GARRA chiede chiarimenti al Presidente circa il fatto che, a distanza di otto giorni dalla sua approvazione da parte della I Commissione in sede legislativa, il testo del provvedimento recante norme per la nomina del presidente della Corte dei conti non risulti ancora pervenuto al Senato.

PRESIDENTE si riserva di fornire i chiarimenti richiesti nel prosieguo della seduta.

Seguito della discussione del disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 160 del 2000: Bonifica e ripristino ambientale siti inquinati (7119).

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, avvertendo che gli emendamenti presentati si intendono riferiti all'articolo 1 del decreto-legge.

Dà quindi conto degli emendamenti dichiarati inammissibili (*vedi resoconto stenografico pag. 90*).

ROBERTO MARIA RADICE osserva che la normativa recentemente adottata in materia di bonifica dei siti inquinati ha dato adito ad una serie di problemi relativi ad aspetti tecnici, economici e sanzionatori; prende atto della dichiarazione di inammissibilità degli emenda-

menti presentati al riguardo dalla sua parte politica ed auspica la sollecita approvazione delle proposte di legge presentate in materia.

PRESIDENTE fa presente al deputato Garra che il provvedimento sulla nomina del presidente della Corte dei conti è stato trasmesso al Senato il 29 giugno, quindi annunciato presso l'altro ramo del Parlamento il successivo 30 giugno e reca il numero 4691.

TOMMASO FOTI, sottolineata la necessità di introdurre sostanziali modifiche nella normativa concernente la bonifica dei siti inquinati, giudica insufficiente, al riguardo, la mera previsione di un differimento dei termini; precisa che l'orientamento di voto del gruppo di Alleanza nazionale sul provvedimento d'urgenza in esame dipenderà dalla disponibilità della maggioranza e del Governo a consentire la sollecita approvazione dei progetti di legge presentati in materia.

FABRIZIO VIGNI, *Relatore*, esprime parere favorevole sugli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12; invita al ritiro dell'emendamento Terzi 1.7; esprime parere contrario sui restanti emendamenti ammissibili presentati.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*, concorda.

SILVESTRO TERZI illustra le finalità del suo emendamento 1.6, volto a sopprimere l'articolo 1 del decreto-legge, ritenendo inaccettabile la logica « pre-campagna elettorale » perseguita dal Governo con il provvedimento in esame.

TOMMASO FOTI osserva che l'eventuale approvazione dell'emendamento Terzi 1.6 penalizzerebbe gravemente il sistema delle imprese; invita quindi il gruppo di Alleanza nazionale ad esprimere voto contrario sullo stesso.

FRANCESCO STRADELLA, pur ritenendo il provvedimento d'urgenza in

esame insufficiente ad affrontare le esigenze del sistema produttivo, dichiara che il gruppo di Forza Italia voterà contro la soppressione dell'articolo 1.

FRANCO GERARDINI, rilevato che l'eventuale approvazione dell'emendamento Terzi 1.6, soppressivo dell'articolo 1 del decreto-legge, creerebbe gravi problemi alle imprese, osserva che la normativa vigente in materia richiede alcuni aggiustamenti; auspica pertanto la sollecita approvazione dei provvedimenti presentati a tal fine.

PRESIDENTE avverte che i gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania hanno chiesto la votazione nominale.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Terzi 1.6.

SILVESTRO TERZI illustra le finalità del suo emendamento 1.7.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge l'emendamento Terzi 1.7.

ROBERTO MARIA RADICE dichiara di ritirare i suoi emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3.

SILVESTRO TERZI insiste per la votazione del suo emendamento 1.8.

La Camera, con votazione nominale elettronica, respinge gli emendamenti Terzi 1.8 e 1.9.

WALTER DE CESARIS dichiara il voto contrario dei deputati di Rifondazione comunista sugli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12.

PIETRO ARMANI ribadisce che le imprese non hanno i fondi per procedere agli interventi di bonifica: si rende per questo necessaria una proroga del termine.

TOMMASO FOTI dichiara di sottoscrivere, anche a nome del deputato Lembo, l'emendamento Radice 1.4.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva gli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12.

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

ANTONIO LEONE illustra il suo ordine del giorno n. 1, nell'auspicio che il rappresentante del Governo lo accetti.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*, invita al ritiro di tutti gli ordini del giorno presentati.

ELIO VITO, parlando per un richiamo al regolamento, rileva che il Governo è tenuto ad esprimere il proprio parere sugli ordini del giorno presentati, non potendo chiedere che tali strumenti di indirizzo siano ritirati.

PRESIDENTE ne conviene ed invita il Governo ad esprimere il parere sugli ordini del giorno.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*, non accetta gli ordini del giorno presentati.

ELIO VITO, parlando sull'ordine dei lavori, ritiene che la presentazione di proposte di legge sia compatibile con l'eventuale accoglimento di ordini del giorno su analoga materia.

CESIDIO CASINELLI, rilevata una contraddizione negli ordini del giorno presentati, ne propone una riformulazione.

PRESIDENTE suggerisce una riformulazione dell'ordine del giorno Leone n. 1.

ANTONIO LEONE l'accetta.

FRANCO GERARDINI propone una ulteriore riformulazione dell'ordine del giorno Leone n. 1.

ANTONIO LEONE l'accetta.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*, accoglie come raccomandazione l'ordine del giorno Leone n. 1, nel testo riformulato.

PRESIDENTE prende atto che i presentatori non insistono per la votazione dei rispettivi ordini del giorno.

Passa alle dichiarazioni di voto finale.

LORENZO ACQUARONE, giudicato necessario il differimento dei termini previsto dal provvedimento d'urgenza, sottolinea l'opportunità di valutare i problemi connessi all'esigenza di delegificazione nonché al rischio di incorrere in procedure di infrazione in ambito comunitario.

SILVESTRO TERZI contestato il ricorso allo strumento del decreto-legge, osserva che i progetti di legge in materia di bonifica ambientale presentati dalla maggioranza e dall'opposizione differiscono sul piano tecnico e rispondono, rispettivamente, ad una visione protezionistica ed alla logica del libero mercato. In conclusione, dichiara il voto contrario del gruppo della Lega nord Padania.

CESIDIO CASINELLI dichiara il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo, assicurando la disponibilità della sua parte politica a fornire un fattivo contributo all'*iter* dei progetti di legge presentati in materia di risanamento ambientale.

WALTER DE CESARIS, sottolineato che il differimento del termine per l'attivazione dei procedimenti di bonifica equivale ad un rinvio, ritiene che il provvedimento sottenda l'intento di concedere agevolazioni fiscali alle imprese e di realizzare una sorta di « colpo di spugna »

per i reati ambientali. Dichiarò quindi il voto contrario dei deputati di Rifondazione comunista.

FRANCESCO STRADELLA dichiara l'astensione dei deputati del gruppo di Forza Italia; pur riconoscendo le difficoltà che hanno ostacolato l'applicazione della normativa vigente, ritiene tuttavia che il provvedimento in esame non affronti i problemi esistenti.

TOMMASO FOTI dichiara l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale, auspicando che al provvedimento « tampone » in esame segua l'approvazione di una normativa chiara e coerente che consenta un'effettiva semplificazione delle procedure relative agli interventi di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati.

FRANCO GERARDINI, rilevato che è stata varata una normativa efficace in materia di bonifica dei siti inquinati, dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo alla conversione in legge del provvedimento d'urgenza, che rappresenta un atto di sensibilità nei confronti delle imprese.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge di conversione n. 7119.

Sull'ordine dei lavori e inversione dell'ordine del giorno.

PRESIDENTE ritiene che, non essendovi obiezioni, l'Assemblea possa passare alla votazione degli articoli ed alla votazione finale del disegno di legge n. 3856 di cui al punto 6 dell'ordine del giorno e, successivamente, all'esame del punto 8.

MAURO GUERRA sottolinea la necessità di esaminare sollecitamente il provvedimento concernente il personale del settore sanitario.

PRESIDENTE si riserva di porre l'esigenza prospettata dal deputato Guerra nella prossima riunione della Conferenza dei presidenti di gruppo.

Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge: Istituti di ricovero e cura a carattere scientifico (Testo formulato dalla XII Commissione in sede redigente) (3856).

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per la votazione degli articoli e la votazione finale (*vedi resoconto stenografico pag. 113*).

Passa alla votazione degli articoli.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva gli articoli da 1 a 4.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

GIULIO CONTI, espresse riserve in merito alla omologazione del trattamento giuridico ed economico dei ricercatori a quello previsto per altre figure professionali, dichiara l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale, formulando un giudizio parzialmente positivo in riferimento ad alcune innovazioni introdotte dal provvedimento.

ELIO VELTRI dichiara l'astensione, rilevando che il suo voto deve essere inteso in funzione di stimolo ed incoraggiamento, nell'auspicio che il disegno di legge in esame contribuisca a migliorare l'attuale situazione degli istituti di ricerca.

ANTONIO SAIA dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista sul disegno di legge in esame.

GIUSEPPE DEL BARONE dichiara l'astensione dei deputati del CCD, che deve essere intesa come stimolo per il futuro e come riconoscimento degli aspetti positivi del provvedimento.

TIZIANA VALPIANA evidenzia le ragioni per le quali i deputati di Rifondazione comunista ritengono necessaria l'approvazione di un provvedimento volto a porre fine alla situazione di precarietà degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico, valorizzandone il ruolo nel campo della ricerca.

PIERGIORGIO MASSIDA dichiara l'astensione del gruppo di Forza Italia su un provvedimento che, ancorché migliorato nel corso dell'esame in Commissione, non affronta il problema della insufficiente distribuzione sul territorio degli IRCS, peraltro carenti rispetto a talune patologie.

TERESIO DELFINO dichiara l'astensione dei deputati del CDU su un provvedimento che, pur suscitando significativi elementi di perplessità, colma una grave lacuna normativa.

FABIO DI CAPUA dichiara il voto favorevole dei deputati del gruppo de I Democratici-l'Ulivo su un provvedimento che riporta ordine e serenità in un settore importante per la vita del Paese.

DOMENICO GRAMAZIO dichiara l'astensione, auspicando che il provvedimento in esame contribuisca a riportare alla normalità la situazione degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico, per i quali troppo spesso si è fatto ricorso a gestioni commissariali.

ALESSANDRO CÈ sottolinea che il provvedimento, pur tentando di riordinare il settore degli IRCS, non prevede norme sufficientemente chiare sulle funzioni attribuite a tali istituti ed appare improntato ad una visione eccessivamente centralista. Dichiarando quindi l'astensione del gruppo della Lega nord Padania.

GIUSEPPE FIORONI, *Relatore*, nel ringraziare i componenti la Commissione per il proficuo lavoro svolto, sottolinea la valenza positiva del disegno di legge in

esame che, tra l'altro, definisce con chiarezza il ruolo degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 3856.

Seguito della discussione del disegno di legge S. 3312: Corpo nazionale dei vigili del fuoco (approvato dal Senato) (5955 ed abbinata).

PRESIDENTE comunica l'organizzazione dei tempi per il seguito del dibattito (*vedi resoconto stenografico pag. 126*).

Passa all'esame dell'articolo 1 del disegno di legge e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, invita al ritiro di tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 1.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

LUCIANO DUSSIN insiste per la votazione di tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 1 che recano la sua prima firma.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Luciano Dussin 1. 2, 1. 3, 1. 4. e 1.5.

PIER PAOLO CENTO aderisce all'invito a ritirare il suo emendamento 1. 1, sollecitando il Governo ad assumere l'impegno di affrontare la questione relativa ai vigili del fuoco discontinui.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'articolo 1.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 2 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, raccomanda l'approvazione dell'emendamento 2. 1. della Commissione.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, l'accetta.

GIACOMO GARRA chiede chiarimenti in ordine alla durata degli incarichi di cui all'emendamento 2. 1. della Commissione, preannunciando voto favorevole nel caso in cui il rinnovo debba intendersi comunque compreso nel settennio.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, precisa che la norma in esame deve essere intesa nel senso indicato dal deputato Garra.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento 2. 1 della Commissione, quindi l'articolo 2, nel testo emendato, e l'articolo 3, al quale non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 4 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, invita al ritiro di tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 4.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

MARIA CELESTE NARDINI ritira il suo emendamento 4.1.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Luciano Dussin 4.2 e 4.3 ed approva l'articolo 4.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 5 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, invita al ritiro dell'emendamento Nardini 5.1.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

MARIA CELESTE NARDINI insiste per la votazione del suo emendamento 5.1.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Nardini 5.1 ed approva l'articolo 5.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 6 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Boato 6.1.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

GIACOMO GARRA non comprende le ragioni per le quali al personale di cui ai commi 2 e 3 dell'articolo 6, nel testo della Commissione, non compete il trattamento economico di missione.

MARCO BOATO rileva che il suo emendamento 6.1 è volto a risolvere il problema prospettato dal deputato Garra.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento Boato 6.1 nonché l'articolo 7, al quale non sono riferiti emendamenti; approva altresì l'articolo 6, nel testo emendato.

PRESIDENTE si scusa per l'erronea sequenza con la quale ha posto in votazione gli articoli 6 e 7 e passa all'esame dell'articolo 8 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, invita al ritiro degli emendamenti Luciano Dussin 8.1 e 8.2 e Nardini 8.4 (*Nuova formulazione*).

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Luciano Dussin 8.1 e 8.2.

MARIA CELESTE NARDINI insiste per la votazione del suo emendamento 8.4 (*Nuova formulazione*).

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge l'emendamento Nardini 8.4 (Nuova formulazione) ed approva l'articolo 8.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 9 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, invita al ritiro degli emendamenti Luciano Dussin 9.1, 9.2, 9.3 e 9.4.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, respinge gli emendamenti Luciano Dussin 9.1, 9.2, 9.3 e 9.4; approva quindi l'articolo 9.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 10 e degli emendamenti ad esso riferiti.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Luciano Dussin 10.2 ed invita al ritiro dell'emendamento Nardini 10.1.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'emendamento Luciano Dussin 10.2.

MARIA CELESTE NARDINI ritira il suo emendamento 10.1 e dichiara l'astensione sull'articolo 10.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'articolo 10, nel testo emendato, nonché l'articolo 11, al quale non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa all'esame dell'articolo 12 e dell'unico emendamento ad esso riferito.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*, esprime parere favorevole sull'emendamento Garra 12.1.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, concorda.

GIACOMO GARRA illustra le finalità del suo emendamento 12.1.

La Camera, con votazioni nominali elettroniche, approva l'emendamento Garra 12.1, l'articolo 12, nel testo emendato, nonché gli articoli da 13 a 19, ai quali non sono riferiti emendamenti.

PRESIDENTE passa alla trattazione degli ordini del giorno presentati.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, accetta tutti gli ordini del giorno presentati.

MAURO MICHIELON insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 1.

La Camera, con votazione nominale elettronica, approva l'ordine del giorno Michielon n. 1.

FILIPPO ASCIERTO esprime soddisfazione per l'accoglimento del suo ordine del giorno n. 7, del quale ribadisce le finalità.

PRESIDENTE passa alle dichiarazioni di voto finale.

DANIELE APOLLONI dichiara il voto favorevole del gruppo dell'UDEUR.

PAOLO PALMA dichiara il voto favorevole del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo.

PIER PAOLO CENTO dichiara il voto favorevole dei deputati Verdi.

GIACOMO GARRA dichiara il voto favorevole del gruppo di Forza Italia, pur rilevando che il provvedimento in esame rappresenta soltanto un piccolo passo in

avanti, atteso che prevede un potenziamento inadeguato dell'organico del Corpo dei vigili del fuoco.

MAURO MICHIELON dichiara l'astensione del gruppo della Lega nord Padania.

TERESIO DELFINO dichiara il voto favorevole dei deputati del CDU.

ROSANNA MORONI dichiara il voto favorevole del gruppo Comunista.

LUIGI MASSA dichiara il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

RICCARDO MIGLIORI dichiara l'astensione del gruppo di Alleanza nazionale su un provvedimento che giudica tardivo ed inadeguato rispetto alle esigenze di organico del Corpo dei vigili del fuoco.

MARIA CELESTE NARDINI dichiara il voto favorevole dei deputati di Rifondazione comunista.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*, chiede che la Presidenza autorizzi la pubblicazione, in calce al resoconto della seduta odierna, del testo di un suo intervento conclusivo.

PRESIDENTE lo consente.

La Presidenza è autorizzata al coordinamento formale del testo approvato.

La Camera, con votazione finale elettronica, approva il disegno di legge n. 5955.

PRESIDENTE dichiara assorbita la concorrente proposta di legge.

Informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, dà conto degli

interventi predisposti e dei mezzi dispiegati per far fronte agli incendi divampati, nella giornata di ieri, nella pineta di Castelfusano, nei pressi di Roma, e nel comune di Grottaferrata, in riferimento ai quali la situazione risulta attualmente sotto controllo.

PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE PIERLUIGI PETRINI

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*, dà quindi conto della situazione relativa agli incendi divampati nell'area del Gargano, che negli ultimi giorni hanno interessato una vasta superficie boscata. Sottolineata, inoltre, la necessità di intervenire sulle cause di carattere doloso che sono all'origine di una quota cospicua del totale degli incendi, ricorda che il progetto di legge quadro, attualmente all'esame della Camera, conferma le competenze attribuite in materia allo Stato ed agli enti locali, privilegiando le attività di prevenzione.

CESIDIO CASINELLI esprime soddisfazione per l'intervento tempestivo dei vigili del fuoco, della guardia forestale, dei volontari e degli enti locali, che ha consentito di limitare i danni, peraltro gravissimi. Ricorda inoltre gli interventi normativi con cui si è avviata la riorganizzazione della protezione civile, auspicando la predisposizione di efficaci misure di prevenzione e l'individuazione di adeguate risorse finanziarie.

TEODORO BUONTEMPO, giudicata « superficiale » l'informativa, che non ha aggiunto alcun elemento di novità alle notizie già riportate dalla stampa, ritiene che il Governo debba chiarire quali misure concrete intenda adottare urgentemente per il rimboschimento di mille ettari di pineta pregiata alle porte di Roma e quali interventi realizzerà per i residenti nella zona del litorale.

MARCELLA LUCIDI giudica «grave e preoccupante» quanto è accaduto, sottolineando l'assenza di un piano antincendi della regione Lazio; richiama quindi il Governo ad una maggiore attenzione al tema della prevenzione e del controllo, nonché ad un impegno per porre rimedio ai danni prodotti ai cittadini ed all'ambiente.

MARIO TASSONE ritiene insoddisfacenti, scarni e ripetitivi i dati forniti, lamentando peraltro la totale assenza di informazioni sugli incendi divampati nella regione Calabria; rileva altresì che la responsabilità per l'assoluta mancanza di interventi di monitoraggio e prevenzione non può essere strumentalmente attribuita alle regioni ed agli enti locali.

NICANDRO MARINACCI si dichiara costernato per quanto riferito dal sottosegretario, ricordando di essersi attivato in prima persona in qualità di sindaco di un comune dell'area pugliese interessata da un incendio di vastissime proporzioni, che avrebbe prodotto danni minori se gli interventi fossero stati tempestivi. Sollecita infine il riconoscimento dello stato di calamità a favore degli allevatori e degli operatori turistici duramente colpiti.

SAURO TURRONI, ritenuto preoccupante il quadro degli eventi calamitosi emerso dall'informativa, sottolinea le ragioni che hanno determinato un rallentamento dell'*iter* in Commissione del progetto di legge quadro in materia e rileva la necessità di rimuovere gli ostacoli che si frappongono alla piena operatività dell'Agenzia per la protezione civile.

ANTONIO LEONE rileva che, per responsabilità del Governo, non è stato finora possibile varare una legge quadro che consenta di affrontare efficacemente la problematica relativa agli incendi, superando i limiti della normativa vigente, che appare eccessivamente farragিনosa.

WALTER DE CESARIS si associa alla richiesta di un sollecito intervento nelle aree colpite ed invita ad un'assunzione collettiva di responsabilità in merito alle iniziative di carattere legislativo necessarie ad affrontare il problema degli incendi boschivi. Invita infine il Governo a chiarire i dubbi in ordine a presunti tentativi di sabotaggio dell'Agenzia per la protezione civile, denunciati dall'ex sottosegretario Barberi.

FABIO DI CAPUA, nel ringraziare il sottosegretario Lavagnini per le informazioni fornite, auspica che si possa intervenire in via legislativa per affrontare la grave situazione degli incendi, anche prevedendo un maggiore coinvolgimento degli enti locali.

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE comunica l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 6 luglio 2000, alle 9.

(Vedi resoconto stenografico pag. 157).

La seduta termina alle 20,40.

RESOCONTO STENOGRAFICO

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

La seduta comincia alle 9.

MARIO TASSONE, *Segretario*, legge il processo verbale della seduta di ieri.

(È approvato).

Missioni.

PRESIDENTE. Comunico che, ai sensi dell'articolo 46, comma 2, del regolamento, i deputati Ballaman, Brunetti, Cerrulli Irelli, Furio Colombo, Crema, Fabris, Gnaga, Ladu, Lumia, Malgieri, Manzione, Martinat, Menia, Morselli, Muzio, Niccolini, Occhetto, Pagano, Pezzoni e Tremaglia sono in missione a decorrere dalla seduta odierna.

Pertanto i deputati complessivamente in missione sono sessantatré, come risulta dall'elenco depositato presso la Presidenza e che sarà pubblicato nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

ROBERTO GRUGNETTI. Sessantatré missioni! Potevamo fare novanta!

Ulteriori comunicazioni all'Assemblea saranno pubblicate nell'*allegato A* al resoconto della seduta odierna.

Stralcio di articoli del disegno di legge n. 6333.

PRESIDENTE. Comunico che la II Commissione permanente (Giustizia), esaminando il disegno di legge: « Modifiche alla normativa concernente la repressione

del contrabbando di tabacchi lavorati » (6333), ha deliberato di chiedere all'Assemblea lo stralcio degli articoli 5 e 6 del disegno di legge medesimo.

Nessuno chiedendo di parlare, passiamo ai voti.

Pongo in votazione la proposta di stralcio relativa al disegno di legge n. 6333.

(È approvata).

Il disegno di legge risultante dallo stralcio delle suddette disposizioni, con il n. 6333-*ter* e con il titolo: « Norme in materia di acquisto simulato di tabacchi lavorati di contrabbando e di ritardo od omissione degli atti di cattura, di arresto o di sequestro », è deferito alla II Commissione permanente (Giustizia), in sede referente, con il parere delle Commissioni I, V e VI.

La restante parte del disegno di legge, con il n. 6333-*bis* e con il titolo: « Modifiche alla normativa concernente la repressione del contrabbando di tabacchi lavorati », resta assegnata alla II Commissione (Giustizia), in sede referente, con il parere delle Commissioni I, V, VI, IX, X e XIV.

Discussione di un documento in materia di insindacabilità ai sensi dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione (ore 9,05).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la discussione del seguente documento:

Relazione della Giunta per le autorizzazioni a procedere sull'applicabilità dell'articolo 68, primo comma, della Costituzione, nell'ambito di un procedimento penale per il reato di cui agli articoli 595,

primo e terzo comma, del codice penale, 13 e 21 della legge 8 febbraio 1948, n. 47, in relazione all'articolo 30 delle legge n. 223 del 1990 (diffamazione col mezzo della stampa), nei confronti del deputato Sgarbi, pendente presso la corte di appello di Salerno (Doc. IV-*quater*, n. 141).

Ricordo che a ciascun gruppo, per l'esame del documento, è assegnato un tempo di 5 minuti (10 minuti per il gruppo di appartenenza del deputato Sgarbi). A questo tempo si aggiungono 5 minuti per il relatore, 5 minuti per richiami al regolamento e 10 minuti per interventi a titolo personale.

La Giunta propone di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(Discussione - Doc. IV-*quater*, n. 141)

PRESIDENTE. Dichiaro aperta la discussione.

Ha facoltà di parlare il relatore, onorevole Berselli.

FILIPPO BERSELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Giunta riferisce su una richiesta di deliberazione in materia di insindacabilità avanzata dal deputato Vittorio Sgarbi con riferimento ad un procedimento penale pendente nei suoi confronti presso la corte d'appello di Salerno.

Il procedimento trae origine da alcuni apprezzamenti critici espressi dall'onorevole Sgarbi nel corso della trasmissione televisiva *Sgarbi quotidiani* del 26 novembre 1995, andata in onda sull'emittente *Canale 5*. Per l'esattezza, secondo quanto è riportato nel capo di imputazione, l'onorevole Sgarbi avrebbe affermato: «Va criticata la procura di Napoli che, per perseguire teoremi e corruzioni di politici e visioni, forse anche fondate in qualche principio logico del procuratore di Napoli, ha però lasciato, come osserva lo stesso Vicepresidente della Camera Violante, non perseguiti i reati comuni e criminalità che

porta violenza e morte alle persone! Quindi è omissione in molti casi della giusta attenzione ai reati veri», così asseritamente offendendo la reputazione del procuratore della Repubblica del tribunale di Napoli, Agostino Cordova.

La Giunta ha esaminato la questione nelle sedute del 7 e del 28 giugno 2000 ascoltando, com'è prassi, l'onorevole Sgarbi.

Al riguardo, è emerso evidente alla Giunta che si è trattato di una critica di natura politica, rivolta a determinate scelte di politica giudiziaria della procura menzionata, di tenore assolutamente generale e certamente non diretta verso specifiche persone. Un siffatto tipo di critica può senz'altro farsi rientrare in un generale potere ispettivo che è proprio del parlamentare e deve quindi ritenersi coperto dalla prerogativa di cui all'articolo 68, primo comma, della Costituzione.

Occorre peraltro rilevare che l'onorevole Sgarbi in numerosissime occasioni, intervenendo nel corso dei lavori parlamentari, ha criticato alcuni aspetti della politica giudiziaria di alcune procure e ha posto in rilievo le distorsioni che possono derivare da un cattivo uso degli strumenti dell'azione penale.

La Giunta, pertanto, all'unanimità, ha deliberato di riferire all'Assemblea nel senso che i fatti per i quali è in corso il procedimento concernono opinioni espresse da un membro del Parlamento nell'esercizio delle sue funzioni.

PRESIDENTE. Non vi sono iscritti a parlare e pertanto dichiaro chiusa la discussione.

(Votazione - Doc. IV-*quater*, n. 141)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione.

Pongo in votazione la proposta della Giunta di dichiarare che i fatti per i quali è in corso il procedimento di cui al Doc. IV-*quater*, n. 141, concernono opinioni espresse dal deputato Sgarbi nell'esercizio delle sue funzioni, ai sensi del primo comma dell'articolo 68 della Costituzione.

(È approvata).

Seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge: Caveri; Niccolini ed altri; Di Bisceglie ed altri; Fontanini e Bosco: Norme a tutela della minoranza linguistica slovena della regione Friuli-Venezia Giulia (229-3730-3826-3935) (ore 9,10).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del testo unificato delle proposte di legge di iniziativa dei deputati Caveri; Niccolini ed altri; Di Bisceglie ed altri; Fontanini e Bosco: Norme a tutela della minoranza linguistica slovena della regione Friuli-Venezia Giulia.

Ricordo che nella seduta di ieri sono stati accantonati gli emendamenti all'articolo 11 da Menia 11.7 fino alla votazione di tale articolo.

Ricordo altresì che sono iniziate le votazioni degli emendamenti all'articolo 16 e che, da ultimo, è stato respinto l'emendamento Menia 16.34.

(Ripresa esame articolo 16 - A. C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 16.5 *(per l'articolo 16 e gli emendamenti ad esso presentati vedi l'allegato A al resoconto della seduta di ieri - A.C. 229 sezione 7)*.

Vi sono dichiarazioni di voto? Non ve ne sono.

Avverto che i gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale hanno chiesto la votazione nominale.

Preavviso di votazioni elettroniche.

PRESIDENTE. Decorrono pertanto da questo momento i termini di preavviso di cinque e venti minuti previsti dall'articolo 49, comma 5, del regolamento.

Per consentire il decorso dei termini regolamentari di preavviso, sospendo la seduta.

La seduta, sospesa alle 9,10, è ripresa alle 9,35.

Si riprende la discussione del testo unificato delle proposte di legge n. 229 ed abbinata.

(Ripresa esame articolo 16 - A. C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

ROBERTO MENIA. Chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Non posso darle la parola perché prima della sospensione avevo chiesto se vi fosse qualche dichiarazione di voto. Le darò la parola sul successivo emendamento. Avevo sospeso la seduta proprio perché nessuno aveva chiesto di intervenire a tale titolo.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 16.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	295
<i>Votanti</i>	294
<i>Astenuti</i>	1
<i>Maggioranza</i>	148
<i>Hanno votato sì</i>	107
<i>Hanno votato no</i> ...	187

Sono in missione 60 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 16.92 *(Ulteriore riformulazione)* della Commissione, accettato dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere favorevole.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	301
<i>Astenuti</i>	4
<i>Maggioranza</i>	151
<i>Hanno votato sì</i>	187
<i>Hanno votato no</i> ...	114

Sono in missione 60 deputati).

Sono così preclusi gli emendamenti successivi.

SAURO TURRONI. Chiedo di parlare per una precisazione.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. Volevo solo far presente che nella prima votazione non ha funzionato il dispositivo elettronico della mia postazione.

PRESIDENTE. La Presidenza ne prende atto.

ROBERTO MENIA. Presidente !

PRESIDENTE. Il successivo emendamento Menia 16.4 è precluso a seguito della precedente votazione che sopprime il comma 3.

MARCO BOATO. Sostituisce il comma 2 e conseguentemente sopprime il comma 3.

ROBERTO MENIA. Non è precluso l'emendamento 16.90, signor Presidente !

PRESIDENTE. Credo che lei abbia ragione, perché l'emendamento della Commissione testè votato, sostituisce il comma 2, mentre il suo emendamento 16.90 intende aggiungere un comma 2-*bis*.

Onorevole Menia, accoglie l'invito al ritiro del suo emendamento 16.90 ?

ROBERTO MENIA. Insisto per la votazione e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne facoltà.

ROBERTO MENIA. Desidero indicare il motivo per cui non aderisco all'invito al ritiro. Con l'emendamento appena votato abbiamo stabilito che la minoranza slovena verrà finanziata con 30 miliardi nel prossimo triennio, cioè con 10 miliardi all'anno, mentre con il mio emendamento vorrei introdurre un principio legittimo e di affermazione di dignità. Chiedo che un fondo di pari importo venga destinato alle attività delle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati della regione Friuli-Venezia Giulia ed altro analogo fondo venga assegnato alla minoranza italiana in Slovenia e Croazia.

Un principio di questo genere avrebbe potuto ricevere un parere favorevole da parte sia del relatore che del Governo. Infatti, ho cercato di capire perché né il relatore, né il Governo, malgrado siano passati mesi da quando sono stati presentati gli emendamenti, non abbiano ritenuto di accogliere il mio emendamento. Pertanto, non è vero che non si poteva intervenire opportunamente sul bilancio e sul tesoro per stabilire che una previsione del genere fosse attuata nel provvedimento in esame. Con questa legge, sostanzialmente, riconosciamo alla minoranza slovena il diritto a ricevere erogazioni e non prevediamo che lo stesso avvenga per gli italiani che sono rimasti oltre il confine e per quelli che lo hanno attraversato (ovvero, per le associazioni degli esuli). Ritengo che da cinquant'anni l'Italia si sia dimenticata del grande sacrificio di italianità e di libertà, che è stato compiuto, nonché di quella grande scelta e di quel plebiscito di italianità rappresentato dall'esodo di 350 mila istriani, fiumani e dalmati. Mi appello alla sensibilità dei miei colleghi perché su questo principio, che è di interesse nazionale, votino diversamente da quanto indicato dal loro schieramento e fuori da una visione preconcepita; mi riferisco a quella visione in base alla quale qualunque tipo di emendamento - anche il più

semplice da recepire, come quello contenente il principio che tento di affermare — non debba essere approvato.

Vi invito, dunque, ancora una volta ad esprimere un voto favorevole; chiedo al relatore e al Governo se non intendano cambiare il proprio parere sulla mia proposta emendativa e chiedo il voto favorevole dell'Assemblea, affinché si ricordi che è giusto tutelare le minoranze di altri popoli ma, prima di tutto, sarebbe opportuno pensare agli italiani, sia a quelli che vivono oltre il confine, sia a quelli che lo hanno attraversato pur di rimanere tali.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

All'onorevole Niccolini ricordo che ha 2 minuti di tempo a disposizione.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, in fondo si richiede un piccolissimo sforzo finanziario per ricordare che fra le tante minoranze bisognose di tutela vi sono minoranze italiane, che, hanno sofferto più di altre. Vorrei ricordare all'Assemblea che, se esiste una zona d'Italia che ha pagato più di qualsiasi altra i danni e i guai delle guerre, è stata proprio quella di Trieste e l'Istria, con i suoi esuli. So che in molti banchi siedono parlamentari che hanno avuto parenti istriani o dalmati, morti per Trieste e per l'Istria e che, pertanto, non possono essere insensibili.

Signor Presidente, il costo che si richiede con l'emendamento Menia 16.90 è minimo per lo Stato italiano, ma ci permetterebbe di tornare nelle nostre terre dicendo che siamo riusciti ad ottenere qualcosa e affinché vi sia equità di trattamento e di attenzione per tutte le minoranze. Vi sono, infatti, minoranze italiane oltre il confine e minoranze italiane che sono dovute venir via da quelle terre e abitano nelle nostre città.

Non credo, dunque, che uno sforzo di qualche miliardo possa rovinare il bilancio dello Stato; penso, invece, che un piccolo sforzo potrebbe essere interpre-

tato in maniera molto positiva dalle nostre popolazioni che spesso, troppo spesso, sono state dimenticate dallo Stato italiano.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, desidero dire che accetterei con tutto il cuore la proposta emendativa dell'onorevole Menia, se fosse possibile. Prima di tutto essa non rientra in questo quadro (*Commenti del deputato Menia*) ma, al di là di ciò, vi è un ostacolo finanziario rappresentato dal fatto che le risorse che abbiamo reperito per l'articolo in esame sono costituite da fondi già stanziati dalla legge n. 89 dell'8 aprile 1998; non possiamo chiedere nuovi fondi in questo bilancio. Questa è una delle ragioni essenziali del nostro rifiuto: la legge non può procedere se vengono toccate risorse finanziarie non coperte da altra legge.

Ne sono testimoni i vari Governi che si sono succeduti: dal momento in cui sono stato relatore della proposta di legge, ho chiesto costantemente che fosse approvata una legge per risarcire i danni dei nostri concittadini istriani e dalmati trasferitisi a Trieste ed ho continuato a farlo nel tempo. Per tale motivo, ho chiesto all'onorevole Menia di ritirare il suo emendamento 16.90 (in quanto non posso esprimere parere favorevole poiché non vi sono i fondi) e di trasferirne il contenuto in un ordine del giorno approvato trasversalmente dall'Assemblea, che impegni il Governo ad accelerare l'iter dei provvedimenti su tale argomento. Questo è quanto possiamo tecnicamente fare. Se dobbiamo votare l'emendamento, precludiamo la possibilità che venga presentato un ordine del giorno sullo stesso tema. Per questa ragione ne chiedo il ritiro, davvero con questo spirito: non esistono altri fondi.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio*

dei ministri. Signor Presidente, mi associo alla proposta del relatore Maselli.

L'impegno del Governo perché nella prossima legge finanziaria vi siano i finanziamenti richiesti dall'emendamento dell'onorevole Menia è un impegno preciso, che ci assumiamo ufficialmente in questo momento. La votazione dell'emendamento comprometterebbe la possibilità di presentare un ordine del giorno, che ritengo sia lo strumento giusto per dare un riconoscimento alle esigenze che con molta passione e con assoluta ragione alcuni colleghi hanno ripetutamente segnalato in quest'aula.

Il mio, quindi, è un invito veramente forte a non insistere per la votazione di questo emendamento, affinché l'Assemblea possa approvare un ordine del giorno che impegni il Governo in questo senso: e l'impegno del Governo sarà rispettato in sede di elaborazione del disegno di legge finanziaria.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fontanini. Ne ha facoltà.

PIETRO FONTANINI. Signor Presidente, se i presentatori manterranno l'emendamento, la Lega voterà a favore. Riteniamo infatti che questa legge a tutela della minoranza slovena debba anche prevedere qualcosa — e questo « qualcosa » significa mezzi finanziari — a favore della minoranza italiana che vive all'estero, in particolare negli Stati della Slovenia e della Croazia, nonché a favore delle attività delle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati. Noi, per un principio di equità nei confronti delle popolazioni che storicamente risiedono in questi Stati, siamo favorevoli all'emendamento in questione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Armani. Ne ha facoltà.

Onorevole Armani, ha a sua disposizione un minuto.

PIETRO ARMANI. Signor Presidente, io prendo atto della promessa fatta dal

Governo: anche se le vie dell'inferno sono lastricate di promesse, mi auguro che nella prossima legge finanziaria possano esserci dei fondi destinati a questo scopo. Vorrei però far notare al sottosegretario che i fondi già esistono — anche perché si tratta di una cifra molto limitata —, in quanto lo Stato fa la cresta sul prezzo della benzina, dal momento che più aumenta il prezzo del petrolio più aumenta l'incasso derivante dall'IVA. Quindi i fondi già ci sono, perché gli incassi IVA avvengono subito e non è necessario aspettare l'autotassazione di luglio, signor sottosegretario: gli incassi sono già a disposizione, quindi si potrebbe benissimo approvare l'emendamento e trovargli una copertura.

Quanto vado dicendo è dimostrato dal fatto che il suo collega, il sottosegretario De Piccoli, sta già studiando un sistema di neutralizzazione dell'effetto del prezzo del petrolio sull'IVA, proprio perché, dietro mio suggerimento, il problema è stato posto all'attenzione del Governo. Attualmente, con la crescita di 30 dollari e oltre del prezzo del petrolio, gli incassi sull'IVA sono notevoli e avvengono a pronta cassa: i soldi ci sarebbero già, lo ripeto. Prendo atto della promessa del Governo, ma faccio notare — insisto — che, se si volessero risarcire i 350 mila profughi che ancora non sono stati rimborsati, i soldi ci sarebbero.

CARLO PACE. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, è vero quanto ha detto l'onorevole Armani, ossia che se si volesse si potrebbe procedere, tuttavia, pur essendo consapevole del fatto che molte volte l'accoglimento di un ordine del giorno è come una croce di cavaliere, che non si nega a nessuno, intendo dar credito alla dichiarazione del Governo circa la serietà di questo impegno — e qui vedremo se si tratta di un Governo serio — e a questa condizione, chiedendo che esso abbia veramente ca-

rattere vincolante e che venga posto in votazione, invito il collega Menia a ritirare il suo emendamento.

PRESIDENTE. Onorevole Menia ?

ROBERTO MENIA. Ho iniziato i miei interventi di questa mattina sfidando la maggioranza ed il Governo con la richiesta di approvare questo emendamento. Pur sottolineando le considerazioni svolte dall'onorevole Armani dal punto di vista finanziario, devo dire che, in un provvedimento nel quale sono riuscito ad ottenere abbastanza poco, perché, nonostante la maggioranza affermi di essere stata molto disponibile nei miei confronti, in fondo non ho registrato tutte queste aperture e una valanga dei miei emendamenti è stata respinta, in questo caso registro per la prima volta l'impegno del Governo a stanziare una somma pari a 10 miliardi di lire sia in favore della minoranza italiana che vive oltre confine sia, per la prima volta, in favore delle associazioni degli esuli istriani, fiumani e dalmati nella regione Friuli-Venezia Giulia e non solo (perché non sono solo a Trieste, come ha ricordato l'onorevole Maselli, ma sono sparsi in tutto il mondo, in tutti i continenti, poiché un esodo biblico di tali proporzioni non si era mai verificato in Italia).

Pertanto, di fronte a questo impegno assunto pubblicamente, in sede parlamentare, dal Governo, accetto di ritirare il mio emendamento 16.90 per trasferirne il contenuto in un ordine del giorno sul quale insisterò per la votazione affinché l'impegno sia maggiore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 16, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 388

Votanti 380

Astenuti 8

Maggioranza 191

Hanno votato sì 232

Hanno votato no . 148).

TERESIO DELFINO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. A che titolo ?

TERESIO DELFINO. Vorrei segnalare che il mio dispositivo elettronico di votazione non ha funzionato.

PRESIDENTE. Ne prendo atto.

(Esame dell'articolo 17 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 17, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 1)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Menia 17.1 che, prevedendo la soppressione dell'articolo 17, qualora fosse approvato, precluderebbe tutti gli altri emendamenti.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 17.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, vorrei esprimere la mia soddisfazione, perché è la seconda volta nel corso della

giornata che viene accolta una mia richiesta: evidentemente la notte ha portato consiglio.

In questo caso non si riconosce quale ente di promozione sportiva, anche in deroga alle disposizioni di cui all'articolo 32, comma 2, del decreto del Presidente della Repubblica n. 157 del 1986, l'unione delle associazioni sportive slovene: questa sarebbe stata evidentemente una norma di privilegio che non sarebbe stata compatibile con gli uguali diritti delle associazioni sportive italiane.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 17.1, soppressivo dell'intero articolo, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	346
<i>Votanti</i>	341
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	171
<i>Hanno votato sì</i>	340
<i>Hanno votato no</i> ...	1).

Sono così preclusi tutti i restanti emendamenti.

(Esame dell'articolo 18 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 18, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

Colleghi, per cortesia. Onorevole Caparini, onorevole Chiappori, onorevole Stucchi, vi spiace...

Prego, onorevole Maselli.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Il parere è contrario su tutti gli emendamenti presentati, tranne, evidentemente, gli emendamenti 18.61 e 18.62 della Commissione, sui quali il parere è ovviamente favorevole.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Menia 18.1 e Niccolini 18.60.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, mi sembra di essere alla fiera delle inutilità e della demagogia. Cosa vuol dire quanto è previsto all'articolo 18? Mi sembra di essere fuori da ogni logica, perché approvare un articolo di questo tipo, mi sembra ridicolo.

È evidente che i rapporti tra Italia e Slovenia sono quelli che sono, è evidente, che l'Unione europea è quella che è: perché allora approvare un articolo in cui il Governo si impegna ad assumere iniziative ovvie solo perché conviene demagogicamente e populisticamente? Se il Governo avesse assunto impegni precisi, sarebbe stato diverso. Perché non è stato presentato un ordine del giorno in tal senso? Lo avremmo votato tutti.

A me sembra ridicolo inserire in una legge un articolo demagogico e populistico come questo *(Commenti dei deputati Niedda e Palma)*.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà *(Commenti del deputato Niedda)*.

ROBERTO MENIA. Poc'anzi abbiamo votato la soppressione dell'articolo 17 che riconosceva l'unione delle associazioni

sportive slovene quale ente di promozione sportiva, attribuendo alle stesse un regime particolare, di privilegio.

L'articolo 18 si basa sugli identici presupposti per cui sarebbe logico e coerente che tale articolo ricevesse, per così dire, un identico trattamento da parte della maggioranza. Sono queste le ragioni che stanno alla base del mio emendamento soppressivo dell'articolo 18.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 18.1 e Niccolini 18.60, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	387
<i>Votanti</i>	366
<i>Astenuti</i>	21
<i>Maggioranza</i>	184
<i>Hanno votato sì</i>	100
<i>Hanno votato no</i> .	266).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.23, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	393
<i>Votanti</i>	388
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	195
<i>Hanno votato sì</i>	149
<i>Hanno votato no</i> .	239).

Sono preclusi gli emendamenti da Menia 18.24 a Menia 18.13.

Sono formali gli emendamenti Menia 18.14, 18.15, 18.16, 18.17, 18.18, 18.19, 18.20, 18.21 e 18.22.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.25, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	393
<i>Votanti</i>	388
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	195
<i>Hanno votato sì</i>	146
<i>Hanno votato no</i> .	242).

Sono preclusi gli emendamenti Menia 18.26, 18.27, 18.28, 18.29, 18.30, 18.31, 18.32, 18.33 e 18.34.

Sono formali gli emendamenti da Menia 18.2 a Menia 18.45.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 18.61 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	411
<i>Votanti</i>	275
<i>Astenuti</i>	136
<i>Maggioranza</i>	138
<i>Hanno votato sì</i>	261
<i>Hanno votato no</i> ...	14).

È precluso il successivo emendamento Menia 18.46.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.49, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 403
Votanti 391
Astenuti 12
Maggioranza 196
Hanno votato sì 153
Hanno votato no . 238).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.47, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 399
Votanti 391
Astenuti 8
Maggioranza 196
Hanno votato sì 151
Hanno votato no . 240).

È precluso il successivo emendamento Menia 18.48.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.52, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 405
Votanti 401
Astenuti 4
Maggioranza 201
Hanno votato sì 155
Hanno votato no . 246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 18.50, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 401
Votanti 397
Astenuti 4
Maggioranza 199
Hanno votato sì 153
Hanno votato no . 244).

È precluso il successivo emendamento Menia 18.51.

Gli emendamenti Menia 18.53 e 18.54 sono formali.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 18.62 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 403
Votanti 267
Astenuti 136
Maggioranza 134
Hanno votato sì 255
Hanno votato no .. 12).

I restanti emendamenti all'articolo 18 sono preclusi.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 18, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 403
Votanti 373
Astenuti 30
Maggioranza 187
Hanno votato sì 218
Hanno votato no . 155).

(Esame dell'articolo 19 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 19, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere contrario su tutti gli emendamenti presentati all'articolo 19, ad eccezione degli emendamenti 19.14 e 19.17 della Commissione, sui quali il parere è favorevole.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 19.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia, al quale ricordo che ha due minuti di tempo. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Presidente, mi limiterò a leggere testualmente quanto disponeva l'articolo 17 che abbiamo soppresso: «L'«Unione delle associazioni sportive slovene - *Zdruzenje slovenskih drustev v Italiji*» in Italia è riconosciuta quale ente di promozione sportiva, anche in deroga alle disposizioni (...)».

L'articolo 19 ripropone la stessa cosa ma per quanto riguarda il teatro stabile sloveno: «Il «Teatro stabile sloveno di Trieste - *Slovensko stalno gledališce*» è riconosciuto come organismo di produzione teatrale a gestione pubblica con particolari caratteristiche, anche agli effetti delle relative contribuzioni a carico dello Stato».

Questa formulazione dimostra, quindi, quanto affermavo prima: vi sono norme di

effettivo privilegio; non si capisce perché il teatro stabile di Trieste, che è italiano, debba essere svantaggiato rispetto al teatro stabile sloveno. Allora, come in base ad un ragionamento di equità - come mi è stato detto dal relatore e dalla maggioranza - si è sostenuto di stralciare, anzi di abolire, per i suoi effetti finanziari, l'articolo 17 che promuoveva il riconoscimento dell'Unione delle associazioni sportive slovene quale ente di promozione sportiva, così mi pare che, per una ragione di equità e di coerenza del testo stesso, si dovrebbe abolire anche questo articolo che privilegia il teatro sloveno rispetto al teatro italiano.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Mi meraviglia il fatto di non aver trovato alcuna osservazione della Commissione bilancio su questo articolo, perché in esso si parla di contribuzioni a carico dello Stato senza definirne le quantità e le modalità.

È un articolo che lascia aperto il discorso dei finanziamenti perché non ne stabilisce l'entità né dove saranno reperiti né a chi saranno dati. Poiché abbiamo appena approvato altri articoli nei quali si sono stabiliti i finanziamenti, i soggetti cui saranno destinati e i bilanci dai quali verranno tratti, evidenzio che in questo caso il discorso rimane sospeso proprio perché le «relative contribuzioni a carico dello Stato» non sono definite né nei tempi né nei modi. Penso, pertanto, che la Commissione bilancio avrebbe potuto dire qualche parola in tal senso.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Vorrei dire poche parole su questo articolo per sottoporre all'attenzione di tutto il mondo artistico e teatrale in particolare il fatto che, mentre agli enti di produzione

teatrale in tutta Italia stiamo negando anche lo stretto indispensabile per sopravvivere e per garantire un percorso al teatro italiano contemporaneo che versa in eccezionali difficoltà, in questo caso prevediamo una norma, per così dire, di carattere protezionistico che procede in direzione contraria anche alla liberalizzazione dei rapporti nel mondo teatrale e nella produzione artistica.

Ogni ente e ogni centro di produzione teatrale dovrebbero oggi riuscire a garantirsi i propri spazi di sostegno economico-finanziario per la qualità delle loro produzioni. Dopo aver sostenuto questa tesi in cento convegni ed in numerosi impegni governativi, procediamo esattamente nella direzione contraria garantendo finanziamenti di carattere protezionistico a questo ente tenuto in piedi artificialmente, mentre contemporaneamente li neghiamo a molti sodalizi e a molti enti che vivono senza lo stretto indispensabile che consentirebbe di promuovere l'attività del teatro italiano. È una denuncia che sento di fare, avendo una particolare sensibilità al tema, e nella speranza che l'opinione pubblica interessata si renda conto di quali distorsioni si creino nel particolare settore per scopi di carattere politico.

PRESIDENTE. La ringrazio molto, onorevole Benedetti Valentini.

Colleghi, vi informo che, in merito alle richieste fatte ieri dagli onorevoli Buontempo e Marinacci, il Governo verrà stasera alle 20 a rispondere alle questioni poste.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 19.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 415
Votanti 413

Astenuti 2
Maggioranza 207
Hanno votato sì 167
Hanno votato no . 246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 19.14 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 410
Votanti 407
Astenuti 3
Maggioranza 204
Hanno votato sì 396
Hanno votato no .. 11).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 19.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 411
Votanti 407
Astenuti 4
Maggioranza 204
Hanno votato sì 181
Hanno votato no . 226).

I successivi quattro emendamenti Menia 19.3, 19.4, 19.5 e 19.6 sono formali.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 19.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	390
<i>Votanti</i>	385
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	193
<i>Hanno votato sì</i>	156
<i>Hanno votato no</i> .	229).

Il successivo emendamento Menia 19.8 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 19.15, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	401
<i>Votanti</i>	399
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	200
<i>Hanno votato sì</i>	154
<i>Hanno votato no</i> .	245).

I successivi emendamenti Menia 19.9, 19.10 e 19.11 sono formali.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 19.17 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	402
<i>Votanti</i>	329
<i>Astenuti</i>	73
<i>Maggioranza</i>	165
<i>Hanno votato sì</i>	317
<i>Hanno votato no</i> ...	12).

Il successivo emendamento Menia 19.12 è precluso.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 19.16, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	401
<i>Votanti</i>	394
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	198
<i>Hanno votato sì</i>	159
<i>Hanno votato no</i> .	235).

Il successivo emendamento Menia 19.13 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 19, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	407
<i>Votanti</i>	400
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	201
<i>Hanno votato sì</i>	251
<i>Hanno votato no</i> .	149).

(Esame dell'articolo 20 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 20, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti, subemendamenti ed articoli aggiuntivi ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere contrario su tutte le proposte emendative, ad eccezione del subemendamento Menia 0.20.183.22,

dell'emendamento 20.183 della Commissione e dell'emendamento 20.180 della Commissione.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Maselli, lei ha espresso parere favorevole sul subemendamento Menia 0.20.183.22 e sull'emendamento 20.183 della Commissione, che disciplina la stessa materia dell'emendamento 20.180 della Commissione, sul quale pure lei ha espresso parere favorevole; ne consegue che, qualora l'emendamento 20.183 della Commissione venisse approvato, credo che l'emendamento 20.180 della Commissione sarebbe precluso. È d'accordo, onorevole Maselli?

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Sono d'accordo, Presidente, allora lo ritiriamo se il primo sarà approvato.

PRESIDENTE. Sta bene. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il parere del Governo è conforme a quello della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Menia 20.1 e Niccolini 20.179.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, mi conceda un po' più di tempo per parlare di un articolo che ritengo semplicemente indegno.

Già il titolo dell'articolo 20 afferma il principio della restituzione di beni immobili, mentre l'Italia nulla deve restituire ad alcuno. Cosa ben diversa accade dall'altra parte del confine: come facevo notare, nella sola Repubblica slovena o, meglio, nei soli comuni costieri della Repubblica slovena, comuni istriani già facenti parte della zona B del mai nato Territorio libero di Trieste, sono circa 10 mila i beni rapinati agli esuli italiani, nazionalizzati dal regime comunista ed entrati a far

parte delle proprietà dello Stato sorto dalle ceneri della vecchia Federazione jugoslava.

Ho già avuto modo di affermare, seppure non ascoltato, che la nuova Repubblica slovena, che si definisce giusta, liberale e democratica, con riferimento ai beni nazionalizzati dal regime comunista ha approvato una legge, molto ben congegnata, che afferma il principio della *restitutio in integrum* agli aventi diritto, ossia ai legittimi proprietari o ex proprietari, i cui beni erano stati espropriati dal regime comunista. Peccato, però, che in questa legge sia stato introdotto un elemento di discriminazione razzista o meglio sulla base della nazionalità: agli italiani, infatti, questa restituzione non viene concessa. Le 10 mila case rubate agli italiani non vengono restituite, perché ha titolo alla restituzione del proprio bene o ad un indennizzo corrispondente al valore di mercato solo chi optò per la cittadinanza jugoslava.

Questo è il primo elemento che tutti dovete conoscere prima di votare l'articolo 20. Che cosa stabilisce tale articolo? La restituzione di beni immobili, facendosi riferimento alla vecchia e famosa vicenda del cosiddetto Narodni dom, la casa del popolo di via Filzi, a Trieste, che nel 1920 era l'Hotel Balkan, sede delle associazioni «jugoslaviste».

Stiamo parlando di un debito che peraltro l'Italia ha già saldato, ammesso che dovesse saldarlo! Il teatro sloveno di via Petronio, costruito con i soldi del contribuente italiano e donato dallo Stato italiano alle associazioni slovene come riparazione per il famoso hotel Balkan, dovrebbe avere già chiuso la partita trent'anni fa.

Che cosa accadde nel lontano 1920? La nave ospedale in missione umanitaria *Puglia*, ormeggiata a Spalato — sulla quale vi era un ospedale nel quale venivano curati gli abitanti del luogo — fu assaltata da bande iugoslave e furono uccisi Tommaso Gulli e il motorista Aldo Rossi. So che non è più di moda andare al Vittoriale ma, chi ha avuto occasione di andarci, saprà che la prua della nave *Puglia*

troneggia in alto nel Vittoriale di D'Annunzio, in ricordo dell'eccidio a Spalato degli italiani che stavano svolgendo una missione umanitaria. A seguito di quest'ultimo avvenimento, nel lontano 1920 fu convocata una manifestazione di protesta a Trieste e, nel corso di quella manifestazione, fu assassinato un cittadino dalmata italiano di nome Mini. A seguito di tale uccisione avvenuta in piazza dell'Unità, la folla che partecipava alla manifestazione — indetta dai primi fasci di Francesco Giunta — si diresse verso il famoso hotel Balkan, che venne difeso dal regio esercito e dai regi carabinieri. Dall'hotel Balkan piovvero bombe a mano e fu ucciso il tenente Casciana, che difendeva l'albergo.

L'hotel Balkan fu poi incendiato dopo uno scontro durato alcune ore...

PRESIDENTE. Onorevole Menia, dovrebbe concludere.

PIETRO ARMANI. È storia, Presidente!

ROBERTO MENIA. ...e la cosa finì...

PRESIDENTE. Tale questione l'ha già narrata ieri.

ROBERTO MENIA. Vi sto raccontando questa storia per dirvi che quanto previsto nell'articolo in esame non sta in piedi.

La vicenda del Balkan è, dunque, molto diversa da come viene raccontata! Noi italiani non avremmo sicuramente motivo di dover restituire alcunché agli sloveni; invece, nell'articolo 20 si fa riferimento ad un edificio che nel testo di questa legge viene ancora chiamato *Narodni dom* (il che è folle!) e che oggi è sede di una facoltà universitaria; non è quindi il *Narodni dom*! Mi auguro pertanto che avrete il buongusto almeno di eliminare dalla legge questo insulto in lingua slava, che significa casa del popolo, per indicare un edificio che — lo ripeto — è attualmente sede di una facoltà universitaria.

Allora, la storia dell'hotel Balkan è ben diversa da come è stata raccontata: noi italiani non dobbiamo nulla e piuttosto — su tale argomento mi soffermerò successivamente — vi racconterò di altre proprietà espropriate agli italiani e che sarebbe opportuno venissero restituite (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Desidero chiarire che il testo attuale della legge prevede esattamente che vengano trasferiti alla regione Friuli-Venezia Giulia questi edifici, per essere utilizzati a titolo gratuito, e che nell'edificio di via Filzi n. 9, già *Narodni dom*, e nell'edificio di corso Verdi, già *Trgovski dom*, di Gorizia, troveranno le proprie sedi istituzioni culturali e scientifiche sia di lingua slovena sia di lingua italiana, compatibilmente con il reperimento di sistemazioni idonee alle istituzioni che attualmente sono ospitate nei medesimi edifici. Si tratta di istituzioni che hanno funzioni linguistiche: è la scuola interpreti. Tutto ciò rientra chiaramente nel quadro di questa collaborazione internazionale.

Questo è il testo che noi voteremo!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Non so se l'onorevole Menia abbia ragione, ma è certo — voglio dargliene atto — che è animato da una passione che è frutto anche e probabilmente di un coinvolgimento.

Mi accingo ora a porre in evidenza le mie riserve su questa legge, che poi alla fine probabilmente voterò.

Noi abbiamo discusso in questi anni sul modo di fare legislazione. Questa legge è una legge e, ad un tempo, regolamento, delibera e legge. Questo è il modo in cui

non si deve fare legislazione e lei lo sa meglio di me perché ha proposto la modifica del regolamento, ha voluto l'istituzione del Comitato per la legislazione, partecipa agli incontri internazionali su questa materia. Non capisco perché il Parlamento italiano nel quale, oltre tutto, vi è la doppia lettura delle leggi, debba produrre provvedimenti di questo tipo e non leggi quadro contenenti indicazioni di principio con le quali si demanda ad altri, al Governo o alle regioni, il compito di procedere. Se proprio si vuole farlo, si faccia un regolamento! Non si dovrebbe mai più procedere in questo modo (*Applausi dei deputati Lembo e Selva*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini, che dispone di due minuti. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Se proprio volevamo suscitare la riconoscenza di Trieste, l'articolo 20 è il passaggio migliore, poiché già nel titolo riporta: «*Restituzione di beni immobili*». Andiamo in casa del derubato, a cui è stato tolto tutto, e gli chiediamo di restituire una scatola di cerini. Questa è la realtà. Quindi, cambiate almeno il titolo di questo articolo 20 se volete che lo portiamo in qualche maniera a Trieste.

Il collega Menia ha ricordato fatti realmente accaduti. Ha ricordato che storicamente Trieste e l'Italia hanno già restituito qualche cosa alla comunità slovena con quel teatro-auditorium, bar e sale riunioni di via Petronio; ha ricordato che il *Narodni dom* di via Filzi è già facoltà universitaria. Stiamo andando a ribaltare quindi situazioni già sistemate tranquillamente e serenamente senza scriverle in queste leggi e senza scrivere l'espressione «*Restituzione di beni immobili*» poiché si tratta di persone che hanno perso tutti i beni, che sono state derubate di tutti i beni che ancora oggi non si vogliono restituire. Almeno cambiate il titolo (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rallo, a titolo personale, che ha un minuto. Ne ha facoltà.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, intervengo a titolo personale e per tranquillizzare l'onorevole Menia e l'onorevole Niccolini nel senso che è vero che la Slovenia ha adottato una legislazione razzista contro gli italiani, ma per il criterio della reciprocità l'Italia sta adottando una legislazione razzista contro gli italiani, perché sono razzisti quei meccanismi che consentono esclusivamente ai cittadini di lingua slovena, per esempio, l'accesso facilitato alle istituzioni, ai posti di lavoro, a posizioni previdenziali che invece vengono negati ai cittadini italiani. Tutto questo a prescindere dalle cose sacrosante che sono state dette, cioè che noi non abbiamo rubato nulla agli sloveni, mentre, al contrario, agli italiani è stato rubato molto dagli sloveni o, meglio, dagli iugoslavi.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 20.1 e Niccolini 20.179, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>Presenti</i>	353
<i>Votanti</i>	339
<i>Astenuti</i>	14
<i>Maggioranza</i>	170
<i>Hanno votato sì</i>	130
<i>Hanno votato no</i>	209

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	328
<i>Votanti</i>	323
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	162
<i>Hanno votato sì</i>	111
<i>Hanno votato no</i>	212).

Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 20.181.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia, che ha due minuti. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, cerco di affermare un semplice principio di dignità. Per questo ho voluto ricostruire dei fatti storici e dimostrare come l'Italia abbia ben più che saldato qualunque debito avesse in ipotesi. L'Italia, al contrario (e soprattutto gli italiani), non hanno visto saldare alcun debito nei loro confronti. Questo è un articolo che è contrario alla dignità nazionale. Per questo motivo non parteciperò al voto, non parteciperà al voto tutto il mio gruppo ed invito i parlamentari che sono solidali con questa sacrosanta affermazione di dignità nazionale a non votare e ad uscire.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Facendomi carico anch'io delle dichiarazioni dell'onorevole Menia, davanti a questo insulto nei confronti di tanti e tanti italiani chiedo anch'io al mio gruppo di non votare a favore di questo articolo. Questo è un articolo indegno, indecoroso, che sicuramente ferisce soprattutto la città di Trieste e gli istriani!

PRESIDENTE. I colleghi che desiderano uscire, per cortesia, defluiscano senza disturbare i lavori.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà per un minuto.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, mi permetto di richiamare alla sua attenzione che vi sono ben 63 deputati in missione: è un numero scandalosamente alto! Non mi soffermo sulle singole posizioni, perché talune sono istituzionalmente giustificate o comunque rispondono ad una prassi consolidata, però il risultato pratico, onorevoli colleghi, sia di maggioranza sia di opposizione, è che ben 63 deputati concorrono fittiziamente a formare il teorico numero legale...

FRANCESCO GIORDANO (*Rivolto ai deputati del gruppo della Lega nord Padania*). Perché uscite? Difendete l'unità nazionale?

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Di fronte ad un articolo di questa delicatezza e con questo significato di sostanza e di immagine, sul quale con appassionata ricchezza di argomenti si fa appello alla sensibilità della maggioranza e dell'intero Parlamento della Repubblica italiana, perché non si proceda al voto su una norma tanto delicata e tanto urtante per la sensibilità nazionale, a mio parere un momento di riflessione da parte vostra si impone! Il buonsenso, la correttezza dei rapporti politici, il realismo dovrebbero indurre un momento di meditazione, altrimenti non si dica che l'opposizione nazionale italiana tende a far mancare il numero legale, estremo strumento per far valere non proprie ragioni ma ragioni di immagine e di sostanza della nazione italiana, perché sarebbe polemica assolutamente fuori luogo.

Vi chiediamo un momento di penetrante riconsiderazione su questa norma!

PIETRO FONTANINI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIETRO FONTANINI. Signor Presidente, anche il gruppo della Lega nord Padania chiede la votazione nominale mediante procedimento elettronico.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Fontanini.

GUSTAVO SELVA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, chiedo il controllo delle schede.

PRESIDENTE. Prego i deputati segretari di provvedere (*I deputati segretari si ottemperano all'invito del Presidente*).

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.181, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

GUSTAVO SELVA. Presidente, ci sono gli avvoltoi!

ELIO VITO. Apolloni!

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Presidente, si sta votando doppio! Lei deve impedire i voti doppi!

PRESIDENTE. Onorevole Palma, per cortesia, si accomodi! Onorevole Benedetti Valentini, si calmi!

Dichiaro chiusa la votazione. La Camera è in numero legale per 5 deputati. Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	244
Votanti	228
Astenuti	16
Maggioranza	115
Hanno votato sì	7
Hanno votato no	221

Sono in missione 59 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.55, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione. Il numero legale è raggiunto per un deputato.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	240
Votanti	231
Astenuti	9
Maggioranza	116
Hanno votato sì	11
Hanno votato no	220

Sono in missione 59 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.54, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, si continua a votare doppio e lei lo vede benissimo; protesto formalmente, questo non è spettacolo da dare al popolo italiano!

PRESIDENTE. Onorevole Benedetti Valentini, mi dica a chi fa riferimento: per cortesia, mi indichi dove si verifica il voto doppio!

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, compete a lei e ai suoi collaboratori (*Vive proteste dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*)!

PRESIDENTE. I colleghi hanno votato tutti? Lei non ha votato, onorevole Selva? Ne prendo atto.

Dichiaro chiusa la votazione. La Camera è in numero legale.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	235
<i>Votanti</i>	229
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	115
<i>Hanno votato sì</i>	9
<i>Hanno votato no</i>	220

Sono in missione 59 deputati).

UGO BOGHETTA. Signor Presidente, desidero segnalare che il mio dispositivo di voto non ha funzionato.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Boghetta.

L'emendamento Menia 20.56 è formale. Constato l'assenza dei presentatori del subemendamento Menia 0.20.183.2: s'intende che vi abbiano rinunciato.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, lo faccio mio.

PRESIDENTE. Sta bene, onorevole Selva.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.2, fatto proprio dall'onorevole Selva, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione. La Camera è in numero legale per due deputati.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	239
<i>Votanti</i>	232
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	117
<i>Hanno votato sì</i>	10
<i>Hanno votato no</i>	222

Sono in missione 59 deputati).

MARCO BOATO. C'è la ressa alla porta!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.3, fatto proprio dall'onorevole Selva, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, su un argomento di questa delicatezza si vota per due!

GUSTAVO SELVA. Presidente guardi il secondo banco del settore centrale!

ROBERTO PINZA. Ma come è possibile, quando manca un intero gruppo! Selva, siediti.

PRESIDENTE. Onorevole Benedetti Valentini, mi dica dove stanno votando per due.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione. La Camera è in numero legale per un deputato.

Comunico il risultato della votazione: La Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	237
<i>Votanti</i>	229
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	115
<i>Hanno votato sì</i>	8
<i>Hanno votato no</i>	221

Sono in missione 59 deputati).

Colleghi, per cortesia, i deputati che devono entrare entrino, coloro che vogliono stare fuori stiano fuori! Onorevole Menia e altri, se siete in aula, contate come presenti ai fini del numero legale.

MARCO BOATO. Basterebbe far chiudere la porta.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Signor Presidente, è estremamente sgradevole per chi abbia una concezione civile dei rapporti, non solo parlamentari, dover gridare per far valere le proprie ragioni e quelle degli interessi non certo soggettivi che vengono qui portati avanti e rappresentati. È intollerabile e comunque molto sgradito. Su un argomento di questa delicatezza, onorevole Presidente — delicatezza della quale credo che lei sia perfettamente consapevole — non è possibile che nel momento in cui una parte cospicua del Parlamento vuole dare un messaggio preciso di dissociazione delle proprie responsabilità, ci si affidi semplicemente al metodo da scolaretti del dover denunciare il singolo collega o la singola collega che vota doppio per verificare che vi sia rigorosamente il numero legale. Evidentemente questo è un compito della Presidenza e dei suoi collaboratori a ciò istituzionalmente preposti. Poiché ormai sono state fatte parecchie votazioni, nelle quali è stato di assoluta evidenza che si infrangeva questa regola... (*Vive proteste dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*). Non è uno spettacolo da dare, su un argomento di questa delicatezza!

PRESIDENTE. Onorevole Benedetti Valentini, questo lo ha già detto.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Con 63 colleghi posti in missione!

PRESIDENTE. Sono 59, non 63!

ROBERTO PINZA. Se è importante e delicato, state in aula!

PRESIDENTE. Onorevole Benedetti Valentini, adesso mi ascolti: chiedo a lei e al collega Selva di indicarmi, come prescrive la prassi, chi sono i colleghi che votano doppio; fino ad ora non me ne avete indicato nemmeno uno.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Spetta ai deputati segretari procedere alla verifica.

PRESIDENTE. I deputati segretari dell'opposizione e della maggioranza hanno già ritirato le tessere.

MARCO BOATO. Signor Presidente, ieri nei banchi del centrodestra moltissimi hanno votato doppio e triplo!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.4, fatto proprio dall'onorevole Selva, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione: la Camera è in numero legale per cinque deputati.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	241
Votanti	235
Astenuti	6
Maggioranza	118
Hanno votato sì	10
Hanno votato no	225

Sono in missione 59 deputati).

Colleghi, per cortesia, state seduti. Onorevole Panattoni, si sieda. Onorevole Ruggeri, per cortesia si accomodi.

GUSTAVO SELVA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, voglio che resti a verbale che una legge così delicata e importante, che ha richiesto un lavoro di diversi anni, viene votata con 241 deputati su 630.

MARCO BOATO. Siete usciti voi (*Vive proteste dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo*)!

GUSTAVO SELVA. Sottolineo con 63 componenti di questa Assemblea in missione: è scandaloso! Non c'è sensibilità in ordine al potere legislativo e alla responsabilità che abbiamo. Desidero che ciò resti a verbale (*Vive proteste dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo e dei Popolari e democratici-l'Ulivo — Proteste dei deputati Soro e Giacco*).

MARCO BOATO. Siete usciti voi!

PRESIDENTE. Colleghi, per cortesia! Per cortesia! Smettetela! Tenete chiuse le porte.

Onorevole Selva, la Camera vota con circa duecento deputati perché i deputati del suo gruppo e quelli di Forza Italia sono usciti dall'aula, altrimenti saremmo quattrocento (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e Comunista*). Non può contestare a coloro che sono rimasti le responsabilità di quelli che sono usciti.

La seconda questione è che condivido il problema delle missioni (*Commenti del deputato Selva*)... Mi ascolti, per cortesia; io l'ho ascoltata con rispetto. Vi sono cinquantanove colleghi in missione. Come lei sa, possono essere in missione tutti i colleghi che fanno parte del Governo. Se volete che non sia più così, proponete una modifica al regolamento e la si voterà. Non potete contestare a me l'applicazione del regolamento. È chiaro? Questo è già avvenuto ieri in modo sbagliato. La ringrazio di essere stato corretto ieri, mentre altri non lo sono stati. La questione è in questi termini: se non va bene questo sistema, vi prego di proporre una modifica del regolamento, cancellando le missioni e non se ne parla più (*Vive proteste di deputati presso la porta di ingresso in aula alla destra del Presidente*). Lei crede che questo sia un modo di comportarsi (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo e Comunista*)?

FABIO MUSSI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FABIO MUSSI. Mi dispiace, Selva, ma appartiene all'ordine delle cose comiche che protestino per i pochi votanti coloro che non votano. Almeno si faccia l'ostruzionismo come lo abbiamo visto fare tante volte in quest'aula.

Presidente, vorrei che non passasse sotto silenzio e che venisse messo a verbale che stanno partecipando all'ostruzionismo, in difesa di una del tutto malintesa dignità nazionale, i colleghi della Lega, in attesa del prossimo raduno di Pontida (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo, Comunista e dell'UDEUR*).

MAURO PAISSAN. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO PAISSAN. Signor Presidente, mi permetta di fare un breve intervento in quanto presidente del gruppo misto. Poco fa ho visto un nostro collega lanciare delle monetine nei confronti della componente del CCD del gruppo misto. Penso che faccia parte dei suoi doveri tutelare il diritto di questo parlamentare di essere chiaramente ed esplicitamente all'opposizione, ma chiedendo che si tenga una diversa condotta dal punto di vista istituzionale. Le segnalo questo fatto perché possa osservare lo svolgimento dei lavori e l'eventuale ripetersi di tali fatti.

PRESIDENTE. Onorevole Paissan, naturalmente questo squalifica ancora di più coloro che lo hanno fatto.

Chiedo ai commessi di tenere chiuse le porte. Chi vuole stare dentro, stia dentro; chi vuole stare fuori, stia fuori (*Dai banchi dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo si grida: «Fuori, fuori!»*).

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto per dodici deputati.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	249
<i>Votanti</i>	242
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	122
<i>Hanno votato sì</i>	11
<i>Hanno votato no</i>	231

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	247
<i>Votanti</i>	238
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	120
<i>Hanno votato sì</i>	9
<i>Hanno votato no</i>	229

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	250
<i>Votanti</i>	241
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	121
<i>Hanno votato sì</i>	11
<i>Hanno votato no</i>	230

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	252
<i>Votanti</i>	244
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	123
<i>Hanno votato sì</i>	12
<i>Hanno votato no</i>	232

Sono in missione 58 deputati).

Avverto che della serie di subemendamenti a scalare da Menia 0.20.183.9 a Menia 0.20.183.19 porrò in votazione i subemendamenti Menia 0.20.183.9 e Menia 0.20.183.19, ricordando che, in caso di reiezione, si intenderanno respinti tutti i restanti subemendamenti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	248
<i>Votanti</i>	241
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	121
<i>Hanno votato sì</i>	10
<i>Hanno votato no</i>	231

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.19, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto per quindici deputati.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	252
Votanti	244
Astenuti	8
Maggioranza	123
Hanno votato sì	12
Hanno votato no	232

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.20, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	249
Votanti	241
Astenuti	8
Maggioranza	121
Hanno votato sì	13
Hanno votato no	228

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.21, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	253
Votanti	245
Astenuti	8
Maggioranza	123
Hanno votato sì	13
Hanno votato no	232

Sono in missione 58 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.20.183.22, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Il numero legale è raggiunto.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	252
Votanti	246
Astenuti	6
Maggioranza	124
Hanno votato sì	229
Hanno votato no	17

Sono in missione 58 deputati).

Passiamo alla votazione del subemendamento Menia 0.20.183.23.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Continuerò a non votare su questo articolo, però mi sia concesso di illustrare almeno parte degli emendamenti e dei subemendamenti che ho presentato. In questo caso inserisco una semplicissima clausola di reciprocità. Su questo una persona dotata di media intelligenza, di buongusto e della sensibilità del padre di famiglia mi direbbe che ho ragione.

ANTONIO SODA. Hai esaurito il tempo. Basta!

ROBERTO MENIA. Soda, non ho bisogno di prendere lezioni. Vai a fare lezioni da un'altra parte!

PRESIDENTE. Onorevole Menia!

ROBERTO MENIA. Lo faccia tacere! Richiami prima lui!

PRESIDENTE. Onorevole Menia, si rivolga a me! Non tenga questo tipo di atteggiamento.

ROBERTO MENIA. No, non devo prendere lezioni da nessuno!

PRESIDENTE. Onorevole Menia (*I deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale entrano in aula — Applausi polemici dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e Comunista*)!

ROBERTO MENIA. Gli applausi mi inducono a continuare.

PRESIDENTE. Non sono per lei gli applausi, onorevole Menia, non si illuda (*Applausi dei deputati dei gruppi dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, dei Popolari e democratici-l'Ulivo, dei Democratici-l'Ulivo e Comunista*)!

ROBERTO MENIA. Dicevo che chiedo l'inserimento di una clausola di reciprocità che sta sempre bene dappertutto, specie nei rapporti con i paesi esteri. Mi chiedo perché mai l'Italia debba restituire beni (è accaduto due volte, ma qui ci riferiamo ad un bene perito nel lontano 1920) mentre non pretende la restituzione dei beni di cui sono stati privati i cittadini italiani, non nel 1920, ma dal 1945 in poi, fino al 1954 e anche oltre tale anno. Mi riferisco ai beni situati negli ex territori della zona B, che insiste tanto sulla Slovenia quanto sulla Croazia; ma per quanto riguarda la Slovenia, le autorità slovene hanno effettuato un censimento nella parte rivolta al confine verso Trieste che tocca i comuni costieri di Isola, Pirano e Capodistria. Ebbene, in questo emendamento propongo che le norme di cui all'articolo 20, che consentono la restituzione di beni alla comunità slovena, si applicano a condizioni di reciprocità...

PRESIDENTE. Deve concludere, onorevole Menia.

ROBERTO MENIA. ...e a condizione che la Repubblica di Slovenia restituisca i beni espropriati agli esuli italiani dalla Jugoslavia ovvero...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Menia.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Vorrei ricordare ai colleghi che non conoscono la nostra realtà che stiamo parlando della minoranza più tutelata in Europa, e non lo diciamo noi, lo riconoscono le organizzazioni internazionali. Non stiamo parlando di persone di cui non ci si è mai occupati, senza spazi di vita e di cultura; stiamo parlando della minoranza più tutelata d'Europa perché tutto quello che si trova in questa legge è già stato in gran parte realizzato. Di questa legge non accettiamo le devianze, i privilegi che si creano e le situazioni allucinanti a cui andiamo incontro. Quella di Trieste è la città più tollerante d'Italia — ricordatelo! — perché da cent'anni accetta religioni, razze e popoli diversi senza alcun problema con il collante rappresentato dalla cultura italiana. Lo ripeto, la città di Trieste non è intollerante o razzista e quello che stiamo ipotizzando esiste già, forse anche più di quello che immaginiamo.

La mia rabbia deriva dal fatto che già il titolo di questo articolo mi fa pensare al caso di chi, dopo essere stato derubato di tutto, viene invitato dai carabinieri a restituire la scatola di cerini. Poi ne parleremo! Il problema è che la Slovenia ha voluto assumere su di sé tutte le eredità della ex Jugoslavia, al punto tale che crea ostacoli alla ricerca storica sulla tragedia delle foibe, come se questa fosse stato un fatto esclusivamente sloveno, mentre sappiamo benissimo che fra gli infoibatori, quelli che buttavano la gente viva nelle foibe, ci sarà stato anche qualche sloveno, ma c'erano anche croati, serbi, bosniaci, c'era di tutto (*Commenti del deputato Frau*). Però...

PRESIDENTE. Onorevole Niccolini, deve concludere.

GUALBERTO NICCOLINI. La Slovenia, assumendosi quell'eredità, non vuole as-

sumersi la responsabilità di restituire le case e i beni che sono stati rapinati dal regime di Tito, dal regime comunista e slavo agli italiani dell'Istria (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*)! Non possiamo ammettere e tollerare che una città che ha già dato venga costretta una seconda volta a restituire beni che non sono di nessuno, ma della città stessa (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Colleghi, vi chiedo un momento di attenzione. Onorevole Menia, l'Assemblea ha approvato il suo subemendamento 0.20.183.22, soppressivo del comma 4. Il subemendamento di cui stiamo parlando ora ha come presupposto il mantenimento del comma 4. Nelle pagine successive del fascicolo vi è un altro suo emendamento che fa riferimento al comma 3 dell'articolo 20, in cui si riproduce la clausola di reciprocità; pertanto, ritengo che il suo subemendamento 0.20.183.23 sia precluso e che si debba procedere votando gli emendamenti che riguardano il comma 3. È d'accordo, onorevole Menia?

ROBERTO MENIA. Va bene; tanto cambia poco, signor Presidente.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, effettivamente, temo che al comma 3 dell'articolo 20 non sia prevista alcuna restituzione; pertanto, non mi sembra che il subemendamento Menia 0.20.183.23 si possa riferire al comma 3 dell'articolo 20. Poteva essere benissimo riferito al comma 4 dello stesso articolo, in quanto in esso si parlava di future restituzioni. Essendo stato soppresso quel comma, non si pone più la questione.

MARCO BOATO. Abbiamo soppresso quel comma, dunque non si pone più la questione.

PRESIDENTE. Scusatemi, ma mi chiedo se sia possibile connettere il subemendamento Menia 0.20.183.23 al comma 3 dell'articolo 20, là dove si stabilisce che le procedure di restituzione o di indennizzo alla minoranza slovena sono disciplinate con decreto del Presidente del Consiglio dei ministri. Dico bene, onorevole relatore?

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. No, signor Presidente. L'articolo 20 verrebbe modificato dall'emendamento 20.183 della Commissione; pertanto, il comma 3 del testo unificato diventerebbe il comma 4 previsto nell'emendamento 20.183 della Commissione. Il testo originale, dunque, cambierebbe.

PRESIDENTE. A questo punto, mi sembra che non vi sia più nulla da fare. Chiedo se vi sia una proposta di nuova formulazione del subemendamento Menia 0.20.183.23, altrimenti esso è precluso.

MARCO BOATO. Signor Presidente, il problema lo abbiamo già risolto alla radice!

ROBERTO MENIA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Presidente, non ritengo che il problema sia risolto. Poco fa lei ha affermato che nelle pagine successive del testo del fascicolo degli emendamenti vi è un mio emendamento, analogo a quello in discussione: si tratta del mio emendamento 20.182. Ebbene, il principio che si vuole affermare è chiaramente quello della reciprocità. È ben vero che è stato soppresso il comma 4 dell'articolo 20, in cui si parlava di restituzioni future, ma è altrettanto vero che nell'articolo 20 si procede ad una pseudorestituzione del cosiddetto Hotel Balan e del Narodni Dom.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Menia, lei dovrebbe intervenire sulla questione procedurale e non sul merito.

ROBERTO MENIA. La mia proposta emendativa potrebbe essere riferita ad un qualsiasi altro comma; l'articolo 20, infatti, viene applicato solo a patto che vi sia una restituzione dei beni da parte della autorità slovene; con tale presupposto la mia proposta sarebbe logica.

PRESIDENTE. Onorevole Menia, non credo che si possa fare una tale operazione, in quanto, essendo stata approvata la proposta emendativa che cancella il problema alla radice, non si pone più la questione. Pertanto, il subemendamento Menia 0.20.183.23 è precluso.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 20.183 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	403
<i>Votanti</i>	398
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	200
<i>Hanno votato sì</i>	261
<i>Hanno votato no</i> .	137).

Sono preclusi gli emendamenti successivi fino all'emendamento Menia 20.10 compreso.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 20.11.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà. All'onorevole Menia ricordo che ha 2 minuti di tempo a disposizione.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, vorrei preliminarmente porre di nuovo la questione di poc'anzi. Infatti, il mio emendamento 20.182, a mio modo di vedere, potrebbe essere riferito all'ultimo periodo

dell'articolo 20. Ciò starebbe a dire che tutto quanto prescritto in quell'articolo si applica se la Repubblica di Slovenia procederà restituendo i beni. Pertanto, a mio modo di vedere, il mio emendamento 20.182, anziché essere precluso, si potrebbe votare.

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Menia. Il suo emendamento 20.182 dovrebbe essere riformulato, ma non dal singolo deputato: ciò può essere fatto solo dalla Commissione o dal Comitato dei nove. Le chiedo, pertanto, di procedere per dichiarazione di voto sul suo emendamento 20.11.

ROBERTO MENIA. Quella posta con il mio emendamento 20.11 è una questione storica più vicina a noi. Poiché ho il vizio di documentarmi sulle cose che dico, ho fatto una ricerca ed ho trovato un vecchio testamento, del 1919, con il quale la signora Adele Alimonda Udovicich donava un immobile alla Lega nazionale. Cos'è la Lega nazionale? Il più antico sodalizio patriottico di Trieste, che nacque dalle ceneri della Pro Patria, sciolta dall'Austria, e che ha celebrato recentemente il suo centenario. A Trieste un tempo si diceva che un vero triestino doveva avere in tasca la tessera della Lega nazionale e della Ginnastica triestina, perché rappresentavano la qualificazione dell'italiano di Trieste, all'epoca. La Lega nazionale creò, nella Venezia Tridentina, nella Venezia Giulia, nella Dalmazia, nell'Istria, nel Quarnaro, a decine, anzi a centinaia, scuole materne, asili ed altri istituti in cui veniva insegnata la lingua del padre Dante. Aveva ed ha un bellissimo inno che ricorda « l'italica favella, delle lingue la più bella, che dall'Alpi echeggia al mar » ed ha come suo scopo — che tuttora persegue — quello di propugnare la cultura italiana e di insegnare e perpetuare la lingua italiana. Ebbene, come dicevo, la signora Adele Alimonda Udovicich donò tutti i suoi possedimenti alla Lega nazionale, affinché...

PRESIDENTE. Deve concludere, onorevole Menia.

ROBERTO MENIA. ...vi si insegnasse l'italiano. È questa la vicenda dell'asilo che fu della Lega nazionale di Opicina. Tale asilo entrò a far parte dell'Opera nazionale balilla, quando quest'ultima avocò a sé quei beni e al termine della guerra l'edificio fu occupato dai partigiani comunisti di Tito. Questi vi rimasero e a tutt'oggi troneggia su quell'asilo, in cui, ripeto, bisognava insegnare l'italiano nei secoli...

PRESIDENTE. Onorevole Menia, deve concludere.

ANTONIO SODA. Il tempo, il tempo!

ROBERTO MENIA. ...per volontà testamentaria...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Menia.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà (*Vive proteste del deputato Soda*).

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, c'era un testamento chiaro e preciso (*Vive proteste del deputato Soda*). No, caro Soda!

PRESIDENTE. Onorevole Soda, la richiamo all'ordine.

GUALBERTO NICCOLINI. Vergogna! Vieni a Trieste!

ANTONIO DI BISCEGLIE. Bada a quello che dici!

GUALBERTO NICCOLINI. Ma smettila!

PRESIDENTE. Onorevole Niccolini, la prego.

Onorevole Soda, spetta al Presidente regolare il tempo: ho già detto varie volte che, quando non c'è ostruzionismo...

ANTONIO SODA. Come, non c'è ostruzionismo!

PRESIDENTE. Mi faccia terminare. Quando non c'è ostruzionismo...

UGO BOGHETTA. E cos'è questo?

PRESIDENTE. ...il Presidente considera l'opportunità che i colleghi esprimano le proprie posizioni politiche. C'è un'opposizione dura dei colleghi Menia e Niccolini ed è loro diritto farla. Io sto cercando di contemperare questa esigenza con quella dei tempi: i colleghi sanno di aver superato largamente tutti i tempi immaginabili, raddoppiati, triplicati eccetera, quindi sanno di avere a disposizione due minuti e questo diritto io intendo farlo rispettare. Così stanno le cose. È chiaro?

Prego, onorevole Niccolini.

GUALBERTO NICCOLINI. Grazie, Presidente, io credo di averlo rispettato, finora.

Stavo dicendo che, per disposizione testamentaria, quell'edificio andava ad una determinata associazione. La destinazione è stata cambiata nei tempi ed oggi possiamo tornare alla legalità.

Vorrei anche ricordare che stiamo parlando di un comune, guarda caso, per metà abitato dalla minoranza slovena e per metà dagli esuli istriani: una strana combinazione che ne fa un comune particolarmente delicato, proprio per la composizione della popolazione.

Non credo, quindi, che ci sarebbe niente di male nel contemperare le esigenze della minoranza slovena con quelle di questa minoranza istriana, che è dovuta uscire dalle sue case e che vive in quel comune. Si tratterebbe della restituzione di un bene...

ANTONIO DI BISCEGLIE. Acquisito dall'opera nazionale Balilla!

GUALBERTO NICCOLINI. ...la cui destinazione è scritta in un testamento, quindi non ruberemmo niente a nessuno, riparando almeno in parte tutti i danni e le sofferenze inferti al popolo istriano.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.11, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	424
<i>Votanti</i>	412
<i>Astenuti</i>	12
<i>Maggioranza</i>	207
<i>Hanno votato sì</i>	192
<i>Hanno votato no</i> .	220).

Ricordo nuovamente che gli emendamenti da Menia 20.3 a Menia 20.5 sono preclusi.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 20.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	428
<i>Votanti</i>	420
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	177
<i>Hanno votato no</i> .	243).

Passiamo alla votazione dell'articolo 20.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

Onorevole Menia, le ricordo che ha due minuti a sua disposizione.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, annuncio che non prenderò parte alla votazione dell'articolo 20. Ho già detto che ritenevo poco dignitoso questo articolo. È stato anche bocciato il mio emendamento 20.7 in cui proponevo di sopprimere, nella rubrica, le parole: « Restituzione di »: non

si è voluto approvarlo, nonostante la maggioranza abbia detto di essere molto aperta nei miei confronti. Ho dimostrato come vi sia una palese ingiustizia in questo articolo, nel senso che l'Italia pagherà per altre due volte per un fatto accaduto nel 1920.

Ho portato ad esempio un asilo che, per volontà testamentaria, era stato donato alla lega nazionale — si chiama *Prosvetni dom*: non so nemmeno cosa voglia dire — e che è stato rubato. La giustizia dovrebbe valere per tutti. Con questo articolo, invece, si stabilisce che la giustizia vale solo per alcuni e gli italiani, come al solito, possono aspettare. Questa è una vergogna *(Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale)*!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Invito i deputati del mio gruppo a non partecipare al voto di questo articolo. Non chiedo di fare ostruzionismo, esortandovi ad uscire dall'aula, ma vi chiedo solo di lasciarlo approvare a chi non ha ancora capito i danni che sta causando alla nostra città e alla comunità italiana di Istria e Fiume.

Ricordate? Volevamo fare una legge di tutela, ma non lo stiamo facendo. Stiamo provocando un disastro, stiamo determinando una situazione allucinante che non ha niente a che vedere con una legge di tutela. Mi meraviglia che il Parlamento italiano stia approvando un provvedimento assolutamente fuori da ogni logica. Questo non vuol dire tutelare nessuno: vuol dire massacrare i giusti diritti della popolazione di Trieste, dell'Istria, di Fiume e della Dalmazia.

Invito pertanto i colleghi, almeno in questo caso, a non votare.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bambo. Ne ha facoltà.

PAOLO BAMBO. Signor Presidente, l'onorevole Mussi ha voluto che fosse

messo agli atti che vi è un gruppo parlamentare, in particolare, che lede i diritti della minoranza. Nell'annunciare che anche il mio gruppo non prenderà parte al voto, vorrei sottolineare che esiste una maggioranza di Governo in questo momento in Italia che, non solo lede i diritti degli italiani, ma li nega addirittura.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Paolone. Ne ha facoltà.

Onorevole Paolone, le ricordo che ha un minuto a sua disposizione.

BENITO PAOLONE. Signor Presidente, mi ero riproposto di non intervenire su questo argomento, ma è tale l'indignazione che provo nei confronti del Parlamento italiano e la vergogna che provo per voi, che sono costretto a farlo.

Onorevole Jervolino, lei sa bene che io la stimo, ma lei ha avuto una reazione incomprensibile. Mi vergogno di questo Parlamento a causa di questo provvedimento!

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Io no!

BENITO PAOLONE. Non ho capito per quale motivo io non debba riuscire a trovare la tomba di mio fratello nel cimitero di Fiume. Parlo di questo per non parlare del resto.

Non ho capito per quale motivo noi che rappresentiamo il popolo italiano non avremmo dovuto anteporre i rapporti di reciprocità nel rispetto delle esigenze degli italiani della nostra comunità in quel territorio.

Cos'è questa corsa? Dove ci deve portare? Cosa ne capite se non ci avete mai vissuto in quelle terre e vicino a quel confine?

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, deve concludere.

BENITO PAOLONE. Se non capite cosa si alimenta di nuovo con questo provvedimento...

PRESIDENTE. Onorevole Paolone, la invito a concludere.

BENITO PAOLONE. Venti secondi ancora, signor Presidente.

Ho vissuto in una situazione di compatibilità in quella città, ma qualcosa ha rotto questo clima di compatibilità. Avremmo dovuto ricrearne le condizioni, ma non attraverso questo atteggiamento. Avremmo dovuto garantire veramente la contemporanea parità (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*)...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Paolone.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Rallo. Ne ha facoltà.

Onorevole Rallo, le ricordo che ha un minuto a sua disposizione.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, vorrei dire che non è solo l'atteggiamento del Parlamento ad essere incomprensibile. Maggiormente incomprensibile è l'atteggiamento di una sinistra che evidentemente non si accorge del procedere della storia ed opera con gli stessi riflessi condizionati che aveva mezzo secolo fa quando gli sloveni erano all'avanguardia nella Jugoslavia comunista di Tito.

Amici della sinistra, avete sbagliato tutto! Con questa legge non soltanto andate contro gli interessi italiani ma fate anche un grosso favore a quella parte che sta più a destra nella politica slovena e che si riconosce in uno schieramento democristiano. Non a caso oggi abbiamo assistito ad un certo atteggiamento, che non vorrei qualificare, di un partito che fa parte del Polo, per essere precisi del CCD (*Applausi dei deputati Buontempo e Savarese*)! Ripeto, voi state facendo un favore alla parte più reazionaria della politica slovena; un favore che verrà utilizzato nella prossima campagna elettorale per erodere qualche voto alla sinistra slovena. Accomodatevi! Come al solito...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Rallo.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Pace, al quale ricordo che ha un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Credo che quanto ha detto prima l'onorevole Menia dimostri chiaramente che siamo in presenza non di restituzioni ma di appropriazioni indebite che si vogliono legittimare. È quanto voi state facendo e vorrei che ve ne rendeste pienamente conto. Vorrei anche che vi ricordaste di una circostanza. Nel 1994 si intensificarono i rapporti con la Slovenia; il ministro degli esteri italiano, l'onorevole Martino, e il ministro degli esteri sloveno raggiunsero una sostanziale intesa; quell'intesa venne utilizzata dall'ex comunista Premier sloveno (ex, per modo di dire) per distruggere in campagna elettorale la posizione del ministro degli esteri.

Credo che tutto questo ci faccia capire come la solidarietà che state dimostrando verso gli interessi altrui e la mancata totale considerazione...

PRESIDENTE. Onorevole Pace, dovrebbe concludere!

CARLO PACE. ...verso gli interessi italiani non sia un fatto casuale ma derivi dal vostro DNA di uomini comunisti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Zacchera, al quale ricordo che ha un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

MARCO ZACCHERA. La cosa che mi dispiace di più in questa discussione è che sembra che la destra voglia fare la parte nazionalistica mentre la sinistra voglia portare avanti una strana difesa, di carattere internazionalistico.

Protesto non votando e ricordando che fuori di qui purtroppo gli italiani non ci seguono. Al di là della stampa di Trieste non c'è nessuno che sappia cosa accade in quest'aula in ordine a tale argomento, perché la grandissima maggioranza degli italiani, di tutti gli italiani, sia di destra

che di sinistra, se lo sapesse, forse non dico che si vergognerebbe troppo di questo Parlamento ma sicuramente non sarebbe d'accordo con questa maggioranza che si ostina a tenere delle posizioni veramente incomprensibili, deleterie e soprattutto non leali nei confronti di tanti italiani che continuano a vivere in quelle terre oltre confine, che non hanno certo né a Zagabria né a Fiume né in altre città della Slovenia e della Croazia, dei difensori...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Zacchera.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Selva. Ne ha facoltà.

GUSTAVO SELVA. Signor Presidente, il gruppo di Alleanza nazionale resterà in aula ma non parteciperà a questa votazione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 20, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	293
<i>Votanti</i>	259
<i>Astenuti</i>	34
<i>Maggioranza</i>	130
<i>Hanno votato sì</i>	233
<i>Hanno votato no</i>	26

Sono in missione 58 deputati).

Invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione sugli articoli aggiuntivi.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere contrario sugli articoli aggiuntivi Menia 20.01 e 20.02.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'articolo aggiuntivo Menia 20.01.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia, al quale ricordo che ha due minuti di tempo. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Presidente, la prego in questo caso di concedermi qualcosa di più di due minuti anche perché gli articoli successivi hanno in pratica una rilevanza minima.

PRESIDENTE. Onorevole Menia ha quattro minuti di tempo.

ROBERTO MENIA. In questo caso, Presidente, mi chiedo perché si voglia continuare a perpetuare questo atteggiamento insanamente punitivo nei confronti degli italiani e di chi — lo voglio ripetere ancora una volta — fece una grande scelta di libertà e di italianità rinunciando a tutto quello che aveva, alle sue memorie, ai suoi morti, alle case, alle vigne.

Un attimo fa abbiamo votato la restituzione alla comunità slovena di alcuni beni immobili; ora con questo articolo aggiuntivo pongo il problema dell'indennizzo dei beni immobili espropriati ai cittadini istriani.

Con il Trattato di pace del 10 febbraio 1947 l'Italia ha ceduto 7.630 chilometri quadrati dell'ex provincia di Pola, di Fiume e di Zara che avevano circa 500 mila abitanti, 350 mila dei quali preferirono l'esodo, per una scelta che fu un plebiscito — richiesto, ma mai approvato — di italianità. Con il Trattato di Osimo nel 1975 furono ceduti altri 529 chilometri quadrati di terra italiana, la ex zona B del territorio libero di Trieste.

Le domande presentate per il rimborso e l'indennizzo di beni immobili cosiddetti abbandonati, ma in realtà rapinati dall'altra parte, sono state più di 10 mila

perché esiste una legge italiana che concede l'indennizzo per le proprietà perdute dagli esuli. Ma dovete sapere — questo grida vendetta al cielo — che la stima attuale è di lire 300 al metro quadrato, non 300 mila, ma 300! Ho un fascicolo corposo, che potrei mostrarvi, che fa ribrezzo: la Commissione interministeriale liquida con 21 mila lire, con 35 mila lire edifici interi o case abbandonate oltre il confine.

Con questo emendamento chiedo di aggiornare il coefficiente di rivalutazione delle stime di quegli immobili per l'indennizzo con un valore attuale, moltiplicandolo cioè per duemila. Questo significherebbe indennizzare per davvero la gente.

A casa mia non si è mai fatta questa richiesta di indennizzo né la faremo mai perché significherebbe chiedere pietà e miseria e non ci interesserebbe chiederle al contribuente italiano. Ma se non siamo stati capaci di avere dalla Slovenia la restituzione dei beni, dovremmo almeno farci pagare i beni che ci sono stati rapinati; dovremmo farlo a favore di quegli italiani. Considerato che già oggi una legge per l'indennizzo esiste, dovremmo fare in modo che questa legge sia un indennizzo per davvero e non una miseria e una presa in giro che fa veramente male e che lede semplicemente la dignità umana di questa gente. Ad oggi — sappiatelo — gli esuli istriani, fiumani e dalmati prendono lire 300 al metro quadro per quello che hanno abbandonato oltre il confine.

Credo che questo altro « no » che, come al solito, è giunto da questa maggioranza, da questo relatore e da questo Governo sia una cosa che fa a pugni con la dignità nazionale e con il principio di giustizia (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*)!

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Vorrei semplicemente ricordare all'onorevole Menia che proprio questa mattina è in corso al Senato una riunione presso la Commissione bilancio in cui si discute di questo argomento e della disponibilità da parte del Governo di stanziare somme per rivalutare i valori che sicuramente sono antistorici. Non è questa la sede in cui affrontare il problema, ma ricordo che lo si sta affrontando al Senato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Niccolini, che dispone di due minuti. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Credo che quanto affermato dal Governo non sia molto rassicurante. Sono quarantotto o cinquant'anni che se ne parla nelle Commissioni del Senato o della Camera e alla Presidenza del Consiglio, ma il problema alla fine non è stato ancora risolto; mentre — guarda caso — sono stati risolti via via i problemi della restituzione dei beni, del finanziamento e delle pensioni che gli sloveni avevano diritto ad ottenere dallo Stato italiano perché per un giorno avevano messo la divisa italiana ed erano stati nel regio esercito. L'INPS ha pagato migliaia di miliardi di pensioni che andavano dalle casse italiane alle casse di Lubiana attraverso una banca italo-slovena che è stata poi chiusa, per fortuna, perché faceva mercimonio rubando anch'essa.

Caro sottosegretario, vorremmo credere a queste parole, ma dopo cinquant'anni è molto difficile convincere i cittadini interessati, quelli che si vedono corrispondere le 300 lire a metro quadro! Grazie.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Lembo, che dispone di un minuto. Ne ha facoltà.

ALBERTO LEMBO. Signor Presidente, desidero spostare l'attenzione dei colleghi

e rifarmi alle affermazioni dell'onorevole Veltri. Effettivamente, siamo di fronte ad un provvedimento — lei, Presidente, dovrebbe rendersene conto più degli altri — che presenta una serie di storture, di principio e di metodo, delle quali certamente non possiamo menare vanto. Lei che partecipa ripetutamente a consessi internazionali e che molte volte è intervenuto sulla qualità della produzione legislativa italiana dovrebbe rendersi conto, se non lo fanno il Governo e la maggioranza, che, al di là delle questioni di merito, il testo che verrà approvato dalla Camera — temo oggi — è effettivamente una porcheria dal punto di vista giuridico, è qualcosa che nega i bei principi che abbiamo inserito anche nel regolamento della Camera, da lei tanto fortemente voluto. Non so se qualcuno si renda conto di ciò.

Mi fanno piacere le affermazioni del collega Veltri. Se qualcun altro si rendesse conto che, con il voto conclusivo sul provvedimento in esame, si torna indietro di parecchi anni e si violano i bei principi contenuti nel nostro regolamento, sarei molto contento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Gasparri. Ne ha facoltà.

Onorevole Gasparri, anche per lei un minuto.

MAURIZIO GASPARRI. Signor Presidente, credo che le parole pronunciate dal collega Paolone e gli interventi dell'onorevole Menia, che tutti definiscono appassionati ma che non sono espressione di un fatto personale, essendo ampiamente condivisi in Parlamento, sottolineino una questione che anche lei, Presidente, ha affrontato spesso. Ricordo che anche lei recentemente, a Trieste, in un momento di riflessione non parlamentare ma di carattere storico, ha affrontato questi temi.

Non basta, cari colleghi — lo dico senza intento polemico —, aggiungere il logo « insieme per l'Italia » alla denominazione di una coalizione; bisogna avere il coraggio di affrontare momenti di ricucitura

della storia nazionale ed europea anche approvando leggi presentabili. Perché sostenere, allora, che tale questione la si affronta al Senato, quest'altra altrove? Oggi, con il provvedimento in esame, si possono dare segnali affinché, accanto alla supertutela ipergarantista della piccola minoranza slovena, l'Italia, con un gesto di dignità nazionale, faccia capire alla Slovenia che le condizioni di reciprocità sono essenziali per ricucire la storia europea. Questo è il significato del nostro atteggiamento e la vostra miopia aggrava spaccature ed ingiustizie (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Trantino. Ne ha facoltà.

Onorevole Trantino, ha un minuto di tempo.

ENZO TRANTINO. Signor Presidente, in questo schizofrenico procedere nell'esame di un provvedimento così importante e così poco qualificante per chi lo sostiene (certamente va ad onore dei colleghi Menia e Niccolini e di alcuni gruppi essere in disaccordo totale, a fini di onore nazionale oltre che di concretezza), mi permetto di chiedere a lei, che è il garante della dignità dell'Assemblea, se sia pensabile che si ostenti la motivazione tecnica che al Senato si provvederà mentre noi, in corso d'opera, potremmo provvedere subito. Se lei ammette l'esistenza di una nostra posizione vicaria nei confronti del Senato, le chiedo di fornirci un elenco monitorato delle cose che dobbiamo fare in via successiva, o comunque secondaria, rispetto al Senato. Se così fosse, credo che la dignità dell'Assemblea ne risentirebbe molto.

PRESIDENTE. Onorevole Trantino, se non ricordo male stiamo affrontando una questione che in passato non è stata risolta per mancanza di copertura. Credo che oggi il sottosegretario riferirà che la copertura è stata trovata, perché — questo è il problema — il progetto di legge è al Senato, non alla Camera.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Conti. Ne ha facoltà.

Onorevole Conti, anche per lei un minuto.

GIULIO CONTI. Signor Presidente, credo che l'articolo aggiuntivo Menia 20.01 sia un atto dovuto e di dignità, un modo per non fare prendere in giro i cittadini italiani che, se come liberi cittadini acquistassero i beni per i quali vengono rimborsati (si tratta di vecchie, ataviche proprietà), ritengo sarebbero presi in giro e riceverebbero pessimi trattamenti. Quando si tratta di rendere giustizia, permettiamo a tutti di farci deridere in tale maniera.

Non riesco a capire perché l'Italia spenda centinaia di migliaia di miliardi per ricondurre a casa i cittadini di Timor Est, allontanati da bande assassine, e non riesca ad avere il decoro nazionale e personale, di patria e di popolo, per difendere e garantire qualcosa a cittadini italiani derubati, che in quel momento non erano certamente fascisti, come la sinistra vuole intendere con questo tipo di votazione, ma semplicemente...

PRESIDENTE. Onorevole Conti, deve concludere.

GIULIO CONTI. ...italiani cacciati dalla violenza di un comunista che non avete il coraggio di nominare e di difendere ancora.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole La Russa. Ne ha facoltà.

Onorevole La Russa, anche per lei un minuto.

IGNAZIO LA RUSSA. Presidente, colleghi, credo che noi italiani abbiamo rimosso per oltre cinquant'anni questo problema: ci abbiamo provato; ci avete provato! Ha rimosso questo problema la storia ufficiale; lo ha rimosso la parte politica! Avete cercato di far dimenticare agli italiani che dei loro fratelli hanno

subito un'ingiustizia profonda, come nessun altro tra i nostri fratelli italiani ne ha subite negli anni precedenti e negli anni seguenti.

L'articolo aggiuntivo Menia 20.01 rappresenta un piccolissimo atto di riparazione; è un segnale che qualche cosa vuole veramente cambiare nella valutazione, prima ancora che nel concreto esborso per beni che sicuramente varranno comunque molto di più di quello che è previsto.

Presidente, credo che tale articolo aggiuntivo debba e possa essere votato da tutti!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Aloi, al quale ricordo che dispone di un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

FORTUNATO ALOI. Si tratta certamente di beni espropriati, ma soprattutto di un fatto di ordine storico, da una parte, e soprattutto di ordine morale, dall'altra parte.

La passione che questo gruppo, attraverso l'onorevole Menia e gli interventi degli altri colleghi, sta esprimendo, dovrebbe indubbiamente far riflettere, perché in fondo si tratta proprio di dare un riconoscimento a coloro i quali — gli esuli istriani — hanno subito nel corso degli anni dei torti immensi.

Ecco il significato morale del nostro impegno in ordine a questo articolo aggiuntivo, come alla legge nel suo complesso.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Buontempo, al quale ricordo che dispone di un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Con questa legge non solo si nega il diritto di reciprocità ma alle famiglie italiane con il loro dolore, le loro sofferenze e le loro lacerazioni, il Parlamento regala anche una beffa!

Ci siamo soffermati prima su quell'edificio che è stato lasciato per l'italianità di quella famiglia e per funzioni legate al patriottismo. Ebbene, questo Parlamento che fa? Dà uno schiaffo a quella famiglia e a quelle persone e regala l'edificio per le attività slovene! La beffa vuol dire quindi mettere in evidenza che questa maggioranza vuole schiacciare la dignità dei morti e dei vivi di quella terra! Ed è inutile il vostro sorrisetto di sufficienza di fronte alle tragedie di quelle famiglie!

Voi eravate gli amici degli assassini: eravate gli amici di Tito e del comunismo ed oggi lo confermate con questa legge (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia — Commenti dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo*)!

GINO SETTIMI. Ma stai zitto!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Armani, al quale ricordo che dispone di un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

PIETRO ARMANI. Il 1° giugno ha avuto inizio il turno della Presidenza francese dell'Unione europea e ciò è avvenuto in pieno dibattito della Conferenza intergovernativa che dovrebbe riorganizzare il sistema europeo sulla base di voti calibrati, dell'abolizione parziale del criterio dell'unanimità e con la preparazione dell'allargamento dell'Unione europea. Penso che questo sia il momento più adatto per l'Italia per porre il problema della reciprocità nei rapporti con la Slovenia, affinché si crei la stessa situazione che hanno i tedeschi ed i francesi che, se vogliono comprarsi delle proprietà in Italia (in Toscana, in Liguria, in Sicilia o in qualunque altro posto), non hanno problemi a farlo. In Slovenia, evidentemente, come potrebbe essere anche in Croazia, non vi è questa possibilità. Credo pertanto che sia il momento opportuno di porre questo problema e il Parlamento dovrebbe cogliere l'occasione...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Armani.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Gramazio, al quale ricordo che dispone di un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

DOMENICO GRAMAZIO. Ho chiesto la parola per dichiarare il mio voto favorevole sull'articolo aggiuntivo Menia 20.01.

Signor Presidente, vorrei anche richiamare la sua attenzione, come storico, su questo evento e sugli eventi collegati a questi fatti. Non è un segreto per nessuno, ad esempio, che in alcune grandi città italiane i sindaci, di qualsiasi parte politica (cito l'esempio di Roma, dove il sindaco Rutelli un anno fa inaugurò una piazza importante della città dedicandola ai martiri delle foibe), hanno ricordato quei tragici eventi. Mentre gli enti locali, a tutti i livelli, riconoscono quel martirio, quella tragedia, la Camera dei deputati, discutendo oggi di tali problemi, fa finta di dimenticare che cosa vi è stato dietro. L'articolo aggiuntivo presentato dall'onorevole Menia vuole sensibilizzare l'opinione pubblica, ma vuole anche riconoscere un diritto che è lo stesso...

PRESIDENTE Onorevole Gramazio, deve concludere.

DOMENICO GRAMAZIO ...di quanti hanno la volontà di credere ancora fermamente di essere cittadini italiani e di avere dall'altra parte (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*)...

PRESIDENTE. La ringrazio. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto a titolo personale, l'onorevole Antonio Pepe. Ne ha facoltà.

ANTONIO PEPE. La ringrazio, signor Presidente. I colleghi Menia e Paolone, con particolare passione, hanno già indicato le ragioni della nostra opposizione. Le loro ragioni sono anche le nostre ragioni, ma vengo allo specifico articolo aggiuntivo che stiamo esaminando.

Si tratta di un piccolo riconoscimento e di un piccolo indennizzo alle famiglie che hanno perduto beni, diritti e interessi senza titolo.

Il Governo dice però che il provvedimento è all'esame del Senato che sta individuando in che modo indennizzare questi soggetti e che al Senato vi è la copertura. Vorrei allora proporre al collega Menia, se ciò è vero, di trasformare l'articolo aggiuntivo in un ordine del giorno, sempre che il Governo confermi, prima del ritiro dello stesso, di essere favorevole all'eventuale ordine del giorno.

PRESIDENTE. Onorevole Menia ?

ROBERTO MENIA. Aderisco alla proposta del collega Antonio Pepe, ma è evidente che una proposta del genere l'avrei attesa dal relatore per la maggioranza o dal Governo. Non posso aderire ad una proposta di trasformazione in un ordine del giorno che viene da un mio collega di gruppo. Quindi, se una proposta in tal senso mi dovesse giungere dal relatore o dal Governo, sarei disponibile ad accettarla.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Signor Presidente, l'onorevole Menia ha già presentato un ordine del giorno che racchiude una parte dei contenuti dell'articolo aggiuntivo. Si tratta dunque di discutere in quella sede.

Ho già fatto presente all'onorevole Menia la disponibilità del Governo ad accettare quell'ordine del giorno con alcune correzioni.

PRESIDENTE. Onorevole Menia ?

ROBERTO MENIA. Accolgo la richiesta di ritirare i due articoli aggiuntivi 20.01 e 20.02.

È chiaro che l'ordine del giorno ha un valore molto minore rispetto a quello di un articolo aggiuntivo che, come hanno sostenuto anche molti colleghi del mio gruppo che sono intervenuti dopo di me, era possibile introdurre direttamente in questa legge, anche perché, se è vero, come mi auguro che sia vero, che il Tesoro ha in questo caso per davvero ...

PRESIDENTE. Onorevole Menia lei è già intervenuto sul merito. Deve dire soltanto se accetta o meno.

ROBERTO MENIA. Concludo dicendo che accolgo la proposta.

PRESIDENTE. Gli articoli aggiuntivi Menia 20.01 e 20.02 sono dunque ritirati.

(Esame dell'articolo 21 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 21, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 5*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento 21.33 della Commissione e contrario su tutti gli altri emendamenti.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il parere del Governo è conforme a quello espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Menia 21.1 e Niccolini 21.32.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini, che ha due minuti. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Mi dispiace annoiare i colleghi, però vorrei ricordare che ci troviamo di fronte ad alcuni articoli che sono ripetitivi e tautologici. Infatti, quando si stabilisce che bisognerà stare attenti nel tutelare « nel rispetto delle caratteristiche peculiari delle località » ...« con riferimento ai monumenti storici ed artistici oppure ai tipi di insediamenti umani » ed altro, credo che tale tutela sia assolutamente legittima, necessaria e imprescindibile in qualsiasi tipo di località, sia essa abitata da minoranze o da maggioranze, da sloveni o da italiani, da rom, da friulani o da chi volete, e che questo tipo di tutela spetti comunque per diritto umano e civile a qualsiasi cittadino italiano. Questo articolo e quello sulla tutela degli interessi sociali, economici ed ambientali sono articoli pletorici che non hanno senso poiché affermano che l'acqua è bagnata e che il sole è caldo. Trovo assurdo dover prevedere la tutela dei monumenti e così via, dato che si sa benissimo che questi principi valgono in qualsiasi città, paese, posto d'Italia, abitati da qualsiasi maggioranza o minoranza: siamo veramente al ridicolo !

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, devo sostanzialmente ripetere le argomentazioni appena svolte dal collega Niccolini. L'articolo in esame ed il seguente affermano sostanzialmente una visione di tutela etnica. Da un lato, sono evidentemente sovrabbondanti e tautologici, perché affermano principi universali: chi, infatti, si potrebbe in ipotesi opporre alla conservazione dei monumenti e alla tutela dei luoghi, dei villaggi, eccetera ? Questo deve avvenire non perché in una certa località abitino gli sloveni, ma perché è giusto e corrisponde ad un principio universale. Dunque, l'articolo in esame ed il seguente andrebbero semplicemente soppressi, in quanto, appunto, sono tautologici, ripetitivi, affermano principi già contenuti nella legislazione generale. Dal-

l'altro lato, se invece si vogliono sostanzialmente ispirare ad una visione etnica, non sono condivisibili. Il provvedimento in esame, infatti, come già osservavo, risente di una visione etnicistica che ricorda un po' quella dei paesi dell'ex Jugoslavia, a noi vicina, che ha determinato parecchie cose, e non voglio dire altro!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Pace, al quale ricordo che un minuto. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, non ho condiviso un giudizio in base al quale una norma vecchia è una norma superata: questo è un caso esemplare... Signor Presidente, parlavo a lei, mi scuso con l'onorevole Gramazio...

PRESIDENTE. Decidete tra voi chi devo ascoltare!

CARLO PACE. Parlavo a lei perché mi sembra che sua fosse l'idea che una norma di vecchia data sia una norma non più utile da considerare: si riferiva al regolamento. Nel caso di specie, sono 89 anni che il paese si è dato una prima normativa sistematica per la tutela del suo patrimonio storico ed artistico, mentre 61 anni fa si diede quella che è l'attuale disciplina organica. Sarebbe un'offesa al concetto culturale...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Pace. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Paolone, al quale ricordo che ha un minuto. Ne ha facoltà.

BENITO PAOLONE. Signor Presidente, la verità è che molti si sorprendono ma forse è stato commesso un grave errore da parte del Polo: l'aver consentito di discutere un provvedimento il cui titolo si riferisce alla tutela della minoranza linguistica slovena indica di per sé tutto il percorso sul quale ci saremmo dovuti misurare. Il provvedimento in esame è chiaramente ispirato da una parte politica

che non ha tenuto conto di determinati aspetti: è un vecchio ed antico vizio della sinistra, che nel corso degli anni passati difendeva ferocemente la pace disarmata da parte dell'occidente, mentre sosteneva la pace armata da parte del mondo comunista. Quel mondo è poi crollato, ma il vizio è rimasto nella sinistra. Sembra banale, ma è una conseguenza logica: se non vi fosse stata quell'ispirazione, quella cultura, quel peccato di origine, certamente...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Paolone.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Bampo. Ne ha facoltà, per un minuto.

PAOLO BAMPO. Signor Presidente, nella mia storia politica, anche nel partito in cui militavo, sono stato sempre schierato dalla parte della tutela dei diritti delle minoranze; però, sono stato sempre contrario ai privilegi che pongono cittadini di una medesima area in condizioni di non concorrenzialità e di svantaggio rispetto ad altri. Reputo inoltre ipocrita nascondersi dietro la tutela delle minoranze, *mendranze* nella lingua della minoranza ladina delle mie zone, che è giustamente tutelata ma non privilegiata da questo Parlamento; reputo ipocrita, dicevo, nascondersi dietro la tutela delle minoranze per legittimare operazioni clientelari ed elettoralistiche. Questa maggioranza, per garantirsi il voto di una rispettabile minoranza, è disposta a remare contro gli interessi degli altri italiani, attraverso norme che vanno ben oltre l'assistenzialismo...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Bampo.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Buontempo. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, il contenuto dell'articolo in esame dimostra che vi è dell'altro e che questa maggioranza e la sinistra devono pagare

una cambiale a qualcuno. Il contenuto dell'articolo appartiene già alle norme vigenti in questo paese; faccio presente che gli italiani che sono in Alto Adige, senza questo articolo, di fronte alla minoranza austriaca non possono comunque negare quei diritti. Quindi, non vedo perché si debba ribadire ciò che è già contenuto nelle norme vigenti. Concludo dicendo che occorre fare attenzione perché, anziché unire, tali disposizioni possono portare a lacerazioni, a nuove contrapposizioni tra le due identità presenti in quelle regioni e a rinverdire gli odi.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Franz. Ne ha facoltà.

DANIELE FRANZ. Signor Presidente, vorrei cercare di capire lo spirito dell'articolo 21 perché, così formulato, non credo sia comprensibile. A chi compete effettivamente l'indicazione del patrimonio storico-artistico in maniera specifica? Vi è, infatti, un generico riferimento alla regione Friuli-Venezia Giulia, alle province e ai comuni interessati, vengono previste alcune misure, ma non si riesce a capire quali siano i criteri per identificare effettivamente il patrimonio storico-artistico. Sarebbe opportuno sentire dal relatore a chi spetti tale indicazione.

PRESIDENTE. Passiamo voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 21.1 e Niccolini 21.32, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	414
<i>Votanti</i>	407
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	204
<i>Hanno votato sì</i>	174
<i>Hanno votato no</i> .	233).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo...

CARLO PACE. Signor Presidente, ho chiesto la parola.

PRESIDENTE. Onorevole Pace, se deve parlare, lo dica prima per cortesia, non dopo che ho indetto la votazione. Revoco l'apertura della votazione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Pace. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, solo per ribadire e terminare di esporre il concetto che prima non mi è stato consentito di terminare. È un'offesa alla cultura italiana sapere che fino ad ora non si sia stati pensosi della conservazione di tutto il patrimonio storico, qualunque origine esso abbia avuto e che vi sia bisogno di integrarlo con un provvedimento peculiare che abbia a riferimento patrimoni storici di una particolare origine. Ritengo si tratti di un torto nei confronti degli storici italiani e di tutti coloro che lavorano presso il Ministero dei beni e delle attività culturali, Melandri inclusa.

PAOLO BAMPO. Chiedo di parlare per avere un chiarimento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PAOLO BAMPO. Signor Presidente, siccome probabilmente mi è sfuggito qualcosa, vorrei chiederle, per pura curiosità, con quale criterio mi ha assegnato un minuto di tempo.

PRESIDENTE. Sono interventi a titolo personale perché i tempi dei gruppi sono esauriti tutti.

PAOLO BAMPO. Anche del gruppo misto?

PRESIDENTE. Sì, perché il collega Boato, che appartiene al gruppo misto, è intervenuto più volte come era suo diritto.

Comunque, sto controllando. Onorevole Bampo, lei a quale componente appartiene? Ho perso il conto.

PAOLO BAMPO. Sono un gruppo misto puro, faccio parte del Forum popolare federalista per l'Assemblea costituente e la ringrazio di avermi permesso di ribadirlo.

PRESIDENTE. Nel senso che è solo lei? Se è solo lei, le spetta un minuto di tempo.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Menia, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	418
<i>Votanti</i>	411
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	206
<i>Hanno votato sì</i>	176
<i>Hanno votato no</i> .	235).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	426
<i>Votanti</i>	420
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	178
<i>Hanno votato no</i> .	242).

L'emendamento Menia 21.7 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	418
<i>Votanti</i>	412
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	207
<i>Hanno votato sì</i>	175
<i>Hanno votato no</i> .	237).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	425
<i>Votanti</i>	418
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	210
<i>Hanno votato sì</i>	177
<i>Hanno votato no</i> .	241).

I successivi emendamenti Menia 21.10, 21.11 e 21.12 sono preclusi. Gli emendamenti da Menia 21.13 fino a Menia 21.23 sono formali.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 21.4.

CARLO PACE. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, desidero rilevare come il concetto di efficienza quantitativa, che trascura ogni considerazione di qualità, porti ad un degrado di questo Parlamento.

Vorrei che lei fosse consapevole di questo fatto e, quindi, che cercasse di contemperare l'esigenza di speditezza, che credo assicuri con polso fermo, con l'esigenza di un minimo di illustrazione, se questo deve considerarsi ancora un Parlamento.

ANTONIO SAIA. Ma se avete parlato quindici volte di più!

CARLO PACE. Se, viceversa, deve considerarsi semplicemente una stanza in cui si prende atto di quello che avete deciso — lei e la sua maggioranza —, signor Presidente, a questo punto le cose stanno in termini che non ci sembrano accettabili sul piano della correttezza istituzionale.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	421
<i>Votanti</i>	416
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	209
<i>Hanno votato sì</i>	178
<i>Hanno votato no</i> .	238).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.24, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Mi scusi, onorevole collega, decida per chi votare. Tolga la scheda dall'altra postazione, per piacere.

PAOLO ARMAROLI. Guardi anche a sinistra, Presidente!

PRESIDENTE. Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	432
<i>Votanti</i>	427
<i>Astenuti</i>	5
<i>Maggioranza</i>	214
<i>Hanno votato sì</i>	176
<i>Hanno votato no</i> .	251).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 21.33 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	416
<i>Votanti</i>	406
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	204
<i>Hanno votato sì</i>	248
<i>Hanno votato no</i> .	158).

L'emendamento Menia 21.26 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	417
<i>Votanti</i>	411
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	206
<i>Hanno votato sì</i>	139
<i>Hanno votato no</i> .	272).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	423
Votanti	417
Astenuti	6
Maggioranza	209
Hanno votato sì	172
Hanno votato no .	245).

L'emendamento Menia 21.27 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.28, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	426
Votanti	420
Astenuti	6
Maggioranza	211
Hanno votato sì	175
Hanno votato no .	245).

L'emendamento Menia 21.29 è concluso.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 21.30, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	420
Votanti	414
Astenuti	6
Maggioranza	208
Hanno votato sì	170
Hanno votato no .	244).

L'emendamento Menia 21.31 è formale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento Menia 21.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	417
Votanti	408
Astenuti	9
Maggioranza	205
Hanno votato sì	166
Hanno votato no .	242).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 21, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

(Presenti	433
Votanti	417
Astenuti	16
Maggioranza	209
Hanno votato sì	235
Hanno votato no .	182).

(Esame dell'articolo 22 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 22, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti e subemendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 6*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, il parere è contrario su tutti gli emendamenti, ad eccezione degli emendamenti 22.51 (*Nuova formulazione*) e 22.49 della Commissione, dei quali si raccomanda l'approvazione.

PRESIDENTE. Onorevole Maselli, l'emendamento 22.51 della Commissione, nella nuova formulazione, assorbe l'emendamento 22.49 della Commissione?

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Quindi, nel caso venisse approvato, l'altro sarebbe assorbito. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Menia 22.1 e Niccolini 22.48.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Colleghe, vi invito a leggere prima l'articolo 22 nel testo originario, quale è uscito dalla Commissione, e poi quello sostanzialmente edulcorato nella nuova versione, che è nata dopo che il sottoscritto ha fatto notare una serie di cose, che voglio rendere palesi.

Quando dico che questo provvedimento ha un'impronta di tutela etnica, che non è certo quella europea che sarebbe corretto dare allo stesso, il mio giudizio si poggia su dati testuali. Vi faccio notare come in esso siano scritte alcune cose che suonano, da una parte, come un privilegio assoluto e, dall'altra, come una palese ingiustizia.

Nel testo originario dell'articolo 22 si affermava che nei territori di cui all'articolo 4 — cioè quelli in cui questa legge si applicherà — « i piani di programmazione economica, sociale ed urbanistica »... « devono tendere alla salvaguardia delle caratteristiche etniche dei territori stessi ». Più avanti si affermava che, « nei casi in cui, per accertate esigenze di pubblica utilità, è necessario procedere ad espropriazione di immobili o ad imposizione di

servitù o vincoli sugli stessi », deve essere garantito « un giusto e sollecito indennizzo ai singoli aventi diritto ».

Si tratta di concetti che, a mio parere, hanno valenza universale. Non è pensabile infatti che un italiano che non abbia il privilegio di essere figlio della minoranza slovena, di fronte all'espropriazione di un suo immobile o di un terreno dove deve passare l'autostrada — tanto per fare un esempio — non abbia diritto alla stessa sollecitudine alla quale hanno diritto gli sloveni.

Il testo riformulato è stato edulcorato nel senso che, per fortuna, è stato soppresso l'aggettivo « etnico », per cui bisogna tendere alla salvaguardia delle caratteristiche storiche e culturali, ma anche questo non occorrerebbe scriverlo perché è un principio di legislazione generale. Da un'altra parte però si legge che a tal fine, d'intesa con il comitato, negli organi consultivi competenti deve essere garantita un'adeguata rappresentanza della minoranza slovena. Anche in questo caso mi chiedo perché alla minoranza slovena si debba garantire una rappresentanza all'interno di organi che comunque debbono funzionare in base a principi generali che non possono privilegiare un individuo per il solo fatto che sia figlio di qualcuno o di qualcosa.

Ecco perché anche questo articolo è sbagliato, come i precedenti e come quelli che seguiranno: tutti risentono di un'impostazione di tutela etnica che è quanto di più sbagliato ci possa essere, in quanto è la tutela del recinto, la tutela del ghetto.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini, che ha un minuto. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, non mi occorre molto tempo perché l'aula è talmente sorda che continua a votare su provvedimenti assolutamente assurdi, tautologici se non ingiusti. Il collega Menia ha ricordato la storia di quest'articolo, quando cioè in particolari situazioni bisognava garantire il risarcimento e l'indennizzo, come se negli altri

casi questo non fosse un diritto da tutelare. Anche in questo caso si torna all'errore di fondo di questa legge che parla dei territori della provincia di Udine dove è storicamente insediata la minoranza slovena, mentre abbiamo dimostrato che non è così.

Continuiamo a ripetere questi errori, avvolgendoci in una legge sempre più assurda e ridicola che suscita preoccupazione nei cittadini che si rendono conto che il Parlamento perde giornate intere su una legge che non ha senso, quando con quattro articoli sarebbe stata più facile da approvare una legge quadro.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Franz. Ne ha facoltà.

DANIELE FRANZ. L'onorevole Menia ci ha mostrato la palese contraddizione in cui questo testo, che già nel titolo parla di minoranza linguistica slovena, incorre quando compare, anche se in maniera fuggevole, il termine «etnico». In questo articolo si parla di nuovo degli insediamenti sloveni storicamente comprovati nella provincia di Udine. Per me, che vengo da quella provincia, è molto difficile accettare una formulazione siffatta, anche perché è evidente che chi ha formulato questo testo non conosce la realtà sociale di quelle zone e soprattutto non conosce la storia di quella provincia. Presidente Jervolino, sono stupito perché non capisco come non si possano ricordare, usando il termine «etnico» in riferimento alla provincia di Udine, zone come le ...

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Franz.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Pace. Ne ha facoltà.

CARLO PACE. Signor Presidente, non so se il fastidio con cui i nostri interventi sono accolti in quest'aula riveli più ottusità, presunzione o arroganza; vorrei solo sottolineare che nel primo comma dell'articolo 22 si legge che i piani di program-

mazione economica, sociale ed urbanistica debbono prevedere, nella loro estensione ed attuazione, la presenza negli organi competenti di un'apposita ed adeguata rappresentanza. I piani urbanistici, i piani territoriali e quelli di programmazione economica sono adottati dai consigli regionali, dai consigli comunali e quindi non facciamo altro che vulnerare l'assetto istituzionale dello Stato quando pretendiamo che questi organi siano modificati per tenere conto di una componente che eventualmente non ne facesse parte. Se ne fanno già parte, non ce n'è bisogno. Se non ne fanno parte, si va a violare la struttura deliberativa degli organi che a tali competenze sono abilitati.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Rallo. Ne ha facoltà.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, ritengo che questa legge, che rappresenta un atto gravissimo sotto molti punti di vista, sia anche anticostituzionale: infatti, essa si basa su una evidente disparità. Non è vero che la legge è uguale per tutti: in Italia vi sono alcune persone per le quali la legge è più uguale che per gli altri, gli sloveni.

Amici della maggioranza e della Commissione che avete prodotto un tale parto (o meglio, un aborto) legislativo, lasciatemi dire che tutto ciò va contro ogni logica! Questa non è una legge di tutela di una minoranza. Una minoranza si tutela nel momento in cui la si mette al riparo da situazioni di discriminazione ed inferiorità rispetto alla maggioranza. Questo provvedimento, invece, penalizza la maggioranza. In più, assurdo tra gli assurdi, torna a far capolino...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Rallo.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Paolone. Ne ha facoltà.

BENITO PAOLONE. Signor Presidente, nel mio precedente intervento facevo pre-

sente il permanente peccato e vizio d'origine della sinistra. Come posso pensare che in questo Parlamento non si comprenda che il provvedimento in esame viola l'organizzazione istituzionale del nostro paese, la quale regola i principi di giustizia ed equità? Non capisco per quale motivo un cittadino italiano non debba ricevere adeguati ed immediati risarcimenti nei piani di esproprio, né adeguata tutela rispetto ad un suo terreno, in modo che esso sia espropriato solo dinanzi a ragioni fondatissime (se si tratta di una coltivazione, un'azienda o un'iniziativa legata al lavoro). Perché debbo immaginare che non sappiate che questa è una disparità? È il vostro vizio, che vi portate dietro per favorire una situazione e commettere un atto di ingiustizia! Gli squilibri...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Paolone.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, vorrei fornire due brevissimi chiarimenti. Innanzitutto, poiché si continua a ripetere come dato certo che, nella provincia di Udine, non vi sono sloveni, bensì slavofoni, vorrei rendervi noto il documento dell'associazione italiana slavisti nel congresso del 1989, in cui si spiega la particolare arcaicità di questi dialetti sloveni e le ragioni storiche a cui essi sono dovuti. Non voglio, tuttavia, dare lettura di quel documento, mi basta ricordarlo.

In secondo luogo, credo che le tutele delle minoranze non siano e non debbano essere a scapito della maggioranza: è la maggioranza che, riconoscendo e tutelando le minoranze, riconosce anche i suoi diritti-doveri ed il suo ruolo di maggioranza.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Buontempo. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, non riesco a comprendere, pur leggendo l'articolo più di una volta, come si possa tutelare una minoranza con un piano urbanistico. Ciò è esattamente il contrario di quanto affermato dal relatore poc'anzi: non è una maggioranza che tutela i diritti della minoranza, ma si vogliono attribuire alla minoranza privilegi non riconosciuti agli altri cittadini. Ha ragione il collega Rallo, quando afferma che si tratta di una norma anticostituzionale e mi auguro che il gruppo di Alleanza nazionale voglia attivare un ricorso alla Corte costituzionale contro il provvedimento in esame. Si tratta, infatti, di un provvedimento che, riga dopo riga...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Buontempo.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Losurdo. Ne ha facoltà.

STEFANO LOSURDO. Signor Presidente, oltre agli appassionati interventi dei colleghi Menia, Paolone e di altri del mio gruppo, proprio il testo dell'articolo 22 mi convince, con la sua orgia di espressioni del tipo « caratteristiche etniche » e « rappresentanza della minoranza slovena », che questo progetto di legge provocherà quella che viene definita l' « eterogenesi dei fini ». Sicuramente, infatti, in questo progetto di legge vi sono i germi evidenti e potenti di un neo razzismo etnico la cui responsabilità non potrà che essere addebitata a chi questa legge — e questo articolo in particolare — approverà (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, si dice che in quest'aula non si ascoltano gli interventi dei colleghi: ebbene, molti degli interventi dei deputati di Alleanza nazionale, pressoché tutti, hanno fatto riferimento critico — e la critica io la condivido

— all'aggettivo « etniche » contenuto nel primo comma dell'articolo 22. Colleghi, visto che stiamo esaminando questo provvedimento da molte ore, potreste prendere in mano il fascicolo degli emendamenti: in tal modo potreste verificare che tra poco verrà posto in votazione un emendamento della Commissione con il quale si propone la soppressione di quell'aggettivo, anche tenendo conto delle critiche che sono state mosse. Quindi, se si vuole un po' di dialogo parlamentare e ci si lamenta di non essere ascoltati, bisognerebbe almeno verificare quando si sono ottenuti dei risultati positivi, che in questo caso io condivido. L'espressione su cui tanti hanno appuntato le loro critiche in questi ultimi minuti è praticamente già scomparsa, nella proposta della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 22.1 e Niccolini 22.48, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	420
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	6
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	175
<i>Hanno votato no</i> .	239).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 22.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	425
<i>Votanti</i>	416

<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	209
<i>Hanno votato sì</i>	179
<i>Hanno votato no</i> .	237).

Avverto che gli emendamenti da Menia 22.11 a Menia 22.14 sono formali.

Passiamo alla votazione del subemendamento Menia 0.22.51.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rallo. Ne ha facoltà.

Onorevole Rallo, ha a sua disposizione un minuto.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, grazie per il minuto. Esporrò brevissimamente alcuni spunti che mi vengono suggeriti dagli interventi appena svolti.

Onorevole Maselli, io non conosco il verbale di quell'associazione degli slavisti italiani, ma so che l'elaborazione del mondo slavo è particolarissima. Gli slavi sono specializzati nel dire che in qualche zona inizia la storia di qualche cosa. Allora io non so chi affermi che la lingua slovena abbia origine nella provincia di Udine, dove di sloveni non ce ne sono o per lo meno — e questo mi sembra un dato incontrovertibile — dove non si parla lo sloveno; io so soltanto che ci sono altri slavi, per esempio i serbi, i quali affermano che la storia della Serbia è iniziata nel Kosovo, con i risultati, anche recentissimi, che tutti abbiamo sotto gli occhi. Allora, vediamo di non mettercene del nostro per creare altri problemi, non interveniamo ...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Rallo.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 425
Votanti 415
Astenuti 10
Maggioranza 208
 Hanno votato sì 181
 Hanno votato no . 234).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 421
Votanti 412
Astenuti 9
Maggioranza 207
 Hanno votato sì 172
 Hanno votato no . 240).

Passiamo alla votazione del subemendamento Menia 0.22.51.4.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rallo. Ne ha facoltà.

Onorevole Rallo, ha a sua disposizione un minuto.

MICHELE RALLO. Signor Presidente, intervengo brevissimamente, continuando nelle garbate polemiche (almeno spero risultino tali).

Onorevole Boato, il problema non sta nel modo in cui aggettiviamo qualcosa: se togliamo l'aggettivo « etniche » e lasciamo sostanzialmente in piedi tutto l'impianto, non abbiamo ottenuto nulla. Se chiamiamo una cosa con un nome diverso, non abbiamo esorcizzato il problema, che invece rimane, purtroppo, quello che è, frutto di una mentalità sbagliata per la quale la nazione slovena guarda alla nazione italiana come nemica — e così non è, le assicuro — e frutto anche della mentalità sbagliata di un mondo politico italiano che cerca di fare opera di contrizione nei confronti di una popolazione

verso la quale non ha assolutamente motivo di mostrarsi contrito.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 440
Votanti 432
Astenuti 8
Maggioranza 217
 Hanno votato sì 187
 Hanno votato no . 245).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 429
Votanti 419
Astenuti 10
Maggioranza 210
 Hanno votato sì 181
 Hanno votato no . 238).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(*Presenti* 422
Votanti 412
Astenuti 10
Maggioranza 207
 Hanno votato sì 180
 Hanno votato no . 232).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	433
<i>Votanti</i>	425
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	213
<i>Hanno votato sì</i>	182
<i>Hanno votato no</i> .	243).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.22.51.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	440
<i>Votanti</i>	426
<i>Astenuti</i>	14
<i>Maggioranza</i>	214
<i>Hanno votato sì</i>	32
<i>Hanno votato no</i> .	394).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 22.51 *(Nuova formulazione)* della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	435
<i>Votanti</i>	421
<i>Astenuti</i>	14
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	226
<i>Hanno votato no</i> .	195).

Avverto che gli emendamenti da Menia 22.15 a Menia 22.47 sono preclusi. È altresì precluso il subemendamento Menia 0.22.49.1, in quanto l'emendamento 22.49 della Commissione è assorbito dall'emendamento 22.51 *(Nuova formulazione)* della Commissione.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 22, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	442
<i>Votanti</i>	432
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	217
<i>Hanno votato sì</i>	242
<i>Hanno votato no</i> .	190).

(Esame dell'articolo 23 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 23, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti e dei subemendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Il parere della Commissione è contrario su tutti gli emendamenti ed i subemendamenti presentati, tranne, ovviamente, sull'emendamento 23.7 *(Nuova formulazione)* della Commissione, che recepisce nella sostanza l'emendamento Bruggen 23.8.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Menia 23.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, vorrei far notare all'Assemblea che questo articolo riserva alle organizzazioni sindacali e di categoria costituite tra gli appartenenti alla minoranza slovena o, come si evince da un'attenta lettura dell'emendamento, che usano prevalentemente la lingua slovena nelle loro attività, in ordine all'esercizio delle attività sindacali in genere ed al diritto alla rappresentanza negli organi collegiali alla pubblica amministrazione e degli enti operanti nei settori di interesse, i diritti riconosciuti dalla legge alle associazioni e alle organizzazioni aderenti alle confederazioni sindacali maggiormente rappresentative sul piano nazionale.

Non so se vi rendete conto che anche in questo caso si instaura il principio etnico in base al quale, se si è figli di madre slovena, si ha diritto, in merito ai diritti sindacali, a quanto spetta alle organizzazioni sindacali maggiormente rappresentative. Anche questo da una parte fa ridere, ma dall'altra fa piangere...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Menia.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 23.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	437
<i>Votanti</i>	425
<i>Astenuti</i>	12
<i>Maggioranza</i>	213
<i>Hanno votato sì</i>	182
<i>Hanno votato no</i> .	243).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.23.7.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	432
<i>Votanti</i>	423
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	212
<i>Hanno votato sì</i>	177
<i>Hanno votato no</i> .	246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.23.7.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	424
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	173
<i>Hanno votato no</i> .	241).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.23.7.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	429
<i>Votanti</i>	420
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	174
<i>Hanno votato no</i> .	246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.23.7.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	433
<i>Votanti</i>	421
<i>Astenuti</i>	12
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	191
<i>Hanno votato no</i> .	230).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 23.7 *(Nuova formulazione)* della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	428
<i>Votanti</i>	411
<i>Astenuti</i>	17
<i>Maggioranza</i>	206
<i>Hanno votato sì</i>	386
<i>Hanno votato no</i> ..	25).

Avverto che l'onorevole Brugger ha ritirato il suo emendamento 23.8, che l'emendamento Menia 23.6 è formale, mentre i restanti emendamenti sono assorbiti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 23, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	433
<i>Votanti</i>	419
<i>Astenuti</i>	14
<i>Maggioranza</i>	210
<i>Hanno votato sì</i>	248
<i>Hanno votato no</i> .	171).

(Esame dell'articolo 24 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 24, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 8)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Il parere della Commissione è contrario su tutti gli emendamenti presentati, tranne, ovviamente, sull'emendamento 24.6 della Commissione sul quale il parere è favorevole.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Menia 24.1 e Niccolini 24.5.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Trantino. Ne ha facoltà.

ENZO TRANTINO. Signor Presidente, mi richiamo alla sua competenza professionale, perché la Camera sta precipitando in un burrone tecnico...

PRESIDENTE. Del tutto prescritta.

ENZO TRANTINO. No, signor Presidente, queste cose non si prescrivono: si prescrive, piuttosto, la superficialità con cui qualcuno si improvvisa giurista.

L'articolo 24, signor Presidente, prevede un richiamo al decreto-legge anti-razziale, ribadito con molta onestà e correttezza, vale a dire il decreto-legge n. 122 del 1993. Si prevede che, salvo che

il fatto costituisca più grave reato, chiunque violi i diritti riconosciuti ovvero offenda ed ingiuri le persone per la loro appartenenza etnica slovena è punito ai sensi del citato decreto-legge. Se lei controlla l'articolo 3 di quella legge, troverà che per i reati punibili con pena diversa da quella dell'ergastolo, commessi per finalità di discriminazione o di odio etnico, nazionale, razziale o religioso, è prevista la pena aumentata fino alla metà. Ed allora, Presidente, o ci troviamo in presenza di una nuova aggravante, che non può essere accolta perché non ne è specificata l'entità, oppure siamo in presenza di un pleonasma e quindi di una reiterazione di norma già prevista e pertanto inutile. La prego quindi di illustrare a chi di competenza che l'abbaglio è vistoso.

PRESIDENTE. Onorevole Trantino, mi consenta di richiamare la sua attenzione sull'emendamento 24.6 della Commissione, interamente sostitutivo dell'articolo in questione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Al collega Trantino avrei voluto far presente, pur con grande rispetto delle sue critiche, quanto ha appena detto il Presidente, cioè che l'articolo 24 è stato interamente sostituito dall'emendamento 24.6 della Commissione, che ha un contenuto assolutamente diverso rispetto a quello cui il collega Trantino si è riferito.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 24.1 e Niccolini 24.5, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 442
Votanti 433

Astenuti 9
Maggioranza 217
Hanno votato sì 187
Hanno votato no . 246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 24.6 della Commissione, interamente sostitutivo dell'articolo, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Presenti 442
Votanti 427
Astenuti 15
Maggioranza 214
Hanno votato sì 254
Hanno votato no . 173).

Sono pertanto preclusi i restanti emendamenti.

(Esame dell'articolo 25 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 25, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 9)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, Relatore per la maggioranza. Esprimo parere contrario su tutti gli emendamenti.

PRESIDENTE. Il Governo?

GIANCLAUDIO BRESSA, Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 25.1 e Niccolini 25.26, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	409
<i>Votanti</i>	398
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	200
<i>Hanno votato sì</i>	166
<i>Hanno votato no</i> .	232).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 25.13, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	416
<i>Votanti</i>	406
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	204
<i>Hanno votato sì</i>	171
<i>Hanno votato no</i> .	235).

Sono formali gli emendamenti da Menia 25.16 a Menia 25.9.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 25.24, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	437
<i>Votanti</i>	429
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	215
<i>Hanno votato sì</i>	179
<i>Hanno votato no</i> .	250).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 25.25, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	437
<i>Votanti</i>	428
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	215
<i>Hanno votato sì</i>	179
<i>Hanno votato no</i> .	249).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 25.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	447
<i>Votanti</i>	434
<i>Astenuti</i>	13
<i>Maggioranza</i>	218
<i>Hanno votato sì</i>	231
<i>Hanno votato no</i> .	203).

(Esame dell'articolo 26 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 26, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti, dei subemendamenti e dell'articolo aggiuntivo ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 10)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere favorevole sull'emendamento 26.31 della Commissione e sull'emendamento 26.29 *(Nuova formulazione)* della Commissione, in cui

viene recepito il parere espresso dalla V Commissione bilancio, nonché sull'articolo aggiuntivo 26.01 (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*). Su tutti i restanti emendamenti e subemendamenti il parere è contrario.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore per la maggioranza.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 26.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	420
Votanti	412
Astenuti	8
Maggioranza	207
Hanno votato sì	171
Hanno votato no .	241).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 26.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	430
Votanti	421
Astenuti	9
Maggioranza	211
Hanno votato sì	181
Hanno votato no .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 26.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	421
Votanti	411
Astenuti	10
Maggioranza	206
Hanno votato sì	171
Hanno votato no .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 26.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	432
Votanti	423
Astenuti	9
Maggioranza	212
Hanno votato sì	179
Hanno votato no .	244).

I successivi emendamenti Menia 26.8, 26.9 e 26.10 sono formali.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.26.29.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	442
Votanti	433
Astenuti	9
Maggioranza	217
Hanno votato sì	180
Hanno votato no .	253).

Passiamo alla votazione del subemendamento Menia 0.26.29.2.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia, al quale ricordo che ha un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

ROBERTO MENIA. Impiegherò un minuto per riferirmi al contenuto di questo subemendamento e di alcuni successivi che ripropongono sostanzialmente la stessa formulazione. Esso si limita a ricopiare integralmente ciò che prescrive la convenzione quadro per la protezione delle minoranze nazionali sottoscritta dall'Italia. Propongo una formulazione diversa rispetto a quella del testo al nostro esame perché si eviterebbe di incorrere nel pericolo, che anche ieri ho evidenziato, a proposito dell'inserimento delle frazioni di comune per quanto riguarda le normative sul bilinguismo.

Ho previsto questa formulazione che va sicuramente incontro alle esigenze di tutela della minoranza e che, nel contempo, risulta più utile per la tutela delle garanzie degli italiani. Essa prende spunto — lo ripeto — dal dato testuale della convenzione quadro. Leggo testualmente: «...gli uffici pubblici posti nelle frazioni o circoscrizioni in cui è più consistente la presenza della minoranza slovena, possono predisporre particolari servizi o organi atti a facilitare, nella misura del possibile, l'uso della lingua madre da parte dei membri della minoranza slovena nei rapporti con gli stessi». Mi sembra una formulazione che può dare più garanzie sotto il profilo del rispetto dell'identità degli italiani e, soprattutto, sui rischi di un'estensione del bilinguismo nei comuni capoluogo di Trieste e di Gorizia.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.26.29.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	431
<i>Votanti</i>	422
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	212
<i>Hanno votato sì</i>	179
<i>Hanno votato no</i> .	243).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.26.29.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	424
<i>Votanti</i>	415
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	175
<i>Hanno votato no</i> .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.26.29.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	424
<i>Votanti</i>	417
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	209
<i>Hanno votato sì</i>	177
<i>Hanno votato no</i> .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.26.29.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	426
<i>Votanti</i>	418
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	210
<i>Hanno votato sì</i>	181
<i>Hanno votato no</i> .	237).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 26.29 (*Nuova formulazione*) della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	439
<i>Votanti</i>	428
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	215
<i>Hanno votato sì</i>	245
<i>Hanno votato no</i> .	183).

Sono pertanto preclusi gli emendamenti da Niccolini 26.27 a Menia 26.26.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 26.31 della Commissione, accettato dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	431
<i>Votanti</i>	418
<i>Astenuti</i>	13
<i>Maggioranza</i>	210
<i>Hanno votato sì</i>	234
<i>Hanno votato no</i> .	184).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 26, nel testo emendato.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	414
<i>Votanti</i>	404
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	203
<i>Hanno votato sì</i>	234
<i>Hanno votato no</i> .	170).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo 26.01 (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*), accettato dalla Commissione e dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	425
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	237
<i>Hanno votato no</i> .	177).

(Esame dell'articolo 27 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 27, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 11*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esprimo parere contrario su tutti gli emendamenti presentati all'articolo 27, ad eccezione degli emendamenti 27.11 e 27.14 della Commissione e dell'emendamento 27.13 (*da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento*).

PRESIDENTE. Il Governo ?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato per la Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 27.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	432
<i>Votanti</i>	421
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	211
<i>Hanno votato sì</i>	175
<i>Hanno votato no</i> .	246).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sul testo alternativo del relatore di minoranza, onorevole Menia, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	426
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	12
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	174
<i>Hanno votato no</i> .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 27.2 e Niccolini 27.8, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	423
<i>Votanti</i>	412
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	207
<i>Hanno votato sì</i>	177
<i>Hanno votato no</i> .	235).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 27.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	420
<i>Votanti</i>	411
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	206
<i>Hanno votato sì</i>	172
<i>Hanno votato no</i> .	239).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 27.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	421
<i>Votanti</i>	412
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	207
<i>Hanno votato sì</i>	172
<i>Hanno votato no</i> .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 27.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	426
<i>Votanti</i>	416
<i>Astenuti</i>	10
<i>Maggioranza</i>	209
<i>Hanno votato sì</i>	172
<i>Hanno votato no</i> .	244).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 27.4 e Niccolini 27.9, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	425
<i>Votanti</i>	414
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	174
<i>Hanno votato no</i> .	240).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 27.11 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	434
<i>Votanti</i>	423
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	212
<i>Hanno votato sì</i>	245
<i>Hanno votato no</i> .	178).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Menia 27.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	419
<i>Votanti</i>	404
<i>Astenuti</i>	15
<i>Maggioranza</i>	203
<i>Hanno votato sì</i>	123
<i>Hanno votato no</i> .	281).

Passiamo alla votazione dell'emendamento 27.14 della Commissione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

Onorevole Niccolini, ha un minuto di tempo.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, intervengo soltanto per ricordare ai colleghi che con l'emendamento 27.14 della Commissione si aggiunge la parola « germanofona » alla parola « slovena ». Appuriamo, pertanto, che il provvedimento di tutela della minoranza slovena del Friuli-Venezia Giulia può anche contenere una norma riguardante altre minoranze, purché non si tratti di minoranze italiane.

Desidero sottolineare ancora una volta che, quando politicamente si vuole intervenire, lo si può fare. È stata inserita la parola « germanofona », altrettanto si poteva fare con la parola « ladina » o altro, purché non si parli delle minoranze italiane. Gli emendamenti riguardanti analoghe tutele per gli istriani dell'Istria, di Trieste, di Fiume, eccetera, non potevano essere accettati, quello relativo ai germanofoni sì. Ne teniamo conto e vi ringraziamo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà.

Onorevole Menia, anche per lei un minuto.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, intervengo per ribadire le stesse argomentazioni adottate dal collega Niccolini.

Ho fatto presente in più occasioni che mi si è spiegato che in questo provvedimento era impossibile inserire, per esempio, una norma soltanto di indirizzo, che non impegnava una lira — e che, quindi, non poneva problemi di bilancio —, riguardante la tutela delle tradizioni degli istriani, dei giuliani e dei dalmati esuli. Per questa disposizione non vi era posto; viceversa, per una norma riguardante i germanofoni, veri o presunti, della Val Canale il posto si è trovato.

Evidentemente, l'articolo 27 è indicativo del fatto che in questo provvedimento vengono previste condizioni di privilegio per alcuni e di detrimento per altri.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, ricordo soltanto che questa disposizione si raccorda con l'articolo 5; tale raccordo si è reso necessario per una minoranza linguistica che, altrimenti, rischiava di non essere tutelata né dalla legge generale, né dal provvedimento in esame.

ROBERTO MENIA. Dalla legge generale è già tutelata!

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 27.14 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	438
<i>Votanti</i>	427
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	214
<i>Hanno votato sì</i>	259
<i>Hanno votato no</i> .	168).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 27.13 *(da votare ai sensi dell'articolo 86, comma 4-bis, del regolamento)*, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	431
<i>Votanti</i>	422
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	212
<i>Hanno votato sì</i>	248
<i>Hanno votato no</i> .	174).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 27, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	426
<i>Votanti</i>	415
<i>Astenuti</i>	11
<i>Maggioranza</i>	208
<i>Hanno votato sì</i>	240
<i>Hanno votato no</i> .	175).

(Esame dell'articolo 28 - A.C. 229)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 28, nel testo unificato della Commissione, e del complesso degli emendamenti, subemendamenti e dell'articolo aggiuntivo ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 12)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore per la maggioranza ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Il parere della Commissione è contrario su tutte le proposte emendative presentate, ad eccezione dell'emenda-

mento 28.3 (*Nuova formulazione*) della Commissione, sul quale il parere è favorevole. Anticipo, poi, il parere favorevole sull'articolo aggiuntivo 28.01 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo ?

GIANCLAUDIO BRESSA, *Sottosegretario di Stato alla Presidenza del Consiglio dei ministri*. Il parere del Governo è conforme a quello della Commissione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Menia 28.1 e Niccolini 28.2, non accettati dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

(Presenti	422
Votanti	411
Astenuti	11
Maggioranza	206
Hanno votato sì	164
Hanno votato no .	247).

Passiamo alla votazione del subemendamento Menia 0.28.3.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Menia. Ne ha facoltà. Onorevole Menia, ha un minuto.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, essendo l'ultimo articolo, mi consenta di intervenire per due minuti anziché per uno solo.

PRESIDENTE. Prego, onorevole Menia.

ROBERTO MENIA. Signor Presidente, come è stato ribadito in più occasioni da molti settori della maggioranza, questo provvedimento affermerebbe principi e diritti; per certi versi, io l'ho contestato perché penso che esso crei dei privilegi. In particolare, l'articolo 28 prevede addirittura

un privilegio elettorale a favore della minoranza slovena. Su questo punto, prego i colleghi di una parte e dell'altra dell'Assemblea di ascoltare.

Il testo originale prevedeva l'inserimento di alcuni comuni in un unico collegio elettorale; il testo che voteremo, invece, prevede che siano dettate norme per favorire l'elezione di candidati appartenenti a gruppi politici espressione della minoranza slovena.

Mi chiedo e vi chiedo come la tutela di una minoranza (che deve essere tutela linguistica, della cultura e delle tradizioni) possa sconfinare in un privilegio così palese da diventare privilegio elettorale, per il quale, il mio voto di italiano domani varrà meno del voto di uno sloveno! Vorrei capire anche come questi tipi di legge verranno applicati: se uno sloveno voterà due volte; se il suo voto varrà più del mio per altre ragioni; per quale motivo, in pratica, allo sloveno verrà assegnato il privilegio di avere un diritto elettorale rafforzato rispetto al mio, quando il principio della democrazia è che «una testa vale un voto» e che, almeno sotto il profilo del diritto elettorale, dovremmo essere passivamente e attivamente tutti uguali? Questa legge consacra una condizione di privilegio degli sloveni anche dal punto di vista elettorale e che cosa questo abbia a che fare con la tutela della lingua, delle tradizioni, degli usi e dei costumi degli sloveni Dio solo lo sa (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*).

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Prima di tutto ha a che fare nel senso che per le altre minoranze (ad esempio, in Valle d'Aosta e in Alto Adige, nonché per la minoranza ladina) le leggi di tutela prevedono anche delle possibilità elettorali. In questo caso, il fatto di «favorire» può riguardare soltanto la formazione di un collegio che comprenda il massimo numero di sloveni.

In realtà, la situazione non cambia rispetto all'attuale contesto, tanto è vero che in questi collegi furono eletti due senatori di lingua slovena ovvero Bratina e Volcic.

ROBERTO MENIA. Allora non occorre scriverlo!

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Tale previsione quindi non è altro che la conservazione dell'esistente e nulla di più! Non solo si doveva scrivere in una legge generale, ma devo anche dire che è stata predisposta una riformulazione per escludere forme elettorali di regioni, province o comuni perché quelle non riguardano noi, ma la regione Friuli-Venezia Giulia.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Benedetti Valentini, al quale ricordo che dispone di un minuto di tempo. Ne ha facoltà.

DOMENICO BENEDETTI VALENTINI. Onorevole Presidente, siamo quasi giunti alla fine dell'esame del provvedimento, la prego quindi di non centellinarmi i dieci secondi.

Vorrei rivolgermi per un istante all'attenzione, in primo luogo, dei colleghi di tutti i gruppi, senza alcuna distinzione, sulla straordinaria e possibilmente devastante delicatezza della norma che rischiate di inserire nel testo della legge; in secondo luogo, qualora la Camera non si concedesse un momento di riflessione e di ripensamento rispetto a tale norma, ciò mi porterebbe a richiamare l'attenzione del signor Presidente della Repubblica su questo passaggio della legge perché, a mio parere, non è consentito, non è legittimo e non è neppure civile, che venga introdotta una norma del genere nel nostro ordinamento.

Come qualcuno ha ricordato prima, il testo originario prevedeva un marchigiano per il quale i comuni, compresi nella tabella dell'articolo 4, fossero inseriti in un unico collegio elettorale: era una

norma distorsiva, ma tuttavia era teoricamente concepibile! Nel testo che la Commissione ci propone, generalmente e genericamente, si prevede che la legge elettorale debba dettare norme per favorire l'elezione di candidati appartenenti alla minoranza slovena. Pudicamente, l'onorevole Maselli ci ha detto che tanto, tutto sommato, queste norme non potranno che prevedere un aggiustamento di carattere territoriale per comprendervi i comuni. Non capisco allora perché si sia passati dal testo originario a questa disposizione più generale, che vuole che si dettino norme volte a favorire l'elezione di candidati appartenenti alla minoranza slovena.

Si può fare la scelta radicale di ritenere che una minoranza etnica o linguistica sia così consistente e abbia tali ragioni d'identità da individuare un collegio o da destinare (come avviene, ad esempio, nel caso della Valle d'Aosta) un seggio parlamentare alla rappresentanza di quella comunità; se questa non è la scelta che noi facciamo o che voi fate, come si può dettare una norma che in via generale stabilisca che si devono prevedere meccanismi volti a favorire, dice impudicamente la norma (*Commenti*)...? Qui si dice favorire, non consentire, l'elezione di un rappresentante parlamentare!

Abbiamo discusso cento volte in quest'aula, come ricorderete, se si debbano o non si debbano prevedere norme che favoriscano l'elezione di rappresentanti donne al seggio parlamentare. Onorevoli colleghi, possiamo noi stabilire questo orrendo precedente incostituzionale? Un domani che voi non foste più nella maggioranza (accadrà da qui a qualche mese), avreste piacere che la maggioranza parlamentare introducesse una norma volta a fare « selvaggina protetta » o a stabilire un vantaggio per una comunità che debba eleggere, in maniera agevolata, i propri rappresentanti parlamentari?

Mi affido al senso di giuridica consapevolezza di ciascuno di voi e qualora non procedessimo a questa operazione di razionalizzazione della nostra legislazione, mi appello al supremo magistero del Capo

dello Stato perché introdurre una norma di questo genere rappresenterebbe un precedente orrendo di violazione costituzionale e potrebbe innescare meccanismi francamente non governabili.

Richiamo la vostra attenzione responsabile (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Armaroli. Ne ha facoltà.

PAOLO ARMAROLI. Signor Presidente, la nuova formulazione escogitata dalla maggioranza della Commissione per un verso è fuori tema soprattutto alla luce del fatto che la Commissione affari costituzionali del Senato si sta occupando della riforma elettorale. Quindi, ritengo che sia fuori tema. Per un altro verso, alla luce della giurisprudenza costituzionale, questa formulazione, onorevole Maselli, passerà sotto le forche caudine della Corte costituzionale e sicuramente (lo dico alla luce della giurisprudenza costituzionale) sarà cassata.

Per un altro verso ancora, signor Presidente, questo è un frutto della disperazione politica della sinistra che, sapendo che perderà le prossime elezioni, cerca di strappare per la sinistra un seggio alla Camera e un seggio al Senato. È veramente una cosa vergognosa (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, nel cosiddetto Mattarellum, come tutti noi diciamo sull'onda di Sartori, cioè in una legge già vigente approvata a larghissima maggioranza dal Parlamento dell'XI legislatura, la legge 4 agosto 1993, n. 276, all'articolo 7, comma 1, lettera d), si stabilisce già che nelle zone in cui siano presenti minoranze linguistiche riconosciute l'ampiezza e la delimitazione dei collegi devono favorirne l'accesso alla rappresentanza, anche in deroga ai principi e

ai criteri indicati nelle altre lettere del presente comma. A tal fine le minoranze predette devono essere incluse nel minor numero di collegi. La ripartizione del territorio della regione Friuli-Venezia Giulia è disposta dalla legge 14 febbraio 1963, n. 55, e modificata a norma del presente articolo.

Ho voluto leggere questa disposizione del testo delle leggi elettorali oggi vigenti, collega Armaroli e collega Benedetti Valentini, perché cerco sempre di dialogare e di riflettere sui problemi per far capire che questa norma, che si situa all'interno di questo articolato complessivo di tutela della minoranza, non è altro che la riproduzione, forse meno rigida, della norma già contenuta nella legge elettorale vigente.

Ho ascoltato il collega Benedetti Valentini (ascolto sempre con attenzione) che diceva che secondo lui il testo della proposta di legge è migliore dell'emendamento. Se volete, approviamo quello, però personalmente non sarei d'accordo e suggerirei di riflettere. Mentre il testo dell'emendamento della Commissione...

PRESIDENTE. Mi scusi, onorevole Boato; onorevole Palma, le dispiace lasciar parlare l'oratore? Grazie. Onorevole Carotti! Onorevole Bono, o parla lei o parla Boato!

NICOLA BONO. Non sto parlando!

PRESIDENTE. Appunto, sta disturbando senza parlare, è ancora peggio!

Prego, onorevole Boato.

MARCO BOATO. Abbiamo definito il testo dell'emendamento della Commissione proprio per andare incontro alle obiezioni sollevate, che anch'io avevo condiviso in Commissione, perché questa è una tematica che ci interessa tutti come elettori, cittadini, legislatori. Il testo originario prevedeva che i comuni compresi nella tabella di cui all'articolo 4 fossero tutti inseriti in un unico collegio elettorale: a me parve allora — per tale ragione criticai il testo e la Commissione propone

ora all'Assemblea un emendamento molto più sfumato — che questa rigidità (per la quale tutti quei comuni sono compresi in un unico collegio elettorale) fosse inaccettabile; mi sembra, invece, che l'emendamento proposto ora dalla Commissione vada esattamente nella stessa direzione della legge cosiddetta Mattarella, che è la legge elettorale oggi vigente.

Bisogna stare molto attenti alla terminologia tecnica, il Presidente lo sa perché se n'è discusso, per esempio, in materia di rapporto uomo-donna (non a caso in quella sede: stiamo discutendo di una norma costituzionale): ebbene, la parola « favorire » non significa « assicurare ». Con la norma proposta, non si ha la garanzia di un eletto: è stato citato il caso di Volcic, attuale senatore, ma ricordo anche il mio vecchio amico Darko Bratina, che è stato senatore, ed altri: vi sono stati nella storia della Repubblica diversi senatori di lingua slovena, ovviamente cittadini italiani. Ebbene, queste norme non garantiscono l'elezione, non l'assicurano, non la predeterminano; si tratta semplicemente di favorire la possibile elezione, ovviamente attraverso il massimo accorpamento possibile compatibilmente con la configurazione dei collegi.

Quindi, onorevole Benedetti Valentini, la norma del testo originario è effettivamente inaccettabile, perché è rigida, mentre quella proposta nell'emendamento della Commissione è molto elastica ed è semplicemente tesa a dare una possibilità e a favorirla. Norme più rigide — concludo, signor Presidente — vi sono, per esempio, nella legge elettorale del Parlamento europeo, nella quale si prevede la predeterminazione della possibilità dell'eletto se vi è un certo quoziente elettorale, anche se non vi è la possibilità di elezione su tutto il territorio, purché vi sia un collegamento. La legge elettorale europea, quindi, è molto più rigida al riguardo. Quelle proposte in questa sede sono norme di incentivazione, ma non di garanzia o di assicurazione: per questo, colleghi Armaroli e Benedetti Valentini, mi sembra che sia molto più accettabile il testo che abbiamo rielaborato in Commis-

sione, anche in base a critiche come le vostre, che ho sollevato anch'io, rispetto al testo originario.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Bono. Ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Signor Presidente, visto che prima senza parlare disturbavo, ora cerco di parlare per disturbare meglio...

PRESIDENTE. Onorevole Bono, ora parla e non disturba: le chiedo scusa.

NICOLA BONO. Si figuri, era una battuta.

Signor Presidente, se prima dell'intervento dell'onorevole Boato ero stupito da questa norma, ora mi posso definire sconcertato, perché la spiegazione che ha dato non ha alcuna capacità di offrire sostegno e legittimità costituzionale ad una norma che o è di carattere propagandistico e pubblicitario, per dare l'illusione agli sloveni che stiamo risolvendo il loro problema, o, peggio, se l'intenzione è davvero realizzare un percorso privilegiato, è del tutto anticostituzionale. La prova è che, nell'esempio di Boato, alla fine si fa riferimento al modo in cui si vuole favorire, con l'indicazione dei collegi: si tratta, allora, non di prevedere una norma meno rigida, ma di scriverne una che non ha alcuna possibilità e sostenibilità giuridica, perché nella sua genericità inserisce un elemento di ambiguità essenziale nei nostri lavori, con riferimento alla determinazione del diritto che ne discende nei confronti degli sloveni.

Questa è una norma di delega, ma può il Parlamento delegare se stesso? Questo è l'aspetto grave ed importante! Se si prevede che le leggi elettorali per l'elezione del Senato e della Camera dei deputati dettino norme per favorire l'elezione di candidati appartenenti alla minoranza slovena, chiedo: chi fa le leggi? Ebbene, le fanno Camera e Senato; quindi, con questa norma, Camera e Senato stanno delegando a se stesse, per

un altro momento, la formulazione di una norma. Allora, si abbia il coraggio di dire ora che cosa s'intende per favorire gli sloveni: lo si scriva!

PRESIDENTE. Grazie, onorevole Bono.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Signor Presidente, per evitare incomprensioni, potremmo usare la stessa espressione della legge 4 agosto 1993, potremmo cioè scrivere: « favorire l'accesso alla rappresentanza... ». In questo modo si eliminerebbe ogni dubbio. Perché non possiamo eliminare questo articolo? Perché, tra l'altro, continuiamo a parlare di reciprocità, che chiediamo agli altri, ma in altri casi esiste addirittura un seggio garantito per la minoranza italiana. Quindi, non possiamo in questo provvedimento non dire nulla. Pertanto, usiamo la dizione di una legge già in vigore.

NICOLA BONO. Fai un ordine del giorno, non un articolo!

PRESIDENTE. Colleghi, a questo punto il testo dell'emendamento 28.1 (*Nuova formulazione*) della Commissione non conterrebbe l'espressione: « per favorire l'elezione di candidati appartenenti alla maggioranza slovena » ma ripeterebbe il testo di una norma già in vigore, vale a dire: « per favorire l'accesso alla rappresentanza di candidati appartenenti alla minoranza slovena ».

DOMENICO MASELLI, *Relatore per la maggioranza*. Esatto.

NICOLA BONO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Non potrebbe, ma per una breve osservazione ne ha facoltà.

NICOLA BONO. Signor Presidente, una breve osservazione sulla base delle dichiarazioni del relatore per la maggioranza. Con l'articolo in esame si vuole sostenere una norma di principio, una sorta di norma di reciprocità, come affermava poc'anzi l'onorevole Maselli, rispetto a quanto previsto. Ciò al fine di cercare di dare una forma di reciprocità, non una reciprocità giuridica dell'assegnazione del seggio. Proprio per questo motivo sarebbe più logico che tale questione fosse considerata in un ordine del giorno proposto dalla maggioranza. Non si tratta di una norma di legge perché rinvia alla definizione di criteri diversi nella sede della formulazione di una legge elettorale. Allora, o la Camera vota ora la legge elettorale e stabilisce i criteri, oppure si presenta un ordine del giorno; diversamente, così come formulata, la norma ha la stessa valenza di un ordine del giorno, ma avendo dignità di legge, crea una condizione giuridica di scarsa o nulla sostenibilità. Questa è la questione politica.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Giovanardi. Ne ha facoltà.

CARLO GIOVANARDI. Signor Presidente, chiedo ai colleghi di riflettere sulle implicazioni, anche sul piano internazionale, dei nostri atteggiamenti. Dirò successivamente, a proposito degli ordini del giorno, quanto siano importanti le dichiarazioni di Mesic sia per la minoranza italiana in Croazia, sia per i profughi italiani, nel senso dell'apertura verso la soluzione di quei problemi. Perfino nella Croazia di Tudjman è stato ricordato che esiste un seggio garantito ad un italiano.

PRESIDENTE. Credo anche in Slovenia.

CARLO GIOVANARDI. In Croazia sicuramente. Siamo attenti, nel momento in cui ci incamminiamo sulla strada di rapporti nuovi e favorevoli con le realtà politiche che si sono evolute in Croazia e

Slovenia, a non fare battaglie che, invece di agevolare e di aiutare i nostri interessi, finiscono per danneggiarli.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Niccolini. Ne ha facoltà.

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, visto che abbiamo fatto una rievocazione storica, oltre a Bratina, Volcic, Spetic, ricordo anche la prima senatrice di lingua slovena eletta nel collegio senatoriale del Carso triestino; inoltre segnalo che abbiamo il piacere di avere sempre con noi il collega Spetic, che è uno dei padri di questa legge e che ci sta seguendo dall'alto con la sua grande mole.

L'ultima formulazione che è stata proposta è la più accettabile in assoluto, tuttavia, visto che l'onorevole Boato è stato così preciso nella ricostruzione, dal momento che esiste già una legge che dice chiaramente che le minoranze hanno determinati diritti e nella quale viene addirittura citata la regione Friuli-Venezia Giulia, occorre davvero inserire un'ennesima ripetizione? Continuiamo a ripetere cose che la legge già prevede chiaramente. Oggi ci battiamo su un emendamento, quando la legge è già in vigore. Continuiamo a prenderci in giro.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione.* Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione.* Signor Presidente, credo che la formulazione proposta dal relatore sia assolutamente accettabile da due punti di vista. Innanzitutto, perché non si chiede alcuna garanzia del risultato, ma si chiede una garanzia di accesso. Ritengo inoltre che sia opportuna, perché è vero, collega Niccolini, che questa previsione esiste già nelle leggi elettorali vigenti, ma mi pare che sia fuor di dubbio che l'altro ramo del Parlamento sta lavo-

rando — e noi ci auguriamo che lavori con profitto e con risultato — per l'elaborazione di una nuova legge elettorale.

Non è la prima volta che il Parlamento vota un principio. Noi non possiamo elaborare in questa sede un pezzo della legge elettorale relativa alle province di Udine, Gorizia e Trieste, ma votiamo un principio — con forza normativa e più vincolante di un ordine del giorno — del quale il legislatore dovrà tenere conto quando redigerà la nuova legge elettorale. Questa è la logica che hanno seguito la Commissione affari costituzionali ed il relatore ed è una logica che mi sembra assolutamente sostenibile.

DOMENICO NANIA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

DOMENICO NANIA. Signor Presidente, noi del gruppo di Alleanza nazionale saremmo dell'avviso di stralciare questa materia, perché della riforma elettorale si sta discutendo in questi giorni e non sappiamo neppure che tipo di riforma elettorale si farà. Se restassimo all'interno di una logica maggioritaria, l'articolo 28 avrebbe senso; se approvassimo, invece, una legge elettorale di tipo proporzionale, non riesco a capire come si potrebbe garantire, favorire o consentire l'accesso della rappresentanza della minoranza slovena (*Applausi del deputato Buontempo*), a meno che non si faccia qualche lista con un solo candidato.

Mi sembra opportuno che, per coerenza, in questa materia si segua l'impostazione alla quale indirettamente ha fatto riferimento il collega Boato, che, non a caso, sul tema della rappresentanza delle minoranze ha citato la legge elettorale generale. Proporrei, quindi, di affrontare l'argomento in quel quadro, perché, se l'impianto dovesse restare maggioritario, l'articolo 28 avrebbe più senso; se fosse, invece, proporzionale, ci dovremmo ingegnare per capire come si possa consentire la presenza di rappresentanti della minoranza slovena.

Lo stralcio mi sembra, quindi, la soluzione più coerente da questo punto di vista. In via subordinata, dato che si tratta di materia elettorale, chiedo che si voti, come previsto, con votazione segreta.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rivolta. Ne ha facoltà.

DARIO RIVOLTA. Signor Presidente, mi sono un po' sorpreso quando ho letto l'articolo 28, anche nel testo riformulato, perché credo sia evidente che non si può parlare di reciprocità. Infatti, se volessimo realizzare un'esatta reciprocità, dovremmo modificare la Costituzione e non solo una legge elettorale.

In questo caso si deve parlare di una linea di principio, sulla quale nessuno è contrario, tant'è vero che il Parlamento, come è stato ricordato, ha già approvato delle leggi al riguardo. Il problema si pone perché all'interno di questa legge viene ribadito un principio su cui siamo già tutti d'accordo. Il fattore politico nasce dal fatto che esso viene ribadito in questa legge, mentre in altre leggi e in altre circostanze non è stato ribadito. Perché viene ribadito in modo particolare in questa legge e non in altre?

Non possiamo dimenticare che le minoranze non sono solo linguistiche, ma sono anche di altro genere: ad esempio, religiose o sessuali. O si assume il principio di ribadire sempre ciò che già esiste — ma sarebbe una ripetizione ridicola — oppure il farlo da qualche parte e non da qualche altra assume una valenza politica ben più grave di quanto sembri al momento dalla semplice lettura...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Rivolta.

MARCO BOATO. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, esprimo parere contrario all'ipotesi di stralcio legittimamente prospettata — che,

se formalizzata, dovremo votare — perché non è vero che la norma più volte riformulata è riferita soltanto ad un'ipotesi di collegi maggioritari in quanto indica genericamente norme tese a favorire l'accesso alla rappresentanza. Ho citato prima l'esempio della legge elettorale per il Parlamento europeo che è puramente proporzionale e prevede un meccanismo finalizzato a favorire l'elezione, se si supera una certa soglia di voti, mi pare 50 mila. È giusto che, nel caso in cui venisse riformata la legge elettorale di Camera e Senato, rimanga in capo al Parlamento la decisione al riguardo. È opportuno che questa norma di principio e di carattere generale rimanga nell'ambito di questa legge generale a tutela della minoranza slovena. Giustamente la presidente Jervolino dice che si tratta di un'affermazione di principio. La concretizzazione tecnico-giuridica la farà il Parlamento, nel caso in cui decidesse di modificare la legge elettorale.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, a titolo personale, l'onorevole Buontempo. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Io credo che una legge non debba favorire né l'accesso alla rappresentanza né l'elezione, una legge deve assicurare pari opportunità e pari diritti tra tutti i cittadini indipendentemente dalla razza, dalla religione e dall'appartenenza politica e dalle etnie. Al massimo si può votare un ordine del giorno per assicurare tutto ciò. Non è possibile impegnare con una norma di legge il Parlamento ad approvare un'altra legge. Vorrei capire come con questa disposizione si favorisca l'accesso alla rappresentanza: non può rimanere un principio campato in aria senza che vi sia la possibilità di applicazione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boccia. Ne ha facoltà.

ANTONIO BOCCIA. Vedo una certa preoccupazione fra i colleghi su questa norma e quindi intervengo per fugare i dubbi e per spiegare l'interpretazione che ne ha dato il presidente della I Commissione.

Questa norma non ha alcun valore cogente e quindi non ha funzione promozionale e programmatica. Da questo articolo non discende alcun obbligo e peraltro un articolo di questa legge non può comportare obblighi per il Parlamento della Repubblica.

NICOLA BONO. Allora fai un ordine del giorno!

ANTONIO BOCCIA. La fonte è tale che comunque resta attestata al Parlamento, quando farà la legge, la totale discrezionalità sulle decisioni, anche di non tener conto di questa norma. Questa non è nemmeno una norma di principio perché non esiste un principio in base al quale una legge può imporre al Parlamento di determinare una norma elettorale.

NICOLA BONO. Ergo, fai l'ordine del giorno.

ANTONIO BOCCIA. Al più, dovrebbe prevederlo la Costituzione. In questo caso si tratta di un ordine del giorno rafforzato, però in una legge nella quale il Parlamento italiano riconosce e tutela queste minoranze. Questa aspirazione può avere un forte significato politico di riconoscimento della tutela delle minoranze e in questo spirito l'orientamento qui prospettato appare positivo. Se e quando il Parlamento si occuperà della riforma elettorale, deciderà se tener conto di tutto ciò.

PRESIDENTE. L'onorevole Nania ha fatto richiesta di votazione segreta. Non potrei consentirlo con riferimento alla legge elettorale; come lei sa, onorevole Nania, legge elettorale è considerata quella che disciplina la ripartizione dei voti in seggi. Il voto segreto è, comunque, ammissibile in questo caso, in quanto si tratta di materia disciplinata dall'articolo

6 della Costituzione, attenendo alle minoranze linguistiche. A tale titolo, pertanto, di fronte a tale richiesta, dispongo che d'ora in avanti si voti con votazione segreta, senza registrazione di nomi.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione segreta, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.28.3.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge.

(Vedi votazioni).

<i>(Presenti</i>	389
<i>Votanti</i>	380
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	191
<i>Voti favorevoli</i>	179
<i>Voti contrari</i>	201).

Indico la votazione segreta, mediante procedimento elettronico, sul subemendamento Menia 0.28.3.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge.

(Vedi votazioni).

<i>(Presenti</i>	394
<i>Votanti</i>	387
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	194
<i>Voti favorevoli</i>	171
<i>Voti contrari</i>	216).

Avverto che l'emendamento Brugger 28.4 è stato ritirato.

Indico la votazione segreta, mediante procedimento elettronico, sull'emenda-

mento 28.3 (*Ulteriore formulazione*) della Commissione, interamente sostitutivo dell'articolo, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva.

(Vedi votazioni).

(Presenti	409
Votanti	400
Astenuti	9
Maggioranza	201
Voti favorevoli	212
Voti contrari	188).

Indico la votazione segreta, mediante procedimento elettronico, sull'articolo aggiuntivo 28.01, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

GUALBERTO NICCOLINI. Signor Presidente, stiamo votando sull'articolo aggiuntivo: in questo caso, non si dovrebbe fare la votazione segreta.

PRESIDENTE. Poiché la proposta di legge regola la materia delle minoranze linguistiche, ho accolto la richiesta di votazione segreta. So che ora è in votazione un articolo aggiuntivo, però, piuttosto che andare a valutare caso per caso, ho disposto che si procedesse con la votazione segreta per tutte le successive proposte emendative.

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti	391
Votanti	384
Astenuti	7
Maggioranza	193
Voti favorevoli	217
Voti contrari	167).

**(Ripresa esame dell'articolo 11
- A.C. 229)**

PRESIDENTE. Riprendiamo l'esame dell'articolo 11 e degli emendamenti accantonati (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 13*).

Avverto che è stato presentato l'emendamento 11.80 della Commissione (*vedi l'allegato A - A.C. 229 sezione 13*). Avverto, altresì, che...

ROBERTO MENIA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Onorevole Menia, mi faccia concludere, per favore. Lei ha parlato per tre giorni di seguito.

Avverto che eventuali subemendamenti all'emendamento 11.80 della Commissione potranno essere presentati entro le ore 15 di oggi. Sospendo, pertanto, l'esame del provvedimento.

Proseguiremo, quindi, con i successivi argomenti all'ordine del giorno nell'ordine in cui essi sono iscritti.

GIACOMO GARRA. Avevo chiesto di intervenire sull'articolo aggiuntivo 28.01 della Commissione!

PRESIDENTE. Onorevole Garra, lo abbiamo appena votato (*Commenti del deputato Garra*). La prego, stiamo parlando di altro.

GIACOMO GARRA. L'avevo chiesto al Segretario generale! Signor Presidente, mi faccia parlare!

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, non posso non associarmi alle valutazioni fatte ieri dall'onorevole Pagliarini. Questo è un caso *per tabulas*: ho chiesto al più alto dei funzionari che collaborano con lei di poter intervenire sull'articolo aggiuntivo 28.01 della Commissione, ma non ho avuto la possibilità di prendere la parola. Signor Presidente, non si tratta di una

mano non vista: è un intento volutamente perseguito per abbreviare, restringere e togliere la parola!

PRESIDENTE. Onorevole Garra, cosa vuole abbreviare? Siamo qui da una settimana a discutere di queste questioni. Mi scusi, ma non l'avevo vista.

Modifica nella composizione del Comitato parlamentare per i servizi di informazione e sicurezza e per il segreto di Stato.

PRESIDENTE. Comunico che, in data 4 luglio 2000, ho chiamato a far parte del Comitato parlamentare per i servizi di informazione e sicurezza e per il segreto di Stato il deputato Giacomo Stucchi, in sostituzione del deputato Enrico Cavaliere, dimissionario.

Seguito della discussione della mozione De Luca ed altri n. 1-00439 concernente la partecipazione delle Camere alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea nonché all'attuazione dell'accordo di Schengen.

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione della mozione De Luca ed altri n. 1-00439 concernente la partecipazione delle Camere alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea nonché all'attuazione dell'accordo di Schengen (*vedi l'allegato A — Mozione sezione 1*).

Ricordo che nella seduta del 24 marzo scorso si è conclusa la discussione sulle linee generali.

Dovremmo ora procedere all'espressione del parere da parte del rappresentante del Governo, ma il ministro per le politiche comunitarie non ci ha ancora raggiunti, in quanto non poteva prevedere che avremmo sospeso l'esame del precedente provvedimento in anticipo rispetto ai tempi previsti. È presente in aula il sottosegretario Montecchi, tuttavia mi sembra che i colleghi presentatori della

mozione siano interessati ad ascoltare il parere del ministro. Sospenderei quindi la seduta per qualche minuto, in attesa del suo arrivo.

SANDRA FEI. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

SANDRA FEI. Signor Presidente, poiché si tratta di una cosa piuttosto seria, avremmo piacere che all'esame della mozione partecipassero anche i colleghi e che si potesse procedere alla votazione: se lei sospende ora la seduta in attesa dell'arrivo del ministro, possiamo stare sicuri che, come minimo, alla ripresa mancherà il numero legale. Magari nessuno ci ascolterà, per carità, però...

PRESIDENTE. Colleghi, dobbiamo decidere: o ascoltiamo il parere del ministro oppure procediamo, decidete voi. È stato chiesto di ascoltare il ministro...

SANDRA FEI. Beh, mi sembra il minimo!

PRESIDENTE. Sospendo la seduta per cinque minuti.

La seduta, sospesa alle 12,45, è ripresa alle 12,50.

(Parere del Governo)

PRESIDENTE. Vorrei ringraziare il ministro Mattioli per essere arrivato tempestivamente in aula.

Prego il rappresentante del Governo di esprimere il parere sulla mozione all'ordine del giorno. Ne ha facoltà.

GIANNI FRANCESCO MATTIOLI, *Ministro per le politiche comunitarie*. Signor Presidente, il Governo propone una piccola modifica al dispositivo della mozione. Propone di sostituire le parole: «che esprimerà un parere vincolante entro

quindici giorni dalla data di ricezione degli atti stessi, così come prevede l'articolo 18 della legge 30 settembre 1993, n. 338 » con le seguenti: « , istituito ai sensi della legge 30 settembre 1993, n. 388, che esprimerà il proprio parere ».

Con questa correzione, il parere del Governo sulla mozione è favorevole.

PRESIDENTE. Onorevole De Luca ?

ANNA MARIA DE LUCA. Signor Presidente, avevo già concordato la modifica con il ministro. Confermo comunque che accettiamo la proposta.

(Dichiarazioni di voto)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto.

Ricordo che, secondo quanto stabilito dalla Conferenza dei presidenti di gruppo del 29 febbraio 2000, ogni gruppo dispone di 10 minuti, più un tempo aggiuntivo di altri 21 minuti per il gruppo misto.

Il tempo complessivo di 21 minuti assegnato al gruppo misto per le dichiarazioni di voto è così ripartito: Verdi: 3 minuti; CCD: 3 minuti; Rifondazione comunista: 3 minuti; Socialisti democratici italiani: 2 minuti; Rinnovamento italiano: 2 minuti; CDU: 2 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 2 minuti; Minoranze linguistiche: 2 minuti; Patto Segni riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole De Luca. Ne ha facoltà.

ANNA MARIA DE LUCA. Signor Presidente, signor ministro, onorevoli colleghi e colleghe (purtroppo non molto numerosi a quest'ora !), prendo atto che finalmente, dopo quasi un anno di sofferenze, siamo giunti a discutere una mozione molto, molto importante per la vita democratica del nostro paese. Sulla mozione al nostro esame ovviamente i deputati del gruppo di Forza Italia esprimeranno un voto favorevole.

Vorrei far notare ai colleghi che la mozione è stata sottoscritta non solo dai

capigruppo in seno al comitato, ma anche da tutti i presidenti dei gruppi parlamentari. È stata altresì firmata dal presidente e dal vicepresidente della Commissione permanente delle politiche dell'Unione europea della Camera.

In sede di discussione generale, avendo avuto molto più tempo rispetto ai pochi minuti che ho ora a disposizione per questa mia dichiarazione di voto, mi sono soffermata, credo in modo molto articolato, anche sulle motivazioni che ci hanno indotto a presentare la mozione in esame. Ho avuto modo di affrontare il problema anche sotto il profilo storico, sebbene di storico ci può essere ben poco essendo trascorsi pochi mesi.

Vorrei dunque utilizzare i pochi minuti che ho a disposizione per fare due osservazioni. La prima, che è soprattutto di carattere tecnico-operativo, è che, con riferimento alla prima parte dell'attività del cosiddetto Comitato Schengen, che va dal momento della sua costituzione fino al 1° maggio del 1999, allorquando è entrato in vigore il Trattato di Amsterdam, la macchina burocratica ministeriale deve dimostrare una maggiore efficienza.

In questa prima parte (si tratta di circa tre anni) tutti noi abbiamo lavorato con grande impegno, ma pur lavorando bene e procedendo a diverse audizioni e a numerosi sopralluoghi, ci siamo trovati dinanzi ad una difficoltà importante: una grande lentezza nel trasferire quei documenti che avrebbero consentito a questo Comitato di esprimere quel famoso parere vincolante al Governo su ogni atto in ordine al quale l'esecutivo avrebbe poi assunto una determinata posizione a livello internazionale.

Come tutti i colleghi sanno, questo è l'unico comitato (istituito con la legge n. 388 del 1993) che ha il potere, delegato dal Parlamento e quindi dal popolo sovrano, di esprimere nella fase ascendente del processo decisionale un parere vincolante che è fondamentale. Mentre la Commissione permanente delle politiche dell'Unione europea entra nel processo, per così dire, in fase discendente, noi pos-

siamo in qualche modo esprimere un parere di una certa consistenza affinché il Governo ne prenda atto e si adegui.

Il trasferimento non deve però riguardare soltanto i documenti del Comitato in questione ma anche tutti gli altri documenti che dovranno essere inviati alle Commissioni competenti per altri settori di intervento. Non chiediamo, come sarebbe giusto, che tutto ciò avvenga in tempo reale (del resto in questo Parlamento i tempi reali non ci sono) ma almeno che si cerchi di diventare più efficienti laddove ciò è possibile e che si comprendano i termini del problema, dando alla burocrazia parlamentare una velocità più rispondente al resto del paese che va e addirittura corre.

Vi è poi una seconda osservazione che vorrei fare, spero però di avere il tempo sufficiente per farlo.

PRESIDENTE. Dipende da quanto ha da dire. Finora sono trascorsi cinque minuti e mezzo.

ANNA MARIA DE LUCA. Cercherò di proseguire con maggiore velocità.

La seconda osservazione è relativa alla seconda fase dei nostri lavori iniziata con l'entrata in vigore del Trattato di Amsterdam nel mese di maggio 1999. Da allora non ci è pervenuto alcun documento, neanche un atto! Questo Comitato non è stato messo in grado di lavorare e di assolvere il proprio mandato, di rispondere, quindi, al popolo e al Parlamento: è un fatto molto grave.

Credo che un po' di incertezza e di sbandamento possano essere stati originati dalla cessazione del Comitato esecutivo di Schengen e del segretariato ad esso collegato (che era poi il nostro organo di riferimento attraverso il Ministero degli esteri), in seguito alla quale il Consiglio dei ministri dell'Unione europea ha sostituito il Comitato esecutivo e gli organi ad esso connessi. Tutto ciò ha causato un po' di incertezza, la voglio definire così, anche se dovrei usare un termine più incisivo. Ritengo che sia stata presa la scusa per evitare di mandare al Comitato la docu-

mentazione, impedendo di fatto al Comitato stesso e al Parlamento di esercitare i propri diritti.

Qualche giorno fa abbiamo ricevuto in Parlamento la visita molto importante di una delegazione del Bundestag durante la quale è emerso che anche negli altri Parlamenti vi è questa sofferenza di controllo democratico. Tuttavia, se posso fare un'osservazione personale, in base a quanto ho visto in questa tredicesima legislatura — che per me è solamente la prima — e a quanto posso prevedere, in considerazione dei processi di modernizzazione del paese e conseguentemente del Parlamento, andremo sempre più verso una funzione di controllo degli atti di Governo e sempre più ci allontaneremo dalla funzione tradizionale svolta dal Parlamento di legiferare in continuazione.

È necessario — e concludo perché credo che i minuti a mia disposizione siano quasi terminati —, a nostro avviso — ed è un principio condiviso anche dagli altri membri dei Parlamenti che nelle audizioni di questi anni abbiamo avuto modo di incontrare —, prevedere un rafforzamento degli strumenti che già vi sono e, ove non vi fossero a sufficienza, stabilirne di nuovi. È fondamentale permettere al popolo sovrano e, quindi, al Parlamento, di esprimere opinioni attraverso i propri delegati che siamo noi. Per questo motivo chiedo a tutti i gruppi presenti di esprimere voto favorevole su questa mozione.

Infine, mi auguro — signor ministro, le parlo direttamente, la prego — che, ammesso che il Parlamento voti a favore della mozione al nostro esame, per il futuro nulla impedisca più a questo Parlamento e a noi membri del Comitato di esprimere il nostro giudizio su atti che impegnano il nostro paese e, quindi, il popolo in sede comunitaria. La ringrazio.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Rizza. Ne ha facoltà.

ANTONIETTA RIZZA. Signor Presidente, nell'annunciare il voto favorevole

dei deputati del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo, chiedo l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto stenografico della seduta odierna del testo della mia dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Constato l'assenza dell'onorevole Calzavara, che aveva chiesto di parlare per dichiarazione di voto: s'intende che vi abbia rinunciato.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Tassone. Ne ha facoltà.

MARIO TASSONE. Signor Presidente, intervengo brevemente per esprimere il nostro assenso sulla mozione De Luca n. 1-00439 e per richiamare l'attenzione dei colleghi e del Governo.

Non penso che, con la presentazione della mozione in esame, i colleghi abbiano inteso porre una questione semplicemente tecnica; esiste sempre la vecchia tematica del controllo del Parlamento nei confronti dell'esecutivo e, quindi, della possibilità per il Parlamento stesso di seguire il processo decisionale del Governo.

Ritengo che questa mozione ponga problemi enormi, molto ampi, molto forti e, soprattutto, di grande attualità in questo particolare momento. Prendo atto della presenza del ministro per le politiche comunitarie; si tratta, certamente, di un fatto importante, significativo, ma la problematica in discussione investe la responsabilità del Governo e, in particolare, del Ministero degli affari esteri.

Dobbiamo capire quale sia l'atteggiamento del Governo rispetto alle scadenze e, soprattutto, ai temi in discussione oggi a livello europeo. È in corso un dibattito molto forte sull'ampliamento dell'Unione europea, sulle velocità dell'Europa, sui problemi insiti in alcune iniziative assunte da taluni paesi europei (mi riferisco alla Francia e alla Germania); si pone, soprattutto, il problema dell'identità e della natura dell'Europa. Non si pone, quindi, solo una questione di carattere tecnico: il processo legato a Schengen riguarda le libertà e, soprattutto, le politiche sulla

sicurezza, ma va definita un'azione concernente la costruzione dell'Europa.

La questione non può essere conclusa a margine di un dibattito parlamentare; ritengo che lo sforzo dei colleghi debba avere una diversa collocazione e debba essere accolto nel suo significato più vero. Non c'è dubbio che il dibattito ed il confronto sulla nostra collocazione internazionale e sulla nostra politica estera, che ho chiesto più volte, vada svolto in termini approfonditi. Credo che oggi si cerchi semplicemente di mettere lo « spolverino » su una mozione o su un dibattito, mentre bisognerebbe capire quale sia la politica estera del nostro paese.

Non intendevo assolutamente mancare di rispetto al collega e ministro per le politiche comunitarie, che oltretutto è un caro amico, ma ritengo che questa problematica sia molto ampia e rilevante. Voteremo a favore della mozione De Luca n. 1-00439, ma il problema non si esaurisce così. Schengen significa l'Europa, il processo di costruzione dell'Europa; nel momento in cui andiamo verso tale processo, ci troviamo di fronte a grandi questioni. Dobbiamo capire, allora, come si collochi l'Italia, quale sia la politica estera ed europea del nostro paese.

Signor Presidente, volevo svolgere soltanto queste considerazioni, nella speranza che le mie valutazioni e preoccupazioni abbiano il giusto peso e siano accolte dal Governo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Fei. Ne ha facoltà.

SANDRA FEI. Signor Presidente, anch'io vorrei cominciare il mio intervento con un'osservazione, che ovviamente non ha nulla di personale con il ministro qui presente. Siccome le questioni di cui trattiamo si riferiscono alla competenza del Ministero degli affari esteri, sarebbe stato corretto affrontarle, considerato peraltro che stiamo parlando di fase ascendente, in presenza anche — non dico « solo » ma « anche », perché così è sempre

stato — di un rappresentante di tale Ministero. Nel Comitato di Schengen abbiamo come riferimenti, principalmente, i Ministeri della giustizia, dell'interno e degli affari esteri, considerate le tematiche relative a Schengen.

È inutile che il ministro scuota la testa, poiché da quattro anni a questa parte — da quando lavoriamo con il Comitato parlamentare di controllo sull'attuazione ed il funzionamento della Convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen e di vigilanza sull'attività dell'unità nazionale Europol — i nostri referenti sulle questioni che abbiamo dovuto affrontare sono stati quei Ministeri e i rispettivi ministri che, nel frattempo, sono cambiati! Sarebbe stato quindi più corretto poter svolgere questo dibattito anche alla presenza di uno dei responsabili del Ministero degli esteri. D'altronde, sappiamo che i momenti decisionali vengono gestiti dal Co-reper in su: parliamo quindi sempre e comunque di rappresentanza del Ministero degli esteri. Questa era soltanto una puntualizzazione che tenevo a fare.

Entrando nel merito dell'argomento oggetto della discussione, vorrei ricordare a quest'Assemblea che il Comitato parlamentare di controllo sull'attuazione ed il funzionamento della Convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen e di vigilanza sull'attività dell'unità nazionale Europol è un organismo bicamerale al quale è stato attribuito un parere vincolante, fin dall'inizio; tale parere vincolante è stato il primo vero atto di controllo e di indirizzo che è stato dato a questo Parlamento, ma che spesso e ben presto in questa legislatura è stato facilmente disatteso.

Non ci si vuole porre in contrapposizione con nessuno ma, come diceva prima di me la collega De Luca, stiamo vivendo in un momento politico nel quadro europeo in cui l'Italia è uno dei pochi paesi che non dispone di uno strumento valido né di dibattito né, tanto meno, di indirizzo e di controllo su quanto accade nel Parlamento europeo, nella Commissione europea e in tutte le istituzioni europee

che possono essere coinvolte nel processo decisionale perché i soggetti interessati sono vari.

Mentre molti altri paesi stanno sviluppando sempre più tali strumenti (alcuni lo hanno fatto fin dall'inizio, perché erano certamente in contrapposizione con quanto accadeva nell'Unione europea; ma hanno saputo costruire degli strumenti adatti di controllo fino ad arrivare, in alcuni casi e per determinati momenti decisionali, ad avere persino la riserva parlamentare), l'Italia non ne dispone affatto! A tale riguardo, vorrei citare soltanto alcuni di questi paesi: la Gran Bretagna, la Danimarca e l'Olanda che — come tutti noi ben sappiamo — sono ben forniti di strumenti di questo genere. Tutto ciò si verifica in un momento in cui, con il turno di Presidenza francese dell'Unione europea, il Presidente Chirac proprio in questi giorni ha esplicitamente sollecitato l'Italia a chiarire la propria posizione rispetto all'assunzione di determinate decisioni importanti e fondamentali anche per ciò che il presidente stesso intende portare avanti in seno all'Unione europea, ovvero un grosso cambiamento!

Ci troviamo quindi di fronte ad un grosso problema: quello del rapporto tra il Parlamento e l'esecutivo. Occorre però tenere presente anche il famoso protocollo aggiunto sul ruolo dei Parlamenti — del quale tanto si parla, ma che poco si attua — in un momento in cui percepiamo un rifiuto di collaborazione da parte del Governo.

A questo punto, vorrei pregare il Presidente di consentirmi di fare un'osservazione che non vuole essere una polemica, ma uno spunto di riflessione importante per questo Parlamento. È vero, infatti, che parliamo di un Comitato, ma è altrettanto vero che anche quest'Assemblea avrebbe bisogno di un rapporto diverso. Sottolineo che il Parlamento italiano è riuscito in quattro anni a produrre 700 leggi, ossia 175 leggi all'anno! Il che rappresenta veramente un'enormità: se consideriamo la quantità di emendamenti e il numero di votazioni svolto per queste leggi, ci sentiamo veramente trasformati in una mac-

china « schiacciabottoni », come alcuni colleghi hanno a volte dichiarato ai giornali. Mi pare che effettivamente siamo ridotti a questo; mentre non abbiamo ancora strumenti di indirizzo e di controllo al Governo! Quindi, parliamo di riforme costituzionali e siamo quasi tutti d'accordo sulla volontà di rafforzare l'esecutivo, ma nessuno si sofferma su ciò che è intrinseco ad un cambiamento del genere e che è ancora più importante alla luce dei cambiamenti che avvengono in seno all'Unione europea: mi riferisco ad un rafforzamento degli strumenti, autentici e veri, di prevenzione per poter far fronte all'esigenza di dare un indirizzo al Governo, di esercitare un controllo sull'esecutivo, che vorrebbe peraltro essere ancora più rafforzato nei suoi poteri, e soprattutto di garantire in questo modo una maggiore democratizzazione del processo decisionale in seno all'Unione europea.

Credo che questa mozione — come diceva il collega Tassone — non rappresenti soltanto una ribellione o una sollecitazione riguardante il problema di documenti che non arrivano o sollecitazioni che rimangono lettera morta. Vi è anche la necessità di porre un problema che diventerà sempre più importante e che comunque è già urgente. Su di esso, a mio avviso, l'Assemblea dovrebbe riflettere profondamente al fine di riuscire a fare del nostro popolo non solo il popolo più europeista d'Europa, ma anche quello che conta veramente degli autentici cittadini europei.

Senza dibattiti, senza strumenti democratici di indirizzo e controllo all'interno del Parlamento, non riusciremo mai ad arrivare a tale punto e rischieremo davvero di perdere il treno (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saonara. Ne ha facoltà.

GIOVANNI SAONARA. Signor Presidente, vorrei porre in evidenza l'atten-

zione con cui abbiamo seguito, anche se a distanza, ma con grande rispetto, il lavoro del Comitato presieduto dall'onorevole Evangelisti e quindi anche i contenuti di questa mozione che, non casualmente, è stata sottoscritta anche trasversalmente da tutti i presidenti dei gruppi.

In realtà, la mozione, come è stato detto, ricorda una disposizione di legge (quello previsto dall'articolo 3 della legge 16 giugno 1998, n. 209) che riconsidera il rapporto tra la nostra Assemblea, le Commissioni, i Comitati e l'esecutivo.

Credo di poter essere leggermente più ottimista della collega Fei. Indubbiamente, dopo una situazione di imbarazzo che abbiamo dovuto registrare nella prima parte della legislatura si è avuta, con la istituzione del Ministero per le politiche comunitarie, prima con il ministro Letta, poi con il ministro Toia, ora con il ministro Mattioli, l'individuazione di un referente stabile, solido e credibile per quanto riguarda questo tipo di relazioni. E credo che la situazione sia migliorata.

Probabilmente i colleghi lamentano il fatto che comunque quella disposizione di legge non viene sempre osservata in maniera esatta, soprattutto nelle materie che — ben lo sa il ministro Mattioli all'indomani del vertice di conclusione del semestre di Presidenza portoghese e dell'annuncio delle linee portanti del semestre di Presidenza francese — riguardano il tema dello spazio di libertà, della sicurezza e della giustizia, tematica immensa di straordinaria rilevanza. Su questo tema le relazioni tra esecutivo e Parlamento possono migliorare ulteriormente. Credo che il ministro Mattioli possa farlo ben presente anche ai titolari più interessati (penso al ministro Bianco e al ministro Fassino).

In conclusione, desidererei segnalare anche il fatto che su queste tematiche (in particolare riguardanti la partecipazione alla fase ascendente del processo decisionale) si sofferma giustamente questa mozione e si è soffermata a lungo anche la XIV Commissione politiche per l'Unione europea, dove, per iniziativa del presidente Ruberti, già l'anno scorso è stata

avviata un'indagine conoscitiva sulle modalità e sulla qualità del recepimento delle direttive comunitarie in atto. Credo, signor Presidente, che realizzeremo un lavoro di sintesi che sarà utile: mi auguro che tale lavoro, sommato alle potenzialità che già vi sono nel regolamento (penso agli articoli 126 e 127 del regolamento), ci dovrebbe consentire di sperimentare negli ultimi mesi della legislatura la possibilità di istituire brevi ma significative piccole sessioni di lavoro comunitario nelle altre tredici Commissioni permanenti, d'intesa con la XIV Commissione.

La trasmissione alle Camere di tutti gli atti cui fa riferimento la legge n. 209 del 1998 è infatti solamente il primo passo, dato che occorre anche individuare spazi congrui di discussione, di interlocuzione e di decisione. Credo che il ministro Mattioli lo sappia bene: la questione che si pone non è soltanto quella della trasmissione, potremmo dire meccanica, degli atti ma anche e soprattutto quella della capacità di esercitare (in tutti gli spazi che ci vengono consentiti già ora dal regolamento ed ovviamente anche con un'interpretazione estensiva della legge La Pergola) tutto il nostro potere di indirizzo.

Quanto alle considerazioni del collega Tassone, credo che il Presidente Violante possa in qualche modo porre il problema in sede di Conferenza dei presidenti di gruppo; sarebbe molto utile, bello, proficuo individuare, d'intesa con il nostro esecutivo, a metà del semestre francese, in qualche modo anche alla vigilia della conclusione dei lavori della Conferenza intergovernativa e ben prima del vertice conclusivo di Nizza, uno spazio significativo sul piano parlamentare, che consenta a tutti i gruppi di misurarsi su queste grandi tematiche, che per fortuna, anche nei quotidiani odierni, hanno di nuovo conquistato lo spazio che meritano.

Per tale ragione, il nostro gruppo aderisce agli impegni prospettati nella mozione in esame a prima firma De Luca, ringrazia per l'occasione offerta il Comitato parlamentare di controllo sull'ac-

cordo di Schengen e soprattutto si dà idealmente questo appuntamento per i prossimi mesi.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Saonara: sono d'accordo con le sue considerazioni e con quelle dell'onorevole Tassone; ci adopereremo con i colleghi presidenti dei gruppi in modo che vi sia un momento di discussione approfondita e seria in aula sulle questioni poste.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saia. Ne ha facoltà.

ANTONIO SAIA. Signor Presidente, in assenza della collega Pistone del nostro gruppo, che ha sottoscritto la mozione in esame, desidero dichiarare la piena adesione ed il voto favorevole del gruppo Comunista sulla stessa.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto.

(Votazione)

PRESIDENTE. Passiamo ai voti. Pongo in votazione la mozione De Luca ed altri n. 1-00439, nel testo riformulato.

(È approvata).

Suspendo la seduta fino alle 15.

La seduta, sospesa alle 13,25, è ripresa alle 15.

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI**

Svolgimento di interrogazioni a risposta immediata.

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca lo svolgimento di interrogazioni a risposta immediata concernenti argomenti di competenza dei ministri dei trasporti e della

navigazione, della pubblica istruzione, dei beni e delle attività culturali e degli affari esteri.

(Applicazione degli oneri di servizio pubblico nei collegamenti con alcuni aeroporti siciliani)

PRESIDENTE. Cominciamo con l'interrogazione Grillo n. 3-05947 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 1).

L'onorevole Grillo ha facoltà di illustrarla.

MASSIMO GRILLO. Signor Presidente, onorevole ministro, con la presente interrogazione si intende sottolineare due aspetti dello stesso problema: la politica dei trasporti in Sicilia. Il Governo ha assunto precisi impegni — le ricordo che insieme ci siamo incontrati una delegazione di parlamentari con la presidente della provincia di Trapani e il presidente della regione Sicilia — sull'applicazione dell'onere di servizio pubblico con le conseguenti chiare agevolazioni tariffarie, in particolare, per i collegamenti che riguardano l'aeroporto di Birgi e l'aeroporto di Palermo con Lampedusa e Pantelleria e per le tratte Trapani-Roma e Trapani-Milano.

Signor ministro, da diversi mesi, lei ha delegato il presidente della regione siciliana, a convocare una conferenza dei servizi e, come ben saprà, siamo ancora in attesa di una risposta e dell'esito della suddetta conferenza, al fine di ottenere i risultati indicati.

La seconda questione è relativa ai decreti ministeriali con i quali si era dato corso ad un programma di mille miliardi per opere destinate al migliore funzionamento degli scali aeroportuali delle regioni in via di sviluppo. La Corte dei conti ha rifiutato il visto e la registrazione del decreto con conseguente perdita delle somme, quindi chiediamo al Governo in quale modo intenda intervenire.

PRESIDENTE. Il ministro dei trasporti e della navigazione ha facoltà di rispondere.

PIER LUIGI BERSANI, *Ministro dei trasporti e della navigazione*. Signor Presidente, proverò a dimostrare in tre minuti che il Governo ha cercato di essere perfettamente aderente agli impegni assunti nell'occasione da lei citata. Per quanto riguarda i fondi di investimento e il decreto n. 114, abbiamo recepito le osservazioni della Corte dei conti, che sono di natura procedurale e formale; con una nota indirizzata ad ENAC ho ribadito che i fondi di quella legge dovranno essere ripartiti attraverso un atto dell'ENAC stesso. Quest'ultimo è impegnato a recepire, nei prossimi giorni, le indicazioni da me fornite, incluso il criterio di prevedere interventi non altrimenti finanziabili. A tale proposito, segnalo che gli aeroporti di Trapani, Pantelleria e Lampedusa, a loro volta, sono stati inseriti nel quadro comunitario di sostegno 2000-2006, per il quale è stata prevista l'assegnazione di 10 miliardi all'aeroporto di Trapani, di 30 miliardi a quello di Pantelleria e di 30 miliardi a quello di Lampedusa. Ritengo, quindi, che sul punto non vi sia motivo di incomprensione fra noi e la realtà trapanese.

Per quanto riguarda gli oneri di servizio pubblico, effettivamente esiste una mia delega al presidente della regione per convocare la conferenza dei servizi, che si è svolta il 21 giugno 1999. Tuttavia non è stato possibile trovare un'intesa perché sono stati individuati collegamenti anche fra Pantelleria e Lampedusa, oltre che con Trapani e Palermo, Roma e Milano, eccedendo rispetto al finanziamento previsto. Vi sono stati numerosi incontri tra ministero, ENAC e regione siciliana e si è valutato che l'onere riferito a Trapani e Palermo è complessivamente di circa 4 miliardi; considerato che la legge ha stanziato al riguardo solo 500 milioni, abbiamo integrato questi fondi, mettendo a disposizione un altro miliardo e mezzo e siamo impegnati ad integrare la parte mancante. Pertanto, con una nuova riunione della conferenza dei servizi sarà possibile estendere il beneficio per le tratte Trapani e Palermo. Non escludo che possa esservi un'ulteriore decisione a pro-

posito di altri punti di collegamento; stiamo facendo tale valutazione nell'ambito di finanziamenti e di parametri che potrebbero interessare diverse realtà del Mezzogiorno perché crediamo in questa politica. Stiamo lavorando su questo e in occasione della prossima manovra finanziaria saremo in condizione di proporre al Parlamento alcuni criteri anche a questo proposito.

Credo, quindi, che non sia il caso di chiedere tutto o niente, ma che occorra assumere intanto questa prima iniziativa, senza escluderne ulteriori. Questo è quanto dicemmo allora e quanto abbiamo cercato di fare fin qui.

PRESIDENTE. L'onorevole Grillo ha facoltà di replicare.

MASSIMO GRILLO. Signor ministro, prendo atto delle buone intenzioni e la ringrazio, ma è da più di un anno che è stata data delega al presidente della regione e purtroppo ancora non vediamo un risultato. Mi dispiace dirlo, perché è la conferma della mancanza di politiche a favore delle comunicazioni con la Sicilia. Fra l'altro, vorrei ribadire che è l'unico caso in Europa in cui, pur sussistendo i requisiti dell'insularità e della bassa frequenza, non si provvede e non si ha la possibilità di dare forza ad un'istanza legittima.

Come è stato detto, il governo della regione da un anno non è intervenuto. Signor ministro, prendo atto della sua disponibilità e mi auguro che, come più volte ci siamo detti, ne consegua immediatamente una convocazione della conferenza dei servizi, per la quale è stata data delega e, quindi, si può fare immediatamente.

Vorrei precisare che si tratta veramente di una questione annosa. Gli abitanti di Pantelleria per spostarsi in un ufficio di qualsiasi tipo presso il capoluogo di provincia — perché non è soltanto un problema di turismo — devono spendere per un collegamento aereo circa 210 mila lire solo per l'andata, come per andare da Palermo a Milano. È un'assur-

dità che non ci possiamo assolutamente consentire e mi auguro che, in base alla sua dichiarazione di buona intenzione, si possa trovare immediatamente una soluzione.

Sottolineo un'ultima questione relativa al decreto. Purtroppo la motivazione della Corte dei conti sull'illogicità delle scelte, sulla mancanza di criteri di trasparenza ed imparzialità e sull'obbligo degli interessi di carattere pubblico mi fa pensare veramente che non esiste una politica dei trasporti e a ciò si può rimediare prevenendo anche...

PRESIDENTE. Onorevole Grillo, deve concludere.

MASSIMO GRILLO. ...gli investimenti necessari per le infrastrutture aeroportuali in via di sviluppo (sicuramente Trapani e Pantelleria sono fra queste).

(Misure per alleggerire il traffico stradale nelle regioni del nord-est d'Italia)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Scantamburlo n. 3-05948 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 2*).

L'onorevole Scantamburlo ha facoltà di illustrarla.

DINO SCANTAMBURLO. Signor ministro, vorrei spostare ora l'attenzione verso le regioni del nord-est dell'Italia, in cui vi è un traffico quotidiano intensissimo, non solo all'interno delle regioni stesse, ma che si dirige anche verso il nord e le regioni orientali d'Europa.

Come lei sa, la situazione ha raggiunto livelli di intensità e di rischio elevatissimi, provocando ricadute molto gravi nell'attività e nella vita delle imprese, oltre ai gravissimi rischi di incolumità per le persone.

Vorrei che ci spiegasse quali provvedimenti urgenti ed efficaci il suo Ministero sta assumendo per alleggerire il traffico sulle strade, anche in rapporto al progetto del servizio ferroviario metropolitano re-

gionale. Mi riferisco al Veneto, ma non solo, e, in particolare, al raddoppio della tratta ferroviaria Padova-Mestre, un problema vecchio, di estrema urgenza e che attende una rapida soluzione.

PRESIDENTE. Il ministro dei trasporti e della navigazione ha facoltà di rispondere.

PIER LUIGI BERSANI, Ministro dei trasporti e della navigazione. Signor Presidente, il problema effettivamente è molto serio. Naturalmente rispondo per la parte riguardante le ferrovie, un settore in via di potenziamento, sia per quanto riguarda i passeggeri, sia per quanto riguarda le merci.

Per quanto riguarda il sistema ferroviario metropolitano regionale, vi sono sei tratte ferroviarie in territorio veneto, sulle quali si sta intervenendo con un finanziamento di 352 miliardi; sono già in corso gare per due lotti funzionali di 200 miliardi di lire. Sulla base dell'accordo con la regione Veneto sono stati assegnati dieci treni TAV nuovi e dieci convogli di uguali caratteristiche che entreranno via via in servizio (uno di essi è già entrato in servizio a febbraio di quest'anno). Nel primo semestre 2000 si è già registrato un cinque per cento in più di passeggeri trasportati.

Per quanto riguarda il tema dei collegamenti con Austria, Germania, Slovenia e paesi dell'est, abbiamo concluso l'intervento sul Brennero, impiegando 1.200 miliardi di lire. Per quanto riguarda la capacità di traffico, vi sono oggi 150 possibilità di passaggio di treni.

Per il 2003, con ulteriori investimenti la capacità sarà portata a 230-250 treni al giorno: siamo al triplicamento della situazione esistente.

Per quanto riguarda le congestioni relative alla tratta Padova-Mestre, con l'attivazione dello scalo di Cervignano è stato possibile aumentare la capacità di traffico di circa 20 treni al giorno e con l'attivazione della linea Treviso-Portogruaro ed il raddoppio — che è in corso — della linea Castelfranco-Camposampiero

(la conclusione è prevista alla fine del 2001) si avranno altri 30 treni al giorno in più.

Il decongestionamento è già in funzione ma ribadisco qui che si sta procedendo all'operazione di quadruplicamento dell'intera tratta secondo un programma ben scandito che qui confermo. Potrei aggiungere altri interventi infrastrutturali, ad esempio quelli sulla linea Udine-Ponterebba-Tarvisio, la cui conclusione è prevista alla metà del 2001 e che porterà gli attuali 90 treni al giorno a 230.

La cosa più importante è che noi avremo nei prossimi anni una forte crescita della capacità infrastrutturale per il trasporto di merci e passeggeri. Il problema è quello dell'utilizzazione e quindi il tema è l'impresa e la liberalizzazione. Abbiamo dato una grande accelerazione a questo processo, abbiamo rilasciato già quattro licenze per nuovi operatori sulle tratte di traffico internazionale secondo il principio che i binari, se non li usano le ferrovie, devono essere usati da altri per allontanare le merci dalla strada.

Attualmente sono all'esame del Senato alcune brevi norme che consentono la liberalizzazione piena anche del traffico nazionale. Spero che il Parlamento presti maggiore attenzione a queste norme perché possono dare la vera risposta al problema grave che abbiamo di fronte.

PRESIDENTE. L'onorevole Scantamburlo ha facoltà di replicare.

DINO SCANTAMBURLO. Signor ministro, la ringrazio per la sua precisa risposta. Vorrei soffermarmi su alcune questioni da lei richiamate. In primo luogo, lei ha fatto riferimento alle sei nuove tratte previste all'interno del servizio metropolitano regionale del Veneto e successivamente ha parlato della tratta Castelfranco-Camposampiero lungo la quale, a seguito del raddoppio, sarà previsto il passaggio di 30 treni giornalieri in più. Vorrei evidenziare come nella realizzazione del progetto di metropolitana di superficie, visto che queste opere si intersecano spesso con la viabilità esistente,

sia necessario adottare misure che non creino ulteriori problemi ai centri abitati, magari a centri storici, in modo da rendere davvero il nuovo servizio complessivamente utile alle merci, alle persone e alla convivenza di tutte le varie comunità.

Credo che sia necessaria un'azione sinergica con il Ministero dei lavori pubblici perché l'intensificazione del trasporto merci, al di fuori delle stazioni ferroviarie, trovi collegamenti adeguati che non passino all'interno dei centri abitati, in modo da risolvere complessivamente il problema. In ogni caso una forte attenzione va dedicata a questa realtà regionale, considerato che in tema di strade, di potenziamento di quelle esistenti e di costruzione di nuove strade, stiamo davvero indietro. Penso alla statale n. 307 o alla statale n. 10, ma ve ne sono tante altre che attendono risposta e quindi occorre un intervento in questo settore affiancato da quello del servizio ferroviario.

(Previsione di sostegni finanziari per le spese scolastiche)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Carazzi n. 3-05950 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 3*).

L'onorevole Carazzi ha facoltà di illustrarla.

MARIA CARAZZI. Signor ministro, prendo la parola da questo banco che era quello dell'onorevole De Murtas, il nostro compagno che è mancato nello scorso aprile e che era specializzato in questioni della scuola e difensore della scuola pubblica.

L'interrogazione verte sulla cosiddetta « ricetta lombarda » di finanziamento della scuola privata. Già nel mese di dicembre era stato emanato un atto legislativo che fu rinviato dal Governo, essendo ministro degli affari regionali la nostra compagna Bellillo.

Ora, non con legge, ma con regolamento temiamo che si voglia aggirare l'ostacolo introducendo questo buono scuola con un tetto massimo di 2 milioni che verrà calcolato sulle spese per tasse, rette e contributi, e quindi con esclusione delle spese per i libri di testo. È sui libri di testo che il nostro partito ha condotto una battaglia durante l'esame della legge finanziaria. Chiediamo al ministro di rassicurarci che non si configurino profili di incostituzionalità con un meccanismo che prevede clausole che possono far pensare ad un finanziamento della scuola privata a danno degli allievi della scuola pubblica.

PRESIDENTE. Il ministro della pubblica istruzione ha facoltà di rispondere.

TULLIO DE MAURO, *Ministro della pubblica istruzione*. Signor Presidente, la giunta regionale lombarda non ha propriamente emanato un regolamento, ma ha approvato un atto di indirizzo (una delibera) per l'erogazione di buoni scuola: mi riferisco alla delibera della giunta del 30 giugno scorso. Tale atto trova fondamento nella legge regionale del 5 gennaio 2000, n. 1, articolo 4, comma 121, lettera e), che prevede la possibilità di erogazione di buoni scuola alle famiglie degli allievi frequentanti scuole statali e non statali legalmente riconosciute e parificate, al fine di coprire in tutto o in parte le spese effettivamente sostenute. Ciò comporta che a poter godere di tale beneficio saranno sia gli allievi delle scuole statali, sia quelli delle scuole non statali, senza alcuna discriminazione.

La franchigia di cui si parla nella delibera non è di 400 mila lire — come divulgato da qualche organo di stampa — ma di 100 mila. Si aggiunga che l'ordine del giorno del Senato del 20 luglio 1999, accolto dal Governo in sede di approvazione della legge sulla parità scolastica, impegna il Governo stesso a stabilire esattamente il tetto di spesa scolastica o franchigia.

Inoltre, in virtù del decreto del 5 agosto 1999, n. 320, gli allievi delle scuole statali e non statali, in possesso dei

requisiti prescritti, potranno godere della fornitura gratuita o semigratuita dei libri di testo; al riguardo, la legge finanziaria per il 2000 ha autorizzato la spesa di 100 miliardi per l'anno scolastico 2000-2001.

Alla luce di quanto esposto, non sembrano sussistere discriminazioni tra gli allievi frequentanti le scuole non statali e quelli frequentanti le scuole statali. Resta, ovviamente, salva la possibilità, per coloro che dovessero sentirsi lesi, di ricorrere alla sezione competente dei TAR contro la delibera in questione.

PRESIDENTE. L'onorevole Carazzi ha facoltà di replicare.

MARIA CARAZZI. Signor Presidente, ringrazio il ministro per le sue parole. È vero che c'è stato un annuncio di stampa che parlava di una franchigia di 400 mila lire, ma è altrettanto vero che vi è stata una dichiarazione dell'assessore regionale che parlava della stessa cifra. Se la franchigia è di 100 mila lire, il meccanismo di esclusione degli allievi della scuola pubblica, rispetto a quelli della scuola privata, sarebbe inferiore; tuttavia, il fatto che non sono comprese le spese per i libri di testo configura una situazione per cui i ragazzi, anche di famiglie povere, che paghino meno di 100 mila lire risulterebbero sfavoriti rispetto a quelli di famiglie meno povere, che pagassero parecchi milioni di lire per le rette. Vi è, quindi, un elemento di preoccupazione.

Signor ministro, la invito a comprendere il nostro ragionamento. La invitiamo a vigilare affinché non si introduca, con questo meccanismo, un diverso trattamento; ciò sarebbe incostituzionale, in quanto contrasterebbe con l'articolo 3 della Costituzione e violerebbe nei fatti (anche se non è scritto nella norma) l'articolo che proibisce il finanziamento della scuola privata.

(Proroga del termine per il computo del periodo di servizio prestato dai docenti ai fini dell'abilitazione all'insegnamento)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Ricci n. 3-05955 (vedi l'allegato A —

Interrogazioni a risposta immediata sezione 4).

L'onorevole Ricci ha facoltà di illustrarla.

MICHELE RICCI. Signor Presidente, signor ministro, l'articolo 2 della legge n. 124 del 1999 prevede una sessione riservata di esami per il conseguimento dell'abilitazione e dell'idoneità all'insegnamento. Ai fini dell'accesso agli esami per l'abilitazione all'insegnamento, i docenti non abilitati devono aver prestato servizio effettivo per un periodo di 360 giorni, compreso tra l'anno scolastico 1989-1990 ed il giorno 25 maggio 1999.

L'ordinanza ministeriale n. 33 del 2000 ha indetto la citata sessione di esami, i cui corsi di preparazione inizieranno a settembre-ottobre del corrente anno. In tal modo, tutti i docenti che solo successivamente alla data del 25 maggio 1999 hanno maturato i requisiti dei 360 giorni di insegnamento sono di fatto tagliati fuori dai corsi abilitanti e dalla sessione di esami, con il conseguente altissimo rischio di trovarsi privi di lavoro.

Nella vicenda descritta, il paradosso è rappresentato dalla nomina a docente per i medesimi corsi abilitanti proprio di alcuni tra i soggetti non ammessi a parteciparvi. In buona sostanza, si riconosce la capacità di abilitare altri, ma non di essere abilitati.

Si chiede, pertanto, se il ministro ed il Governo nel suo complesso intendano assumere iniziative, a questo punto della vicenda necessarie ed urgenti, anche di carattere normativo, volte a modificare il termine fissato dalla legge n. 124 per prorogarlo al 27 aprile 2000, data di scadenza indicata dall'ordinanza ministeriale.

PRESIDENTE. Il ministro della pubblica istruzione ha facoltà di rispondere.

TULLIO DE MAURO, *Ministro della pubblica istruzione*. Signor Presidente, onorevole interrogante, l'articolo 2 della

legge 3 maggio 1999, n. 124, nel prevedere una sessione riservata di esami per il conseguimento dell'abilitazione o dell'idoneità all'insegnamento ha anche previsto requisiti di accesso in materia di servizio che hanno carattere di perentorietà. Il termine temporale di conseguimento del requisito di servizio fissato perentoriamente dalla legge n. 124 alla data di entrata in vigore della medesima — 25 maggio 1999 — non poteva per questo essere differito con un'ordinanza ministeriale, atto amministrativo per sua natura, come ella sa, esecutivo di disposizioni primarie.

L'ordinanza ministeriale n. 33 del 2000, integrativa e modificativa della precedente ordinanza ministeriale n. 153 del 1999, con la quale è stata indetta la sessione riservata di abilitazione, nel rispetto dell'unicità delle procedure abilitanti, non ha quindi modificato il termine temporale di conseguimento del requisito di servizio (che, come indicato dall'articolo 2, comma 1, della stessa ordinanza n. 33, resta confermato alla data del 25 maggio 1999), ha solo ampliato la tipologia di servizi utili, dando inoltre la possibilità di conseguire una seconda abilitazione. Nell'ipotesi di una modifica in via legislativa sarebbe, d'altra parte, problematico fissare un ulteriore termine che possa soddisfare le molteplici e variegate aspettative degli esclusi senza creare un conseguente contenzioso. Un'eventuale riapertura della sessione riservata vanificherebbe inoltre la prevista costituzione delle graduatorie permanenti al 1° settembre prossimo venturo, impegno al quale cerchiamo in tutti i modi di attenerci.

Non risulta, infine, che sia stato nominato quale docente nei corsi abilitanti personale non abilitato, salvo in alcuni casi sporadici in cui, per indisponibilità assoluta di figure abilitate, sia stato necessario ricorrere a personale qualificato come «esperto di provata capacità ed esperienza», come ad esempio nel caso di alcune lingue straniere o di insegnamenti tecnico-pratici altamente specialistici.

PRESIDENTE. L'onorevole Ricci ha facoltà di replicare.

MICHELE RICCI. Signor ministro, nel ringraziarla per la sua risposta, che considero esauriente, voglio comunque sottolineare, al di là di alcune difficoltà di percorso ancora presenti, l'estrema incidenza e rilevanza che la riforma realizzata attraverso la legge n. 124 del 1999 ha avuto per il nostro sistema scolastico. L'impegno mostrato dal Governo per la risoluzione dei gravi problemi che affliggevano il comparto della scuola nel suo complesso e delle difficoltà ataviche nei rapporti con la categoria dei docenti non può essere sottovalutato. Le previsioni contenute nella nuova norma hanno consentito la salvaguardia del livello occupazionale per il settore interessato. Anche il rispetto dei tempi di attuazione previsti ha permesso un celere decollo della riforma, con la conseguente rapida entrata del sistema novellato.

In tale contesto si inserisce la questione relativa al precariato. L'obiettivo condiviso e condivisibile di risolvere il problema attraverso l'assorbimento definitivo della figura del docente precario si è rivelato corretto concettualmente e centrato nei suoi effetti concreti. Tuttavia, a mio avviso e ad avviso dei deputati del gruppo dell'UDEUR a cui appartengo, un ulteriore momento di riflessione e di attenzione in ordine ai docenti precari ancora non assorbiti nel sistema potrebbe portare al totale superamento, signor ministro, della questione ed attestare, nel contempo, il definitivo successo della legge di riforma.

È questa, dunque, la richiesta che rivolgo a lei, signor ministro, e al Governo in generale.

(Blocco dei lavori sul tratto Sacile-Conegliano dell'autostrada A28)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Ballaman n. 3-05951 (vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 5).

L'onorevole Guido Dussin, cofirmatario dell'interrogazione, ha facoltà di illustrarla.

GUIDO DUSSIN. Signor Presidente, ministro, il Ministero per i beni e le attività culturali ha posto il blocco ai lavori del lotto 28 e del lotto 29 sull'autostrada A28 che collega direttamente Sacile al casello di Conegliano, il raccordo con la A27 Venezia-Monaco in località San Melegnano e la A4 a Portogruaro. Sono ormai dieci anni che si sta inutilmente cercando di collegare la provincia di Treviso con Pordenone e di dare una soluzione viaria sufficiente al Triveneto.

Ricordo che l'autostrada A28 è stata ideata negli anni sessanta. Il lotto 28 porterebbe quasi a compimento detto collegamento, poiché si prevede la messa in opera degli ultimi dodici chilometri per arrivare definitivamente a conclusione di tale tratto autostradale.

L'opera è interamente finanziata e vi è accordo a livello locale tra la società Autovie venete, provincia regione e comuni. Alla conferenza dei servizi di oltre un anno fa l'unico Ministero assente era il suo. Inoltre, la sua risposta di diniego è arrivata con un anno di ritardo.

Tutti i comuni e la provincia hanno votato, con esito favorevole, il tracciato originario in maniera unanime. Il progetto è ora bloccato con un'azione ostruzionistica tipicamente burocratica e centralistica. I lavori del tratto in questione sarebbero dovuti iniziare nel prossimo autunno. La società Autovie venete, concessionaria dei lavori, ha confermato di essere pronta a partire, avendo anche in essere appalti.

In base a ciò, le chiediamo quali siano le motivazioni di questo atto, visto che lo stesso ministro aveva già firmato il via libera al lotto 28 che ora è stato bloccato.

PRESIDENTE. Il ministro per i beni e le attività culturali ha facoltà di rispondere.

GIOVANNA MELANDRI, *Ministro per i beni e le attività culturali*. Signor Presi-

dente, in relazione a quanto rappresentato dall'onorevole Guido Dussin posso dare oggi una prima positiva notizia. L'ufficio centrale per i beni ambientali e paesaggistici del mio Ministero ha inviato ieri, 4 luglio 2000, il proprio parere favorevole alla realizzazione del lotto 28 sulla A28 Sacile-Conegliano.

L'espressione del parere da parte dell'amministrazione per i beni culturali e ambientali è intervenuta in seguito all'esito di un attento e approfondito esame istruttorio svoltosi a seguito della conferenza dei servizi che lei ha ricordato, convocata dal Ministero dei lavori pubblici, e alla quale, per un mero errore di comunicazione, gli uffici dei beni culturali non hanno partecipato.

Il parere favorevole della direzione generale del Ministero per i beni e le attività culturali stabilisce due condizioni. In primo luogo, vi è una richiesta di saggi archeologici e indagini geofisiche, attività che per altro possono essere ordinariamente svolte ad apertura di cantiere; in secondo luogo, vi è la richiesta di verificare se non sia possibile non attraversare o comunque collocarsi ai margini...

GIANPAOLO DOZZO. Cambiare percorso?

GIOVANNA MELANDRI, *Ministro per i beni e le attività culturali*. ...dell'area agricola, valutando la possibilità — lo ripeto più volte — di evitare svincoli o aree di servizio.

Pertanto, il Ministero per i beni e le attività culturali ha così definitivamente espresso il proprio parere favorevole, quindi, per la parte di competenza il nulla osta all'apertura del cantiere, restando a cura dell'amministrazione precedente sia di effettuare l'operazione richiesta sia di valutare eventuali, ove possibili, approfondimenti progettuali.

PRESIDENTE. L'onorevole Ballaman ha facoltà di replicare.

EDOUARD BALLAMAN. Signor ministro, questa sua risposta ci lascia perplessi e solo parzialmente soddisfatti.

L'idea che vi sia un mero errore di comunicazione nell'ambito del Ministero competente ci lascia oltremodo perplessi. Ci viene chiesto di cambiare il percorso dopo che tutti i comuni si sono già espressi! Spero che questa idea di cambiare percorso venga cancellata immediatamente, visto che tutti i comuni e tutte le province delle regioni interessate si sono espressi favorevolmente su questo percorso.

Signor ministro, si preoccupi piuttosto di altre cose! Ad esempio, dovrebbe preoccuparsi dei 2.300 obiettori di coscienza che utilizza e ai quali non vengono date le 178 mila lire mensili previste. Per favore, non si occupi di strade perché noi della Lega nord, se non inizieranno subito o comunque prestissimo i lavori, come avevate promesso durante la campagna elettorale...

GIOVANNA MELANDRI, *Ministro per i beni e le attività culturali*. Non ho detto questo!

EDOUARD BALLAMAN. Le promesse si fanno nel corso delle campagne elettorali! Avevate comunque promesso che per il lotto n. 28 i lavori sarebbero iniziati nell'autunno di quest'anno. Ebbene, se non vi saranno delle risposte sicure e certe, se cioè non inizieranno i lavori, la Lega nord è disposta da subito ad iniziare una battaglia, perché per noi 12 chilometri di autostrada rappresentano un tratto molto importante. E per farvi vedere quanto ciò sia importante, saremo anche disposti a dimostrarvelo bloccando un tratto di 12 chilometri del raccordo anulare oppure dell'autostrada del sole.

Le autostrade ce le paghiamo salatamente e per tutta risposta non si riescono a mettere in opera, a tutt'oggi, dopo alcune decine di anni, 12 chilometri! E questo dopo che ne sono stati già fatti 31 che finiscono inspiegabilmente tra i campi, costringendo ogni giorno 30 mila veicoli a compiere una gimcana tra abitazioni, chiese e negozi, con una media di incidenti (7,9 per chilometro) tra le più alte d'Europa, e con uno tasso di inqui-

namento e di comparsa tumori e di malattie respiratorie molto più elevato di quello normale, con buona pace dei verdi ambientalisti che vogliono bloccare questa autostrada.

A lei dunque, signor ministro, la possibilità di dare la risposta...

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Ballaman.

EDOUARD BALLAMAN. ...definitiva sull'argomento. Vi mandano a casa! Sono quarant'anni che avete concluso questa autostrada (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*)...

PRESIDENTE. Onorevole Ballaman, lei ha concluso il tempo a sua disposizione.

(Trattamento penitenziario di cittadini italiani detenuti in carceri straniere)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Susini n. 3-05949 (*vedi l'allegato A - Interrogazioni a risposta immediata sezione 6*).

L'onorevole Susini ha facoltà di illustrarla.

MARCO SUSINI. Signor ministro, un nostro connazionale il livornese Alessio Canci, è detenuto dal gennaio scorso nel carcere di Vittoria a Santo Domingo, dove sta scontando una pena detentiva di sette anni.

Le condizioni in cui si svolge la prigionia di Canci sono a dir poco gravissime: sporcizia, promiscuità, vessazioni psicologiche e fisiche di ogni tipo sono la regola di quel carcere. In questi giorni, inoltre, vi è stato in questa triste vicenda un ulteriore e drammatico salto di qualità: nella notte di venerdì scorso il giovane è stato selvaggiamente percosso dalle guardie carcerarie fino al punto di non essere in grado di stare in piedi per diversi giorni.

Aggiungo, signor ministro, che in quel carcere vige un regime sistematico di

corruzione; si deve pagare — naturalmente in nero — per vedersi riconosciuti i diritti più elementari.

Quella di Alessio Canci è una famiglia di operai ed ha già speso i risparmi di una vita per rendere meno terribile la detenzione di un figlio.

Alla luce di tutto ciò le chiedo dunque, signor ministro, di fare tutto il possibile per tutelare la dignità e l'incolumità di un italiano e per far sì che possa tornare vivo nel proprio paese.

PRESIDENTE. Il ministro degli affari esteri ha facoltà di rispondere.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri.* Signor Presidente, il connazionale Alessio Canci è nato nel 1974 a Livorno. Il giovane è stato arrestato, come ha appena ricordato l'onorevole Susini, lo scorso gennaio all'aeroporto di Santo Domingo mentre stava per partire per l'Italia, essendo state localizzate nel suo stomaco 35 capsule contenenti cocaina, per un peso totale di 304 grammi.

Del caso si è immediatamente occupata l'ambasciata d'Italia a Santo Domingo. Il 16 gennaio un addetto dell'ambasciata si è recato presso gli uffici della locale polizia antidroga ove il Canci era temporaneamente detenuto. Successivamente il Canci è stato trasferito presso il carcere La Vittoria dove è stato nuovamente visitato a più riprese dai funzionari diplomatici e consolari italiani.

Il nostro ambasciatore a Santo Domingo, Stefano Canavesio, è intervenuto personalmente presso il procuratore generale e il ministro della giustizia per sollecitare una rapida definizione del procedimento penale e per far presente che, sulla base di una perizia psichiatrica effettuata in Italia, Canci risultava affetto da disturbi psichiatrici. Proprio sulla base di tale rivelazione avevamo richiesto un procedimento per ragioni umanitarie. Nonostante tutti gli interventi svolti e il permanente contatto con il padre del detenuto, il Canci è stato condannato, come da lei indicato, onorevole Susini, a sette anni di carcere e ad una multa di 50 mila pesos.

Quanto ai maltrattamenti ai quali sarebbe stato sottoposto il Canci nel carcere. La Vittoria venerdì scorso, un addetto dell'ambasciata ha visitato il detenuto appena avuta notizia che qualcosa di anormale si era verificato, trovandolo in buone condizioni fisiche. Ha potuto riscontrare soltanto un lieve livido sulla parte sinistra della schiena provocato — secondo quanto dichiarato dallo stesso Canci — da una guardia carceraria a seguito di una denuncia secondo cui il Canci sarebbe stato in possesso di un telefono cellulare, peraltro non ritrovato.

Non risulta che durante la detenzione Canci sia stato oggetto di vessazioni fisiche o psicologiche. L'ambasciata non è a conoscenza del fatto che la famiglia Canci debba sostenere importanti spese per il mantenimento in carcere del figlio; da parte della stessa ambasciata sono stati erogati — e continuano ad essere erogati — sussidi e vengono fornite riviste e medicinali.

Non vi è dubbio che la situazione carceraria, come osservato dall'onorevole parlamentare, lasci molto a desiderare, come ammettono le stesse autorità americane. Anche per questo nello scorso aprile da parte dell'Italia si è ufficialmente chiesto alle autorità dominicane di negoziare un accordo di trasferimento dei detenuti ed è stato presentato un progetto di accordo. Si è, inoltre, chiesto il negoziato di un accordo di estradizione che potrà servire da deterrente per atti criminali o per il rifugio di criminali in quel paese.

Per completezza d'informazione desidero segnalare che nell'incontro che ho avuto qui il 1° luglio alla Farnesina con il presidente eletto della Repubblica dominicana Mejia, ho sollecitato la conclusione dell'accordo sul trasferimento dei detenuti, ricevendo assicurazioni in tal senso. Il presidente Mejia ha anche chiesto un elenco degli italiani detenuti nella Repubblica dominicana che sono, compreso Canci, attualmente undici.

Infine, la nostra ambasciata sta già da tempo adoperandosi con la direzione del carcere La Vittoria per cercare di miglio-

rare le condizioni di detenzione degli italiani. Un primo risultato è stato quello di ottenere, nella misura del possibile, che essi siano reclusi in celle a se stanti diverse da quelle che ospitano i detenuti domenicani.

PRESIDENTE. L'onorevole Susini ha facoltà di replicare.

MARCO SUSINI. Signor ministro, la ringrazio per la sua dettagliata ricostruzione. La nostra ambasciata, anche grazie all'impegno del sottosegretario Ranieri e alla nostra sollecitazione, è intervenuta più volte e ha visitato il giovane. Tuttavia, devo riferirle che è opinione dei genitori ed anche dei legali di Alessio Canci che il regime di omertà e di complicità che vige dentro quel carcere sia in grado, probabilmente, in occasione delle visite di far apparire una realtà diversa, molto più edulcorata rispetto a quella drammatica che il nostro connazionale vive quando le porte del carcere si richiudono.

Vorrei sottolineare che l'onorevole Ranieri in una sua nota inviata nello scorso mese di aprile faceva riferimento alla duplice possibilità di far trasferire Canci in Italia per scontare qui il resto della pena (ma questa ipotesi era naturalmente subordinata a quell'accordo cui lei ha fatto riferimento e che auspico si possa stipulare rapidamente) o di attivarsi per cercare di ottenere l'indulto una volta che egli abbia scontato il minimo della pena.

La invito ad esplorare tutte le possibilità per fare in modo che, con puntuale ed efficace attenzione, indipendentemente dalle colpe di cui Canci si è macchiato, la penosa vicenda si concluda positivamente e si eviti che venga messa a repentaglio l'integrità fisica e morale e, forse, anche la vita di un ragazzo di ventisei anni.

(Iniziativa del Governo in relazione alla vicenda delle due bambine rifugiatesi nelle ambasciate italiane in Kuwait e in Algeria)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Matranga n. 3-05952 (vedi l'allegato

A — *Interrogazioni a risposta immediata sezione 7).*

L'onorevole Matranga ha facoltà di illustrarla.

CRISTINA MATRANGA. Signor Presidente, signor ministro, è tristemente nota la storia della ragazzina italo-egiziana che lo scorso gennaio si è rifugiata presso la nostra ambasciata in Kuwait. La ragazzina è nata da genitori di nazionalità diverse e, dopo la separazione, i giudici kuwaitiani hanno deciso di affidarla al padre, nonostante lei non fosse d'accordo. Per sfuggire a tale realtà, la ragazzina ha chiesto asilo alla nostra ambasciata, seguita dalla madre e dalla sorella più piccola.

Sorte simile sta vivendo Meriem, una nostra connazionale di appena quattro anni, rifugiatasi presso l'ambasciata italiana di Algeri. Le ricordo le parole di monsignor Tonini, secondo il quale è dovere di tutti noi garantire e tutelare il fondamentale diritto alla vita.

Le chiedo allora, signor ministro, quali atti siano stati posti in essere, oltre a sostegni ed aiuti materiali e morali, per garantire il rientro in patria di questi nostri connazionali.

PRESIDENTE. Il ministro degli affari esteri ha facoltà di rispondere.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*. Signor Presidente, le due vicende citate dall'onorevole Matranga sono seguite con il massimo impegno e con altrettanta attenzione dal Ministero degli affari esteri e dalle nostre ambasciate.

Nella vicenda della signora Atzori e delle due figlie, alle quali la stampa ha dato i nomi di Erica e Marta, è opportuno evidenziare che esistono decisioni giudiziarie locali, relative alla separazione fra i coniugi e all'affidamento delle minori, perfettamente legittime in base al diritto kuwaitiano, anche se certamente non condivisibili da parte nostra. Esiste, inoltre, una recente decisione del tribunale dei

minori di Roma, che non ha ritenuto vi fossero gli estremi per privare della potestà genitoriale il padre delle minori, peraltro cittadino italiano.

Contro le decisioni kuwaitiane, alcune passate in giudicato ed altre inappellabili, non sono possibili interventi giudiziari. Abbiamo tentato, quindi, di pervenire ad un accordo amichevole tra le parti, reso difficile dalla sfiducia reciproca esistente tra i coniugi.

Già pochi giorni dopo che Erica era riparata in ambasciata, il sottosegretario Danieli — qui presente — si era recato in Kuwait per cercare di arrivare ad un componimento amichevole; tale sforzo, purtroppo, se indicativo dell'interesse con il quale il Governo segue il caso, non ha dato i risultati sperati. Anche i numerosissimi successivi interventi del nostro ambasciatore in Kuwait presso le più alte cariche di quello Stato hanno avuto e continuano ad avere lo scopo di facilitare una soluzione extragiudiziale, attraverso un provvedimento umanitario o, se necessario, ricorrendo all'espulsione di madre e figlie o dell'intero nucleo familiare. Il sottosegretario Danieli ha convocato alla Farnesina proprio per questo pomeriggio l'ambasciatore del Kuwait, al quale verrà rappresentato sia lo sconcerto italiano per le motivazioni della sentenza dei giudici della Suprema corte kuwaitiana, sia la nostra viva aspettativa che un intervento di quel Governo consenta finalmente l'espatrio delle bambine; nello stesso senso intendo personalmente esprimermi con il mio collega kuwaitiano.

Infine, il Ministero degli affari esteri mantiene uno stretto contatto con i legali italiani delle due parti, i quali si stanno adoperando soprattutto per giungere ad una soluzione amichevole, che sarebbe certamente più rapida dell'esito dei procedimenti giudiziari avviati in Italia.

Diverso è il caso della signora Silvestri, ospite della nostra ambasciata ad Algeri. Non esiste, infatti, alcun provvedimento riguardante la custodia della figlia Meriem, né è stata ancora pronunciata la separazione legale fra i coniugi; inoltre, la minore è anche cittadina algerina, mentre

le due minori ospiti presso l'ambasciata in Kuwait sono italo-egiziane. Le autorità algerine, dal canto loro, ci hanno inviato una nota di protesta nella quale si definisce la permanenza della minore in ambasciata un vero e proprio sequestro.

In tale situazione, le possibili opzioni sono la soluzione per via giudiziaria, che si prevede lunga e non priva di incertezze quanto all'esito, oppure la conciliazione amichevole fra le parti, per la quale continuiamo a lavorare nonostante gli esigui margini.

Per intentare con qualche possibilità di successo il procedimento di affidamento, la signora Silvestri dovrebbe formalmente avere domicilio e lavoro in Algeria; i nostri sforzi sono rivolti anche in tale direzione. Nel frattempo, signor Presidente, se mi permette concludo, proseguono i tentativi per ottenere, anche con la collaborazione delle autorità algerine, il necessario assenso del marito al rimpatrio, soluzione certamente più rapida come nel caso precedente.

Il sottosegretario Rino Serri, nel corso delle sue recenti missioni ad Algeri, ha sollevato il caso con il ministro della giustizia, sollecitando un intervento ai fini di una composizione amichevole della vicenda. Il ministro algerino, pur prendendo attenta nota del passo ufficiale italiano, ha ribadito la necessità di perseguire la soluzione giudiziale del caso.

PRESIDENTE. L'onorevole Matranga ha facoltà di replicare.

CRISTINA MATRANGA. Signor ministro, mi creda, non perché faccio parte dell'opposizione, ma le devo dire che non sono soddisfatta della sua risposta; e le spiego brevemente, nel poco tempo a mia disposizione, le ragioni.

Erica, Marta, Meriem, sono minori con doppia nazionalità e sono complessivamente 170 i casi di bambini nati da coppie di diverse culture e di diverse religioni. Si tratta di bambini che sono vittime di un mondo che allarga i propri confini geograficamente momento per momento, ma che alza, alla stessa maniera e

alla stessa velocità, barriere culturali e religiose.

Spetta, allora, al nostro Governo, signor ministro, spetta a lei signor ministro degli esteri, agire con un'iniziativa che possa attuare in tempi brevi una politica per potere intervenire. A meno che non vogliamo trasformare negli stessi tempi brevi le nostre ambasciate in asili nido, bisogna creare una politica che consenta i margini per un'azione incisiva contro l'incompatibilità tra ordinamenti giuridici e religioni diverse.

Signor ministro, mi consenta, da madre più che da parlamentare, di pensare che il Governo sia stato assente per quanto riguarda il rapporto umano: al di là della visita che il sottosegretario Danieli ha fatto sei mesi fa ad Erica, sono sei mesi che questa bambina non ha contatti umani, non conosce un'amica, non conosce un gelato o una passeggiata nei giardini. Ha chiesto più volte a lei, signor ministro, scrivendole delle lettere, un intervento: sarebbe bastata una telefonata; sarebbe bastato un telegramma e queste ore graffianti, che stanno ferendo l'anima di questa bambina, forse sarebbero state vissute in maniera più tranquilla.

La ringrazio, signor ministro (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia — Congratulazioni*).

(Incidenti verificatisi nel corso della partita di calcio Francia-Italia svoltasi a Rotterdam il 2 luglio 2000)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Landolfi n. 3-05953 (*vedi l'allegato A — Interrogazioni a risposta immediata sezione 8*).

L'onorevole Landolfi ha facoltà di illustrarla.

MARIO LANDOLFI. Signor ministro, domenica scorsa, in occasione della finale di calcio Italia-Francia, circa 200 nostri connazionali disabili che avevano trovato difficoltà ad accedere all'interno dello stadio di Rotterdam hanno potuto assistere alla partita solo grazie all'intervento

di volontari che a braccia li hanno accompagnati ai posti loro assegnati. Mentre avveniva tutto questo, una *troupe* di operatori RAI, che riprendeva questo incredibile spettacolo, indegno di un paese civile, veniva aggredita e malmenata dalla polizia olandese.

Chiedo di sapere se le autorità italiane avessero in qualche modo concordato, se avessero chiesto ed eventualmente ottenuto assicurazioni circa il passaggio e l'ingresso dei disabili allo stadio attraverso strutture idonee; quali siano state le risposte del Governo olandese in merito a questo increscioso episodio e soprattutto in merito all'aggressione subita dai giornalisti RAI e se le risposte fornite siano considerate soddisfacenti dal Governo italiano.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Landolfi.

Il ministro degli affari esteri ha facoltà di rispondere.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*. Onorevole Presidente, onorevoli deputati, lo svolgimento degli eventi oggetto dell'interrogazione, pur se ancora suscettibile di chiarimenti, permette di formulare in risposta all'interrogazione le seguenti osservazioni.

Il viaggio dei disabili a Rotterdam è stato organizzato dall'UNITALSI, una sperimentata associazione esperta dell'assistenza nel settore, abituata da decenni ad operare anche all'estero.

L'ambasciata d'Italia a L'Aja non era stata informata in anticipo della presenza di tale gruppo alla finale dei campionati europei né, tantomeno, aveva ricevuto richieste di assistenza in vista di presunte difficoltà per l'accesso allo stadio.

Da quanto si è potuto accertare, soltanto al momento dell'arrivo allo stadio, il gruppo si è reso conto che, per ragioni di sicurezza, il personale addetto al servizio d'ordine aveva ricevuto istruzioni di non consentire l'uso degli ascensori, di cui pure lo stadio dispone in tutti i settori. Il personale di servizio aveva quindi indirizzato i disabili e i loro accompagnatori

verso le altre vie di accesso, dimostratesi disagiati e faticose!

Ci rammarichiamo che in un paese civile e tradizionalmente attento alla cura dei disabili, qual è l'Olanda, i disabili italiani con i loro accompagnatori abbiano dovuto trovarsi in una situazione di così grave disagio.

A seguito delle violenze subite dai giornalisti e dagli operatori della RAI e del loro successivo fermo ad opera degli addetti delle forze dell'ordine olandesi, l'ambasciata italiana a L'Aja si è attivata prontamente facendo intervenire il suo personale presso il commissariato di polizia. Preso contatto con il giudice incaricato delle indagini, avviate sulla base di una denuncia della polizia della stessa sera, la notte l'ambasciata ha ottenuto che il giudice ascoltasse quali testimoni dell'inchiesta diverse persone e che fossero acquisiti come documenti di prova alcuni filmati sugli incidenti. In stretta collaborazione con la RAI, dopo alcune ore, dietro formale assicurazione di collaborazione nel processo, il nostro ambasciatore presente *in loco* ha potuto ottenere che i fermati fossero liberati. Erano le 2,30 di notte.

La gravità del comportamento dei servizi d'ordine e delle forze di polizia olandesi, documentato anche dai referti medici, ha formato oggetto di un passo italiano di protesta attraverso l'ambasciatore d'Italia a L'Aja. Tale passo è intervenuto subito dopo gli incidenti.

Nella giornata di lunedì l'ambasciatore dei Paesi Bassi a Roma è stato convocato alla Farnesina dal segretario generale. In quella occasione abbiamo nuovamente espresso lo sconcerto del Governo italiano per gli inammissibili disagi ai quali erano stati sottoposti i disabili e per le violenze subite dai giornalisti e dagli operatori italiani. Abbiamo altresì manifestato sorpresa per il fatto che i componenti della *troupe* giornalistica italiana siano stati trattenuti al commissariato per oltre otto ore nonostante l'intervento dell'ambasciatore d'Italia e del presidente della RAI che

sono stati, inoltre, oggetto di un trattamento irrispettoso da parte della polizia olandese.

In definitiva, abbiamo espresso la viva attesa del Governo italiano per il rapido accertamento di tutte le responsabilità per i comportamenti tenuti dalla polizia di Rotterdam che configurano una violazione della libertà di informazione, avendo impedito con la forza la ripresa dei filmati. Abbiamo aggiunto che, oltre a ricercare e a ottenere una esauriente spiegazione dell'accaduto, il Governo si attendeva delle scuse ufficiali.

A seguito di un ulteriore intervento del nostro ambasciatore a L'Aja, presso il segretario generale del Ministero per gli affari esteri olandese, quest'ultimo ha preso atto della richiesta di scuse formali e si è riservato di fornire una risposta quando l'inchiesta si sarà conclusa e la relativa documentazione sarà disponibile. Egli ha espresso tuttavia il più profondo rincrescimento del Ministero degli affari esteri e dell'intero Governo olandese per l'accaduto.

Infine, il Presidente del Consiglio dei ministri, onorevole Amato, ha avuto nel pomeriggio di ieri una conversazione telefonica con il Primo ministro olandese cui ha sollecitato la manifestazione di una netta presa di posizione del Governo de L'Aja sull'accaduto. Nella stessa serata di ieri, nel corso di una trasmissione televisiva, il Primo ministro olandese ha annunciato l'apertura immediata di un'inchiesta e l'intenzione del suo Governo di trarre dalle conclusioni di quest'ultima tutte le conseguenze che dovessero discendere. Grazie.

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Dini.

L'onorevole Landolfi ha facoltà di replicare.

MARIO LANDOLFI. Signor ministro, sono insoddisfatto della sua risposta e soprattutto sono insoddisfatto del comportamento che il Governo ha tenuto in questa vicenda. Non lo dico perché sto all'opposizione e quindi posso essere por-

tatore di una insoddisfazione rituale o pregiudiziale, ma mi sembra che il comportamento tenuto dal Governo, al di là delle cose che ella ci ha adesso illustrato, sia stato improntato a procedure meramente protocollari. Voglio anche ricordare che la presa di posizione più forte del Governo si è avuta solo grazie all'intervento dei gruppi parlamentari dei partiti che l'hanno invitato a chiedere scuse formali al Governo di Amsterdam.

Signor ministro, sono convinto (questa è una constatazione amara) che se quei disabili fossero stati, per esempio, francesi e se gli operatori e i giornalisti aggrediti fossero stati della *BBC* inglese, non sarebbero stati trattati i primi come bestie e i secondi come criminali, perché l'Inghilterra, la Francia e la Germania sono paesi che improntano la loro politica estera al principio della dignità nazionale. Questo è un principio che osservano anche nel rapporto con gli altri Stati. Evidentemente il nostro Governo tiene alti altri parametri, quello delle convenienze politiche o delle convenienze di gruppo. Ricordo che l'Olanda è uno dei paesi più cari alle tradizioni di centrosinistra e di sinistra di questo paese. È un paese che molte volte viene preso a modello per le sue tradizioni non solo di libertà, ma addirittura libertarie. Noi, invece, abbiamo ricevuto da questa vicenda una lezione: anche i paesi che consideriamo più civili si comportano in maniera tutt'altro che civile in occasioni come questa, che hanno visto protagonisti, loro malgrado, circa 200 disabili e persone che facevano esclusivamente il proprio dovere, come i giornalisti e gli operatori della RAI (*Applausi dei deputati dei gruppi di Alleanza nazionale e di Forza Italia*).

(Posizione del Governo sul futuro assetto istituzionale dell'Unione europea)

PRESIDENTE. Passiamo all'interrogazione Monaco n. 3-05954 (*vedi l'allegato A – Interrogazioni a risposta immediata sezione 9*).

L'onorevole Monaco ha facoltà di illustrarla.

FRANCESCO MONACO. Signor Presidente, con l'avvio del semestre di presidenza francese dell'Unione europea, negli ultimi giorni, vorrei dire anche nelle ultime ore, è lievitata l'attenzione attorno alle nuove tappe del processo che conduce l'Unione europea a rafforzare il proprio profilo politico.

La questione è nota: condizione e premessa per l'allargamento dell'Unione ad altri paesi è la riforma delle istituzioni europee, lo snellimento dei meccanismi decisionali e dei suoi organi. Questo nodo decisivo è oggetto della Conferenza intergovernativa che avrà il suo epilogo nel vertice di Nizza programmato a fine anno. Per sciogliere questi nodi (sono nodi di oggi, di stretta attualità) è doveroso, tuttavia, disegnare sin d'ora le forme politiche dell'Unione europea di domani; ed è quello che hanno fatto eminenti leader politici europei (penso al ministro degli esteri tedesco, Fischer, e al Presidente francese, Chirac). Si tratta di soluzioni diverse che, comunque, muovono dal comune presupposto della ricostituzione dello storico asse franco-tedesco e dall'idea che l'Unione europea possa, in un primo tempo, procedere a due velocità, con alla testa un nucleo, una locomotiva di paesi disponibili e pronti a procedere più speditamente all'integrazione politica.

Sbaglia, credo, chi sostiene che il Governo si sarebbe tirato fuori da tale dibattito, anzi nelle ultime ore si sono moltiplicate le dichiarazioni pubbliche di rappresentanti del nostro esecutivo che hanno fatto conoscere il proprio punto di vista, ma mi pare sia bene che il Governo lo faccia anche qui, in una sede parlamentare.

PRESIDENTE. Il ministro degli affari esteri ha facoltà di rispondere.

LAMBERTO DINI, *Ministro degli affari esteri*. Signor Presidente, è verità che il Governo italiano ha partecipato attivamente, fin dalla fase preparatoria della Conferenza intergovernativa, all'esercizio di revisione dei trattati europei con contributi di idee e di proposte, comunicate

anche per iscritto, che collocano il nostro paese fra i protagonisti del negoziato.

Abbiamo posto l'esigenza di evitare la tentazione di soluzioni minimaliste sul piano delle riforme istituzionali, nella consapevolezza che la sfida dei prossimi allargamenti impone una riforma approfondita dell'apparato istituzionale dell'Unione. Al riguardo, abbiamo avanzato proposte specifiche circa la composizione della Commissione europea, l'estensione del voto a maggioranza qualificata, la riponderazione dei voti in Consiglio. Siamo stati tra i primi a sostenere la necessità di una revisione dei meccanismi della cooperazione rafforzata e l'estensione di quest'ultima al settore della sicurezza e della difesa. Possiamo quindi rilevare con soddisfazione che vi è ormai un consenso sulla centralità di questo argomento, non solo nell'ambito della Conferenza intergovernativa ma soprattutto nel dibattito sul ruolo delle avanguardie, nell'assicurare, nel rispetto del quadro comunitario, il necessario dinamismo della costruzione europea.

Continuiamo a sostenere con coerenza, anche se siamo in minoranza, la necessità di una presa in considerazione della Carta dei diritti fondamentali nel contesto dei trattati, la necessità di una revisione dei trattati che tenga conto, per lo meno sotto il profilo istituzionale, delle novità che stiamo introducendo con la politica comune di sicurezza e di difesa, la necessità di prevedere una semplificazione e una riorganizzazione delle disposizioni dei trattati nella prospettiva di una futura Costituzione europea.

I recenti interventi del ministro Fischer e del Presidente Chirac hanno rilanciato un dibattito a nostro avviso utile ed importante sulle prospettive a più lungo termine dell'Unione europea. Essi sono intervenuti in una fase in cui la Conferenza intergovernativa rischia di bloccarsi su una serie di questioni apparentemente tecniche. Alcune idee avanzate in questo dibattito ci trovano consenzienti: lo sviluppo in senso federale dell'Unione, il ruolo delle avanguardie aperte, il ruolo della politica nella costruzione europea e

la necessità di evitare che quest'ultima cada nell'immobilismo. Altre idee, invece, ci lasciano perplessi o ci trovano addirittura ostili: l'insistenza apparentemente esclusiva sul ruolo dell'asse franco-tedesco, l'idea di cooperazioni rafforzate al di fuori dei trattati, la tendenza ad una sottovalutazione del ruolo della Commissione, la valorizzazione del quadro intergovernativo a scapito del metodo comunitario.

La constatazione che un dibattito sul futuro dell'Europa si sia arricchito di questi interventi è comunque motivo di soddisfazione, perché siamo preoccupati — e ho avuto modo di dirlo anche l'altro ieri al collega francese Védrine, che dal 1° luglio ricopre la carica di Presidente di turno del Consiglio dell'Unione europea — per la lentezza con cui procedono le trattative nell'ambito della Conferenza intergovernativa. Ci auguriamo che questo rinnovato dibattito produca un consenso crescente sull'esigenza di progressi concreti nelle riforme istituzionali. Sarebbe invece dannoso se questo dibattito provocasse reazioni di chiusura o allargasse il divario tra gli Stati membri sulle rispettive concezioni del divenire dell'Europa. In altre parole, non vogliamo che il confronto sulle prospettive di medio o lungo periodo finisca con l'incidere in maniera meno costruttiva sul lavoro in corso nell'ambito della Conferenza intergovernativa.

È in questa sede, infatti, che dobbiamo individuare soluzioni all'altezza delle aspettative e non soltanto delle nostre. Nell'incontro che ho avuto ieri a Budapest, le autorità magiare, dal Presidente della Repubblica, al Primo ministro e al collega Martonyi mi hanno fatto stato dell'interesse degli Stati candidati all'adesione a che le condizioni dell'allargamento — e tra queste rivestono un ruolo centrale le riforme delle istituzioni — non subiscano ritardi difficilmente accettabili dall'opinione pubblica dei loro paesi. L'articolo del commissario Monti sul *Corriere della Sera* di domenica scorsa e le dichiarazioni del presidente della Commissione, Prodi, hanno avuto il merito innegabile di

ravvivare nel nostro paese il confronto sul futuro dell'Europa in una congiuntura in cui si era forse creata l'erronea impressione di una scarsa presenza dell'Italia nel grande dibattito sui temi della costruzione europea.

Infine, concordo pienamente con quanto proposto dal presidente della Commissione istituzionale del Parlamento europeo, onorevole Giorgio Napolitano, circa l'opportunità di un confronto in Parlamento sul futuro dell'Europa, sulle prospettive dell'allargamento e sulle riforme istituzionali.

Sono già intervenuto io stesso, in questo Parlamento, sulla riforma istituzionale e sulle prospettive dell'allargamento, ma il Governo rimane a disposizione del Parlamento auspicando di poter continuare a contare sull'appoggio di tutte le forze politiche.

PRESIDENTE. L'onorevole Monaco ha facoltà di replicare.

FRANCESCO MONACO. Signor Presidente, mi dichiaro soddisfatto, ma mi permetto di fare un rilievo e un auspicio. Mi pare che nella posizione del Governo, niente affatto distratto, si riscontri un saggio equilibrio tra utopia e realismo, tra chiarezza e fermezza nel perseguire una meta ambiziosa ed anche gradualismo nei processi e nelle tappe, del resto, così è nella storia non breve dell'unificazione europea. Ancora, un equilibrio tra la realistica consapevolezza che la spinta franco-tedesca è risorsa preziosa, in un certo senso decisiva, perché senza tale impulso è inimmaginabile un balzo in avanti dell'Unione.

Tuttavia, ciò non deve risolversi — come ha affermato il ministro Dini — in un patto esclusivo ed escludente, in un club riservato, in un patto di sindacato tra azionisti speciali. Se così fosse, ne sortirebbero diffidenze e lacerazioni paralizzanti. Su un punto mi attendo, forse, una posizione lievemente più marcata e più audace, che, in verità, ho già riscontrato nella risposta del ministro Dini rispetto a pronunciamenti pubblici recenti da parte

del rappresentante del Governo. Alludo ad una visione dell'Europa politica di domani, ma che retroagisce fin d'ora su tempi, modi e strumenti di tale evoluzione. Proprio sulla visione, se ho inteso bene, del ministro Fischer, che in qualche misura si discosta da quella di Chirac, gradirei non vi fosse un'equidistanza. Personalmente non ho difficoltà a dichiararmi più vicino al punto di vista del ministro tedesco: un disegno più ambizioso, un modello federale di Stati uniti d'Europa con conferimento di sovranità e non solo di funzioni all'Unione, con organi democraticamente investiti, con una vera e propria Costituzione che incorpori e non si esaurisca in una Carta dei diritti dei cittadini europei. L'altra visione — forse esagero un po' — rischia di indulgere ad un'idea politicamente depotenziata delle istituzioni dell'Unione e non a caso prevede un organo funzionale denominato « segretariato » operante al servizio dei Governi nazionali, che non è chiaro come possa convivere e come si raccordi con la Commissione europea intesa quale germe di un vero e proprio Governo europeo.

È una visione minimalista, da cui mi pare che il nostro Governo si discosti, che passa attraverso un modello intergovernativo inesorabilmente un po' elitario.

PRESIDENTE. Onorevole Monaco, deve concludere.

FRANCESCO MONACO. Non è questa la via per colmare il deficit democratico e favorire quel patriottismo europeo, che soli possono fare da propellenti all'integrazione politica. Piacerebbe anche a me che si potesse discutere qui in un'apposita sessione dedicata alla questioni europee. In questo senso apprezzo la disponibilità del Governo e faccio mia la proposta dell'onorevole Giorgio Napolitano che si è espresso di recente a favore di un'apposita sessione tematica del Parlamento (*Applausi dei deputati del gruppo dei Democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. È così esaurito lo svolgimento delle interrogazioni a risposta immediata.

Sospendo la seduta, che riprenderà alle 16,15.

La seduta, sospesa alle 16,05, è ripresa alle 16,15.

PRESIDENZA DEL PRESIDENTE
LUCIANO VIOLANTE

Sull'ordine dei lavori.

GIACOMO GARRA. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, la Commissione affari costituzionali il 27 giugno scorso ha approvato in sede legislativa il progetto di legge concernente le disposizioni per la nomina del presidente della Corte dei conti. Mi risulta che, a distanza di otto giorni, il testo approvato dalla Commissione non è ancora pervenuto al Senato.

Le chiedo, signor Presidente, di farmi avere quanto prima notizie al riguardo. Grazie.

PRESIDENTE. La ringrazio io, onorevole Garra, per aver segnalato questo problema. Mi informo subito e le risponderò nel corso della seduta.

Seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge del decreto-legge 16 giugno 2000, n. 160, recante differimento del termine per gli interventi di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati (7119) (ore 16,16).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: Conversione in legge del decreto-legge 16 giugno 2000, n. 160, recante differimento del termine per gli interventi di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati.

Ricordo che nella seduta del 3 luglio scorso si è svolta la discussione sulle linee generali ed hanno replicato il relatore e il rappresentante del Governo.

(Esame degli articoli - A. C. 7119)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo unico del disegno di legge di conversione, nel testo della Commissione, identico a quello del Governo, del decreto-legge 16 giugno 2000 n. 160 (vedi l'allegato A - A. C. 7119 sezione 1).

Avverto che gli emendamenti e gli articoli aggiuntivi presentati sono riferiti agli articoli del decreto-legge (vedi l'allegato A - A. C. 7119 sezione 2).

Avverto altresì che non sono stati presentati emendamenti riferiti all'articolo unico del disegno di legge di conversione.

Avverto che la Presidenza non ritiene ammissibili, a norma dell'articolo 96-bis, comma 7, del regolamento, alcuni emendamenti ed articoli aggiuntivi, in quanto non strettamente attinenti al contenuto del decreto-legge. Quest'ultimo riguarda esclusivamente il differimento del termine (previsto dall'articolo 9, comma 3, del decreto del ministro dell'ambiente n. 471 del 25 ottobre 1999), entro il quale i proprietari o altri soggetti interessati possono attivare di propria iniziativa il procedimento di messa in sicurezza d'emergenza, di bonifica e di ripristino ambientale; in tale evenienza la decorrenza dell'obbligo di bonifica è definita dalla regione in base alla pericolosità del sito.

Gli emendamenti e gli articoli aggiuntivi inammissibili sono i seguenti: gli emendamenti Gerardini 1.13, Casinelli 1.15, Foti 1.11, Radice 1.5 e Scalia 1.14 concernenti l'iscrizione in bilancio e l'ammortamento degli oneri relativi alla realizzazione di interventi di bonifica; l'articolo aggiuntivo 1.05 del Governo riguardante il differimento del termine e la copertura finanziaria per la gestione temporanea delle miniere carbonifere del Sulcis; gli identici articoli aggiuntivi Radice 1.01 e Foti 1.03, Gerardini 1.07, gli identici articoli aggiuntivi Radice 1.02 e

Foti 1.04, nonché Gerardini 1.06 e Casinelli 1.08, che recano modifiche al decreto legislativo n. 22 del 1997 — non oggetto del provvedimento in esame — in tema di procedure per la bonifica ed il ripristino ambientale dei siti inquinati e di sanzioni per l'inadempimento dell'obbligo di bonifica.

Passiamo agli interventi sul complesso degli emendamenti riferiti agli articoli del decreto-legge.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Radice. Ne ha facoltà.

ROBERTO MARIA RADICE. Signor Presidente, colleghe e colleghi, l'attuazione delle bonifiche dei siti contaminati sta diventando questione urgente e molto importante nel nostro paese. Su questo punto ci siamo trovati, nel corso della discussione generale, tutti d'accordo: il relatore, il Governo, le opposizioni.

Vorrei tracciare in maniera sintetica un quadro della situazione. L'articolo 17 del decreto legislativo n. 22 del 1997 — il cosiddetto decreto Ronchi — e il successivo decreto ministeriale n. 471 del 1999 hanno, da un lato, posto le basi per l'avvio di un'attività di primaria importanza per il risanamento ambientale del territorio ma hanno nello stesso tempo evidenziato una serie di problemi che hanno portato all'emanazione di questo decreto n. 160 del 2000, recante appunto il differimento del termine per gli interventi di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati. Le problematiche di tipo normativo sono piuttosto importanti e senza interventi correttivi si rischierebbe di attuare una manovra dilatoria. La proroga del termine, a questo punto, non è tanto finalizzata allo slittamento degli adempimenti, ma si è resa necessaria e sarebbe stato forse auspicabile che, nello stesso tempo, fossero stati dati alcuni segnali circa gli aspetti economici sanzionatori e tecnici.

L'approccio italiano alla problematica e la disciplina della bonifica dei siti inquinati non tengono conto della diversità di approccio necessaria per affrontare i problemi conseguenti ai versamenti di sostanze inquinanti che dovessero verifi-

carsi in futuro e quelli relativi alle diverse situazioni di inquinamento risalenti ad un passato remoto (inquinamento pregresso).

L'ottemperanza ai limiti di soglia prefissati (cosiddetto approccio tabellare) ed alla tempistica entro la quale è fatto obbligo di intervenire risulta, nel caso di inquinamento pregresso, tecnicamente ed economicamente impossibile. Inoltre, la norma appare iniqua perché viene imposta retroattivamente, a carico di chiunque sia titolare di diritti reali o personali di godimento sull'area, anche se incolpevole o inconsapevole dell'esistenza di un inquinamento pregresso. Conseguenza di tale approccio è stato il regolamento emanato con decreto ministeriale n. 471 del 1999, che fissa limiti di accettabilità delle contaminazioni talmente bassi da non poter essere conseguiti se non con la rimozione del terreno e con trattamenti delle acque sotterranee o superficiali, in generale tecnicamente non fattibili. Ciò renderà praticamente impossibile conseguire l'obiettivo della bonifica nella stragrande maggioranza dei siti caratterizzati da un esteso inquinamento pregresso; inoltre si subordina alla dimostrazione di una non meglio definita eccessiva onerosità delle migliori tecnologie, la possibilità di deroga al conseguimento dei predetti limiti anche quando, dalla valutazione dei rischi di inquinamento residuo per l'uomo e per l'ambiente, ne risulti dimostrata la non necessità.

Inoltre, si esclude *a priori* il ricorso alla messa in sicurezza permanente nei casi in cui le fonti del potenziale inquinamento non siano costituite da rifiuti stoccati di cui non sia possibile procedere alla rimozione applicando le migliori tecnologie disponibili e a costi sopportabili, anche quando possa dimostrarsi che non esiste la possibilità di diffusione dei contaminati presenti nel sito verso zone non contaminate a matrice ambientale esterna. Si fissano, poi, tempi talmente ristretti da rendere impossibile agli interessati di usufruire della possibilità di acquisire i dati necessari per concordare con gli enti locali la pianificazione degli interventi più opportuni.

Per superare tali problemi sembra necessario introdurre una specifica normativa emendativa dell'articolo 17 del decreto Ronchi, che consenta alle aziende di concordare con le autorità competenti tempi e modi per procedere alla caratterizzazione del sito, alla valutazione dei rischi tramite metodologie riconosciute e accettate a livello internazionale, ad attuare i conseguenti interventi di messa in sicurezza (allo scopo di impedire la diffusione e garantire il contenimento degli inquinanti) e ad assicurare la protezione della salute e dell'ambiente, nonché ad assicurare piani di monitoraggio e di controllo che escludano rischi per la salute e per l'ambiente.

Signor Presidente, ci troviamo di fronte ad aspetti economici e ad aspetti sanzionatori. In base alla normativa vigente, le imprese avrebbero dovuto stanziare a bilancio degli esercizi in cui hanno avuto conoscenza dell'onere, l'intero costo delle bonifiche che andranno a sostenere in un periodo pluriennale. Sugerivamo di consentire alle imprese di ripartire nel tempo l'imputazione al conto economico dell'onere di bonifica, nonostante la necessità del loro anticipato accantonamento sul bilancio in un'unica soluzione; ciò senza alterare né i tempi di realizzazione delle opere né la deducibilità fiscale dei costi sostenuti, rendendola possibile anche nel caso in cui tali costi vengano direttamente imputati al fondo costituito con il predetto accantonamento, senza transito per il conto economico. Pertanto, il suggerimento non altererà in alcun modo gli ordinari criteri temporali per la deducibilità fiscale di costi effettivamente sostenuti, evitando perdite di getto erariale.

Per quanto riguarda gli aspetti sanzionatori, la normativa sulla bonifica dei siti contaminati — di cui all'articolo 17 del decreto Ronchi — obbliga il responsabile della contaminazione ad autodenunciarsi, prevedendone la non punibilità qualora, nel rispetto delle procedure, effettui gli interventi ambientali previsti (il noto articolo 51-*bis*). La norma appare però insufficiente, in quanto interviene in un quadro normativo previgente (cioè la nor-

mativa sui rifiuti, sulle acque, le disposizioni del codice penale e così via) che prevede illeciti per i quali il responsabile della contaminazione rischia di essere incriminato per eventuali avvenimenti evidenziati proprio nell'autodenuncia ex articolo 17, senza poter invocare la non punibilità, che è limitata al reato di omessa bonifica. Si rende quindi necessaria un'estensione della non punibilità, già riconosciuta con l'articolo 51-*bis*, anche ai fatti direttamente connessi all'oggetto dell'autodenuncia effettuata dal responsabile della contaminazione.

Su questi temi di ordine tecnico, di ordine economico e di ordine sanzionatorio noi avevamo presentato alcuni emendamenti, che la Presidenza ha dichiarato inammissibili, in quanto estranei rispetto al ristretto tema del provvedimento del Governo, limitato ad un mero spostamento di termini. Non possiamo fare altro che accettare la situazione e poi — come il mio collega onorevole Stradella dirà più ampiamente in sede di dichiarazione di voto — sceglieremo, speriamo insieme, una data giusta.

Nello stesso tempo, però, si rende necessario intervenire sui temi che ho appena illustrato e credo che in Commissione sia stata già avviata l'attività in questo senso: il relatore ha presentato una proposta di legge ed altrettanto abbiamo fatto noi e mi pare di poter anticipare che su due punti vi è ormai un accordo abbastanza consistente. Rimane un terzo punto, quello relativo agli aspetti tecnici, su cui io in particolare mi sento di insistere, invitando la maggioranza ad un approfondimento, che potrà avvenire in Commissione. Auspichiamo, quindi, che in Commissione si realizzino le condizioni per trasformare in tempi strettissimi in legge queste proposte di legge, per poter dare al mondo delle imprese, al mondo dell'economia in generale ed al mondo del lavoro una certezza in materia. Sappiamo infatti che quello in discussione è un problema importante per la qualità dell'ambiente e del lavoro in determinate imprese.

PRESIDENTE. Colleghi, l'onorevole Garra aveva posto in precedenza un problema al quale desidero rispondere: sembrava non fosse arrivato al Senato il disegno di legge sull'elezione del presidente della Corte dei conti. In realtà, il testo è stato approvato dalla Camera il 27 giugno ed il messaggio è arrivato al Senato il 29 giugno ed è stato annunciato il 30 giugno, reca il n. 4691 ed è ora in corso di stampa.

Vedo che il collega Garra non è presente in questo momento, farò in modo che venga informato della questione.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Foti. Ne ha facoltà.

TOMMASO FOTI. Signor Presidente, io non contesto la sua decisione di dichiarare inammissibili alcuni emendamenti, perché sotto il profilo strettamente formale debbo riconoscere che lei ha sempre applicato il regolamento in modo opportuno, sicuramente più di quanto non si faccia nell'altro ramo del Parlamento, laddove spesso e volentieri ai decreti-legge vengono aggiunti articoli che non sempre hanno un'affinità per materia con il testo originario.

Ciò che mi sorprende, invece — debbo dirlo — è l'atteggiamento del Governo, perché quando ha emanato questo decreto-legge di differimento di termini evidentemente ha dimenticato — non ne do la colpa al sottosegretario Fusillo, che allora non si occupava della materia — tutta la vasta discussione che vi era stata in Commissione ambiente — allora stranamente deserta, forse perché molti poteri esterni non si erano mossi — in relazione alla proposta di legge Sospiri. L'onorevole Sospiri, autore di una proposta di legge, ebbe per più mesi un colloquio-scontro con l'allora ministro dell'ambiente, il quale, per tagliare la testa al toro, presentò, una bella mattina, quel decreto ministeriale di cui si chiede oggi di differire i termini. La discussione fu praticamente chiusa, in quanto si riteneva che la fissazione del termine oggi al nostro esame, vale a dire il 16 giugno 2000, potesse chiudere la partita della bonifica

dei siti, forse dimentichi di tutta quella serie interminabile di adempimenti di cui si caricavano le imprese e che queste non sono state in grado di soddisfare, anche se il primo vero inadempiente delle norme del decreto ministeriale è stato il Governo. Vi è stata, quindi, l'incapacità di applicare le norme che il Governo stesso si era dato.

Oggi non stiamo discutendo di una mera questione di differimento termini, perché un differimento di termini, in Italia, non si nega a nessuno, tanto è noto che i termini vengono posti in base alla previsione consolidata che, in una seconda fase, potranno essere posposti. Il vero problema è capire fino a che punto si è disposti a seguire il canovaccio rappresentato dal decreto legislativo n. 22 del 1997 che, all'articolo 17, prevede un potere di delega derivata che i fatti dimostrano essere malposta. Infatti, non si può pensare di affrontare una questione così complessa, che ha indubbi riflessi economici — non dimentichiamo che il sistema delle imprese è in prima persona chiamato all'attività di bonifica, dovendo sostenere oneri finanziari di notevole dimensione — e che non può essere delegata a terzi, come se si trattasse di un'attività meramente amministrativa e non di un'attività che vuole il legislatore attento anche ai riflessi che le norme hanno sul sistema delle imprese.

È fin troppo chiaro che il decreto legislativo n. 22 del 1997 ed il decreto ministeriale n. 471 del 1999 sono fonti normative che devono essere oggetto di sostanziale modifica. Proprio perché occorrono modifiche sostanziali, vorrei richiamare l'attenzione del Governo sul fatto che appare del tutto anomala l'iniziativa parlamentare che deve essere intrapresa con un decreto-legge che, proprio perché necessario ed urgente, non poteva non farsene carico. Sarebbe stato necessario un decreto-legge che non stabilisse solo il differimento dei termini, ma che affrontasse, in modo più complessivo, la questione oggi al nostro esame.

È infatti evidente che poco rileva se il termine sarà quello del 1° gennaio 2001 o quello del 30 ottobre 2001, come richiesto

con qualche emendamento. Ciò che rileva, invece, è sapere in che modo s'intenda far partire la bonifica dei siti inquinati. Bisogna vedere, infatti, come faceva notare il collega Radice, illustrando gli emendamenti dichiarati inammissibili, se vi può essere una ragione di gradualità e un principio di responsabilità non certamente penale oppure se si deve ritenere che colui il quale vuole porre in essere un'attività di bonifica del sito autodenunciandosi debba esporsi anche ad ulteriori possibili inchieste di ordine penale. Non è pensabile — mi si consenta di dirlo — che quell'ammortizzatore economico, che verrebbe introdotto con l'approvazione di una norma che prevede la diluizione in un arco temporale decennale delle rate di ammortamento dell'investimento, debba invece essere sostenuto *tout court* e immediatamente dal sistema delle imprese.

Quando avete presentato il decreto-legge di differimento dei termini nessuno si è posto tale questione? Nessuno ha pensato che non si tratta di differire i termini, solo perché lo Stato non è pronto o perché si davano al privato appena dieci giorni per affrontare incombenze burocratiche per le quali occorrono probabilmente anche dei mesi?

Un Governo si qualifica, a mio avviso, non soltanto nel momento in cui presenta qualche norma per salvarsi la faccia, ma si qualifica quando, prendendo atto della impossibilità concreta di dare attuazione ad una legge, se ne assume fino in fondo le responsabilità e quindi pone in essere gli atti conseguenti.

Evitando di illustrare emendamenti dichiarati inammissibili sotto il profilo della forma e del rispetto del regolamento della Camera, ma che sicuramente hanno pieno fondamento sotto il profilo sostanziale in quanto senza la loro approvazione questa legge non può decollare, il gruppo di Alleanza nazionale, per il tramite del collega Lembo e di chi vi sta parlando, ha presentato una proposta di legge in ordine alla quale chiediamo che la Commissione competente possa attivarsi secondo i canali che il regolamento della Camera le consente, e cioè con una procedura d'ur-

genza. Chiediamo quindi che la Commissione competente inizi i propri lavori, valutando se proseguirli in sede legislativa o in sede redigente. È evidente, infatti, che la conversione in legge di questo decreto, così com'è, rappresenta soltanto un pannicello caldo, ma non rappresenta la soluzione del problema che ci sta dinanzi.

Signor rappresentante del Governo, mi auguro che le molte decine di migliaia di miliardi di investimento che verranno posti a carico del sistema delle imprese, in quanto sono migliaia i siti che dovranno essere bonificati, siano considerati non in ragione di una legislazione komeinista, che si preoccupa soltanto di salvaguardare l'ambiente in astratto ma non in concreto, ossia che preferisce varare una normativa farraginosa e penalizzante anziché dar vita ad una normativa ariosa e praticabile, capace di consentire al sistema delle imprese di intervenire. Per tali motivi Alleanza nazionale ribadisce che il voto sul decreto-legge in esame sarà strettamente correlato alla dichiarazione di disponibilità del Governo e della maggioranza di prendere al più presto in esame alcune proposte di legge; anzitutto quella del collega Sospiri, di cui è iniziata la discussione, successivamente interrotta a seguito della emanazione del decreto ministeriale del 1999 che avrebbe dovuto risolvere tutto, ma che nei fatti non ha risolto assolutamente nulla.

In secondo luogo, ritengo che oggi non si possa chiedere all'opposizione di raggiungere soltanto una onorevole mediazione su questo punto; occorre realisticamente compiere uno sforzo affinché non si penalizzi ulteriormente un settore dell'economia italiana, quale quello della piccola e media impresa, che è vitale. Se dovessimo rifarci ad una applicazione pedissequa della cosiddetta normativa Ronchi e del decreto ministeriale, tale sforzo finirebbe per fallire. Chiediamo che, anziché continuare a propagandare che nel prossimo DPEF non vi saranno più carichi per le imprese né ulteriori oneri fiscali, si comincino a ridimensionare quegli oneri che surrettiziamente sono stati inseriti da una legislazione che

non ha pari in Europa, del tutto faziosa e penalizzante. Dobbiamo certo rifarci ai principi comunitari, ma nella loro applicazione non possiamo essere più realisti del re; non si può cioè cercare soltanto quella norma che ci porta più avanti rispetto al sistema europeo incuranti del fatto che l'applicazione della norma stessa ci pone al di fuori delle condizioni di competitività all'interno dei mercati europei medesimi.

Queste sono le ragioni per cui Alleanza nazionale ritiene che, prima di potersi esprimere nel merito, in questo momento il Governo si debba pronunciare sul metodo, dichiarando se ritenga che la conversione in legge di questo decreto-legge rappresenti un passo iniziale all'interno del quale porre in essere tutti quegli strumenti di proposizione che le norme del nostro regolamento consentono per giungere ad una soluzione più meditata rispetto alla normativa vigente, o se oggi sia qui soltanto per chiedere non la conversione in legge, ma la ratifica di una norma. Infatti, trattandosi di un articolo unico e non essendovi possibilità concrete di emendare il testo, se non in senso più restrittivo, siamo nel campo della ratifica di una norma che non servirà a niente e a nessuno, se non sarà accompagnata da una profonda revisione delle norme attualmente vigenti.

È questo il quesito che Alleanza nazionale pone al Governo, ma anche a questa disattenta maggioranza che non ha voluto seguire i consigli che le erano stati dati sia al momento dell'esame del decreto legislativo Ronchi, sia prima che il decreto ministeriale del 1999 fosse adottato (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Nessun altro chiedendo di parlare sul complesso degli emendamenti riferiti agli articoli del decreto-legge, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

FABRIZIO VIGNI, Relatore. Esprimo parere contrario sull'emendamento Terzi 1.6. Invito l'onorevole Terzi a ritirare il

suo emendamento 1.7, altrimenti il parere è contrario.

Esprimo parere contrario sugli identici emendamenti Radice 1.1 e Terzi 1.8 e sugli identici emendamenti Radice 1.2 e Foti 1.10, sull'emendamento Radice 1.3 e sull'emendamento Terzi 1.9. Esprimo, infine, parere favorevole sugli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12.

PRESIDENTE. Il Governo?

NICOLA FUSILLO, Sottosegretario di Stato per l'ambiente. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore. In particolare, per quanto riguarda gli emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12 il Governo esprime parere favorevole perché apprezza l'atteggiamento della Commissione nella sua interezza, della maggioranza e dell'opposizione, di presentare un disegno di legge che vuole andare al cuore del problema. Per questa ragione esprime parere positivo dichiarando che, se non saremo all'altezza, non vi saranno le condizioni per ulteriori proroghe.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Terzi 1.6.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Terzi. Ne ha facoltà.

SILVESTRO TERZI. In linea di massima condividiamo quanto è già stato detto precedentemente e quindi non ripeteremo i soliti punti. Con questo emendamento vogliamo semplicemente annullare quanto questa maggioranza si accinge ad approvare. Vogliamo impedire ciò per due motivi molto semplici: parliamo di un regolamento che avrebbe dovuto essere attuato a seguito del decreto legislativo del 1997. Ci ritroviamo, anzi avremmo dovuto ritrovarci, tre mesi dopo con il regolamento compresi gli aspetti tecnici per dare luogo alla procedura, ma tutto ciò non è stato assolutamente fatto. I mezzi tecnici non sono stati utilizzati dal Governo, che pure disponeva di tutti gli strumenti, non solo legislativi ma anche finanziari.

Diciotto mesi dopo, cioè oggi, stiamo valutando come fare per prorogare i termini previsti. Bene, non facciamo finta di non capire quale sia la manovra che, a nostro avviso, è tutt'altro che la proroga di un termine, diventando invece una passerella che verrà formalizzata, da quel che ho sentito dire in Commissione (ne sarò sicuro adesso), con una proroga del termine quasi fino alla conclusione della legislatura. Non vorrei che questo Governo, come è già successo altre volte, facesse alle persone, alle imprese, a chi lavora nel settore molte promesse che, poi, non vengono mantenute, anche perché il Governo è esperto nell'uso della tattica di promettere, di annunciare disegni di legge che poi — alcune volte è successo — non hanno un seguito concreto.

Per tali ragioni, riteniamo fondamentale il mio emendamento 1.6, il cui scopo è smetterla una volta per tutte nel continuare ad inseguire l'emergenza. Non accettiamo la logica provocatoria che il Governo intende seguire, quella di una precampagna elettorale che gli consenta di sfruttare la situazione.

L'unica raccomandazione che come deputati del gruppo della Lega nord Padania possiamo fare al Governo è quella di compiere un atto di coraggio — questo sì concreto —, ossia dare le dimissioni ed andare a casa (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Foti. Ne ha facoltà.

TOMMASO FOTI. Signor Presidente, mi associo alla richiesta del collega Terzi relativamente al Governo, ma per quanto concerne il suo emendamento 1.6 devo fare una riflessione.

Penso che i colleghi della Lega abbiano a cuore gli interessi della piccola e media impresa, così come l'hanno a cuore i movimenti politici che si riconoscono nella Casa delle libertà. Il collega Terzi, allora, deve convenire con me che, se, per ipotesi, l'emendamento indicato venisse

approvato dalla Camera, realizzeremmo la disperata operazione di mettere in ginocchio il sistema delle imprese. Infatti, l'articolo 9, comma 3, del decreto ministeriale n. 471 del 1999, al quale il differimento dei termini si riferisce, prevede una semplificazione per il sistema delle imprese che entro il 16 giugno 2000 avessero attivato una certa procedura. Se lasciamo scadere il termine, ossia se, in buona sostanza, viene meno la ragione del decreto-legge in corso di conversione, è evidente che diventano fuorilegge o, meglio, non hanno possibilità alcuna di mettersi in regola con procedura semplificata, le piccole e medie imprese.

Pertanto, sotto il profilo della provocazione politica, personalmente posso anche condividere l'emendamento in esame, ma sotto il profilo della tecnica legislativa invito i deputati del gruppo di Alleanza nazionale a votare contro l'emendamento stesso, qualora venga mantenuto.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Stradella. Ne ha facoltà.

FRANCESCO STRADELLA. Signor Presidente, il collega Foti ha sostanzialmente anticipato le ragioni del mio intervento. Sono anch'io del parere che il provvedimento in esame sia assolutamente insufficiente ad accogliere le esigenze del sistema produttivo. Sono consapevole del fatto che la proroga *sic et simpliciter* non risolve il problema ma differisca soltanto il termine di esecuzione di determinati adempimenti da parte di molte imprese piccole e medie, che si troveranno nell'impossibilità di procedere alla bonifica dei siti, ma mi rendo anche conto che l'eventuale approvazione dell'emendamento Terzi 1.6 farebbe tornare la situazione a quella antecedente al 16 giugno 2000, creando così difficoltà enormi per le imprese indicate e, probabilmente, determinando la chiusura di un sistema produttivo importante per il nostro paese.

Per tali ragioni, i deputati del gruppo di Forza Italia voteranno contro la soppressione dell'articolo 1 (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gerardini. Ne ha facoltà.

FRANCO GERARDINI. Signor Presidente, devo rilevare una profonda contraddizione nelle dichiarazioni rese dai colleghi che sono intervenuti, anzitutto perché, sopprimendo l'articolo 1, sostanzialmente si mette in difficoltà l'intero sistema delle imprese, che già dal 16 giugno si trovano fuorilegge avendo dovuto segnalare, entro quella data, la volontà di ripristinare un sito inquinato, come previsto dal decreto ministeriale n. 471 del 1999 (articolo 9, comma 3). Se vogliamo anche dal punto di vista della tecnica legislativa, l'atteggiamento del collega Terzi è del tutto contraddittorio perché, se si legge il testo del suo emendamento 1.8, si renderà conto che prevede addirittura la proroga ulteriore del termine al 1° gennaio 2002! Credo che dovrebbe mettersi d'accordo con se stesso nel presentare emendamenti che sono in contraddizione tra di loro!

Abbiamo ascoltato anche numerose inesattezze perché quest'emendamento tende a prorogare il termine di un decreto ministeriale, per cui è stato emanato un decreto del Presidente del Consiglio dei ministri, seguendo quindi una via amministrativa. È stato necessario ricorrere al decreto-legge anche per una copertura dei tempi relativi agli adempimenti da parte degli operatori interessati alla bonifica dei siti. Per quanto riguarda i tempi effettivi di inizio dell'obbligo di bonifica, questi saranno definiti dalla regione territorialmente competente. Invito pertanto i colleghi a leggersi attentamente il decreto ministeriale n. 471 del 1999!

Abbiamo assistito quindi ad una sagra di contraddizioni, alle quali stiamo rispondendo nella maniera dovuta: per la prima volta un Governo di centrosinistra ha avanzato precise proposte di bonifica di siti contaminati, frutto di un periodo di industrializzazione selvaggia in questo paese, che ha esternalizzato i costi ambientali sul territorio; ed oggi siamo co-

stretti noi tutti, cittadini italiani, in base all'articolo 17 del decreto legislativo Ronchi, anche a contribuire con un 50 per cento dei costi reali che sono necessari per la bonifica di questi siti contaminati. Almeno, ammettiamo questo, vivaddio, altrimenti non si comprende che cosa stiamo facendo questa sera nella discussione di questo provvedimento!

Stiamo portando avanti quindi con grande impegno questo complesso problema; lo stiamo facendo, certo, anche con qualche limite, considerata la complessità normativa e tecnica della problematica in esame; complessità che è stata ammessa anche dagli stessi operatori industriali ed economici.

Queste sono le ragioni per le quali oggi abbiamo bisogno non di rifondare la legislazione che è già una norma quadro all'articolo 17 del decreto legislativo Ronchi, ma di andare ad introdurre alcuni piccoli aggiustamenti che affrontino quelle problematiche che anche il collega Radice prima ha avuto modo di sottolineare, sulle quali abbiamo già presentato precise proposte di legge, rispetto alle quali auspico che vi sia con coerenza l'impegno anche delle opposizioni per una celere discussione ed approvazione delle stesse.

Prego pertanto i colleghi di essere più coerenti e di badare al sodo della questione che, in questo momento, è quello di agevolare, nel migliore modo possibile e nel più breve tempo possibile, tanti operatori economici e tante industrie che si sono resi purtroppo responsabili nel passato dell'inquinamento di numerosi siti che oggi siamo costretti a bonificare.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Avverto che i gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e della Lega nord Padania hanno chiesto la votazione nominale.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Terzi 1.6, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	353
<i>Votanti</i>	344
<i>Astenuti</i>	9
<i>Maggioranza</i>	173
<i>Hanno votato sì</i>	29
<i>Hanno votato no</i> ...	315).

Prendo atto che i dispositivi di votazione dei colleghi Terzi, Radice e Di Comite non hanno funzionato.

Passiamo alla votazione dell'emendamento Terzi 1.7.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Terzi. Ne ha facoltà.

SILVESTRO TERZI. Come era prevedibile, non è stato approvato il mio emendamento 1.6 che avevamo presentato in Commissione. Colgo dunque l'occasione per spiegare il motivo per cui avevamo presentato questo ulteriore emendamento.

Avevamo presentato questo ulteriore emendamento rispettando due principi che riteniamo fondamentali, il primo dei quali è volto ad assicurare il tempo necessario e sufficiente per garantire una disamina e una preparazione tecnica di un provvedimento serio e non di un provvedimento con il quale si insegue qualcosa che dovrebbe essere fatto (sotto questo aspetto, pensiamo di essere coerenti visto che sono trascorsi due anni da quando questo provvedimento doveva diventare definitivo), invece siamo di fronte ad una ulteriore proroga dei termini. Se in due anni non si è riusciti ad approvare un provvedimento serio e coerente, non penso che si riesca ad approvarlo nel giro di qualche mese, se non — ribadiamo il concetto — per fini esclusivamente propagandistici.

Detto questo, non ci sembra di essere entrati in contraddizioni rispetto ad una logica. In contraddizione è invece caduto il Governo, perché, se non ricordo male, tutta l'impalcatura legislativa in tema ambientale di questo Governo è stata il « chi inquina paga », poi il « forse paga », poi il

« quasi paga », ma magari facciamo pagare agli altri. Non possiamo accettare lezioni di coerenza da chi non mantiene quello che dice.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Terzi 1.7, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(*Segue la votazione*).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	387
<i>Votanti</i>	251
<i>Astenuti</i>	136
<i>Maggioranza</i>	126
<i>Hanno votato sì</i>	38
<i>Hanno votato no</i> ...	213).

Avverto che della serie di emendamenti a scalare, dagli identici emendamenti Radice 1.1 e Terzi 1.8 all'emendamento Terzi 1.9, porrò in votazione soltanto gli identici emendamenti Radice 1.1 e Terzi 1.8 e l'emendamento Terzi 1.9, avvertendo che, in caso di reiezione, si intenderanno respinti tutti i restanti emendamenti.

Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Radice 1.1 e Terzi 1.8.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Radice. Ne ha facoltà.

ROBERTO MARIA RADICE. Grazie, signor Presidente. Ho sentito e apprezzato l'intervento del Governo che si dichiara favorevole al mio emendamento 1.4, che differisce la data al 31 marzo 2001. Chiaramente, noi avevamo indicato una serie di date perché non sapevamo quale potesse essere l'atteggiamento del Governo e, di conseguenza, volevamo avere uno spettro di possibilità entro il quale poter operare con tranquillità. Pertanto, annuncio il ritiro dei miei emendamenti 1.1, 1.2, 1.3, in modo da concentrare la votazione sul mio emendamento 1.4.

Vorrei infine dire all'onorevole Gerardini che, sul piano della coerenza o incoerenza, l'oscar dell'incoerenza glielo lasciamo tutto a lui e al suo Governo. Credo di aver parlato per dieci minuti o per un quarto d'ora elencando i motivi di incoerenza di una legislazione che ha provocato dei patemi d'animo alle imprese, al mercato e al lavoro. Per parte nostra, noi lavoriamo e ci impegniamo: abbiamo presentato un disegno di legge in proposito e voi attraverso il relatore ne avete presentato un altro. Su alcuni temi siamo già d'accordo, ma sia chiaro che si tratta di punti di modifica. Perciò, se è necessaria una modifica, vuol dire che qualcuno azzardatamente aveva sbagliato o aveva creato una legislazione senza tenere conto di determinate ricadute estremamente pericolose. Dal Governo mi auguro e mi aspetto, coerentemente con il fatto che si è mostrato d'accordo sulla data che noi abbiamo indicato e su cui concentriamo l'attenzione (il 31 marzo 2001), che ci sia una collaborazione in Commissione proprio per risolvere quei problemi che abbiamo enunciato e sui quali i miei colleghi hanno dato ampia e documentata illustrazione. La ringrazio.

PRESIDENTE. Grazie. Onorevole Radice, quindi lei ritira i suoi emendamenti 1.1, 1.2 e 1.3?

ROBERTO MARIA RADICE. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Onorevole Terzi, lei mantiene il suo emendamento 1.8?

SILVESTRO TERZI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Terzi 1.8, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	391
<i>Votanti</i>	389
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	195
<i>Hanno votato sì</i>	171
<i>Hanno votato no</i> ...	218).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Terzi 1.9, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	378
<i>Votanti</i>	376
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	189
<i>Hanno votato sì</i>	171
<i>Hanno votato no</i> ...	205).

Passiamo alla votazione degli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole De Cesaris. Ne ha facoltà.

WALTER DE CESARIS. Signor Presidente, signor rappresentante del Governo, colleghi, vorrei brevemente spiegare le ragioni per cui Rifondazione comunista voterà contro gli identici emendamenti in esame. In sostanza, i presentatori ritengono vi sia bisogno di tempo, anzi di più tempo, poiché propongono un termine al 31 marzo 2001, mentre il decreto-legge del Governo prevede un termine al 1° gennaio 2001. Si ritiene, infatti, che ciò consenta di introdurre modifiche ed assicurarsi di poter avviare le procedure per la bonifica dei siti inquinati. Vi facciamo osservare, in primo luogo, che, come è stato evidenziato nel corso del dibattito, vi era già tutto il tempo necessario, poiché il decreto legislativo è di tre anni e mezzo fa

ed il regolamento che ha stabilito la data del 16 giugno è di sei mesi fa. Ebbene, ciò che non avete fatto nei sei mesi passati, dite che lo farete nei prossimi sette mesi!

Rispondete, però, a questa domanda: perché non si è intervenuti finora? Per chiedere il differimento del termine, il rappresentante del Governo ci dovrebbe spiegare innanzitutto, e dovrebbero spiegarlo i gruppi che propongono un ulteriore differimento, per quale ragione non si sia intervenuti in tutto il tempo trascorso. Altrimenti, onorevole Gerardini, si rischia di annunciare processi di riforma che non si mettono in pratica e non diventano concreti: l'unica risposta diviene allora l'ulteriore allungamento dei tempi e vi esponete così alla critica di varare provvedimenti propagandistici, con annunci di riforma che non si concretizzano poiché, nel momento in cui devono entrare in vigore, viene spostato il relativo termine più in là, o più in là ancora, come oggi proponete.

Il problema riguarda le modifiche che proponete: una di carattere fiscale ed una relativa alle sanzioni ed alla punibilità. Mi permetto di segnalare che il Governo non ha ancora dichiarato se siano disponibili risorse ed in quale entità per le modifiche fiscali. Si vuole poi modificare il decreto legislativo Ronchi su un punto delicato come quello delle sanzioni, al riguardo mi sembra vi sia un obiettivo evidente di alcuni gruppi: andare ad una generica e generalizzata non punibilità, una sorta di colpo di spugna per i reati ambientali.

Quindi, spostate i termini ma non rispondete alla domanda sulla ragione per la quale non si è intervenuti in tempo e, cosa ancor più grave, non dite con elementi chiari e di certezza come intendete intervenire. L'unica cosa certa oggi è il differimento, anzi l'ulteriore differimento che proponete con gli emendamenti in esame: prevedete il 31 marzo 2001, quindi, in pratica, il termine verrà a cadere durante la campagna elettorale per le prossime elezioni politiche. Riteniamo che tutto ciò non abbia molta credibilità; una sola cosa è certa, con la votazione degli emendamenti in esame: il differi-

mento, anzi l'ulteriore differimento! Su cosa fare e come operare non offrite alcun elemento di certezza: per tale ragione, voteremo contro gli identici emendamenti in esame (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Armani. Ne ha facoltà.

PIETRO ARMANI. Signor Presidente, vorrei rispondere al collega di Rifondazione comunista che negli scorsi quattro anni, dal 1996 al 1999, nonché durante la prima parte di quest'anno, il PIL in termini reali è cresciuto dell'1,2-1,3 per cento, mentre la pressione fiscale è fortemente aumentata. La congiuntura internazionale non ha consentito la crescita delle imprese e queste sono state gravate da un aumento della pressione fiscale: ecco la ragione per la quale le imprese non hanno i fondi per affrontare il problema e per la quale, dunque, si chiede il differimento.

Questi sono dati reali, indicati addirittura nel documento di programmazione economico-finanziaria che stiamo cominciando ad esaminare: è per tale ragione che si chiede il differimento. Del resto, di fronte alle proteste degli autotrasportatori, la *carbon tax* è stata sospesa, con una riduzione proprio dell'onere fiscale sull'olio combustibile per autotrazione.

Questa è la dimostrazione che i dati internazionali e il contesto nel quale ha operato l'economia italiana confermano la necessità di tali differimenti.

TOMMASO FOTI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Lei è intervenuto sul complesso degli emendamenti, comunque ne ha facoltà.

TOMMASO FOTI. Signor Presidente, telegraficamente, per dire che, dato che l'emendamento Foti 1.10 contiene un errore materiale, probabilmente dovuto a nostra colpa, in quanto avevamo scritto 31

marzo e invece c'è scritto 31 ottobre, chiedo se sia possibile correggerlo o aggiungere la mia firma e quella dell'onorevole Lembo all'emendamento Radice 1.4.

PRESIDENTE. Sta bene, aggiungiamo le firme.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sugli identici emendamenti Radice 1.4 e Gerardini 1.12, accettati dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	391
<i>Votanti</i>	389
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	195
<i>Hanno votato sì</i>	351
<i>Hanno votato no</i> ...	38).

Poiché il disegno di legge consta di un articolo unico, si procederà direttamente alla votazione finale.

(Esame degli ordini del giorno - A.C. 7119)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 7119 sezione 3)*.

L'onorevole Leone ha facoltà di illustrare il suo ordine del giorno n. 9/7119/1.

ANTONIO LEONE. Signor Presidente, desidero illustrare brevemente il mio ordine del giorno e ritengo sia necessario fare un breve *excursus*, anche per fare intendere ai colleghi ciò che sta accadendo nel campo delle bonifiche dei siti inquinati. Non si può prendere per vera la motivazione che è alla base di questo provvedimento, perché una mera proroga

del termine avrebbe potuto benissimo essere adottata con altri strumenti e non con un decreto-legge, trattandosi di una norma di diverso rango, di rango regolamentare. Evidentemente la *ratio* deriva da altre considerazioni che sono già state espresse in precedenza e, oggi, anche in questa sede dai colleghi di Forza Italia, nonché da altri colleghi che sono intervenuti. Ciò che è alla base della richiesta di proroga deve essere messo, una volta per tutte, in calendario dal Governo, che deve assumere una posizione seria e precisa sulle carenze legislative del decreto Ronchi, che alla fine ha portato al decreto-legge per la proroga del termine. Badate bene, non deve passare inosservato a questa Assemblea che le stesse Commissioni affari costituzionali, affari sociali, per le politiche dell'Unione europea, che hanno espresso i pareri, hanno messo in rilievo che non si tratta solo di una mera proroga del termine, ma di vere e proprie carenze legislative della normativa, vale a dire del cosiddetto decreto Ronchi. Il problema vero consiste nella necessità di operare una rivisitazione del metodo per risolvere due o tre problemi - i più pregnanti - che nascono da una situazione precisa. Non vi è stato un ritardo da parte delle aziende nella cosiddetta autodenuncia, oggetto del decreto Ronchi: l'autodenuncia non è proprio partita. Ciò non è avvenuto per carenze o deficienze delle imprese, che non vi hanno voluto accedere, ma perché la norma non ha consentito alle imprese di arrivare a tanto. Parlo di problemi economici, fiscali, che devono essere risolti; parlo dei problemi di natura penale, delle sanzioni; si è data in pasto alla gente e alle imprese una sorta di sanatoria che non è mai esistita, che non è prevista dal decreto Ronchi e che, invece, deve esserlo. Il Governo si deve assumere, insieme con la Commissione, anche la responsabilità di accedere a ciò che viene richiesto dalle imprese per addivenire ad una vera definizione di un vero dramma per la nostra nazione, vale a dire i siti inquinati.

Tutte queste considerazioni provengono non dall'opposizione, ma dalle os-

servazioni svolte nelle tre Commissioni che poc'anzi ho citato. La *ratio* di questo ordine del giorno è di indurre il Governo ad esprimersi definitivamente su un problema così serio e grave, non facendo più annunci ed evitando che sulle bonifiche si faccia solo una norma «manifesto», ma affrontando concretamente, in maniera pragmatica, uno dei più gravi problemi che stanno attanagliando le nostre imprese e la nostra nazione. Questa è la *ratio* dell'ordine del giorno: chiedo che il Governo ne prenda atto e lo accolga (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Qual è il parere del Governo sugli ordini del giorno presentati?

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Signor Presidente, il Governo si assume fino in fondo le proprie responsabilità e, nell'apprezzare il comportamento tenuto nel corso del dibattito in Commissione e in aula dalla maggioranza e dall'opposizione, chiede agli onorevoli Leone, Radice e Stradella di ritirare, rispettivamente, i loro ordini del giorno nn. 9/7119/1, 9/7119/2 e 9/7119/3, in quanto il Governo è pienamente impegnato a collaborare con l'iniziativa parlamentare della maggioranza e dell'opposizione affinché il nostro paese possa fare un salto di qualità e si possa iniziare quanto prima a bonificarlo.

ELIO VITO. Chiedo di parlare per un richiamo al regolamento.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Signor Presidente, credo vi sia stata un po' di confusione tra il Governo e i presentatori dell'ordine del giorno. Ritengo che i presentatori possano non insistere nella votazione degli ordini del giorno - non ritirarli -, a seguito di un parere favorevole su di essi o di loro un accoglimento parziale, altrimenti, poiché gli emendamenti sono stati dichia-

rati inammissibili, se anche gli ordini del giorno venissero ritirati, saremmo in una situazione di stallo.

PRESIDENTE. Anche perché, che io ricordi, il ritiro degli ordini del giorno sarebbe una soluzione nuova, che naturalmente si può sempre realizzare, ma allo stato, negli ultimi venti anni, non si è mai verificata. Chiedo al Governo se possa esprimere un parere; mi pare che ciò che ha detto il collega Vito sia chiaro: qualora il parere fosse in tutto o in parte favorevole, non si insisterebbe per la votazione.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Signor Presidente, il Governo ritiene che i tre ordini del giorno siano superati dalla presentazione da parte del relatore e dell'opposizione di una proposta di legge che affronta le varie questioni ed i vari problemi. Nel merito, alcune questioni poste dagli ordini del giorno sono accettabili...

PRESIDENTE. Signor sottosegretario, sarò più chiaro: deve esprimere un parere favorevole o contrario sugli ordini del giorno.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Il Governo non accoglie gli ordini del giorno Leone n. 9/7119/1, Radice n. 9/7119/2 e Stradella 9/7119/3.

ELIO VITO. Chiedo di parlare sull'ordine dei lavori.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

ELIO VITO. Signor Presidente, forse possiamo tutti contribuire ad un migliore svolgimento del dibattito ed alla conclusione dell'esame del provvedimento.

Sono state presentate delle proposte di legge con le quali la maggioranza ed il Governo ripropongono il contenuto degli emendamenti che sono stati dichiarati inammissibili in base alle norme del nostro regolamento. La presentazione di ordini del giorno non è alternativa alle proposte di legge, anzi essi rappresentano lo strumento con cui la Camera impegna il Governo affinché l'iter di queste proposte di legge possa arrivare rapidamente a conclusione. Quindi, l'ordine del giorno impegna semplicemente il Governo e, per quanto riguarda il Parlamento, serve ad esprimere con maggior forza l'auspicio che vengano approvate le proposte di legge presentate da tutti i gruppi.

Il parere contrario del Governo e l'eventuale bocciatura degli ordini del giorno da parte della Camera suonerebbe come un venir meno dell'intesa raggiunta in Commissione o come una preventiva bocciatura delle proposte di legge. Pertanto, mi permetto di invitare il Governo a rivedere il suo parere sugli ordini del giorno.

CESIDIO CASINELLI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

CESIDIO CASINELLI. Signor Presidente, vorrei far notare che questi ordini del giorno rappresentano comunque una contraddizione, perché l'impegno che il Governo è chiamato ad assumere con tali ordini del giorno, il cui contenuto è abbastanza simile, è del tutto improprio rispetto alle procedure che la Commissione ha attivato.

I gruppi di Forza Italia e di Alleanza nazionale ed i gruppi di maggioranza, in maniera congiunta, hanno presentato proposte di legge che tentano di risolvere i problemi di cui tutti oggi abbiamo parlato nel corso della discussione sul decreto-legge di proroga. Quindi, ci pare assolutamente improprio un impegno del Governo a provvedere parallelamente ad alcune riforme che già il Parlamento ha dichiarato di voler fare con le proposte di legge presentate.

Gli ordini del giorno potrebbero eventualmente essere modificati nel senso di chiedere al Governo di collaborare nella maniera più opportuna, visto che questo è stato il percorso scelto insieme, nel corso dell'esame delle proposte di legge già depositate in Parlamento, per arrivare ad una definizione positiva entro il termine di scadenza fissato dal decreto-legge. In questo caso il Governo potrebbe accoglierli come raccomandazione.

PRESIDENTE. Signor sottosegretario, sulla base delle osservazioni fatte da altri colleghi e sempre al fine di arrivare ad un'equa soluzione del problema, si potrebbe proporre al collega Leone di sostituire nel dispositivo le parole « a varare » con le altre « a cooperare per varare », essendo le proposte di iniziativa parlamentare, a quanto ho capito.

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Sta bene.

ANTONIO LEONE. Concordo con questa modifica.

PRESIDENTE. Per il resto, valuti il Governo se sia il caso di preferire la raccomandazione piuttosto che l'accoglimento.

FRANCO GERARDINI. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

FRANCO GERARDINI. Volevo contribuire alla soluzione del problema al fine di mettere il Governo nella condizione di accogliere questi ordini del giorno. Chiedo al collega Leone di sopprimere la lettera *d*) del dispositivo, laddove si chiede che sia abbandonata una concezione ideologica del risanamento ambientale (frase che peraltro non mi sembra molto chiara), e di aggiungere alla fine della lettera *c*) le parole « escludendo i fatti di inquinamento commessi a titolo di dolo e co-

munque anche con violazione della disciplina relativa alla gestione dei rifiuti non autorizzati ».

Bisogna evitare che questa sanatoria — come è stata chiamata dal collega De Cesaris — sia generalizzata. Se l'ordine del giorno viene modificato in questo modo, credo possa essere accolto.

PRESIDENTE. Onorevole Leone, accetta le modifiche suggerite dall'onorevole Gerardini ?

ANTONIO LEONE. Sì, signor Presidente, accetto la soppressione della lettera *d*) e, per quanto riguarda la lettera *c*), accetto la proposta dell'onorevole Gerardini fino alle parole « a titolo di dolo » comprese.

PRESIDENTE. Qual è il parere del Governo ?

NICOLA FUSILLO, *Sottosegretario di Stato per l'ambiente*. Il Governo aveva chiesto il ritiro dei tre ordini del giorno annunciando la propria disponibilità, nel caso della presentazione di due proposte di legge di iniziativa parlamentare, a collaborare per superare i nodi emersi nel corso del dibattito. In tal senso ritenevo che vi fossero le condizioni per il ritiro. Il Governo è comunque disponibile, in caso di ritiro degli ordini del giorno Radice e Stradella, ad accogliere come raccomandazione e concorda con la proposta dell'onorevole Gerardini circa l'ordine del giorno n. 1.

PRESIDENTE. Onorevole Leone, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/7119/1 ?

ANTONIO LEONE. Non insisto.

PRESIDENTE. Sta bene.

Onorevole Radice insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/7119/2 ?

ROBERTO MARIA RADICE. Non insisto, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sta bene.

Onorevole Stradella insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/7119/3 ?

FRANCESCO STRADELLA. Neanch'io insisto.

PRESIDENTE. Sta bene.

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

(Dichiarazioni di voto finale - A. C. 7119)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Acquarone. Ne ha facoltà.

LORENZO ACQUARONE. Signor Presidente, onorevoli colleghi, non entrerò nel merito del provvedimento in quanto ritengo che lo spostamento del termine sia un atto necessario, per non dire con la formula adusata, un atto dovuto. Vorrei fare però due riflessioni di tecnica legislativa. Noi continuiamo ad insistere molto sulla delegificazione; nel caso di specie noi legifichiamo un provvedimento amministrativo e lo facciamo perché le procedure amministrative finiscono per essere talora, come nel caso di specie, più lunghe delle procedure legislative. Questo va segnalato perché è inutile che noi continuiamo a raccontare che la via giusta è quella della delegificazione perché questo è un termine che era inserito in un decreto ministeriale e che, per il principio dell'*actus contrarius*, per il parere del Consiglio di Stato, per il parere della conferenza Stato-regioni, per il parere di non so chi altro, ha un iter più lungo di quello del provvedimento legislativo. Prendiamone atto perché, se non ci mettiamo su una via seria di delegificazione, obberemo il Parlamento sempre di maggior lavoro anche nei casi in cui non è

necessario. Forse sarebbe il caso che il ministro Bassanini tenesse conto di queste cose.

Quanto al secondo problema di tecnica legislativa, non vorrei che noi approvassimo, come io auspico, entro il 31 marzo un nuovo provvedimento per poi doverne fare rapidamente un altro. Coloro i quali si occupano di tali questioni, come capita a me e all'amico Turrone, sanno che il 9 febbraio 2000 la Commissione europea ha presentato agli Stati membri e al Parlamento europeo un libro bianco per risolvere il problema del cosiddetto inquinamento pregresso.

Si tratta di un problema estremamente delicato, che investe la differenza tra i siti abbandonati e quelli ancora produttivi. Si parla tanto di cooperazione: abbiamo approvato una mozione in ordine alla partecipazione delle Camere alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea; cerchiamo, dunque, di partecipare seriamente a tale fase ascendente per evitare che, una volta approvata una legge, ci si ritrovi di fronte ad una direttiva comunitaria radicalmente contraria.

Il libro bianco si presenta durissimo e dice «no» all'inquinamento pregresso; tuttavia, leggendolo meglio, sembra che dia qualche possibilità agli Stati membri, prevedendo quegli aiuti di Stato che, ai sensi del trattato istitutivo (comprese le modifiche apportate a Maastricht e ad Amsterdam), sarebbero proibiti.

In conclusione, l'invito non è solo ad occuparsi del problema a livello — potremmo dire — provinciale, ma di occuparsene seriamente ed attivamente a livello comunitario; questo, infatti, è un caso tipico in cui si corre il rischio di legiferare e di trovarsi di fronte ad una procedura di infrazione il giorno dopo l'approvazione della legge stessa. Non si trattava, dunque, di argomenti relativi al differimento del termine (che mi sembra assolutamente necessario), bensì di questioni di tecnica legislativa: è un errore legiferare quando non ce ne è bisogno; sarebbe un errore ancor più grave voler approvare leggi in contrasto con norme

comunitarie *in itinere* (Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Terzi. Ne ha facoltà.

SILVESTRO TERZI. Signor Presidente, vorrei semplicemente ripercorrere la storia del provvedimento di proroga dei termini per gli interventi di bonifica ambientale. Prima di entrare nel vivo della mia dichiarazione di voto, vorrei far notare quanto contenuto nel dossier preparato dal Servizio studi della Camera dei deputati per il provvedimento in esame in ordine alle motivazioni della necessità e dell'urgenza del differimento dei termini, che ritengo tutti abbiano letto.

In tale documento è scritto che nel preambolo del decreto-legge vi è il consueto riferimento alla straordinaria necessità ed urgenza del differimento del termine per l'attivazione della procedura di bonifica dei siti inquinati di cui all'articolo 9, comma 3, del decreto del ministro dell'ambiente n. 471 del 1999. Si osserva, tuttavia — è scritto nel documento — che l'urgenza del provvedimento è dovuta unicamente alla circostanza dell'essere maturati i termini di scadenza previsti. Quanto alla necessità dell'intervento attraverso lo strumento del decreto-legge — prosegue il documento — si rileva che la modifica di una norma contenuta in un atto di rango regolamentare avrebbe potuto più congruamente essere operata con strumento diverso dal decreto avente forza di legge.

Cosa significa tutto ciò? Che la proroga del termine poteva essere disposta, ma in realtà è emerso che non si trattava solo della necessità di una proroga, bensì che il Governo non aveva predisposto i mezzi necessari per attuare il decreto ministeriale. Ammiro la capacità quasi stoica del sottosegretario, il quale non ha accolto gli ordini del giorno; si è cercato, pertanto, di trovare un punto di equilibrio e lo si è trovato quasi a viva forza, per lo meno a livello di convinzioni personali, e

cercando di fare pressioni affinché gli ordini del giorno fossero accolti dal Governo.

Alla fine, si è arrivati a dire: se ritirate due ordini del giorno e modificate leggermente l'altro, potremmo, ma proprio al limite al limite, cercare di accettarlo. Ebbene, la modifica che è stata richiesta non rappresentava altro che la sostanziale soppressione di ciò che i colleghi della Casa delle libertà chiedevano.

Esiste poi l'altro problema, quello della proposta di legge presentata da Forza Italia e di quella presentata dalla maggioranza, che non vanno nella stessa direzione. Procedono parallelamente per un tratto, ma poi, quando si arriva al nocciolo della questione, cioè agli aspetti tecnici ed alle scelte di base, si allontanano notevolmente. Da una parte si segue la logica, che è anche la nostra, del libero mercato e della capacità, dall'altra, invece, si ragiona ancora in un'ottica protezionistica. Ora penso sia estremamente chiaro a tutti perché si è voluto utilizzare questo strumento, la proroga dei termini, mentre sarebbe stato meglio ricorrere ad un altro strumento, perché la proroga è solamente un palliativo, uno specchietto per le allodole per coprire carenze molto più gravi, che sono quelle di ordine tecnico, che non sono state sufficientemente disciplinate e per le quali il Governo non ha dato mezzi sufficienti agli imprenditori.

Per questi motivi il mio gruppo voterà contro ed anche perché, come accennavo in precedenza, la proroga al 31 marzo rappresenta semplicemente una mossa propagandistica. Se la legge avesse funzionato, ci si sarebbe dati da fare prima, perché i tempi c'erano. Quello che non è stato fatto prima verrà fatto adesso per fini di campagna elettorale e noi non accettiamo assolutamente questa logica, pertanto il nostro voto, ripeto, sarà contrario (*Applausi dei deputati del gruppo della Lega nord Padania*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Casinelli. Ne ha facoltà.

CESIDIO CASINELLI. Signor Presidente, colleghi, la bonifica dei siti inquinati è un problema che ha grande rilevanza e grande urgenza nel nostro paese. Questa maggioranza vuole creare le condizioni perché tali bonifiche siano effettivamente realizzate in tempi concreti. Noi non abbiamo, come ha affermato l'onorevole Leone nel suo ordine del giorno, una concezione ideologica del risanamento ambientale, bensì la concezione di uno sviluppo compatibile, che rispetti l'ambiente e l'uomo, che nell'ambiente vive. Non abbiamo alcuna intenzione — come hanno affermato i colleghi del Polo durante la discussione sugli emendamenti — di danneggiare un tessuto produttivo che è un patrimonio di questo Stato, un sistema di imprese — vale la pena di evidenziarlo — che in qualche caso non ha nemmeno responsabilità dirette, perché ci può essere qualche imprenditore che opera in un sito acquisito negli ultimi anni e che risulta inquinato da un precedente imprenditore o comunque da una precedente situazione.

È stato detto da più parti, ed io lo confermo, che il solo differimento di termini, al quale questa sera comunque giungiamo, non risolve il problema. Il differimento è utile, anzi necessario, ma solo per consentire di arrivare all'approvazione delle proposte di legge che sono state presentate e che speriamo possano risolvere la situazione nel suo complesso.

Vorrei dire al collega De Cesaris, che partecipò con noi, in quanto allora faceva parte della maggioranza, alla redazione del decreto Ronchi 1 e poi del Ronchi 2 — siamo adesso al Ronchi 4 —, che si tratta di una normativa di grande complessità e di grande novità. Si tratta di un salto culturale per questo paese, di una normativa di grande impatto, soggetta quindi ad una continua opera di manutenzione e di aggiustamento, anche in forza delle nuove direttive europee che vengono continuamente emanate. Quindi, non si può parlare di carenze legislative o di poca celerità nel portare a regime alcuni adempimenti: gli adempimenti sono complessi e le innovazioni sono continue.

La normativa, che pure è fortemente innovativa e positiva, ha bisogno comunque di alcuni adeguamenti.

Come dicevo, vi sono questioni ancora aperte, anche se non si tratta di riscrivere completamente il decreto legislativo. Tale questioni possono essere considerate sotto tre aspetti. In primo luogo, vi è un aspetto economico-fiscale che riguarda l'onere delle bonifiche. Si tratta di ripartire tale onere, che comunque prevede un aiuto dallo Stato in quanto è previsto un cofinanziamento fino alla copertura del 50 per cento delle spese, su più anni, cinque o dieci, a secondo del piano di bonifica.

In secondo luogo, vi è il problema sanzionatorio-penale. Bisogna puntualizzare e interpretare autenticamente la norma circa la non punibilità di chi, dopo l'autodenuncia, effettui interventi di bonifica. Anche questo è un problema largamente condiviso.

In terzo luogo, vi è il problema dell'inquinamento pregresso che, come dicevo prima, potrebbe essere stato causato in una determinata area non necessariamente dall'impresa che al momento occupa quel sito. Questa è una questione sulla quale intendiamo confrontarci.

Abbiamo presentato una proposta di legge che, per quanto riguarda i primi due problemi, vale a dire quello della ripartizione in più anni dei costi e quello sanzionatorio-penale, coincide in larga parte con la proposta avanzata dai colleghi del Polo. Per quanto riguarda invece il terzo problema relativo alle tecniche di bonifica, abbiamo esaminato l'emendamento presentato dal Polo e riconosciamo l'esistenza del problema, ritenendo che esso abbia bisogno di un'ulteriore istruttoria. Tuttavia, siamo disponibili a confrontarci con le proposte del Polo al fine di trovare una soluzione anche a tale problema. In tutta onestà, va comunque detto che la soluzione proposta dal Polo con la propria proposta di legge non ci convince pienamente.

Quindi, garantisco, a nome del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo, una fattiva collaborazione al fine di arrivare, entro il 31 marzo 2001, a risolvere, grazie

alle proposte di legge presentate, anche i problemi che rimangono. In questa prospettiva, la proroga testé concessa è necessaria ed utile. Pertanto, annuncio che il gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo esprimerà voto favorevole su questo disegno di legge di conversione (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole De Cesaris. Ne ha facoltà.

WALTER DE CESARIS. Signor Presidente, care colleghe e cari colleghi, con questo decreto-legge voi spostate di oltre nove mesi il termine per l'attivazione dei procedimenti di bonifica dei siti inquinati. Si tratta di una questione rilevante, su questo siamo tutti d'accordo.

In sede di discussione generale si è parlato di oltre 10 mila siti inquinati, ma è stato detto che possono essere molti di più. Si tratta quindi di vasti territori e il provvedimento interessa tanta gente. Nel corso dell'esame del provvedimento avete spesso parlato dei problemi delle imprese e mi sembra sia stata prestata scarsa attenzione ai problemi che l'inquinamento causa al territorio e a gran parte della popolazione del nostro paese. La questione dei siti inquinati interessa questioni vitali e la salvaguardia di diritti fondamentali: l'acqua, l'aria, il suolo; riguarda la devastazione del nostro territorio e la mancanza di controlli efficaci; concerne l'applicazione del principio comunitario che afferma che chi inquina paga.

Cosa facciamo, invece, con il decreto-legge che stiamo per convertire in legge? Si sposta dal 16 giugno 2000 al 31 marzo 2001 il termine massimo stabilito dal regolamento dell'ottobre 1999 entro il quale il proprietario del sito o altro soggetto interessato può attivare di propria iniziativa le procedure di bonifica. Sappiamo che spetterà alle regioni definire la decorrenza dell'obbligo della bonifica sulla base del piano regionale. Quindi, spostare di nove mesi il termine di questa sorta di autodenuncia da parte del

responsabile dell'inquinamento, vuol dire rinviare tutte le procedure successive e conseguentemente l'avvio concreto delle bonifiche.

Come ho cercato di spiegare durante la fase dell'esame degli emendamenti, c'era tutto il tempo per intervenire. Il decreto legislativo sui rifiuti, che all'articolo 17 parla di bonifiche e ripristino ambientale dei siti inquinati, è del 1997, mentre il relativo regolamento attuativo è dell'ottobre 1999. Vi erano dei problemi per attuare concretamente quelle norme? Perché non si è intervenuti? Chi e come risponde di ciò? Su questo punto non abbiamo sentito alcuna risposta.

Con grande attenzione vi dico: stiamo tutti attenti perché ci si espone ad una critica! Se non si dà un seguito concreto alle poche riforme che si fanno, queste ultime rimarranno dei semplici annunci di riforme. Voi dite che rinviare il termine serve a varare indispensabili modifiche normative, altrimenti l'intervento di bonifica penalizzerebbe troppo le imprese. Le vostre sono parole! Ci sono importanti dichiarazioni fatte dal ministro Bordon e da alcuni gruppi parlamentari, non sono però stati forniti dati sul costo reale. In ogni caso, sulla base delle vostre stesse ammissioni, si dimostra che la premessa del decreto in cui si afferma che si procede alla proroga in considerazione della brevità del termine di nove mesi per i necessari adempimenti tecnici, le perizie e il monitoraggio e per un puntuale e corretto accertamento dei livelli di inquinamento, è del tutto falsa ed ipocrita. Il motivo è invece un altro, e oggi voi lo avete detto: riguarda la concessione di una agevolazione fiscale e la previsione di un allargamento dei casi di non punibilità quando vi è un intervento di bonifica da parte del responsabile.

Il Governo però non ci ha ancora spiegato se e come intenda intervenire; non dice se la modifica normativa, che è giudicata propedeutica all'intervento, comporti oneri e in quale misura, e come intenda farvi fronte. Non è credibile dif-

ferire i termini senza sapere come si interviene per evitare un ennesimo rinvio alla vigilia del 31 marzo del 2001!

Maggioranza ed opposizione di centro-destra da questo punto di vista sembrano voler nascondere la testa sotto la sabbia; all'incertezza del Governo rispondono allungando di più i tempi: dal 1° gennaio al 31 marzo; quindi allungano i tempi dell'alibi per il Governo! Noi non siamo d'accordo e avvertiamo il pericolo che una volta giunti al 31 marzo si intervenga di nuovo con un ulteriore rinvio.

Sulla questione della agevolazione fiscale non c'è alcuna certezza sui costi da sostenere e sull'estensione dei casi di non punibilità mi sembra che tra la maggioranza di centrosinistra e il Polo vi siano proposte differenti. Sinceramente temo che, sotto il ricatto della concessione della sede legislativa, voi del centrosinistra sarete costretti ad allargare troppo le maglie dell'impunità.

Per tutti questi motivi voteremo «no» al decreto. C'era tutto il tempo per intervenire. Il Governo continua a non spiegarci come e dove intenda trovare le risorse per provvedere alle agevolazioni che si vorrebbero introdurre. Il differimento del termine è dunque un palliativo che rischia di lasciare le cose come stanno.

Si annunciano infine interventi di sanatoria la cui estensione non è chiara, una sorta di colpo di spugna per chi ha commesso odiosi reati ambientali, che hanno inquinato acqua, terreni ed aria; si tratta di proposte che noi riteniamo pericolose. La proroga, lo ribadisco, è dunque un palliativo pericoloso.

Per tutti questi motivi i deputati di Rifondazione comunista voteranno «no» alla conversione in legge di questo decreto legge (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Stradella. Ne ha facoltà. Immagino che il

collega, che vedo abbracciato dall'onorevole Leone, sarà rinfrancato nello spirito (*Si ride*). È sabato l'incontro!

ANTONIO LEONE. È un assaggio, Presidente!

PRESIDENTE. Faccia lei!

ANTONIO LEONE. Se vuole venire, Presidente!

PRESIDENTE. Sono interessato ad altri versanti.

Inizi pure, onorevole Stradella.

FRANCESCO STRADELLA. Il gruppo di Forza Italia si asterrà dalla votazione di questo provvedimento, ma non per il merito, perché sul merito siamo assolutamente d'accordo; comprendiamo che non si sarebbe potuto fare altrimenti e che la farraginosità della legislazione vigente ha comportato che si fosse arrivati alla scadenza dell'autodenuncia delle imprese senza che ci fosse né per le imprese né per il Governo certezza di regole e, quindi, senza che fosse possibile l'applicabilità della norma; non si sarebbe potuto fare altro che addivenire ad una proroga dei termini. Tuttavia, è importante che l'Assemblea conosca quanto è successo nel frattempo. Durante la sua prima audizione presso l'VIII Commissione, il neoministro dell'ambiente Bordon aveva sollevato il problema della scadenza del 16 giugno illustrando tutte le difficoltà e spiegando alla Commissione che la mera proroga dei termini sarebbe stata insufficiente e non avrebbe colto l'obiettivo del risanamento dei siti per i quali la bonifica è un fatto assolutamente improcrastinabile; essa deve essere però realizzata secondo le regole e nel modo più corretto possibile.

Tutti fummo d'accordo sull'idea del ministro, ma quando si trattò di esaminare gli atti del Governo, ci trovammo di fronte ad una proposta che prorogava i termini al 1° gennaio 2001, non affrontando, di fatto, il problema e impedendo alle Assemblee parlamentari di esaminare

una proposta che cogliesse gli obiettivi e definisse le regole, perché per «l'affollamento» dei provvedimenti non sarebbe rimasto tempo da qui alla fine dell'anno. Abbiamo dovuto lavorare soltanto ed esclusivamente sulla scadenza dei termini, procrastinandola dal 1° gennaio al 31 marzo 2001, data che ci sembra più congrua anche in relazione al fatto che maggioranza ed opposizione hanno presentato una proposta di legge che, avendo molti punti in comune, potrebbe essere velocemente discussa e licenziata offrendo al sistema economico produttivo interessato a questa vicenda certezze e regole precise.

Quello che, però, ci stupisce riguardo agli interventi finora svolti dalla maggioranza è che, pur ammettendo che vi siano queste difficoltà, pur riconoscendo che il problema complessivo del risanamento dei siti debba essere affrontato in modo serio, accettino che il Governo, di fatto, resti estraneo alla problematica, non faccia proposte e non indichi strade. Sembrava addirittura che esso non volesse accettare ordini del giorno che miravano soltanto al suo coinvolgimento e alla certezza che il percorso legislativo sarebbe stato accettato e agevolato dal Governo.

Ricordo che la problematica dei siti inquinati non coinvolge soltanto le grandissime imprese e l'industria chimica, ma ogni azienda che possa avere il sospetto o la certezza di esercitare la propria attività su un terreno che in passato possa essere stato oggetto di inquinamento. Molte imprese operano su siti che hanno un inquinamento sotterraneo, ma non hanno eluso o evaso normative allora esistenti.

Per quanto riguarda l'industria dei carburanti e dei petroli, ad esempio, la norma previgente prevedeva che il fondo dei bacini di contenimento fosse a perdere e che, quindi, l'eventuale fuga di materiale inquinante si disperdesse nel terreno. Oggi, ovviamente, ciò non è più possibile perché la nuova normativa impone un risanamento ed un ripristino del sedime. Questa è la ragione per la quale pensiamo che un aiuto da parte dello Stato, che consenta alle imprese di affrontare grandi

spese, rendendole deducibili dall'imponibile al momento del pagamento delle imposte, sia equo e doveroso.

Per tali motivi, nella votazione finale del provvedimento in esame ci asterremo. Pur riconoscendo, infatti, l'assoluta doverosità dell'atto, le aspettative delle imprese e le ragioni dell'occupazione — che non dimentichiamo e verso le quali siamo estremamente attenti, non credendo assolutamente alle affermazioni del Governo secondo le quali sarebbe stato definitivamente risolto il problema dell'occupazione perché si andrebbe verso una condizione di pieno impiego —, ritenendo che debbano essere preservati i posti di lavoro e che le aziende debbano agire in un regime di assoluta certezza del diritto, riteniamo insufficienti i contenuti del provvedimento in esame, anche se è stata accolta la nostra proposta di differimento del termine al 31 marzo 2001; di conseguenza, lo ripeto, ci asterremo (*Applausi dei deputati del gruppo di Forza Italia*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Foti. Ne ha facoltà.

TOMMASO FOTI. Signor Presidente, colleghi, anche i deputati del gruppo di Alleanza nazionale si asterranno nel voto finale sul disegno di legge di conversione del decreto-legge n. 160 del 2000.

Devo rilevare che, nel corso del dibattito, siamo stati richiamati alla coerenza dal collega Gerardini. Ricordo al collega Gerardini che la nostra coerenza sta nei fatti, nella contestazione — allora — del decreto Ronchi, nelle proposte di legge che il gruppo di Alleanza nazionale ha presentato in tempi non sospetti sul tema oggi in discussione; si tratta di una coerenza che si può riscontrare non solo nelle parole, ma anche nei fatti e negli atti scritti.

Al collega Gerardini mi corre l'obbligo di rilevare che oggi, forse, la parola se la stanno rimangiando la maggioranza ed il Governo; l'aver accettato, infatti, un differimento dei termini, a fronte di un decreto-legge varato meno di un mese fa,

significa delle due l'una: o non avevate valutato bene la portata di ciò che stavate decidendo, ed allora sareste inadempienti, oppure vi siete accorti soltanto con grave ritardo dei tempi occorrenti per migliorare le norme, ed allora sareste stati imprevidenti. In ognuno dei due casi, ritengo che la coerenza sia propria, più che della maggioranza, che ha accettato un emendamento dell'opposizione, dell'opposizione medesima, che fin dall'inizio ha contestato il termine da voi fissato. Per la verità, forse non avrebbe guastato l'accettazione del termine più estensivo proposto dall'opposizione, ossia il 1° gennaio 2002, il che avrebbe significato, sotto il profilo non solo formale ma anche sostanziale, lasciare un vasto margine di tempo entro il quale rivisitare compiutamente una legislazione niente affatto semplice. Vi sarebbe stato più tempo, cioè, per cercare di rimuovere gli ostacoli in modo più opportuno, così da predisporre una normativa alla luce del sole, chiara, coerente, il più semplice possibile. Sono queste le ragioni di fondo per le quali ci siamo battuti: cercare che questo provvedimento tampone abbia una sua successiva fase di esame in sede parlamentare attraverso l'approvazione di norme che introducano effettivamente un sistema di semplificazione a favore di quelle piccole e medie imprese che tutti, a parole, si ripromettono di difendere, ma che di fatto questa maggioranza, allorquando va a legiferare, null'altro fa che ostacolare! Ne ostacola il cammino, la possibilità di sviluppo e persino la possibilità di provvedere al riassetto in materia ambientale.

Ebbene, penso di poter dire, a nome di Alleanza nazionale, accettando l'invito del collega Casinelli, che in Commissione e in aula vi sarà — credo — un'occasione di confronto su proposte che attualmente non partono in modo antitetico: quelle avanzate da Alleanza nazionale, da Forza Italia, dalla « Casa delle libertà » e dall'Ulivo sono infatti proposte abbastanza simili! Occorre però fare uno sforzo affinché dalla somiglianza delle proposte si passi alla sintesi di quello che è un provvedimento legislativo chiaro e non

compromissorio, che preveda in concreto la possibilità per la piccola e media impresa di adempiere a quelli che sono dei giusti richiami da parte del legislatore e di adempiere a quelli che debbono essere degli impegni non fittizi, potendolo fare anche nella chiarezza di una norma e nella semplificazione delle procedure. Penso che sotto questo profilo si possano trovare significativi punti di incontro; il che non fa affatto presupporre la creazione di un « pateracchio » qualsiasi. Noi rimaniamo, come rappresentanti di Alleanza nazionale, fermamente collocati all'opposizione; stare all'opposizione di un Governo non significa andare contro il sistema produttivo, ma significa invece cavalcare — proprio dall'opposizione — quei temi, nel modo in cui li stiamo cavalcando noi, in termini positivi per far sì che rispetto agli errori del Governo e della maggioranza l'opposizione possa far emergere, *a contrario*, una propria proposta chiara, positiva e volta a fare il meglio anziché a distruggere tutto!

Queste sono le ragioni per le quali non possiamo ostacolare la conversione in legge di questo decreto-legge perché, rigettare questo decreto-legge, significherebbe portare il sistema delle piccole e medie imprese in una posizione ben peggiore di quella in cui attualmente sono poste a legislazione vigente. Noi scegliamo la strada dell'astensione sul provvedimento, per le ragioni esposte anche nel corso dell'esame degli emendamenti, essendo fiduciosi che prima in Commissione e poi in aula si possano trovare — sulle modifiche del testo che abbiamo proposto e che fanno parte di un'apposita proposta di legge — quelle convergenze utili non alle singole parti politiche, ma al sistema produttivo che rimane quel volano che deve rilanciare un'economia i cui dati sono stati prima richiamati dall'onorevole Armani e che allo stato non determinano sicuramente alcun ottimismo (*Applausi dei deputati del gruppo di Alleanza nazionale*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gerardini. Ne ha facoltà.

FRANCO GERARDINI. Intervengo innanzitutto per dichiarare il voto favorevole dei Democratici di sinistra-l'Ulivo su questo provvedimento.

Vorrei soltanto rispondere ad alcune osservazioni formulate dai colleghi intervenuti nel dibattito.

In primo luogo, vorrei dire che quello che stiamo facendo qui questa sera testimonia della sensibilità del Governo e del Parlamento nei confronti delle imprese che, a seguito dell'emanazione della norma tecnica a cui ci siamo riferiti, si sono trovate di fronte ad una serie di problemi che riguardano la disciplina civilistica, quella amministrativa, quella penale e quella finanziaria, che è imperniata sull'obbligo di mettere in sicurezza e di bonificare i siti contaminati. Si tratta quindi di un complesso di questioni a cui oggi stiamo facendo fronte rinviando leggermente i termini per consentire la soluzione di tutti questi problemi. Ho già fatto presente, durante la discussione generale, la complessità e la vastità del fenomeno dei siti contaminati. Pensate che di 61 milioni di tonnellate di produzione annua di rifiuti speciali, conosciamo effettivamente la destinazione di solo 48 milioni.

Oggi abbiamo invece una normativa tecnica efficace in grado di affrontare e risolvere una serie di problemi. Vorrei inoltre dire al collega che mi ha preceduto che questa non è una norma manifesto, perché tutti sanno che con la legge n. 426 del 1998 il Governo ha stanziato circa 600 miliardi nel triennio 1998-2000 per far fronte, intanto, al risanamento di 14 siti di interesse nazionale che sono stati poi indicati nella *Gazzetta Ufficiale* che conteneva l'elenco dei siti da bonificare.

Certo, con l'articolo 17 e con la relativa previsione sanzionatoria collegata e contenuta nell'articolo 51-*bis* ci siamo trovati, comunque, di fronte all'introduzione di un importante principio per lo sviluppo di un sistema economico ambientalmente corretto, cioè il « chi inquina paga », anche accidentalmente, ma segnalando tempestivamente l'evento e adottando le necessarie misure di sicurezza e completando la

bonifica, l'impresa non è punibile. Quindi è un fatto molto importante. Anche la stessa Unione europea, come ricordava benissimo il Presidente Acquarone poco fa, sta discutendo, nell'ambito dell'approvazione di un libro bianco sulle responsabilità per danni all'ambiente, della necessità di emanare una specifica direttiva comunitaria in materia per garantire alle imprese che operano nel mercato interno condizioni di parità omogenee — penso ai temi dell'impatto economico di questi interventi e agli aspetti relativi alla competitività esterna delle industrie — e che rimanda poi agli Stati membri l'approvazione di specifiche norme riguardanti l'inquinamento pregresso.

Come vedete, stiamo lavorando nella direzione di anticipare la normativa comunitaria e per questo invito il Governo ad essere partecipe ed attivo a livello comunitario perché si approvi una direttiva che recepisca in sostanza la volontà legislativa del nostro Parlamento quale si manifesta in questo momento. La ringrazio, signor Presidente.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

**(Votazione finale e approvazione
- A.C. 7119)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 7119, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(Conversione in legge, con modificazioni, del decreto-legge 16 giugno 2000, n. 160,

recante differimento del termine per gli interventi di bonifica e ripristino ambientale dei siti inquinati) (7119):

<i>(Presenti</i>	400
<i>Votanti</i>	245
<i>Astenuti</i>	155
<i>Maggioranza</i>	123
<i>Hanno votato sì</i>	210
<i>Hanno votato no</i> ...	35).

**Sull'ordine dei lavori e inversione
dell'ordine del giorno (ore 17,58).**

PRESIDENTE. Onorevoli colleghi, sull'ulteriore corso dei lavori, vi chiedo un attimo di attenzione. Noi abbiamo all'ordine del giorno un provvedimento sui vigili del fuoco il cui esame è urgente per ragioni contingenti. Discuteremo dopo infatti del problema degli incendi e di altro. Vorrei chiedere ai colleghi se siano d'accordo a passare ora all'esame del provvedimento approvato dalla XII Commissione in sede redigente iscritto al punto 6 dell'ordine del giorno, per l'approvazione del quale occorrerà procedere soltanto a quattro votazioni e sul quale non mi pare vi siano problemi, per passare successivamente al provvedimento sui vigili del fuoco, al punto 8 dell'ordine del giorno.

MAURO GUERRA. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MAURO GUERRA. Signor Presidente, sono d'accordo e comprendo le ragioni che sono state evidenziate, vorrei solo cogliere l'occasione formale per sottolineare la necessità che prima o poi si arrivi anche alla deliberazione sul provvedimento riguardante il personale del settore sanitario che è all'ordine del giorno dell'Assemblea già da svariati mesi.

PRESIDENTE. Ha ragione.

MAURO GUERRA. Coglierei questa occasione per verificare se vi sia una disponibilità per la prossima settimana per

concludere l'esame di questo provvedimento che è iniziato da molto tempo.

PRESIDENTE. Credo anch'io che quel provvedimento sia molto urgente. Onorevole Guerra, domani nella Conferenza dei presidenti di gruppo cercheremo di dargli una priorità.

Non essendovi obiezioni, procediamo nel senso che ho poc'anzi indicato.

Votazione degli articoli e votazione finale del disegno di legge: Istituti di ricovero e cura a carattere scientifico (testo approvato dalla XII Commissione affari sociali in sede redigente) (3856) (ore 18).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca la votazione degli articoli e la votazione finale, ai sensi dell'articolo 96, comma 2, del regolamento, del disegno di legge: Disciplina degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico.

Ricordo che nella seduta del 18 gennaio 2000 la Camera ha deliberato, a norma dell'articolo 96, comma 2, del regolamento, il deferimento alla XII Commissione (Affari sociali) della formulazione degli articoli del disegno di legge, restando riservata all'Assemblea la votazione degli articoli stessi senza dichiarazioni di voto e la votazione finale del provvedimento con dichiarazioni di voto, ove ne venga fatta richiesta.

Avverto che la XII Commissione affari sociali ha proceduto alla formulazione del testo degli articoli in sede redigente.

(Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 3856)

PRESIDENTE. Comunico che il tempo complessivo sino alla votazione finale risulta così ripartito:

Interventi a titolo personale: 40 minuti (con il limite massimo di 5 minuti per il complesso degli interventi di ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 2 ore e 45 minuti, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 32 minuti;

Forza Italia: 36 minuti;

Alleanza nazionale: 33 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 16 minuti;

Lega nord Padania: 26 minuti;

UDEUR: 10 minuti;

Comunista: 10 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 10 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Verdi: 8 minuti; Rifondazione comunista-progressisti: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 4 minuti; Rinnovamento italiano: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Votazione degli articoli - A.C. 3856)

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione degli articoli, nel testo della Commissione.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1 (vedi l'allegato A - A.C. 3856 sezione 1).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti 396

Votanti 294

Astenuti 102

Maggioranza 148

Hanno votato sì 282

Hanno votato no ... 12).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2 (vedi l'allegato A - A.C. 3856 sezione 2).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti	396
Votanti	247
Astenuti	149
Maggioranza	124
Hanno votato sì	238
Hanno votato no	9).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3 (vedi l'allegato A - A.C. 3856 sezione 3).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti	405
Votanti	238
Astenuti	167
Maggioranza	120
Hanno votato sì	232
Hanno votato no	6).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4 (vedi l'allegato A - A.C. 3856 sezione 4).

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (Vedi votazioni).

(Presenti	396
Votanti	231
Astenuti	165
Maggioranza	116
Hanno votato sì	223
Hanno votato no	8).

Avverto che non sono stati presentati ordini del giorno.

(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 3856)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Conti. Ne ha facoltà.

GIULIO CONTI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il provvedimento in esame è stato il frutto di un lavoro congiunto in sede di Commissione, come risulta evidente dalla procedura che abbiamo seguito: tuttavia, ciò non ci ha consentito, come gruppo di Alleanza nazionale, di convergere su un voto finale favorevole. Riguardo al provvedimento in esame, possono svolgersi diverse osservazioni, alcune positive altre negative; innanzitutto, ve ne è una di tipo sostanziale che riguarda l'attività degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico. Si tratta, quindi, di organismi che si occupano di ricerca e di cura, rappresentando certamente un'avanguardia rispetto ad altri tipi di realtà sanitarie e mediche, anche a livello europeo ed internazionale. Questi istituti, infatti, hanno vocazione, oltre che per la cura, anche per la ricerca e la sperimentazione.

Ebbene, il gruppo di Alleanza nazionale non ritiene del tutto giusto attribuire ogni tipo di competenza sulla programmazione sanitaria per gli IRCCS a livello regionale. Non credo, infatti, che l'assessore alla sanità delle varie regioni italiane possa essere competente per la programmazione sanitaria degli IRCCS: mi riferisco non alla parte assistenziale, ma alla ricerca. Ritengo peraltro che questa sia una considerazione d'avanguardia, non certo di retroguardia: la ricerca non può essere limitata ad un ambito regionale, anche perché in Italia questo tipo di scelta comporterebbe un privilegio enorme per grandi regioni con grandi città nelle quali hanno sede importanti università, ed in qualche caso più università. Si verrebbe infatti a creare un privilegio a favore di alcune regioni rispetto alla ricerca e nel contempo l'assenza di altre regioni nel

medesimo settore: non credo che ciò sia in linea con il piano sanitario nazionale, con le vecchie leggi n. 502 e n. 517, e soprattutto con la legge n. 229, appena approvata. Anche se quest'ultima venisse modificata, come proposto oggi dal ministro Veronesi, certamente questa norma non potrebbe affossarla.

Un secondo punto di notevole importanza riguarda i criteri per il personale, che verrà trattato in base ad un regime giuridico ed economico uguale per coloro che si occupano di ricerca, di assistenza e di compiti amministrativi e burocratici. Su queste due ultime figure non ho nulla da dire, ma per quanto riguarda il ricercatore medico, ed anche il ricercatore biomedico, credo che il trattamento non possa essere analogo in questi tempi di integrazione europea, di ricerca avanzata, di caccia ai cervelli e nel contempo di fuga dei cervelli dall'Italia.

Abbiamo avuto la soddisfazione, insieme con l'onorevole Contento, di vedere accolti alcuni emendamenti migliorativi nel campo della ricerca e devo dare atto all'onorevole Fioroni di essersi dimostrato aperto in questo senso, tuttavia riteniamo che il ricercatore debba essere una figura di rilievo all'interno degli IRCCS, debba avere un ruolo importante ed essere considerato alla stregua dei tempi. Il ricercatore non può essere un soggetto che va via perché gli viene offerto un contratto migliore; nei fatti è così, ma io ritengo che l'Italia non possa sancire per legge che il sistema sanitario nazionale non usa lo stesso trattamento, in tutte le regioni, in tutti gli istituti di ricerca e in tutte le università dove viene praticata la ricerca. Mi sembra necessario tenere presente tale aspetto perché, tra l'altro, è uno dei motivi di fondo per i quali noi non esprimeremo un voto favorevole, pur avendo capito lo spirito del legislatore e, nello stesso tempo, avendo sottolineato gli aspetti positivo del provvedimento in esame.

Per quanto riguarda la personalità giuridica degli istituti, di diritto pubblico o di diritto privato, abbiamo accettato la scelta del legislatore, confermando in

parte l'esistente, quindi, non ci preoccupiamo di sottolineare quanto questa scelta sia positiva.

L'articolo 3, comma 1, lettera g), sull'innovazione degli IRCCS è molto importante; gran parte di essi era famosa perché agiva in stile « fotocopia », vale a dire copiava gli studi fatti altrove, cambiando qualche parola e per questo veniva criticata. Il suddetto articolo 3, ripeto, prevede l'adozione di un provvedimento di revoca del riconoscimento dell'istituto, della sua qualifica a carattere scientifico, di ricerca e di cura, che ritengo quanto mai opportuno per i motivi che ho citato prima, ma soprattutto perché è stata impostata seriamente la modalità della revoca. Si chiedono, infatti, una relazione annuale, già prevista in precedenza, che di fatto non veniva mai presentata, oppure presentata in ritardo, ed una relazione obbligatoria triennale. Mi sembra che si tratti di aspetti molto positivi, soprattutto perché verranno valutati gli obiettivi che gli istituti si erano dati nel campo della ricerca. Mi riferisco, in particolare alla programmazione nazionale; certamente si tratta di qualcosa in più rispetto allo spirito della normativa esistente che fa riferimento alla programmazione regionale.

Desidero fare un'altra notazione, purtroppo negativa, che riguarda la dirigenza sanitaria. Credo sia corretto collocare nel livello unico il medico che fa assistenza, cura e terapia, ma il medico che fa ricerca biomedica o, a maggior ragione, ricerca comparata, vale a dire pratica terapie sul malato, che sono sperimentali, non può essere arruolato in un livello unico come colui che opera nel pronto soccorso e indirizza nei reparti. Ritengo che dovremmo tenere conto di tale distinzione per i prossimi provvedimenti sull'argomento perché, a mio avviso, è sostanziale.

Un altro argomento importante riguarda il riconoscimento degli istituti, che significa che alcuni ospedali possono pretendere di diventare istituti di ricerca. Ritengo ciò sia estremamente positivo, soprattutto per il tipo di controllo che verrà effettuato per accettare la richiesta,

rimesso ad una commissione di esperti nazionali e stranieri ad alto livello che ne valuterà gli aspetti positivi. Forse vi saranno conflittualità di tipo sindacale da parte del personale che vedrà chiudere il proprio istituto. Da parte di Alleanza nazionale vi è la raccomandazione di cercare di collocare tutti i ricercatori, non solo su domanda, ma anche in via privilegiata, presso le università o altri istituti di ricerca, cosa che invece in questa parte della legge non mi sembra molto chiara, perché la domanda potrebbe anche essere respinta.

Alleanza nazionale si asterrà nella votazione del provvedimento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Veltri, al quale ricordo che ha a disposizione cinque minuti di tempo. Ne ha facoltà.

ELIO VELTRI. Signor Presidente, mi asterrò e la mia vuole essere una posizione di incoraggiamento, perché fino ad ora le cose sono andate molto male. Ho conosciuto uno dei più noti istituti di ricerca come medico, come amministratore regionale e come paziente e in esso vi è stata una retata di arresti che non finiva più.

Detto questo, vengo al disegno di legge. In primo luogo, forse riusciremo a mettere a regime situazioni che si sono protratte per anni, anche in regime di commissariamento. In secondo luogo, in passato sono stati riconosciuti troppi istituti di ricerca e il riconoscimento è diventato una « medaglietta » per gli istituti di ricerca, sia di diritto pubblico sia di diritto privato. Nella città in cui vivo ve ne sono sia di diritto pubblico sia di diritto privato e sicuramente lo standard è buono rispetto a quello medio nazionale sia in quelli di diritto pubblico (faccio il nome del Policlinico San Matteo) sia in quelli di diritto privato (faccio riferimento alla fondazione Maugeri e all'istituto Mondino). Tuttavia, vi è stata una proliferazione di istituti di ricerca e non sempre — ora mi riferisco al livello nazionale, tralasciando la situazione della mia città — la ricerca è stata all'altezza del compito.

Signor sottosegretario, in questa proposta di legge vedo troppi organi: sono previsti il comitato di indirizzo, il direttore generale, il direttore scientifico, il comitato tecnico-scientifico e il collegio sindacale. Temo che vi sia una sovrapposizione di competenze, perché non è sempre facile delimitare le competenze, e che quindi sia poi difficile governare, amministrare e dirigere enti come questi per i quali la legge prevede una molteplicità di organi.

Infine, vi sono due questioni: in primo luogo, i doveri, sia degli istituti di diritto pubblico sia di quelli di diritto privato, sono spesso evanescenti, perché non sono state mai comminate sanzioni e, se non sono previste sanzioni, è difficile che in un paese come il nostro si corrisponda ai doveri. Inoltre, non mi risulta — può darsi che mi sbagli — che vi siano state revoche. Adesso la revoca è prevista, ma non mi risulta che in passato siano state deliberate revoche.

Concludo, dicendo che il mio voto, come ripeto, è un voto di stimolo. Mi auguro che con questa legge le cose cambino, anche perché nel settore della ricerca biomedica e applicata, come in tutti gli altri settori della ricerca, le cose non vanno bene nel nostro paese.

Uno dei più gravi handicap è stato quello della limitazione dei finanziamenti alla ricerca per cui è inutile parlare di *new economy* se la ricerca non diventa trainante. Avendo io vissuto un'esperienza personale con funzioni diverse, mantengo una serie di perplessità ed è per questo che la mia astensione intende essere di incoraggiamento affinché le cose migliorino con l'entrata in vigore di questa legge.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Saia. Ne ha facoltà.

ANTONIO SAIA. Signor Presidente, in considerazione dell'importanza e dell'urgenza di questo e di altri provvedimenti all'ordine del giorno e in conseguenza della ristrettezza dei tempi a nostra di-

sposizione, annuncio il voto favorevole del gruppo Comunista su questo testo al quale abbiamo collaborato e chiedo l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna di mie ulteriori considerazioni.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Del Barone. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE DEL BARONE. Il mio gruppo non ha molto tempo a disposizione ma, rinunciando alla richiesta di pubblicare in calce al resoconto la mia dichiarazione di voto, sarò rapidissimo iniziando dalla fine e quindi annunciando l'astensione del gruppo del CCD. L'astensione in parte ha funzione di stimolo per un futuro migliore e, in parte, è collegata alla qualità degli istituti scientifici che in questo momento non può definirsi ottimale. Se controllassimo la regolamentazione dei 15 istituti e ne verificassimo l'omogeneità, ci troveremmo a chiedere che questo « shakeraggio » (usiamo pure questo termine) tra 5 istituti che si occupano di branche diverse della medicina (oncologia, AIDS, gastroenterologia, pediatria ed ortopedia) finisse, pur accettando tutte le modalità tecniche richiamate dal collega Conti. Ci auguriamo che le 15 posizioni differenziate trovino una ragion d'essere sottolineando che purtroppo questo tipo di istituti sono più numerosi al nord che al sud.

Per quanto riguarda l'istituto Pascale di Napoli, non possiamo che esprimere un giudizio negativo perché, negli ultimi tre anni, da quando è stato nominato un commissario straordinario (far combaciare l'aggettivo « straordinario » con un arco temporale di tre anni è cosa che costa sacrificio) questo istituto è salito agli onori delle cronache. Basti ricordare che proprio nella giornata di ieri l'ASL Napoli 1 ha rilevato in questo istituto situazioni gravissime, se è vero che si parla di mancanza di acqua calda, di termosifoni arrugginiti, di strutture fatiscenti, cose

inaccettabili in un istituto di cura dei tumori.

La legge avvia, con i comitati tecnici e scientifici e con la possibilità di scegliere personale idoneo (anche se rifiuto l'ipotesi che tale personale « idoneo » potrebbe avere una matrice politica), una situazione di positività che voglio qui sottolineare. È una positività che non vedo in assoluto perché in tal caso, data l'importanza degli istituti scientifici in questione, il voto del gruppo misto-CCD sarebbe favorevole; invece, ci asterremo dal voto.

Signor Presidente, mi auguro di tutto cuore che determinate iniziative possano essere avviate su una strada di logicità, competenza e preparazione. Mi auguro che la politica non prenda il sopravvento e che io non debba più leggere dichiarazioni come quella del commissario di Napoli, il quale ha affermato che il ministro Veronesi non dovrebbe chiedere le dimissioni di un commissario scelto da un altro ministro. Insomma, vorrei che non si arrivasse a difese, non dico d'ufficio, ma di persone che per tanto tempo non hanno fatto abbastanza, se è vero che l'istituto Pascale per tre anni è assorto negativamente agli onori delle cronache dei quotidiani.

In conclusione, mi auguro che il provvedimento possa ritrovare un avvio. Si tratta di un'iniziativa che non possiamo giudicare completamente positiva, pertanto, il gruppo misto-CCD si allinea ad una posizione di astensione dal voto. Signor Presidente, colleghi deputati, credetemi: quella del gruppo misto-CCD è una prova di buona volontà, perché determinate cose dovrebbero andare meglio ma, purtroppo, non è così (*Applausi dei deputati del gruppo misto-CCD*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Valpiana. Ne ha facoltà.

Anche all'onorevole Valpiana ricordo che ha 7 minuti di tempo a disposizione.

TIZIANA VALPIANA. Signor Presidente, ci auguriamo che il riordino complessivo dell'ordinamento degli IRCCS, ap-

provato in sede redigente dalla XII Commissione permanente, riesca finalmente ad integrare, anche nel nostro sistema sanitario nazionale, la ricerca e l'assistenza. Questi istituti, commissariati ormai da molti anni, hanno ricevuto dal commissariamento un danno innegabile relativamente all'attività di ricerca e al coordinamento tra ricerca e assistenza. Per renderli attuali ed efficienti era assolutamente necessario valorizzare il ruolo di ricerca che li differenzia dalle altre aziende sanitarie evitando, però, che questo fosse solo un espediente per svolgere una prevalente attività assistenziale.

Già nella precedente legislatura, attraverso una serie di decreti-legge, si era tentato di procedere alla loro riforma, ma l'approvazione di una legge è ormai necessaria per porre fine alla situazione di precarietà degli IRCCS e per rafforzare un elemento essenziale dell'organizzazione del servizio sanitario. È una riforma necessaria, anche perché gli IRCCS non sempre hanno fornito adeguate risposte agli scopi di ricerca per i quali sono stati istituiti. Ancora oggi, infatti, tra i vari IRCCS — come testimoniato dagli interventi dei colleghi che mi hanno preceduto, i quali hanno parlato di situazioni particolari legate alle loro regioni — esistono molte difformità ed incongruenze nell'inserimento degli istituti nel servizio sanitario nazionale. Infatti, alcuni di essi erogano assistenza sanitaria con criteri simili addirittura a quelli di strutture private non accreditate; altri, a volte, svolgono ruoli discutibili, in quanto non sovrapponibili a quelli di istituti di diversa natura. Se un IRCCS opera in modo analogo a quello di strutture istituzionalmente diverse, d'ora in avanti, con questa legge ci auguriamo tutti che venga regolato secondo le norme vigenti per strutture analoghe; si dovrà valutare attentamente se i diversi istituti abbiano ancora una ragione di esistere, dal momento che il loro compito istituzionale (per il quale sono finanziati dal Ministero della sanità) è quello della ricerca applicata e non quello dell'assistenza. Nel caso, invece, in cui questi istituti facciano solamente as-

sistenza, la possibilità di essere IRCCS sarà attentamente verificata da parte del ministero e, se possibile, oltre alla revisione, vi sarà anche la possibilità di revoca del riconoscimento di quella categoria.

Un altro aspetto del provvedimento che consideriamo particolarmente importante consiste nella parificazione (finalmente! Ho sentito, invece, che altri colleghi si sono lamentati) del trattamento economico e giuridico del personale al contratto collettivo nazionale del comparto sanità, salvaguardandone comunque le specificità.

L'entrata in vigore della riforma-*ter* — che Rifondazione comunista ha considerato e considera estremamente importante — ha comportato anche un più stringente coordinamento con le disposizioni in materia di programmazione della ricerca biomedica e, soprattutto, la necessità di sistematizzare la remunerazione delle prestazioni sanitarie rese da questi istituti, prevedendo per gli IRCCS una disciplina che sia più vicina al modello di struttura sanitaria-pubblica e accentuandone la differenziazione con quanto avviene nelle strutture private.

Il provvedimento che oggi votiamo costituisce a nostro avviso un'importante occasione per un rilancio della ricerca in campo biomedico e sanitario e per effettuare una distinzione certa tra ricerca ed assistenza, prevedendo criteri specifici sia per il riconoscimento dei nuovi istituti sia per verificare il lavoro di quelli già esistenti.

Gli IRCCS devono svilupparsi nel rispetto del loro compito di assistenza integrato con la ricerca scientifica, perché non possiamo più accettare quel ruolo indeterminato che li ha trasformati di fatto in strutture sanitarie. Oggi, dopo anni di lavoro, riflessioni e dibattiti, che in Commissione sono stati anche piuttosto aspri, votiamo un provvedimento tanto a lungo atteso e tanto più necessario, secondo noi, nel quadro della riforma *ter*, perché le caratteristiche degli IRCCS andavano assolutamente rafforzate per consentire la diffusione delle conoscenze e

delle metodologie elaborate a tutte le altre strutture del servizio sanitario nazionale.

Si rende quindi necessario un nuovo modello organizzativo, che abbiamo cercato di inserire in questa legge rafforzando la presenza delle componenti democraticamente elette per lo svolgimento di compiti di programmazione e di controllo, cosa che a nostro avviso, così come l'abbiamo prevista per gli IRCCS, potrebbe essere utile anche nell'ottica di una riforma delle aziende ULSS, dove il direttore generale, in regime monocratico, di fatto oggi non risponde più a nessuno.

C'è un altro aspetto che, a nostro avviso, potrebbe fungere da modello per tutto il resto della struttura sanitaria, ossia il regime di remunerazione delle prestazioni assistenziali, che viene inquadrato all'interno di nuovi criteri e che fa evolvere in questo modo il criterio del DRG, sulla cui validità ed efficacia inizialmente solo Rifondazione comunista, ma oggi molte altre voci sollevano dubbi e suggeriscono la necessità di un ripensamento.

Ci auguriamo che questa nuova legge possa valorizzare le professionalità esistenti in Italia nel campo medico, possa evitare la fuga di ricercatori dal nostro paese e possa rilanciare la ricerca biomedica, oggi assolutamente inadeguata, che richiede — questa è la base fondamentale, per cui ci rivolgiamo al Governo — un maggiore impiego di risorse (*Applausi dei deputati del gruppo misto-Rifondazione comunista-progressisti*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Massidda. Ne ha facoltà.

PIERGIORGIO MASSIDDA. Grazie, Presidente. Devo essere onesto...

PRESIDENTE. Questo è un buon inizio!

PIERGIORGIO MASSIDDA. Nessuno ha detto che, tutto sommato, questa legge è stata frutto di un parto piuttosto lungo, come lei sa, Presidente. Io sono deputato

per la seconda legislatura ed in entrambe abbiamo lavorato su questa legge. Qualcuno non ricorda che la legge n. 269 del 1993 aveva dimostrato immediatamente le grandi lacune che l'avevano caratterizzata.

Devo essere onesto nei confronti del relatore e dei colleghi della Commissione: il dibattito non ha visto una grande divisione tra maggioranza e minoranza, si è svolto un dibattito aperto, abbiamo dialogato, abbiamo trasformato il testo. Lei ha detto cose molto utili, onorevole Veltri — non lo dico in senso polemico —, che però probabilmente in sede di dibattito ci sarebbero servite non poco. Pensavamo che il partito al quale lei aderiva portasse anche le sue istanze nel dibattito, perché vedevamo alcuni membri del suo ex partito piuttosto attivi in tal senso. Visto che per molti anni si è parlato del grande gioco di squadra del centrosinistra, pensavamo che questa legge recasse anche la sua firma: invece vedo che non c'è, e mi dispiace, perché le cose che lei ha detto sono le stesse che sosteniamo noi dell'opposizione e che ci porteranno inevitabilmente ad esprimere un voto di astensione.

Con la stessa onestà con cui ho detto che il lavoro è stato proficuo — e quindi ne do merito al relatore ed a tutti i membri della Commissione — devo tuttavia affermare che rimangono delle lacune, perché forse qualche orecchio non ha voluto ascoltare certi problemi. Mi riferisco, per esempio, al fatto che la distribuzione degli IRCCS sul territorio italiano è ancora molto carente e non credo che, con i limiti che stiamo ponendo, riusciremo a giungere ad un riequilibrio, sebbene si conceda, in linea di principio, la possibilità dell'autorizzazione di nuovi IRCCS. Altro problema: si parla della specificità degli IRCCS e si sta cercando di supportare la ricerca ed il sistema sanitario nazionale, anche se, guarda caso, per alcune patologie non esistono istituti di questo tipo. Faccio l'esempio dell'AIDS, patologia per la quale non mi risulta — correggetemi se sbaglio — esista un IRCCS che si occupi di una delle malattie più diffuse.

AUGUSTO BATTAGLIA. Lo Spallanzani!

PIERGIORGIO MASSIDDA. Parzialmente.

Faccio un altro esempio, che mi riguarda più da vicino. Il mio orgoglio di appartenenza mi porta sempre a ricordare la Sardegna, dove non esiste neanche un IRCCS, anche se vi sono patologie specifiche: la sclerosi multipla, ad esempio, colpisce in media un cittadino ogni 1.200, ma in Sardegna colpisce un cittadino ogni 700. Vi è altresì il flagello del favismo, che è stato causa di istituzione di un centro di riferimento per tutto il mondo tranne che per l'Italia, in quanto il centro che studia il favismo non ha avuto riconoscimento di IRCCS.

Ritengo che il dibattito abbia cercato di fornire alcune risposte, ma credetemi — mi rivolgo a tutti i colleghi — abbiamo avuto tutti difficoltà ad inserire a pieno titolo questi istituti nel sistema sanitario nazionale, perché in passato l'assistenza da essi prestata sfuggiva al controllo della spesa sanitaria. Deve essere comunque precisato che la specificità di tali istituti impone esami che normalmente non verrebbero richiesti. Vorrei fare l'esempio delle lastre che, nella ricerca, devono essere fatte frequentemente, ma che nella normale assistenza sono sicuramente meno frequenti. Questo è il motivo per cui ci siamo sempre chiesti se convenga pagare con i DRG o meno.

Questo disegno di legge ha dato luogo a profonde riflessioni che hanno interessato sia la maggioranza sia la minoranza, perché non si voleva assolutamente vanificare il grande ruolo che gli IRCCS hanno svolto e continuano a svolgere nell'ambito della ricerca scientifica. Vorrei ricordare che negli anni che partono dall'inizio della mia avventura parlamentare ad oggi la sanità è cambiata totalmente: ci sono state vere e proprie rivoluzioni sottolineate anche dall'attuale ministro, che ha dimostrato di conoscere bene l'argomento sanità, in confronto ai suoi predecessori, ricordando che non si può ragionare in maniera meramente ragionieristica nel

settore della sanità, perché oggi richiede nuove risorse. Ricordo la nuova diagnostica, che permette ormai di controllare anche l'ultimo centimetro del corpo umano, con esami quali la risonanza magnetica o la TAC che sono effettuati a macchia di leopardo in tutto il territorio italiano. Speriamo che anche gli IRCCS possano contribuire alla maggiore distribuzione di certi servizi.

Ormai, grazie alla conoscenza della mappa del DNA, riusciremo a prevenire le malattie: occorre quindi un nuovo tipo di specializzazione e gli ospedali non possono più essere considerati delle carceri, dove si apre alle famiglie solo in alcuni orari. Gli ospedali devono essere aperti e devono essere veramente un ambiente di cura non solo in senso fisico, ma anche in senso psichico, mantenendo il legame tra malato e mondo medico senza spezzare quello con la propria famiglia, legame che molto spesso è di supporto.

Ci sono state rivoluzioni che impongono anche agli istituti di ricerca scientifica di adattarsi alla nuova realtà. Chiederemo quindi nuove risorse in favore della ricerca. Credetemi: per la nostra nazione un investimento nella ricerca, a tutti i livelli, compresi gli IRCCS, rappresenta il migliore investimento possibile. L'Italia è diventata il mercato dei farmaci e della medicina ed i cittadini che se lo possono permettere, non quelli presi in giro da un sistema sanitario falsamente equo e ben distributivo per tutti, oggi si rivolgono all'estero nella stragrande maggioranza dei casi. Lo fanno non perché vi sia una carenza sanitaria a livello locale, ma perché vi è una scarsa fiducia alimentata proprio da chi fa le leggi, perché le fa in maniera poco fiduciosa nei confronti della sanità italiana.

Dobbiamo essere favorevoli a questa nuova impostazione degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico. Sono convinto che questa legge arricchirà l'attuale normativa anche se, lo ripeto, essa è viziata da giochi di potere perché anche con riferimento alla stessa organizzazione degli IRCCS (comitato di indirizzo, direttore generale, direttore scientifico, comi-

tato tecnico-scientifico, collegio sindacale) lasciamo questi istituti ancora in mano ad un controllo politico che forse un domani voi non avrete più. Mi guardo bene dal pensare che gli amici che vi sostituiranno facciano lo stesso.

PRESIDENTE. Onorevole Massidda, dovrebbe concludere.

PIERGIORGIO MASSIDDA. Concludo dicendo che l'iter legislativo di questo provvedimento termina solo questa sera per il semplice motivo che abbiamo dovuto pagare un prezzo per le lotte tra il Ministero per l'università e la ricerca scientifica e il Ministero della sanità, ma questo nessuno l'ha ricordato.

Forza Italia ha dato il proprio contributo su questo provvedimento di legge ma trovandovi ancora delle rilevanti carenze non esprimerà uno stupido e demagogico voto contrario bensì un voto di astensione benevola, perché crede in questo provvedimento, ferme restando — lo ribadisco ancora — le nostre perplessità su alcuni passaggi che non sono di poca importanza.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino, al quale ricordo che ha tre minuti di tempo. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, intervengo solo per preannunciare il voto di astensione del CDU.

Con questo provvedimento viene colmata una grave lacuna normativa e viene superata una fase non sempre rigorosa nel definire e riconoscere gli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico.

Sui principi e sulle norme generali della disciplina regolamentare degli istituti è stato svolto dalla Commissione un lavoro molto approfondito, che ha consentito di pervenire ad un testo certamente attento ai problemi che questa delicata materia sottende.

La nostra è un'astensione benevola; con essa vogliamo manifestare il nostro apprezzamento nel vedere comunque ap-

provato un provvedimento assolutamente urgente. Vi sono certamente aspetti, come hanno avuto modo di sottolineare alcuni colleghi della Casa della libertà, che lasciano margini anche significativi di perplessità. In particolare ricordo le questioni relative al personale di questi istituti, alla sua distribuzione sul territorio e alla sua organizzazione. Non di meno riteniamo che l'approvazione di questo provvedimento costituisca un punto di riferimento importante per un assetto più solido e razionale degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico.

Sono queste le ragioni del voto di astensione del CDU.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Di Capua. Ne ha facoltà.

FABIO DI CAPUA. Presidente, intervengo solo per annunciare il voto favorevole dei Democratici su questo provvedimento di legge e per sottolineare l'importanza di un provvedimento che riporta ordine e disciplina all'interno di un settore che riteniamo fondamentale e vitale per questo paese.

Formazione e ricerca biomedica rappresentano uno dei settori su cui è possibile operare un rilancio della nostra sanità, che può contribuire a rendere il nostro un paese più moderno e competitivo.

Per queste semplici ragioni esprimo un convinto assenso a questo provvedimento.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Gramazio. Ne ha facoltà.

DOMENICO GRAMAZIO. Presidente, in questa materia siamo arrivati finalmente a varare una legge! Una legge sicuramente necessaria, se è vero come è vero che per anni questi nostri istituti un po' abbandonati sono stati governati da commissari straordinari, che di tutto si interessavano meno che del loro funzionamento.

La nostra non vuole essere una polemica ma un'affermazione di verità. Non possiamo nasconderci dietro un dito! Moltissime volte siamo stati costretti, come parlamentari, e prima come consiglieri regionali o pubblici amministratori, ad intervenire affinché alcuni di questi istituti rientrassero un po' nella normalità, nella legalità.

Voglio ricordare a me stesso l'ultima *gaffe* del passato Governo. Un impegno politico aveva fatto sì che il ministro Rosy Bindi, d'accordo con il sindaco Rutelli e con l'allora assessore alla sanità della regione Lazio, Leonello Cosentino, prendesse l'abbaglio in piena campagna elettorale, il 14 aprile, di dire che era stata finalmente conclusa l'operazione « polo oncologico ».

Invece, l'amministratore dell'IFO — in quel tempo un commissario straordinario —, chiamato al tavolo delle trattative, aveva concluso solo per finalità propagandistiche un impegno a dare al centro-sud un polo oncologico sotto l'insegna dell'IFO. Cara Cossutta, mi dispiace per voi...

MAURA COSSUTTA. Questa è propaganda elettorale!

DOMENICO GRAMAZIO. ...e mi dispiace per la parte politica che tu rappresenti che per anni ha tentato di gestire gli istituti di ricerca con i commissari straordinari vicini ai vostri interessi politici.

Oggi non esprimeremo voto favorevole su questo disegno di legge — già lo ha detto il collega Conti —, ma ci asterremo perché esso rappresenta finalmente un primo passo.

Lei ricorderà benissimo che qualche giorno fa il ministro della sanità ha commissariato di nuovo un istituto di ricerca quale l'IFO di Roma. Non so se voi foste d'accordo con il commissariamento o se il ministro della sanità avesse chiamato intorno ad un tavolo le forze politiche della maggioranza per comunicare la scelta del nuovo commissario straordinario dell'IFO. Sicuramente ciò non è stato fatto, ma ci auguriamo che con questo

disegno di legge si torni intanto alla legalità delle strutture e a fare degli istituti di ricerca e cura a carattere scientifico realmente dei poli di ricerca.

Qualche giorno fa il sottosegretario Labate era con me all'inaugurazione di un centro di un istituto di ricerca e cura nato spontaneamente dall'iniziativa di un privato, la clinica Santa Lucia, diventata oggi un punto di riferimento internazionale per la bravura e la professionalità del personale che vi opera.

Quando si vuole rilanciare un istituto di ricerca e cura, si deve tenere conto dei soggetti che si impegnano in quest'opera. Ricordo le parole che il sottosegretario Labate ha pronunciato all'inaugurazione: un elogio e un impegno a continuare sulla strada intrapresa. Vi deve essere un impegno anche del Governo e delle forze di opposizione quando un istituto di ricerca e cura a carattere scientifico ha quel valore e quelle possibilità.

Come forze politiche del Polo della libertà siamo impegnati a risolvere il problema del polo oncologico che voi, le vostre giunte e il vostro Governo nazionale non avete risolto. È inutile che vi scaldiate tanto con i manifesti: il polo oncologico a Roma si farà là dove è stato stabilito dal Governo e dalla regione Lazio, nella struttura del San Raffaele, che avrà la sua degna rappresentanza in questa città come polo di riferimento non solo per i pazienti del Lazio, ma anche per quelli del centro-sud e delle isole. Auguriamoci che questa sia la volontà politica al di fuori della fazione e dello scandalismo inutile che qualcuno ha fatto e vuole fare.

Ci asterremo, pertanto, dal votare il provvedimento, in attesa che il Governo si assuma la responsabilità di nominare ricercatori, professori e personale in grado di dirigere questi istituti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cè. Ne ha facoltà.

ALESSANDRO CÈ. Noi della Lega nord Padania riteniamo importante portare a

compimento una norma di riordino del settore degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico. I tempi sono stati abbastanza lunghi ed è importante che sia una normativa stringente. Abbiamo portato avanti tutti insieme questo lavoro in una maniera abbastanza corretta, anche perché la situazione attuale — è già stato detto da chi mi ha preceduto — non è edificante.

Ci troviamo di fronte ad un panorama variegato, nel quale vi sono punti di eccellenza affiancati ad altri dove non si fa assolutamente né ricerca, né formazione, oppure quel poco di ricerca che si faceva (o si fa) veniva scopiazzato a destra e a sinistra; questa è la situazione attuale. Si privilegiava la pura e semplice assistenza e, pertanto, non aveva alcun senso la distinzione rispetto agli ospedali o alle cliniche accreditate. È importante, quindi, riordinare tale settore.

Mentre ci accingiamo ad approvare questo provvedimento, l'attuale ministro della sanità, nel decreto legislativo correttivo della riforma *ter* del ministro Bindi, avanza proposte ulteriormente modificative delle modalità di funzionamento degli IRCCS; sarebbe stato logico ed opportuno che la problematica relativa alla possibile sperimentazione, anche all'interno degli IRCCS, di gestioni differenziate (la proprietà potrebbe rimanere ad istituti di diritto pubblico ma la gestione potrebbe essere attribuita, ad esempio, ad associazioni *non-profit*) fosse argomento di discussione anche durante l'ampio dibattito svoltosi in Commissione. Purtroppo, invece, dovremo affrontare di nuovo l'argomento in un provvedimento diverso rispetto a quello che ci accingiamo a votare.

Non ci entusiasma, comunque, la stesura definitiva e ciò giustifica la nostra astensione. Per l'ennesima volta, infatti, si rinvia a regolamenti, ad atti di indirizzo, a linee guida che, specialmente con riferimento ai regolamenti, non sono preceduti da principi e criteri direttivi sufficientemente precisi. Non li elencherò perché, altrimenti, il mio intervento diventerebbe troppo lungo ma, ad esempio,

all'articolo 3, comma 1, lettera *b*), n. 3), si fa riferimento al riconoscimento degli IRCCS e al mantenimento di tale riconoscimento anche esclusivamente per lo svolgimento di attività assistenziale.

GIULIO CONTI. Bravo!

ALESSANDRO CÈ. Credo, invece, che si dovesse precisare che gli IRCCS devono esistere esclusivamente perché svolgono un'attività assistenziale strettamente correlata alla loro attività di ricerca e formazione, altrimenti daremmo ancora una volta una scappatoia ed una via d'uscita a strutture che, magari, non espletano correttamente le funzioni istituzionalmente loro attribuite.

Vi sono — lo hanno già affermato l'onorevole Veltri ed altri colleghi che mi hanno preceduto (pertanto sarò molto breve) — troppi organi di indirizzo e controllo. Nei nostri emendamenti avevamo proposto che tali organi venissero ridotti all'osso perché, a nostro avviso, in tutti gli istituti, anche in quelli aventi carattere scientifico, l'importante è distinguere fra un organismo di indirizzo e controllo ed un organo di gestione, che noi riteniamo possa essere anche il solo direttore generale, uniformandosi così alle aziende ospedaliere. Riteniamo che tale complicazione determinerà una lottizzazione partitocratica all'interno di tali strutture ed ostacolerà il funzionamento delle strutture stesse.

Ancora una volta — so di non essere d'accordo con il collega Conti —, ci sembra che l'impianto sia di tipo centralistico; è giusto che in un settore come quello della ricerca vi siano linee guida, orientamenti generali, un piano di lavoro uniforme sull'intero territorio nazionale, ma è altrettanto giusto consentire una notevole autonomia nella gestione dei singoli IRCCS, in modo tale che i progetti migliori vengano premiati ed automaticamente inseriti nel piano di ricerca di livello nazionale. La spontaneità è importante perché arricchisce il settore.

Un altro articolo del provvedimento riguarda il finanziamento. Sappiamo che

esso è in parte legato alla quota dell'1 per cento del fondo sanitario nazionale, che adesso diventerà una parte del finanziamento globale (con il provvedimento sul federalismo fiscale il sistema di finanziamento è stato modificato prevedendosi una compartecipazione delle regioni alle entrate legate all'IVA). Si prevede però che, con un atto di indirizzo e di coordinamento, le regioni possano in un certo qual modo integrare gli attuali DRG. Io ed il mio partito su questo aspetto non siamo d'accordo perché riteniamo che il DRG debba essere uniformato rispetto a quello che pagano le aziende ospedaliere e che tutto quanto riguardi la complessità di lavoro aggiuntivo che è riferibile alla ricerca debba essere finanziato da un fondo attinto dal Fondo sanitario nazionale. Questo, infatti, ci sembra essere un indice di trasparenza e di correttezza che non scarica per l'ennesima volta sulle regioni un onere improprio ed aggiuntivo rispetto a quelli che già oggi debbono sopportare.

Nel provvedimento si parla anche di un personale che dovrà essere sottoposto ad una remunerazione prevista dal contratto collettivo nazionale; in questo modo si va ancora una volta a predisporre una norma di tipo centralistico e che andrà ad ingessare e ad uniformare le condizioni e il trattamento retributivo sull'intero territorio nazionale. Anche su questo aspetto noi non siamo d'accordo; è giusto partire da una base di partenza uniforme, ma poi si debbono avere clausole di differenziazione anche in rapporto alle caratteristiche di organizzazione, alle capacità e a quant'altro.

Nelle norme transitorie per l'ennesima volta abbiamo destinato una quota consistente del 50 per cento ai concorsi riservati a coloro che attualmente siano titolari di borse di studio, di contratti di ricerca a tempo determinato e che abbiano svolto tali funzioni per un periodo continuato di tre anni negli ultimi cinque anni. Credo che questa quota sia troppo elevata anche perché i criteri di chiamata di tali persone non rispondono anche in questo caso a parametri di particolare trasparenza. Per-

tanto io credo — e nei nostri emendamenti lo avevamo proposto — che tale quota sarebbe dovuta essere inferiore a quella attualmente prevista nella legge.

Vorrei ora richiamare un'altra questione altrettanto importante: mi riferisco alla previsione in base alla quale, nel caso di chiusura di strutture che non ottemperino più ai requisiti di riconoscimento previsti dalla presente norma, il personale debba essere in assoluto trasferito alle aziende sanitarie locali. Noi siamo molto attenti e favorevoli alla salvaguardia dei posti di lavoro; dobbiamo però obbedire anche a criteri di efficientismo e di economicità che oggi non possono più sfuggirci. Da questo punto di vista, quindi, avremmo preferito — e lo avevamo richiesto nei nostri emendamenti — che quel trasferimento alle aziende sanitarie locali fosse realizzato però nel rispetto delle dotazioni organiche. Quel nostro emendamento non è stato però accolto e noi crediamo che il risultato possa essere anche quello di avere personale in esubero che in fondo non svolgerà alcuna funzione all'interno delle aziende sanitarie locali, cioè, per l'ennesima volta, di perpetuare una logica di spreco che non appartiene sicuramente al nostro gruppo, ma che non dovrebbe appartenere più neanche a quelle logiche che vanno nella direzione del risanamento e dell'efficienza di questo Stato.

Sulla base di tutte queste motivazioni, ribadisco la nostra astensione nella votazione del provvedimento in esame.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

GIUSEPPE FIORONI, Relatore. Chiedo di parlare.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

GIUSEPPE FIORONI, Relatore. Presidente, ringrazio innanzitutto i colleghi della Commissione affari sociali che hanno costantemente lavorato su questo che io ritengo un buon testo, per tre ordini di motivi.

In primo luogo, viene finalmente definito con chiarezza quale sarà il ruolo della ricerca degli istituti di ricerca e cura a carattere scientifico nel nostro paese: una ricerca che è strettamente finalizzata al raggiungimento degli obiettivi di salute del piano sanitario nazionale. In secondo luogo, questo testo prevede che le strutture sanitarie che sono IRCCS, prima di essere tali, siano aziende ad alta specializzazione (questa, dal punto di vista assistenziale, è una garanzia soprattutto quando questa assistenza deve essere certificata da un congruo periodo di tempo, che noi abbiamo fissato in un arco dai tre ai cinque anni). In terzo luogo, riguardo alla monotematicità, credo che non si possa essere un istituto ad alta specializzazione e un istituto di ricerca e cura a carattere scientifico se si mantiene la forma tipo policlinico. L'aspetto monotematico è quello che garantisce maggiormente una ricerca che è virtualmente collegata all'assistenza. Il fatto è che non esisteranno più gli istituti di ricerca e cura a carattere scientifico con un riconoscimento permanente, ma la loro attività, sia dal punto di vista clinico che della ricerca, sarà valutata periodicamente non in modo di parte, ma da una commissione di esperti a livello internazionale e nazionale che verificherà l'appartenenza di queste strutture agli istituti di ricerca e cura a carattere scientifico e soprattutto la validità di quell'istituto monotematico nell'ambito della futura programmazione sanitaria. Vi è stata anche l'individuazione degli organi che tiene conto delle diverse componenti che operano all'interno degli istituti di ricerca e cura a carattere scientifico (il Ministero della sanità, le regioni, il Ministero dell'università e della ricerca scientifica) con l'individuazione del ruolo del direttore scientifico che deve essere svolto a tempo pieno e che mantiene il livello di incompatibilità per il quale è stato fissato lo stesso limite di età che è uguale per tutti gli altri che esercitano la stessa attività e la stessa professione nel sistema sanitario nazionale e nell'università.

Credo che questo sia l'impianto sostanziale della legge che, con il meccanismo della delegificazione, consente successive modificazioni senza più ritornare nelle aule parlamentari, ma semplicemente operando modifiche regolamentari che non comportino le lungaggini e i tempi che hanno caratterizzato questa riforma, che era attesa da anni.

**(Votazione finale e approvazione
- A.C. 3856)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 3856, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

(« Disciplina degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico ») (Testo approvato dalla XII Commissione affari sociali in sede redigente) (3856):

<i>(Presenti</i>	346
<i>Votanti</i>	214
<i>Astenuti</i>	132
<i>Maggioranza</i>	108
<i>Hanno votato sì</i>	213
<i>Hanno votato no</i>	1).

Seguito della discussione del disegno di legge: S. 3312 – Potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco (approvato dal Senato) (5955) e dell'abbinata proposta di legge: Cento ed altri (4326) (ore 18,57).

PRESIDENTE. L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge, già approvato dal Senato: Potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, e dell'abbinata proposta di legge: Cento ed altri.

Ricordo che nella seduta del 26 giugno scorso si è conclusa la discussione sulle linee generali ed hanno replicato il relatore e il rappresentante del Governo.

(Contingentamento tempi seguito esame - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Comunico che il tempo riservato al seguito dell'esame, sino alla votazione finale, è così ripartito:

Relatore: 20 minuti;

Governo: 20 minuti;

richiami al regolamento: 5 minuti;

interventi a titolo personale: 45 minuti (6 minuti per ciascun deputato).

Il tempo a disposizione dei gruppi, pari a 3 ore, è ripartito nel modo seguente:

Democratici di sinistra-l'Ulivo: 31 minuti;

Forza Italia: 38 minuti;

Alleanza nazionale: 35 minuti;

Popolari e democratici-l'Ulivo: 17 minuti;

Lega nord Padania: 26 minuti;

UDEUR: 11 minuti;

i Democratici-l'Ulivo: 11 minuti;

Comunista: 11 minuti.

Il tempo a disposizione del gruppo misto, pari a 40 minuti, è ripartito tra le componenti politiche costituite al suo interno nel modo seguente:

Verdi: 8 minuti; Rifondazione comunista-progressisti: 7 minuti; CCD: 7 minuti; Socialisti democratici italiani: 4 minuti; Rinnovamento italiano: 3 minuti; CDU: 3 minuti; Federalisti liberaldemocratici repubblicani: 3 minuti; Minoranze linguistiche: 3 minuti; Patto Segni-riformatori liberaldemocratici: 2 minuti.

(Esame degli articoli - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli articoli del disegno di legge, nel testo della Commissione.

(Esame dell'articolo 1 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 1, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 1*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Se fosse possibile, dato lo spirito che ha animato la Camera nell'esame di questo provvedimento, inviterei i presentatori degli emendamenti a ritirarli piuttosto che esprimere un parere contrario sugli stessi. La Commissione invita i presentatori degli emendamenti riferiti all'articolo 1 a ritirarli.

PRESIDENTE. Il Governo?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Chiedo ai presentatori degli emendamenti Luciano Dussin 1.2, 1.3, 1.4 e 1.5 se accolgano l'invito al ritiro formulato dal relatore.

LUCIANO DUSSIN. No, signor Presidente, anche a nome del gruppo, non accolgo l'invito formulato dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 1.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	310
<i>Votanti</i>	265
<i>Astenuti</i>	45
<i>Maggioranza</i>	133
<i>Hanno votato sì</i>	62
<i>Hanno votato no</i>	203

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 1.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	316
<i>Votanti</i>	255
<i>Astenuti</i>	61
<i>Maggioranza</i>	128
<i>Hanno votato sì</i>	54
<i>Hanno votato no</i>	201).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 1.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	325
<i>Votanti</i>	268
<i>Astenuti</i>	57
<i>Maggioranza</i>	135
<i>Hanno votato sì</i>	63
<i>Hanno votato no</i>	205).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 1.5, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera respinge (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	317
<i>Votanti</i>	261
<i>Astenuti</i>	56
<i>Maggioranza</i>	131
<i>Hanno votato sì</i>	60
<i>Hanno votato no</i>	201).

Passiamo all'emendamento Cento 1.1.

PIER PAOLO CENTO. Chiedo di parlare per motivarne il ritiro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Accetto l'invito a ritirare il mio emendamento, credo però che da parte del Governo su questo punto sia necessario assumere un orientamento e un impegno. Come i colleghi hanno potuto vedere, l'emendamento riguarda il problema dei « discontinui », ossia dei vigili del fuoco che vengono impegnati a tempo determinato, alcuni in gran parte hanno svolto l'attività di ausiliari durante il servizio di leva all'interno del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, e grazie all'impegno della Commissione, in particolare del relatore Maselli, si è parzialmente affrontato, ma in maniera soddisfacente, il problema di trovare una soluzione continuativa e un canale che salvaguardasse l'impegno, il lavoro e la disponibilità dei vigili discontinui.

Questo impegno da parte del Governo e della Commissione con il testo all'esame dell'Assemblea non risolve complessivamente e completamente il problema di questa parte di lavoratori, soprattutto in un momento così importante in cui, ancora una volta, le carenze nel personale dei vigili del fuoco sono indicative della difficoltà di svolgere appieno le funzioni di prevenzione e lotta contro gli incendi. Ritengo che, pur nell'ambito delle compatibilità economiche e finanziarie e delle norme vigenti, da parte del Governo sia necessario cogliere questa occasione per offrire un chiarimento su cosa intende

fare rispetto al problema dei discontinui all'interno del Corpo nazionale dei vigili del fuoco.

A mio avviso, il Governo può assumere un impegno affinché, anche in futuro, a cominciare dalla legge finanziaria per il 2001, si individuino canali per mantenere corsie preferenziali su concorsi diversi, in grado di trasformare i discontinui in vigili del fuoco a tutti gli effetti per farli entrare nella disponibilità completa del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, più di quanto è stato fatto con la norma già approvata dalla Commissione, che rappresenta comunque un segnale importante che va colto. Per tale motivo ritiro il mio emendamento, comprendendo le ragioni di carattere sia giuridico sia economico che non ci consentono di addivenire ad una piena integrazione nel Corpo dei vigili del fuoco degli attuali lavoratori discontinui. Ritengo, tuttavia, che a tale riguardo sia necessario non perdere l'occasione offerta da questa discussione per inserire il problema nell'agenda politica del Governo, in particolare del Ministero dell'interno, in quanto si tratta di una questione reale che riguarda non solo i discontinui ma anche il funzionamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco nell'ambito delle sue attività di prevenzione e di lotta agli incendi. Per tali motivi, signor Presidente, ritiro il mio emendamento 1.1.

PRESIDENTE. Sta bene.
Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 1.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	308
<i>Votanti</i>	251
<i>Astenuti</i>	57
<i>Maggioranza</i>	126
<i>Hanno votato sì</i>	248
<i>Hanno votato no</i>	3

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 2 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 2, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 2)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, il parere è favorevole sull'emendamento 2.1 della Commissione.

PRESIDENTE. Il Governo ?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il parere del Governo è conforme a quello del relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento 2.1 della Commissione.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Garra. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, desidero chiedere un chiarimento al relatore. Al comma 2 dell'emendamento in esame, si prevede che gli incarichi abbiano durata non inferiore a due anni e non superiore a sette anni, con facoltà di rinnovo; mi chiedo, allora: il rinnovo è nell'ambito dei sette anni? In sostanza, se l'incarico è stato conferito per quattro anni, può ben sopravvenire un rinnovo di tre anni, entro il tetto massimo di sette anni: se questo è il senso della norma, voteremo a favore; diversamente, avremmo qualche perplessità.

PRESIDENTE. Onorevole Maselli, vuol dare questo chiarimento all'onorevole Garra ?

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Credo che il senso della norma sia appunto questo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento 2.1 della Commissione, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	297
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	294
<i>Hanno votato no</i>	3

Sono in missione 55 deputati.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 2, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	306
<i>Votanti</i>	303
<i>Astenuti</i>	3
<i>Maggioranza</i>	152
<i>Hanno votato sì</i>	293
<i>Hanno votato no</i>	10

Sono in missione 55 deputati.

(Esame dell'articolo 3 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 3, nel testo della Commissione (*vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 3*).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 3.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione:
la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	303
<i>Votanti</i>	268
<i>Astenuti</i>	35
<i>Maggioranza</i>	135
<i>Hanno votato sì</i>	267
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 55 deputati.

(Esame dell'articolo 4 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 4, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati (*vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 4*).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione invita a ritirare tutti gli emendamenti riferiti all'articolo 4.

PRESIDENTE. Il Governo ?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo esprime parere conforme a quello del relatore.

PRESIDENTE. Onorevole Nardini, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 4.1 ?

MARIA CELESTE NARDINI. Sì, signor Presidente e chiedo di parlare per motivare il ritiro.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, ritiro il mio emendamento 4.1 perché, comunque, ancora una volta, con l'arruolamento dei vigili volontari, si attenta alle esigenze reali del Corpo dei vigili del fuoco, in maniera del tutto

surrettizia. Noi invece siamo favorevoli a fare un bilancio delle necessità reali del Corpo e a fare assunzioni e formazione per quanti sono necessari. Non è più pensabile andare avanti in maniera così precaria. Ecco il problema che abbiamo voluto rappresentare, sappiamo che la questione non è semplice e quindi ritiro il mio emendamento 4.1, ma non siamo convinti ovviamente dell'operazione.

PRESIDENTE. Sta bene.

Prendo atto che i presentatori dell'emendamento Luciano Dussin 4.2 insistono per la votazione.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 4.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	304
<i>Votanti</i>	253
<i>Astenuti</i>	51
<i>Maggioranza</i>	127
<i>Hanno votato sì</i>	61
<i>Hanno votato no</i>	192

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 4.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	239
<i>Astenuti</i>	66
<i>Maggioranza</i>	120
<i>Hanno votato sì</i>	48
<i>Hanno votato no</i>	191

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 4.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	307
<i>Votanti</i>	261
<i>Astenuti</i>	46
<i>Maggioranza</i>	131
<i>Hanno votato sì</i>	257
<i>Hanno votato no</i>	4

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 5 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 5, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 5)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore di esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione invita il presentatore dell'emendamento Nardini 5.1 a ritirarlo, soprattutto perché l'articolo stabilisce particolari funzioni per i medici del Corpo, quindi mi sembrerebbe togliere loro una serie di funzioni che l'articolo stesso dà.

PRESIDENTE. Il Governo ?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Ricordo che sull'emendamento Nardini 5.1 la V Commissione

bilancio ha espresso parere contrario. Onorevole Nardini, accoglie l'invito a ritirare il suo emendamento?

MARIA CELESTE NARDINI. No, signor Presidente, insisto per la votazione e chiedo di parlare per dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, ci sembra che i controlli sanitari sia sull'attività del personale sia sui cibi e le bevande dovrebbero essere tutti demandati al servizio sanitario nazionale. Non riusciamo ancora a capire perché dobbiamo lavorare in un altro modo.

PRESIDENTE. Insiste per la votazione, quindi?

MARIA CELESTE NARDINI. Sì, signor Presidente.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Nardini 5.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	306
<i>Votanti</i>	302
<i>Astenuti</i>	4
<i>Maggioranza</i>	152
<i>Hanno votato sì</i>	22
<i>Hanno votato no</i>	280

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 5.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	308
<i>Votanti</i>	262
<i>Astenuti</i>	46
<i>Maggioranza</i>	132
<i>Hanno votato sì</i>	255
<i>Hanno votato no</i>	7

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 6 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 6, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 6)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore di esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. La Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Boato 6.1.

PRESIDENTE. Ricordo che vi è il parere contrario della V Commissione (Bilancio).

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. La ragione per cui il Comitato dei nove l'ha accettato è che ci è stato documentato che si tratta del CONI, quindi le spese non sono a carico dello Stato, perché si tratta di atleti che svolgono attività sportiva.

PRESIDENTE. Il Governo?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Boato 6.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto, l'onorevole Garra.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, francamente non comprendo perché agli appartenenti al corpo dei vigili del fuoco che partecipino a campionati – e non sta scritto da nessuna parte che si tratti solo di campionati sotto l'egida del CONI – debba essere negato il trattamento di missione.

MARCO BOATO. Il mio emendamento mira proprio a questo!

GIACOMO GARRA. È un depotenziamento che non riesco a comprendere.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Boato. Ne ha facoltà.

MARCO BOATO. Signor Presidente, condivido pienamente quanto dice il collega Garra: il mio emendamento 6.1 è volto proprio a risolvere il problema da lui indicato.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Boato 6.1, accettato dalla Commissione e dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	304
<i>Votanti</i>	296
<i>Astenuti</i>	8
<i>Maggioranza</i>	149
<i>Hanno votato sì</i>	211
<i>Hanno votato no</i>	85

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 7 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 7, nel testo della Commissione *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 7)*.

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 7.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	310
<i>Votanti</i>	205
<i>Astenuti</i>	105
<i>Maggioranza</i>	103
<i>Hanno votato sì</i>	207
<i>Hanno votato no</i>	3

Sono in missione 55 deputati).

Scusate, colleghi, per un errore non abbiamo proceduto alla votazione dell'articolo 6. Pertanto lo pongo in votazione adesso.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 6, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	299
<i>Votanti</i>	232
<i>Astenuti</i>	67
<i>Maggioranza</i>	117
<i>Hanno votato sì</i>	232

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 8 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 8, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 8)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore di esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. La Commissione invita i presentatori a ritirare tutti gli emendamenti presentati. Alla collega Nardini desidero ricordare che naturalmente sono d'accordo che dovrebbero essere assicurati benefici analoghi, tuttavia in questo caso siamo al di là dei limiti di bilancio consentiti.

PRESIDENTE. Il Governo?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Prendo atto che i presentatori non accettano l'invito al ritiro degli emendamenti Luciano Dussin 8.1 e 8.2.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 8.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	307
<i>Votanti</i>	267
<i>Astenuti</i>	40
<i>Maggioranza</i>	134
<i>Hanno votato sì</i>	47
<i>Hanno votato no</i>	220

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 8.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	235
<i>Astenuti</i>	70
<i>Maggioranza</i>	118
<i>Hanno votato sì</i>	42
<i>Hanno votato no</i>	193

Sono in missione 55 deputati).

Onorevole Nardini, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 8.4 *(Nuova formulazione)*?

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, non lo ritiro perché abbiamo visto e sentito molti lavoratori che hanno difficoltà enormi, soprattutto quei lavoratori che dal sud si spostano in altre regioni del paese. Ritengo che a tale proposito avrebbe potuto esserci un impegno maggiore da parte del Governo per fare in modo che nel tempo ciò si possa verificare. Questo impegno non c'è, quindi, insistiamo per la votazione.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Nardini 8.4 *(Nuova formulazione)*, non accettato dalla Commissione né dal Governo e sul quale la V Commissione (Bilancio) ha espresso parere contrario.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	310
<i>Votanti</i>	286
<i>Astenuti</i>	24
<i>Maggioranza</i>	144
<i>Hanno votato sì</i>	20
<i>Hanno votato no</i>	266

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 8.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	307
<i>Votanti</i>	255
<i>Astenuti</i>	52
<i>Maggioranza</i>	128
<i>Hanno votato sì</i>	243
<i>Hanno votato no</i>	12

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 9 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 9, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 9)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione invita al ritiro degli emendamenti Luciano Dussin 9.1, 9.2, 9.3 e 9.4.

PRESIDENTE. Il Governo ?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Prendo atto che i presentatori non accettano l'invito al ritiro degli emendamenti Luciano Dussin 9.1, 9.2, 9.3 e 9.4.

Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 9.1, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione. Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	306
<i>Votanti</i>	257
<i>Astenuti</i>	49
<i>Maggioranza</i>	129
<i>Hanno votato sì</i>	71
<i>Hanno votato no</i>	186

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 9.2, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione. Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	302
<i>Votanti</i>	242
<i>Astenuti</i>	60
<i>Maggioranza</i>	122
<i>Hanno votato sì</i>	51
<i>Hanno votato no</i>	191

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 9.3, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione. Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	303
<i>Votanti</i>	275
<i>Astenuti</i>	28
<i>Maggioranza</i>	138
<i>Hanno votato sì</i>	84
<i>Hanno votato no</i>	191

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 9.4, non accettato dalla Commissione né dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera respinge *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	307
<i>Votanti</i>	212
<i>Astenuti</i>	95
<i>Maggioranza</i>	107
<i>Hanno votato sì</i>	12
<i>Hanno votato no</i>	200

Sono in missione 55 deputati).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 9.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	314
<i>Votanti</i>	260
<i>Astenuti</i>	54
<i>Maggioranza</i>	131
<i>Hanno votato sì</i>	258
<i>Hanno votato no</i>	2).

(Esame dell'articolo 10 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 10, nel testo della Commissione, e del complesso degli emendamenti ad esso presentati *(vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 10)*.

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Luciano Dussin 10.2 e invita al ritiro dell'emendamento Nardini 10.1.

PRESIDENTE. Il Governo?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Luciano Dussin 10.2, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	311
<i>Votanti</i>	309
<i>Astenuti</i>	2
<i>Maggioranza</i>	155
<i>Hanno votato sì</i>	308
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 55 deputati).

Onorevole Nardini, accetta l'invito al ritiro del suo emendamento 10.1?

MARIA CELESTE NARDINI. Sì, signor Presidente, lo ritiro. La questione è collegata al corpo volontario dei vigili. Ritiro il mio emendamento, ma evidentemente sull'articolo non voteremo a favore, ma ci asterremo.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 10, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.
Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	316
<i>Votanti</i>	267
<i>Astenuti</i>	49
<i>Maggioranza</i>	134
<i>Hanno votato sì</i>	259
<i>Hanno votato no</i> ..	8).

(Esame dell'articolo 11 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 11, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 11).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 11.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	307
<i>Votanti</i>	261
<i>Astenuti</i>	46
<i>Maggioranza</i>	131
<i>Hanno votato sì</i>	260
<i>Hanno votato no</i>	1

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 12 - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 12, nel testo della Commissione, e dell'unico emendamento ad esso presentato (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 12).

Nessuno chiedendo di parlare, invito il relatore ad esprimere il parere della Commissione.

DOMENICO MASELLI, *Relatore*. Signor Presidente, la Commissione esprime parere favorevole sull'emendamento Garra 12.1.

PRESIDENTE. Il Governo ?

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo concorda con il parere espresso dal relatore.

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione dell'emendamento Garra 12.1.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Garra. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, in Commissione era stato respinto un mio emendamento che voleva elevare a quarant'anni il limite previsto. Il Governo, per bocca dell'allora sottosegretario Barberi, si disse disponibile ad una ridefinizione congrua di questo limite. Credo che la soluzione dei trentasette anni consenta di partecipare ai concorsi a coloro che in questi ultimi anni non hanno potuto farlo. Si tratta, quindi, di una norma che estende il beneficio ai giovani con un'età fino a trentasette anni.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'emendamento Garra 12.1, accettato dalla Commissione e dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	312
<i>Votanti</i>	305
<i>Astenuti</i>	7
<i>Maggioranza</i>	153
<i>Hanno votato sì</i>	293
<i>Hanno votato no</i>	12).

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 12, nel testo emendato.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	311
<i>Votanti</i>	282
<i>Astenuti</i>	29
<i>Maggioranza</i>	142
<i>Hanno votato sì</i>	282

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 13 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 13, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 13).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 13.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	309
<i>Votanti</i>	275
<i>Astenuti</i>	34
<i>Maggioranza</i>	138
<i>Hanno votato sì</i>	275

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 14 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 14, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 14).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 14.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	269
<i>Astenuti</i>	36
<i>Maggioranza</i>	135
<i>Hanno votato sì</i>	260
<i>Hanno votato no</i> ...	9

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 15 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 15, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 15).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 15.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	308
<i>Votanti</i>	272
<i>Astenuti</i>	36
<i>Maggioranza</i>	137
<i>Hanno votato sì</i>	271
<i>Hanno votato no</i> ...	1

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 16 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 16, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A.C. 5955 sezione 16).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 16.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	313
<i>Votanti</i>	271
<i>Astenuti</i>	42
<i>Maggioranza</i>	136
<i>Hanno votato sì</i> ...	271).

(Esame dell'articolo 17 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 17, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A. C. 5955 sezione 17).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 17.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	309
<i>Votanti</i>	264
<i>Astenuti</i>	45
<i>Maggioranza</i>	133
<i>Hanno votato sì</i>	264

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 18 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 18, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A. C. 5955 sezione 18).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 18.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	310
<i>Votanti</i>	263
<i>Astenuti</i>	47
<i>Maggioranza</i>	132
<i>Hanno votato sì</i>	263

Sono in missione 55 deputati).

(Esame dell'articolo 19 - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame dell'articolo 19, nel testo della Commissione (vedi l'allegato A - A. C. 5955 sezione 19).

Nessuno chiedendo di parlare e non essendo stati presentati emendamenti, passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'articolo 19.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva (*Vedi votazioni*).

<i>(Presenti</i>	309
<i>Votanti</i>	264
<i>Astenuti</i>	45
<i>Maggioranza</i>	133
<i>Hanno votato sì</i>	264

Sono in missione 55 deputati).

(Esame degli ordini del giorno - A. C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo all'esame degli ordini del giorno presentati (vedi l'allegato A - A. C. 5955 sezione 20).

Invito il rappresentante del Governo ad esprimere il parere del Governo.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Il Governo accoglie gli ordini del giorno Michielon n. 9/5955/1, Luciano Dussin n. 9/5955/2, Apolloni n. 9/5955/3, Manzione n. 9/5955/4, Marinacci n. 9/5955/5, Maselli n. 9/5955/6, Ascierio n. 9/5955/7. Accolgo anche l'ordine del giorno Jervolino Russo n. 9/5955/8, precisando che il Governo aveva predisposto un emendamento da inserire nel testo ma che ciò non è stato possibile per motivi di bilancio. Per affinità di materia questo argomento verrà inserito nella riforma dei corpi di polizia. Il Governo accoglie infine anche l'ordine del giorno Leone n. 9/5955/9.

PRESIDENTE. Onorevole Michielon, insiste per la votazione del suo ordine del giorno?

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, non perché non mi fidi del sottosegretario, ma insisto per la votazione perché i segnali del Ministero vanno in direzione esattamente opposta al mio ordine del giorno.

PRESIDENTE. Passiamo ai voti.

Indico la votazione nominale, mediante procedimento elettronico, sull'ordine del giorno Michielon n. 9/5955/1, accettato dal Governo.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione: la Camera approva *(Vedi votazioni)*.

<i>(Presenti</i>	305
<i>Votanti</i>	292
<i>Astenuti</i>	13
<i>Maggioranza</i>	147
<i>Hanno votato sì</i>	231
<i>Hanno votato no</i>	61

Sono in missione 55 deputati).

Onorevole Ascierto, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5955/2?

FILIPPO ASCIERTO. Signor Presidente, vorrei dire che sono state fatte alcune cose importanti e ne prendiamo atto; avremmo gradito qualcosa in più, ma nella vita bisogna sapersi accontentare. Il mio ordine del giorno n. 9/5955/7 è particolare; considerato che si parla di potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, che la dotazione organica è incrementata di 1.301 unità e che il 25 per cento dei posti sarà coperto dai discontinui, abbiamo di fronte una realtà: mi riferisco al concorso che si è concluso da poche settimane. Pertanto, chiedo che nell'arco del prossimo triennio si tenga conto di coloro che sono idonei e

che sono in graduatoria, onde evitare spese per il Ministero e reclutare personale già selezionato.

PRESIDENTE. Onorevole Ascierto, dunque, insiste per la votazione del suo ordine del giorno n. 9/5955/7, accolto dal Governo?

FILIPPO ASCIERTO. Signor Presidente, ringrazio il Governo per aver accolto il mio ordine del giorno e, pertanto, non insisto per la votazione dello stesso.

PRESIDENTE. Prendo atto che i presentatori non insistono per la votazione degli ordini del giorno Luciano Dussin n. 9/5955/2, Apolloni n. 9/5955/3, Manzione n. 9/5955/4, Marinacci n. 9/5955/5, Maselli n. 9/5955/6, Jervolino Russo n. 9/5955/8 e Leone n. 9/5955/9.

È così esaurita la trattazione degli ordini del giorno presentati.

(Dichiarazioni di voto finale - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Passiamo alle dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Apolloni. Ne ha facoltà.

DANIELE APOLLONI. Signor Presidente, onorevoli colleghi, il gruppo parlamentare dell'UDEUR voterà a favore del provvedimento al nostro esame. Infatti, è utile ricordare che al Corpo nazionale dei vigili del fuoco non solo sono demandati i servizi di vigilanza e prevenzione degli incendi, la tutela dell'ambiente e del territorio, ma anche nuove competenze, che sono di notevole importanza.

Signor Presidente, chiedo alla Presidenza l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna della mia dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente. Mi auguro che i colleghi vogliano seguire questo « nobile » gesto.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Palma. Ne ha facoltà.

PAOLO PALMA. Signor Presidente, preannuncio il voto favorevole dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo (*Applausi dei deputati del gruppo dei Popolari e democratici-l'Ulivo*). Inoltre, chiedo alla Presidenza l'autorizzazione alla pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna della mia dichiarazione di voto.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Cento. Ne ha facoltà.

PIER PAOLO CENTO. Signor Presidente, per brevità mi limito ad annunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo misto-Verdi-l'Ulivo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Garra. Ne ha facoltà.

GIACOMO GARRA. Signor Presidente, colleghi, nel corso della discussione generale svoltasi il 26 giugno scorso, per il gruppo di Forza Italia è intervenuto l'onorevole Mancuso, che ha preannunciato il voto favorevole sul provvedimento al nostro esame. Ciò premesso, vorrei ridimensionare l'entusiasmo del collega relatore, onorevole Maselli, che ha sottolineato l'importanza di un risultato conseguito in Commissione con il raddoppio dell'incremento di organico da 731 a 1.301 unità ed ha giustamente apprezzato il lavoro costruttivo svolto in quella sede tra maggioranza ed opposizione o, quanto meno, quella parte dell'opposizione che si riconosce in Forza Italia.

Rispetto alle oltre 31.000 unità dei vigili del fuoco (compresi gli amministrativi) costituenti l'organico del Corpo nazionale, dobbiamo tener presente che gli operativi si riducono a non oltre 26.000 unità e che, dividendo il numero degli operativi in quattro turni, ne deriva che i presenti per turno non vanno oltre le

6.500 unità nell'intero territorio nazionale. Questo ragionamento vale in teoria, perché vanno dedotte le unità assenti per malattia, infortunio, ferie ed altro.

Signor Presidente, signor sottosegretario, anche nel recente passato l'esiguità dell'organico ha comportato un grave inconveniente, che speriamo non debba più verificarsi: mi riferisco all'uscita dalla caserme di squadre di soccorso che, anziché essere costituite dai regolamentari 6 vigili, sovente sono ridotte a 5 unità e, talvolta, persino a 4 unità. È evidente che, se le squadre di soccorso partono a ranghi ridotti, aumentano i rischi per l'incolumità dei vigili intervenuti e per la stessa efficacia dell'intervento.

Desidero soprattutto chiarire, per non contribuire all'esaltazione eccessiva del potenziamento che pure i deputati di Forza Italia si accingono ad approvare, che la normativa europea prevede un vigile del fuoco ogni 1.000 abitanti. In base a detto rapporto, in Italia dovremmo avere quasi 60.000 vigili del fuoco operativi sul territorio. Invece, con l'incremento approvato, ne abbiamo solo 32.000. Secondo le statistiche effettuate nel 1997 dal Ministero degli interni, è risultato che il rapporto, in Italia, è di 1 vigile ogni 1.826 abitanti.

Anche considerando che l'assunzione in ruolo delle nuove 1.301 unità avvenga in tempi ravvicinati, avremo un vigile del fuoco ogni 1.700 abitanti, anziché ogni 1.826: è un passo avanti, ma non è certamente il passo necessario, è ancora troppo poco, se si tiene conto degli immani roghi che, specie nei mesi estivi, si accendono in Italia.

Votiamo a favore del progetto di legge in esame, ma nella consapevolezza che si compie solo un piccolo passo avanti.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Michielon. Ne ha facoltà.

MAURO MICHIELON. Signor Presidente, dichiaro che la Lega nord Padania esprimerà un voto di astensione, in analogia con il voto espresso al Senato.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Teresio Delfino. Ne ha facoltà.

TERESIO DELFINO. Signor Presidente, intervengo solo per ribadire l'importanza di questo provvedimento ed il ruolo fondamentale dei vigili del fuoco, per sottolineare la funzione essenziale dei vigili volontari e per annunciare il voto favorevole del CDU.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Moroni. Ne ha facoltà.

ROSANNA MORONI. Signor Presidente, dichiaro il voto favorevole del gruppo Comunista e chiedo l'autorizzazione a consegnare agli uffici un breve intervento scritto.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Massa. Ne ha facoltà.

LUIGI MASSA. Signor Presidente, dichiaro il voto favorevole del gruppo dei Democratici di sinistra-l'Ulivo.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Migliori. Ne ha facoltà.

RICCARDO MIGLIORI. Signor Presidente, telegraficamente (*Commenti*)... Ho detto telegraficamente, colleghi!

Annuncio il voto di astensione del gruppo di Alleanza nazionale. Noi consideriamo questo provvedimento tardivo ed insufficiente rispetto alle esigenze del Corpo nazionale dei vigili del fuoco: l'auspicio è che al Senato possa essere migliorato.

In Commissione sono stati inseriti elementi che hanno integrato positivamente un testo che era totalmente insufficiente dal punto di vista quantitativo e qualitativo, ma resta un'insoddisfazione complessiva

per una disattenzione storica, nel nostro paese, nei confronti del Corpo dei vigili del fuoco. Voglio ricordare i quattro vigili e il volontario caduti recentemente vicino Roma nell'adempimento del loro dovere. Voglio anche ricordare che il numero complessivo dei vigili del fuoco nel nostro paese è uguale a quello dei vigili del fuoco della città di Parigi: questo a dimostrazione di un'insufficienza quantitativa e di una disattenzione dello Stato nei confronti di questo Corpo, nello scacchiere complessivo della difesa e della protezione civile nel nostro paese.

Sono questi i motivi per i quali il nostro gruppo esprimerà un voto di astensione.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare per dichiarazione di voto l'onorevole Nardini. Ne ha facoltà.

MARIA CELESTE NARDINI. Signor Presidente, noi voteremo a favore del provvedimento.

Apprezziamo il lavoro fatto dalla Commissione, anche se resta la nostra mancata condivisione su due aspetti. In primo luogo, non condividiamo il lavoro precario ed in secondo luogo vogliamo denunciare qui il fatto che questi giovani e le loro famiglie sono costretti molto spesso, affinché i ragazzi vengano accettati, a ricorrere a vere e proprie forme di pressione nei confronti di personaggi ed aree di poteri all'interno di questi Corpi, fatto che davvero credo dobbiamo impegnarci a debellare.

Comunque, ribadisco che Rifondazione comunista voterà a favore del provvedimento.

PRESIDENTE. Sono così esaurite le dichiarazioni di voto sul complesso del provvedimento.

Ha chiesto di parlare il presidente della I Commissione, onorevole Jervolino Russo. Ne ha facoltà.

ROSA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Signor Presidente,

chiedo di essere autorizzata a consegnare un breve intervento scritto in qualità di presidente della Commissione.

PRESIDENTE. La ringrazio molto, la Presidenza lo consente.

(Coordinamento - A.C. 5955)

PRESIDENTE. Prima di passare alla votazione finale, chiedo che la Presidenza sia autorizzata a procedere al coordinamento formale del testo approvato.

Se non vi sono obiezioni, rimane così stabilito.

(Così rimane stabilito).

**(Votazione finale e approvazione
- A.C. 5955)**

PRESIDENTE. Passiamo alla votazione finale.

Indico la votazione nominale finale, mediante procedimento elettronico, sul disegno di legge n. 5955, di cui si è testé concluso l'esame.

(Segue la votazione).

Dichiaro chiusa la votazione.

Comunico il risultato della votazione:

S. 3312 - « Potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco » *(approvato dal Senato)* (5955):

Presenti	286
Votanti	257
Astenuti	29
Maggioranza	129
Hanno votato sì	257

Sono in missione 55 deputati.

(La Camera approva - Vedi votazioni).

È così assorbita la proposta di legge n. 4326.

Informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano (ore 19,30).

PRESIDENTE. Procediamo allo svolgimento di un'informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano.

Dopo l'intervento del sottosegretario di Stato per l'interno, con incarico per il coordinamento della protezione civile, potrà intervenire un deputato per gruppo per cinque minuti, nonché rappresentanti delle componenti del gruppo misto.

Ha facoltà di parlare il sottosegretario di Stato per l'interno.

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Signor Presidente, signori deputati, il Governo ha accolto prontamente l'invito rivolto dal Presidente della Camera dei deputati nella giornata di ieri di riferire sugli incendi scoppiati nella provincia di Roma ed in alcune località della Puglia. Fornisco quindi una prima informativa urgente sugli episodi e sulle iniziative di soccorso prontamente avviate.

**PRESIDENZA DEL VICEPRESIDENTE
PIERLUIGI PETRINI (ore 19,32)**

SEVERINO LAVAGNINI, *Sottosegretario di Stato per l'interno*. Com'è noto, il fenomeno degli incendi boschivi, che purtroppo flagella ogni anno il nostro territorio, ha provocato, negli ultimi venti anni, la distruzione di più di tre milioni di ettari di terreno, pari al 35 per cento della superficie di bosco, pineta e macchia mediterranea. Enormi danni sono stati arrecati al patrimonio boschivo, con conseguenze drammatiche per l'ambiente e, in alcuni casi, per le infrastrutture, le colture e la stessa vita umana.

Nei primi sei mesi di quest'anno si sono verificati quasi 2 mila incendi, con oltre 14 mila ettari di superficie bruciata, con una riduzione dell'8 per cento rispetto allo stesso periodo del 1999.

Nel 1999, che pure ha fatto registrare i migliori risultati degli ultimi anni, si sono avuti ben 6.932 incendi che hanno devastato circa 71 mila ettari, di cui circa 39 mila di bosco. Con l'avvento della stagione estiva, il territorio nazionale è nuovamente devastato dal fuoco e la situazione è aggravata dalle condizioni atmosferiche di questi giorni, che presentano temperature superiori alla media stagionale consueta.

Il centro operativo aereo unificato del dipartimento della protezione civile, infatti, già dal 30 giugno aveva avvisato tutte le prefetture e le regioni d'Italia, tranne la Liguria e la Lombardia, che avrebbero dovuto attendersi temperature in sensibile aumento dal 1° luglio.

I numerosi incendi scoppiati in questi giorni hanno interessato varie regioni tra cui il Lazio e la Puglia.

Nella giornata del 4 luglio, nella provincia di Roma, la pineta di Castel Fusano e il comune di Grottaferrata sono stati i due luoghi più colpiti dagli incendi. Alle ore 8,57 la sala operativa del dipartimento della protezione civile ha ricevuto, dal centro operativo regionale, la richiesta di intervento per lo spegnimento di un incendio scoppiato a Ostia nella pineta di Castel Fusano, che ha poi raggiunto dimensioni molto preoccupanti nel corso della giornata.

Nel pomeriggio, precisamente alle ore 15, la stessa sala operativa veniva informata dal commissariato di pubblica sicurezza di Ostia che un altro incendio, sviluppatosi nella pineta di Castel Fusano, minacciava alcune abitazioni limitrofe e il comune di Roma chiedeva l'intervento di mezzi e di personale per circoscrivere l'entità delle fiamme che via via si propagavano all'interno della pineta.

Data la proporzione che gli incendi andavano assumendo, la prefettura di Roma, per tenere la situazione costantemente sotto controllo, ha costituito, presso il comando provinciale dei vigili del fuoco, nella giornata di ieri, un centro coordinamento soccorsi al quale hanno partecipato tutti gli organi operativi preposti al compito di intervento negli incendi bo-

schivi, quali il Corpo nazionale dei vigili del fuoco, il Corpo forestale dello Stato, le Forze armate, le forze dell'ordine ed il comune.

Intorno alle ore 16,10 si è reso necessario predisporre l'evacuazione del camping all'interno della pineta di Castel Fusano e allertare l'esercito qualora la situazione, peggiorando, ne richiedesse l'intervento. Nel frattempo, la regione si preparava ad intervenire con ulteriori mezzi, mentre il servizio di volontariato attivava tutte le strutture della forza di pronto impegno volontariato del Lazio da Frosinone, Latina e Roma, per tutti gli incendi nella regione. Gli aerei impiegati, che comunque erano già in azione nella zona dalle prime ore della mattina, sono stati cinque *Canadair* del dipartimento della protezione civile, due elicotteri dell'esercito ed un elicottero del Corpo forestale dello Stato.

L'altro incendio rilevante è scoppiato ieri, come già accennato, nel comune di Grottaferrata e la legione dei carabinieri, intorno alle 14, ha richiesto, tramite la sala operativa del dipartimento della protezione civile, l'intervento aereo per arginare l'incendio, che minacciava la sicurezza delle abitazioni vicino al campo sportivo di detto comune, e che, nonostante l'impiego di unità di vigili del fuoco già presenti *in loco*, era impossibile arrestare solo con le forze di terra.

Nel corso della stessa giornata si sono verificati e propagati altri incendi, un po' ovunque, alcuni dei quali hanno reso necessario interrompere la circolazione stradale in via Cristoforo Colombo e in via Pontina, e causato rallentamenti sul grande raccordo anulare all'altezza delle uscite sulla via Ardeatina, sulla via Laurentina e sulla via del Mare.

Anche la circolazione ferroviaria ha subito brevi interruzioni delle linee Roma-Cassino, Roma-Grosseto, Roma-Fiumicino e Roma-Frascati. Alle ore 17 sono state riaperte le linee di Frascati, Cerveteri e Fiumicino mentre la linea Roma-Cassino, nel tratto Zagarolo-Colle Mattia, è ritornata attiva alle ore 19. Sulla strada statale

148, via Pontina, alla stessa ora è stato ristabilito il flusso regolare della circolazione.

Il centro operativo aereo unificato del dipartimento ha reso noto che l'incendio di Grottaferrata nel quale aveva operato un *Canadair* era stato spento alle 19,20. L'incendio di Castel Fusano, alle ore 13 di oggi ancora attivo, ha richiesto l'impegno di due *Canadair*, di un elicottero del Corpo forestale dello Stato, oltre ad altri tre *Canadair* e ad altri due elicotteri che vi avevano operato durante l'intero giorno.

Verso sera la prefettura di Roma ha reso noto, su richiesta del centro situazioni del dipartimento di protezione civile, che il comando provinciale dei vigili del fuoco ha comunicato l'autonoma iniziativa di alcuni cittadini di allontanarsi, a scopo preventivo, dalle proprie abitazioni.

L'incendio di Castel Fusano risultava sotto controllo alle ore 22 di ieri, pur permanendo uno stato di pericolo determinato da numerosi focolai non ancora completamente spenti. Il 118 ha segnalato 20 ricoveri (anziani e bambini con sintomi di intossicazione) e un ustionato lieve.

Alle 22 i velivoli impiegati sull'incendio della pineta di Castel Fusano hanno lasciato la zona operazioni, anche se quattro *Canadair* sono stati allertati per interventi successivi.

L'incendio di Grottaferrata risulta completamente spento alle 7,30 di questa mattina, mentre nella pineta di Castel Fusano è ancora sul posto un mezzo dei vigili del fuoco per opere di bonifica.

Da una prima stima della prefettura di Roma nell'operazione sono stati impiegati oltre mille uomini delle varie strutture operative del sistema comunale, provinciale e regionale di protezione civile e la forza pronta impiego volontariato Lazio di Roma, Latina e Frosinone è intervenuta impiegando 115 squadre con 82 mezzi di cui, 6 autobotti, 35 TSK da 600 litri, 10 camioncini e 3 ambulanze.

Da una prima stima dei danni arrecati dall'incendio alla pineta di Castel Fusano da indicazioni acquisite dal Corpo forestale dello Stato, risultano bruciati circa 300 ettari, circa la metà dell'estensione

dell'intera pineta, mentre nell'incendio di Grottaferrata sono andati persi circa 6,5 ettari di superficie boscata.

Nei giorni scorsi anche nella regione della Puglia la temperatura ha raggiunto valori elevati toccando i 41 gradi nella giornata di ieri ad Amendola e Lecce. Fin dal 2 luglio sono giunte al dipartimento della protezione civile richieste di intervento aereo da parte del centro operativo regionale per incendi scoppiati nell'area del Gargano, di cui uno all'isola di Capraia scoppiato intorno alle ore 16 del 2 luglio e spento alle 19,20 con l'impiego di un *Canadair*.

Due incendi a Serra Capriola e a Peschici, rispettivamente divampati il 3 luglio alle 15,12 e alle 15,50, sono stati spenti nella stessa serata intorno alle ore 20. La giornata di ieri ha visto propagarsi tre grandi incendi: uno a Sannicandro, sviluppatosi alle ore 6,17, su cui hanno operato, nella giornata di ieri, un elicottero del Corpo forestale dello Stato inviato da Pescara e tre *Canadair*, uno inviato da Ciampino e due dirottati sul posto dopo l'impiego nello spegnimento di altri incendi in corso; mentre, nella giornata di oggi, hanno operato un elicottero del Corpo forestale dello Stato e due *Canadair* inviati da Ciampino, uno dei quali è stato poi deviato sull'incendio scoppiato a Cagnano Varano questa mattina alle ore 7,57.

Entrambi gli incendi, alle ore 13 di oggi risultano ancora attivi, mentre alle 9,10 è pervenuta la richiesta di intervento per il comune di San Marzano, dove stanno operando squadre a terra per lo spegnimento.

Da una prima stima degli eventi, nel comune di Sannicandro e in quello di Cagnano Varano risultano bruciati, alle ore 12 di oggi, 1.900 ettari di superficie non boscata e 100 ettari di superficie boscata. Dalle informazioni pervenute dalla prefettura di Foggia in tutto il territorio, tra il 1° e il 4 luglio, sono bruciati circa 185 mila ettari di superficie boscata e 2.046 ettari di superficie non boscata (valori comunicati tramite fax dalla prefettura di Foggia).

Anche gli incendi di questi giorni, purtroppo, confermano il dato più preoccupante e sconcertante del fenomeno: circa il 97 per cento degli incendi è causato dall'uomo e gli incendi dei tre quarti della superficie sono dolosi, spesso diretti contro l'imposizione di vincoli urbanistici e naturalistici.

Anche se il regio decreto-legge n. 3267 del 1923, tuttora in vigore, ha rappresentato nel tempo uno strumento di notevole portata (perché ha fissato le prime disposizioni in materia, le prime sanzioni e i divieti contro il pericolo degli incendi con norme ancora valide, al pari di quelle contenute nella legge n. 47 del 1975, che dettano le basi per una organica pianificazione antincendio attraverso la definizione di appositi piani regionali) oggi è necessario intervenire affinché i comportamenti criminosi siano al più presto circoscritti e debellati e perché le norme per la pianificazione subiscano aggiustamenti e precisazioni, soprattutto per quanto attiene alla prevenzione degli incendi.

La legge quadro attualmente all'esame della Camera dei deputati, già approvata dal Senato, oltre a varie innovazioni, conferma le funzioni dello Stato, delle regioni e degli enti locali. Il disegno di legge modifica l'ottica della vigente legislazione in materia di incendi boschivi, incentrata in modo preponderante sullo spegnimento, promuovendo e potenziando le attività di prevenzione realizzando azioni mirate per ridurre le cause dell'incendio. Particolare attenzione deve essere rivolta all'utilizzo di sistemi e di mezzi di controllo e di vigilanza delle aree a rischio, nonché alla sperimentazione di tecnologie innovative per il monitoraggio del territorio.

Il provvedimento incentiva anche le attività di previsione che consistono nell'individuazione delle aree e dei periodi a rischio di incendio boschivo, prevedendo l'applicazione di indici di pericolosità per l'approntamento dei dispositivi di intervento contro il fuoco.

Le competenze specifiche vengono ripartite come già stabilito nel decreto

legislativo n. 112 del 1998: lo Stato assicura la gestione della propria flotta aerea antincendio e il suo coordinamento nell'intervento congiunto con la flotta delle regioni; predispone, d'intesa con le regioni, le linee guida su tutta la materia; promuove iniziative volte alla sensibilizzazione dei cittadini sull'argomento e sulle misure di autoprotezione da adottare in caso di incendio; stabilisce l'integrazione dei programmi scolastici con nozioni di protezione civile e di educazione ambientale al fine di favorire la conoscenza di tali tematiche di notevole impatto sociale; predispone appositi percorsi formativi per il personale e per gli addetti degli enti e delle organizzazioni operanti nel settore, attraverso l'istituzione di centri regionali che potranno usufruire della notevole esperienza professionale maturata operativamente dal Corpo forestale dello Stato e dal Corpo nazionale dei vigili del fuoco; stabilisce, al fine di favorire le attività di prevenzione, opportuni incentivi economici determinati in base ai risultati raggiunti — in termini di riduzione delle aree percorse dal fuoco rispetto agli anni precedenti — dalle regioni.

Le regioni programmano le attività di previsione e prevenzione ed organizzano le attività di spegnimento a terra con mezzi aerei leggeri. Nell'esplicazione di tali compiti le regioni si avvalgono del contributo del Corpo forestale dello Stato e del Corpo dei vigili del fuoco (prevedendo eventualmente appositi accordi programmatici), del volontariato, di risorse proprie. In particolare, l'eventuale personale stagionale utilizzato nel settore antincendi boschivi deve essere prevalentemente impiegato nelle attività di prevenzione e deve essere reclutato con congruo anticipo rispetto ai periodi di maggiore rischio. Inoltre, le regioni predispongono il piano regionale di previsione, prevenzione e lotta attiva contro gli incendi boschivi.

Le province, i comuni e le comunità montane, ognuna al proprio livello e secondo le attribuzioni definite dalle regioni, svolgono le attività programmate da queste.

In attesa dell'approvazione della legge quadro sugli incendi boschivi, l'attuale quadro normativo sulla difesa dei boschi vede comunque lo Stato impegnato, attraverso il centro operativo aereo unificato del Dipartimento della protezione civile della Presidenza del Consiglio dei ministri, a gestire la propria flotta aerea antincendi e ad intervenire, su richiesta delle regioni, in base a procedure prestabilite, coordinando l'intervento congiunto con i mezzi aerei leggeri a disposizione delle stesse. Lo schieramento della flotta viene deciso all'inizio di ogni campagna antincendi boschivi, d'intesa con le regioni e le altre amministrazioni interessate (Ministeri delle politiche agricole e forestali e della difesa, aeronautica militare), in modo da assicurare la copertura delle aree considerate a maggiore rischio.

La flotta antincendi dello Stato, principalmente costituita da velivoli *Canadair* e dai velivoli delle Forze armate, del Corpo forestale dello Stato e dei Vigili del fuoco, è stata potenziata nel 1999, rispetto agli anni precedenti, con l'acquisizione in *leasing* di un servizio di spegnimento incendi con elicotteri *S-64F Elicrane* di costruzione americana, con capacità di trasporto di 9.000 litri di liquido estinguente, con due elicotteri *Mi-26T* di costruzione russa, con capacità di trasporto di 20.000 litri, e con tre velivoli *Dromader*, con capacità di 2.000 litri, per il pattugliamento armato contro gli incendi boschivi. Inoltre, per l'anno in corso la flotta è stata ulteriormente potenziata con l'acquisto di altri due *Canadair* (solo uno dei quali è già giunto in Italia) e raddoppiando da uno a due gli elicotteri pesanti americani e russi a noleggio.

Chiedo alla Presidenza di consentire la pubblicazione in calce al resoconto della seduta odierna di una tabella riepilogativa dello schieramento degli aeromobili di Stato per il concorso aereo alla lotta contro gli incendi boschivi, previsto da una specifica direttiva del dipartimento per il coordinamento della protezione civile del maggio scorso.

PRESIDENTE. La Presidenza lo consente.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Casinelli. Ne ha facoltà.

CESIDIO CASINELLI. Signor Presidente, desidero anzitutto ringraziare il sottosegretario Lavagnini che, aderendo alla richiesta di alcuni colleghi, è prontamente venuto a riferire all'Assemblea sui fatti di ieri ed ancora di questa mattina, come abbiamo ascoltato dalle sue parole.

Certo, vedere il fuoco alle porte di Roma — il che, in assoluto, non è più grave rispetto alle altre situazioni di pericolo, di disastro e di disagio che si sono verificate in altre zone d'Italia — ci ha richiamato alla mente il dramma degli incendi, che si verifica ad ogni inizio estate, che distrugge ogni anno migliaia di ettari di bosco e, molte volte, anche qualche vita umana. Vi è, comunque, un grande sforzo di mezzi, uomini ed energie da parte del nostro paese, dei Vigili del fuoco, della forestale, delle organizzazioni della protezione civile, che sono parte attiva in ogni azione di spegnimento.

Ho notato che i dati relativi ai danni sono superiori a quelli che pensavamo: 300 ettari della pineta di Castel Fusano rappresentano un danno economico, ambientale ed ecologico di portata notevolissima; ci vorranno molti decenni prima di ripristinare in quella bella zona alle porte di Roma l'habitat al quale eravamo abituati ormai da molto tempo. Mi rendo conto ed apprendo con soddisfazione dalle parole del sottosegretario che l'intervento dei vigili del fuoco, della forestale, della regione, degli enti locali e del volontariato è stato tempestivo; e quindi il danno è stato limitato il più possibile rispetto ad una situazione che era effettivamente difficile.

Signor Presidente, onorevole sottosegretario, nell'amministrazione dello Stato ci troviamo in un momento di particolare difficoltà, anche se il Governo ed il Parlamento la stanno superando con grande maestria e con grande senso di responsabilità. A seguito della legge n. 59, la prima legge Bassanini, e del decreto

legislativo n. 112 emanato su delega della stessa legge n. 59, anche per quanto riguarda la protezione civile ci stiamo riorganizzando su livelli di intervento più vicini alle popolazioni, alle esigenze e ai boschi. Il decreto del Presidente del Consiglio dei ministri relativo al settore della protezione civile, che in concreto poi trasferisce alle regioni e agli enti locali anche le risorse umane, finanziarie e strumentali, dovrebbe aver superato in questi giorni con parere favorevole la Conferenza Stato-regioni. Da questo punto di vista, quindi, inizia una nuova era nella quale le forze ed i mezzi dello Stato, a mio avviso e a parere di tutti, saranno distribuiti più armoniosamente nel territorio per far fronte a queste emergenze.

Anche con il decreto legislativo n. 300 sul riordino dei Ministeri siamo intervenuti sulla protezione civile togliendo la competenza su quest'ultima alla Presidenza del Consiglio dei ministri e affidandola direttamente al ministro dell'interno.

Con tale decreto legislativo si è inoltre costituita l'agenzia per la protezione civile, che è una struttura tecnica-operativa più snella, per poter affrontare meglio tutte le situazioni di disagio e di pericolo. Apprendiamo con soddisfazione che anche l'organizzazione dell'Agenzia per la protezione civile è in uno stadio molto avanzato e potremmo dire che è quasi completata. In questo nuovo disegno il Corpo nazionale dei vigili del fuoco rimane ancora incardinato nel Ministero dell'interno, anche se è alle dipendenze funzionali dell'agenzia. Non solo, ma in questo fermento normativo, che ridisegna, prevedendo competenze diverse da quelle alle quali eravamo abituati, tutte le funzioni e gli organi dello Stato, si inseriscono anche alcuni provvedimenti (uno dei quali è stato citato dal sottosegretario).

Con soddisfazione, abbiamo oggi approvato, con il concorso di tutti, il disegno di legge sul potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, che comunque consente l'assunzione di circa 1.300 persone in aggiunta all'organico attuale nel Corpo nazionale dei vigili del fuoco. Questo organico è certamente ancora in-

sufficiente se raffrontato — e qualcuno lo faceva presente nella discussione precedente — a quello degli altri paesi. È stato comunque compiuto uno sforzo notevole, compatibilmente con le esigenze di bilancio e con una visione più generale della prevenzione che questo Parlamento sta affrontando.

L'agenzia per la protezione civile, in questo momento di trasferimento di competenze, effettua comunque un monitoraggio e si costituisce come supporto presso le regioni e gli enti locali per far partire i vari piani che questi ultimi soggetti devono effettuare in attuazione proprio del decreto legislativo Bassanini.

Per quanto riguarda poi il provvedimento che è all'esame della Commissione ambiente della Camera, sottolineo che in esso sono contenuti molti aspetti e spunti innovativi rispetto alla legislazione attuale. Bisogna dire, in pratica, che quel provvedimento recepisce i contenuti del decreto legislativo n. 112, disegnando una nuova mappa della ripartizione delle competenze tra lo Stato e gli enti locali. Quindi, questa legge prevede tutta una serie di strumenti di prevenzione affidati ai piani regionali, ai piani provinciali e ai piani comunali. Riteniamo poi che le regioni, i comuni e le province come organismi ed enti locali che agiscono direttamente sul territorio possano effettivamente predisporre, con l'ausilio dell'agenzia e con il supporto del Ministero, piani operativi effettivamente preventivi per ogni situazione di pericolo e, nel caso specifico, per quello derivante dagli incendi.

In questo disegno di legge è contenuta anche una modifica del codice penale per colpire con maggiore vigore chi dovesse rendersi responsabile appunto, in maniera colposa o dolosa, di incendi boschivi. Non solo, ma vi è tutta una serie di strumenti e di provvedimenti che noi riteniamo importanti. Vorrei però chiedere un'altra cosa al Governo.

A nostro avviso è necessario, al di là di questa legge che penso la Camera si impegnerà ad approvare prima delle ferie estive (poi dovrà tornare per la terza lettura al Senato), che il Governo compia

uno sforzo maggiore per individuare quei fondi che possono essere inseriti nelle disponibilità di questa legge per coinvolgere in una sorta di presidio...

PRESIDENTE. Onorevole Casinelli, la prego, concluda.

CESIDIO CASINELLI. ... attivo del territorio e di prevenzione continua sia i proprietari dei boschi, sia gli agricoltori. Infatti, poiché la maggior parte dei boschi e dei campi è di proprietà privata, noi riteniamo che sarebbero importanti l'intervento dello Stato e il sostegno pubblico, anche sotto forma di defiscalizzazione di opere necessarie.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Buontempo. Ne ha facoltà.

TEODORO BUONTEMPO. Signor Presidente, la relazione del sottosegretario altro non è se non una superficiale lettura dei giornali.

Ieri, dalle ore 15, ho chiesto al Presidente della Camera che il Governo venisse a riferire in aula. Da quel momento le ore volavano via mentre ricevevo notizie allarmanti dalla zona colpita dall'incendio.

Successivamente, abbiamo appreso che il Governo sarebbe venuto oggi a riferire. Pensavo allora che avrebbe fornito una relazione più puntuale.

Non voglio fare una contestazione alla persona del sottosegretario, ma evidentemente gli uffici preposti si sono limitati ad una elencazione di provvedimenti e a leggere superficialmente i titoli dei giornali.

Il ministro dell'interno, oggi, ci avrebbe dovuto dire: se era vero che i primi focolai erano stati rilevati fin dal mattino, dalle ore 10,30-11; se era vero che i primi allarmi seri (lei, signor sottosegretario, lo ha confermato quando ha citato la protezione civile) sono stati lanciati intorno alle 15-15,30; se la torre di controllo che fu costruita negli anni trenta all'interno della pineta di Castel Fusano era stata attivata oppure no dopo l'allarme della

protezione civile che, anche per il Lazio, diceva che vi era pericolo di incendio.

All'interno della pineta vi è una torre con la quale il comune di Roma avrebbe dovuto assicurare il controllo, ora dopo ora, avvistando eventuali focolai o incendi e facendo intervenire tempestivamente chi è preposto a spegnere gli incendi.

Lei, invece, non ci dice nulla di tutto questo. Non ci dice se l'ipotesi sia quella di incendio doloso o casuale. Non ci dice nulla! È vergognoso che il Governo non dica nulla sul fatto che nessuna autorità abbia fatto alcunché per rendere sicuri mille ettari di pineta situati alle porte di Roma, all'interno dei quali vi sono insediamenti urbani, e che si trovano tra i due aeroporti di Pratica di mare e di Fiumicino.

Non è possibile che mille ettari di pineta alle porte della capitale rimangano senza alcuna struttura di prevenzione e di pronto intervento! Non è possibile che una pineta come quella non venga ripartita in quadrati per avere il tempo necessario per spegnere le fiamme! È vergognoso che alle porte di Roma vi siano mille ettari di pineta pregiata con un sottobosco che non viene pulito: nella pineta non viene effettuata né la manutenzione ordinaria né quella straordinaria!

Allora, quando il Governo riferisce in aula non ci deve leggere ciò che noi abbiamo già letto sui giornali, né ci deve citare le proposte di legge che noi o il Governo abbiamo presentato e che sono depositate presso gli uffici della Camera.

Il Governo ci deve dire, in primo luogo, se siano stati impiegati tutti i mezzi necessari. Al riguardo, colgo l'occasione per esprimere solidarietà e riconoscimento a tutte le forze dell'ordine che si sono prodigate con grande generosità e coraggio, anche se coloro che hanno rischiato la propria pelle per spegnere l'incendio sono intervenuti, a mio avviso, in ritardo. Ritengo, inoltre, caro sottosegretario, che il prefetto di Roma sia stato bravissimo, perché ad un certo punto, ha preso la situazione in mano: era ormai tardi, però.

Ieri si è rischiesta la morte di centinaia di persone! Questo Governo, il comune, le giunte di sinistra che hanno governato Roma hanno consentito che si costruisse dentro la pineta di Castel Fusano quartiere dopo quartiere! Ieri poteva verificarsi una strage di centinaia di persone, che fortunatamente sono potute fuggire! Tutto ciò è avvenuto a ridosso dell'aeroporto di Fiumicino. Non so se lei sappia (non ne ha parlato e allora glielo dico io) che oggi si è dovuta chiudere la pista n. 3 dell'aeroporto di Fiumicino, perché vi è stata un'invasione di uccelli fuggiti da Castel Fusano: si è trattato di un rischio di non poco conto.

Credo quindi, signor sottosegretario, che il Governo debba tempestivamente dirci quali sono gli interventi concreti, a medio e lungo termine, che s'intende adottare, perché è stato effettuato l'intervento di emergenza ma ora non possiamo pensare che la pineta di Castel Fusano e di Castel Porziano rientri nei giochi e negli equilibri dei partiti riguardo a ciò che si farà: le norme ci sono già! Il Governo, allora, dichiari quella del litorale una zona colpita da calamità, perché si possano attingere fondi per la protezione civile, per il rimboschimento urgente e veloce: si tratta, infatti, di un polmone verde utile alla capitale, che occorre recuperare se non vogliamo che per le strade di Roma, nei mesi di giugno, luglio ed agosto, si soffochi perché non vi è sufficiente ossigenazione.

Quella pineta è indispensabile: il lido di Roma si stava riprendendo e stava migliorando la qualità della vita e dei servizi; stava tornando ad essere punto turistico della capitale: oggi, quindi, se non si interverrà urgentemente per ripiantare gli alberi, ripulire il sottobosco, rendere sicura la zona, arrecheremo un danno di natura anche economica alla nostra città. Vorrei sapere anche quali provvedimenti s'intenda attuare in tempi brevissimi per le famiglie la cui casa è stata colpita: per esempio, lei, signor sottosegretario, non l'ha ricordato ma vi è un centro di equitazione dove sono morti bruciati dalle fiamme 10-15 cavalli. Quali

interventi s'intende assumere? A chi compete l'intervento urgente per aiutare questa azienda che svolgeva la sua attività all'interno della pineta?

Ieri ho chiesto che il Governo riferisse in aula ma ho accettato che venisse oggi, anche al termine di una lunga seduta, perché pensavo che il Governo ci avrebbe offerto elementi maggiori: così però non è stato! Concludo, quindi, signor sottosegretario, con un invito rivolto al Governo: imponete ai comuni di fare i lavori a carico dei terreni abbandonati di proprietà privata, dove ogni giorno si rischiano incendi pericolosi per le nostre città!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Lucidi. Ne ha facoltà.

MARCELLA LUCIDI. Signor Presidente, ringrazio il sottosegretario per aver accolto l'invito a riferire in aula sull'accaduto: dalle sue parole e da quanto abbiamo letto sui giornali ed ascoltato nei racconti, emerge che quanto è accaduto è seriamente grave e preoccupante. È grave per le persone che sono state coinvolte, per la paura che hanno provato, per le conseguenze che hanno subito: lei ha parlato di intossicazioni, ustioni, danni personali ed anche materiali subiti nei beni e nelle attività (case, strutture d'ospitalità, turistiche, sportive).

Grave è anche il danno ambientale che le fiamme hanno provocato a Roma e nella provincia di Roma in aree verdi che sono patrimonio naturale della città, di grande interesse turistico per i romani e non solo. Ciò che è accaduto nel Lazio ci preoccupa perché i focolai sono stati numerosi. Lei ha citato i più rilevanti, Castel Fusano e Grottaferrata, rilevanti per le conseguenze, ma ci sono stati i focolai che hanno interessato zone urbane diverse. Già il giorno precedente si era sviluppato un incendio nel quartiere Cecchignola, andando verso la zona ad alto insediamento abitativo di Grottaferetta. Alcune di queste zone hanno un grande insediamento abitativo, quindi ciò che è accaduto potrebbe nuovamente accadere.

La questione — mi rivolgo al Governo — è capire quale sicurezza diamo ai cittadini contro questa eventualità. Anche rispetto all'intervento precedente non ho letto di una preoccupazione dell'attuale maggioranza regionale di dotarsi di un piano regionale antiincendi; come il sottosegretario ricordava, è compito delle regioni adottare un piano per la previsione, prevenzione e lotta agli incendi boschivi (*Commenti del deputato Buontempo*), uno strumento guida per l'attività dei comuni, quindi noi legislativamente abbiamo dato alle regioni la competenza ad assumere un ruolo di guida sul fenomeno, anche rispetto alle amministrazioni locali. Un piano che, a ridosso del periodo estivo, doveva essere tra le priorità politiche, come in passato è stato, del governo regionale, per un'azione coordinata tra uomini della protezione civile e le risorse che il volontariato mette sempre a disposizione generosamente, come ha fatto anche in questo caso.

A questo riguardo, le chiediamo anche, onorevole sottosegretario, di sollecitare il presidente della giunta regionale del Lazio ad essere più presente; mi risulta che stamattina fosse assente dal dibattito che si è svolto nell'aula consiliare regionale, mentre dovrebbe essere presente con i suoi assessori per una politica di prevenzione e tutela effettiva del territorio.

L'azione di coordinamento svolta dalla prefettura di Roma e la strategia dei soccorsi hanno meritevolmente riparato da esiti peggiori. Non vi sono stati morti, però riteniamo che, comunque, la vicenda sia stata grave e un maggiore impiego di personale del Corpo forestale dello Stato e del Corpo dei vigili del fuoco nel territorio di Roma e provincia consentirebbe una maggiore efficacia e tempestività degli interventi. In questo senso va il testo che abbiamo approvato poc'anzi, ma chiediamo che proprio su Roma e provincia, a ridosso di questo periodo estivo, di questa estate che si annuncia torrida, venga data maggiore attenzione e disponibilità.

Attenzione anche ad attivare un'opera di controllo e di prevenzione, a fronte del

fatto che apprendiamo la natura dolosa di alcuni incendi e che non c'è solo l'incivile che getta la sigaretta accesa, ma vi può essere — le indagini ce lo potranno confermare — un criminale o più criminali, che, intenzionalmente vogliono distruggere il patrimonio naturale. Le istituzioni su questo debbono fermamente applicare le norme e aprire una campagna per dare maggiore consapevolezza e responsabilità ai cittadini.

Infine, resta il quadro desolante di spazi distrutti, divorati dalle fiamme. Chiediamo che il Governo e tutti i livelli istituzionali competenti attivamente operino e cooperino per una riqualificazione delle zone colpite ed una riparazione dei danni. Leggevo che una cittadina si domandava quando potrà rivedere la pineta di Castelfusano. Credo che, se non potremo ridare il paesaggio di un ambiente secolare, come quello che fino a ieri avevamo, certo abbiamo il compito di restituire ai cittadini di Roma e agli abitanti di quel territorio un ambiente, una natura fruibile e sicura.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Tassone, al quale ricordo che ha a disposizione tre minuti di tempo. Ne ha facoltà.

MARIO TASSONE. Signor Presidente, debbo dare atto ai colleghi Buontempo e Marinacci di aver chiesto con urgenza ieri pomeriggio, a conclusione dei lavori parlamentari, la presenza del Governo nell'aula di Montecitorio.

Se l'onorevole Galdelli me lo consente, vorrei poter parlare con il sottosegretario, perché lo abbiamo avuto con noi pochissime volte e, quando c'è, cerchiamo di utilizzarlo per il dibattito.

Ritengo che le considerazioni del sottosegretario siano interessanti, perché ci hanno fornito alcuni dati ed alcuni elementi sugli incendi che hanno divorato molta parte del territorio di alcune regioni. Non credo vi sia un problema di giunte regionali in periodi ciclici o in certe stagioni. Credo che chi fa questo ragionamento sottovaluti la gravità della situa-

zione e tenti anche una strumentalizzazione inaccettabile di livello molto basso. Ritengo che queste considerazioni non vadano fatte in quest'aula, soprattutto quando ci confrontiamo con problemi molto gravi ed importanti.

Certo, ci sono i drammi di Roma e i drammi che hanno riguardato una parte importante e significativa del Lazio e della Puglia, ma il sottosegretario ha dimenticato di parlare anche della regione Calabria. Anche la Calabria è stata interessata; anche la provincia di Catanzaro è stata interessata: me lo confermava poco fa il prefetto di Catanzaro. Vi sono state fiamme che hanno lambito la stessa città di Catanzaro, la zona di Martirano e la zona di Zagarise.

Signor sottosegretario, le dico con molta correttezza — perché lei sa che ci lega un vincolo di grande amicizia, di grande solidarietà, di grande simpatia e di rispetto — che le comunicazioni dei suoi uffici mancano di completezza. È ciò che abbiamo visto accadere puntualmente in quest'aula, ogni volta che è venuto il sottosegretario per l'interno: prima era Barberi, che aveva l'incarico per la protezione civile ed oggi svolge un incarico migliore, ed ora lei viene a ripeterci le cose che abbiamo sentito dire ogni volta.

Questa ripetizione, questa cantilena non ci soddisfa — glielo dico con estrema simpatia, senatore Lavagnini — ed è mortificante, perché c'è il problema dell'assenza di un monitoraggio e perché lei ci ha detto che vi era uno stato di allerta per l'aumento della temperatura, ma non è stata fatta alcuna azione di prevenzione e di contenimento, mentre ogni volta il sottosegretario per la protezione civile è venuto a dirci che ci sarebbe stata un'azione di prevenzione. Questa volta non c'è stata; non sappiamo se ci sia dolo, non sappiamo se vi sia stata una mancata manutenzione del territorio.

C'è un tentativo da parte vostra di scaricare tutto sulle regioni e sugli enti locali, che avranno le loro responsabilità, ma allora cambiamo la legge, cambiamo i provvedimenti, diamo più forza e, soprattutto, più risorse agli enti locali in modo

che la gestione sia molto più completa, più efficace e vi siano meno strumentalizzazioni, come risulta dalle parole del Governo.

Signor sottosegretario, ritengo che le sue comunicazioni, al di là del rispetto che devo alla sua persona, siano inefficaci e le assicuro che sono più scarse di quelle che ci dava in passato il sottosegretario per la protezione civile. Forse sono molte più veritiere le sue, ma certamente i suoi uffici hanno mancato di rispetto nei confronti del Parlamento e ovviamente di ciò dobbiamo prendere atto, Presidente.

Ringrazio comunque il sottosegretario per l'impegno e, soprattutto, per la sua presenza e per ciò che potrà fare in futuro (*Applausi dei deputati del gruppo misto-CDU*).

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Marinacci. Ne ha facoltà.

NICANDRO MARINACCI. Signor Presidente, signor sottosegretario, sono costernato per aver sentito tante fesserie nell'arco di cinque minuti. Io sono sindaco nella città di Sannicandro Garganico ed è da ieri che continuo ad inviare al Ministero dell'interno e altrove fax a mia firma ed è dalle ore 21 del giorno 3 luglio che, pur mantenendo contatti con il mio telefonino dal luogo in cui si sono verificati gli incendi, non vedo nessuno.

Dico questo perché quando veniamo mandati in aula (dipende dal ruolo che ricopriamo) ci fanno dire delle fesserie. Quindi, prenda provvedimenti! La invito formalmente a venire nel luogo dove si sono verificati gli incendi e, cioè, a Sannicandro Garganico, a Cagnano Varano, dove il fronte è ampio dieci chilometri. Se la sera del 3 luglio alle 21, dopo una serie di telefonate del sottoscritto, la prefettura si fosse immediatamente attivata, se qualcuno avesse preso sul serio le considerazioni di un sindaco che si è dato da fare insieme ai vigili urbani — che in questo momento continuano a prestare la loro opera di spegnimento degli incendi — e insieme alla protezione civile (che il sottoscritto ha attivato ben cinque anni fa

non appena eletto sindaco), gli incendi sarebbero stati spenti. Ma un incendio di quelle dimensioni non si può spegnere con la protezione civile ed è per questo che al termine del mio intervento le consegnerò copia dei fax, signor sottosegretario, affinché lei possa prendere atto delle fesserie che le hanno fatto dire qui.

Lei ha parlato di oltre 2 mila ettari ma è facile fare i conti quando si parla di un fronte di dieci chilometri! Inoltre l'area interessata dagli incendi non è coperta da vincoli urbanistici né da vincoli naturalistici ma ci sono solo facoltosi agricoltori e facoltosi armentari, i quali vivono, anzi, vivono solo del provento di quegli uliveti secolari, vivevano del provento di quegli armenti, molti dei quali sono rimasti bruciati.

Non capisco se, quando si chiede l'intervento del Governo in quest'aula, lo si faccia per rimanere fino alle 20,20 ma voglio ricordare che è da ieri che aspetto (la notte l'ho trascorsa sul luogo degli incendi per cercare di coordinare come sindaco gli enti locali). Come lei sa, signor sottosegretario, i *Canadair* non possono volare di notte per cui sono arrivati solo dopo continue insistenze del sottoscritto alla segreteria del ministro Bianco (questo è avvenuto intorno alle ore 16). Il primo fax è stato inviato alle 17,31 e il secondo alle 18,45; in quest'ultimo dico che alle 17,05 il territorio di Sannicandro Garganico e di Cagnano non ha più aiuti di nessun tipo né per via area né per altra via. Tutto è abbandonato a se stesso e il dirigente dei vigili del fuoco della provincia di Foggia comunicava in modo mendace alla segreteria del ministro Bianco che la situazione era sotto controllo. L'unico a tenere la situazione sotto controllo era l'incendio che andava come voleva.

Una discussione del genere non ha modo di darci ...

PRESIDENTE. Onorevole Marinacci ...

NICANDRO MARINACCI. Signor Presidente, io ho rinunciato anche ai sette minuti che mi erano stati assegnati sulla

legge dei vigili del fuoco perché, essendo anche sindaco...

PRESIDENTE. Onorevole Marinacci, il regolamento è regolamento e non vi è scritto che il sindaco abbia diritto ad un tempo superiore.

NICANDRO MARINACCI. Capisco, signor Presidente, ma lei è stato così magnanimo anche nei confronti di altri colleghi ...

PRESIDENTE. Una tolleranza c'è ma non può chiedermi troppo.

NICANDRO MARINACCI. Chiedo che venga riconosciuto immediatamente lo stato di calamità per tutti quegli agricoltori, allevatori ed operatori turistici che si trovano sul lastrico, che venga organizzata una conferenza di servizio con i comuni interessati, la prefettura, l'ente provincia e le regioni e che si verifichi quale sia la situazione. Lo ripeto, la prima cosa da fare è riconoscere lo stato di calamità naturale perché sono migliaia di ettari andati in fumo e migliaia le famiglie che dal giorno 3 luglio non sanno cosa fare (*Applausi dei deputati dei gruppi misto-CCD e di Forza Italia*).

PRESIDENTE. La ringrazio, onorevole Marinacci; è stato più breve degli altri.

NICANDRO MARINACCI. Anche se lei mi ha dato meno tempo degli altri.

PRESIDENTE. No, anzi, sarei stato molto più tollerante, ma lei è stato molto puntuale. La ringrazio.

Ha chiesto di parlare l'onorevole Turroni. Ne ha facoltà.

SAURO TURRONI. La ringrazio, signor Presidente. Signor sottosegretario, lei ci ha fornito un quadro molto preoccupante degli eventi. Marinacci, ti chiedo reciprocità e aspetto che tu termini di conferire con il sottosegretario, che è qui da poco per tutti. Dunque, ci è stato fornito un quadro molto preoccupante degli eventi

che hanno colpito il patrimonio boschivo del nostro paese in questi ultimi giorni. È necessario, allora, mettere in atto gli interventi di preventiva tutela di tale patrimonio.

Voglio sottolineare che molto si fa a terra: non possiamo pensare soltanto all'impiego di mezzi aerei; essi non volano di notte e non sempre possono raggiungere tutte le parti del territorio. Pertanto, è importante e necessario assicurare una presenza sul territorio, come lo è anche la competenza delle persone che se ne occupano.

Signor sottosegretario, la Commissione da me presieduta sta esaminando la proposta di legge quadro cui lei ha fatto riferimento nel suo intervento. Qualcuno, in queste ore, ha voluto speculare prendendo spunto dagli eventi che si sono verificati, accusando la Camera dei deputati di ritardi, in particolare nella mia Commissione. Costoro hanno dimenticato che le ragioni per cui non si è potuto operare sono altre; non presiedevo la Commissione e, dunque, questo fatto non riguarda me stesso, ma un po' tutti i componenti della Commissione. Ebbene, nello stesso periodo in cui la legge approvata dal Senato è arrivata in questo ramo del Parlamento, sono state affrontate alcune questioni assai rilevanti: la costituzione dell'agenzia per la protezione civile; la riforma del Corpo nazionale dei vigili del fuoco (al riguardo, abbiamo appena approvato un provvedimento che ne prevede il potenziamento); la questione riguardante la vicenda del Corpo forestale dello Stato, ovvero, quelle persone che a terra fanno più di altri come si interviene nei boschi. A questo punto, siamo pronti e possiamo velocemente (immagino entro martedì prossimo) licenziare un testo di legge per poter passare immediatamente alla valutazione della sua portata.

Abbiamo letto, in queste ore, che alcuni ministri propongono di stralciare da quel provvedimento la parte riguardante le sanzioni. Credo che la nostra Commissione non possa opporre alcun avviso contrario a tale richiesta; tuttavia, dobbiamo sottolineare che non deve essere

soltanto la sanzione a limitare e a preoccupare coloro che incendiano i boschi in maniera criminale, ma deve diventare effettiva l'impossibilità di utilizzare quei terreni per altri scopi e altri obiettivi. Pertanto, quanto previsto nella legge n. 47 del 1975 deve diventare una misura effettiva per limitare l'utilizzabilità dei terreni a scopo edificatorio o ad altri scopi (ad esempio, la caccia). Nessuno si è preoccupato, quando furono scritte quelle norme, che esse diventassero effettivamente un vincolo e che si formalizzasse, nei registri immobiliari, l'impossibilità per quei terreni di essere sottoposti a diverso utilizzo.

Quindi, le individuazioni catastali non sono state fatte da nessuno e i comuni non si sono preoccupati di individuare quei terreni sulle loro planimetrie, non si sono preoccupati di trasmetterli, ma non si sono preoccupati soprattutto di stabilire che la norma di cui all'articolo 9 della legge n. 47 del 1975 era efficace su quei terreni, disponendone la non utilizzabilità a scopo edificatorio.

C'era una poesia di Maccari che recitava: « Quando l'aere si fa fosco, l'architetto incendia il bosco, per dispor di vincol privo di terren fabbricativo ». Siamo ancora a quella poesia, caro sottosegretario !

Noi riteniamo che, se qualche norma deve essere stralciata, non ci si può esimere dal rendere efficaci anche le altre misure che riguardano i terreni percorsi dal fuoco. Allo stesso modo, non possiamo esimerci dalla preoccupazione per il fatto che la legge n. 431 del 1985, che prevede una norma di tutela paesaggistica ai sensi della legge n. 1497 del 1939 per i terreni percorsi dal fuoco, sia disattesa dalle regioni che non approvano piani paesaggistici che individuino su quei terreni vincoli molto precisi e rigorosi. Anche di questo ci si deve preoccupare e, se il Governo stralcerà qualcosa, dovrà occuparsi di tali questioni.

Sono preoccupato per un'ultima questione, signor Presidente, per la quale le ruberò qualche altro secondo. Leggo una dichiarazione del sottosegretario Barberi.

Egli ha detto: « Qualcuno boicotta l'agenzia. L'agenzia è ancora ferma ». Pochi giorni fa abbiamo avuto un'audizione con il ministro Bianco il quale ci ha fatto un quadro dell'agenzia del tutto diverso. Allora noi vogliamo capire chi la ferma e per quale motivo...

MARIO TASSONE. Però c'è il direttore dell'agenzia !

SAURO TURRONI. ...questa agenzia non è pienamente efficace e non può svolgere i compiti per i quali è stata istituita.

Queste cose ci preoccupano molto e, se così fosse, vorremmo capire in che modo tali ostacoli potranno essere superati.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Leone. Ne ha facoltà.

ANTONIO LEONE. Signor Presidente, quest'anno è toccato al sottosegretario Lavagnini recitare la solita litania e piangere il morto, visto che questo rito si ripete ormai da molto tempo in occasione delle emergenze che accadono sistematicamente in questa nostra bella Italia.

I dati forniti dal sottosegretario non sono stati toccati dalla realtà normativa e da quanto in effetti questo Governo e questa maggioranza non hanno inteso mettere in atto, perché, al di là di quanto affermato dal presidente Turroni in ordine alla destinazione dei suoli — sto parlando della mia zona, vale a dire il Gargano, la Capitanata e la Puglia in generale —, la maggior parte degli incendi riguarda uliveti, posti di lavoro e, quindi, zone destinate alla coltura e non certo alla speculazione. Dietro la fantasia delle speculazioni e del dolo, alcuni tipi di incendio, per tutta una serie di altre considerazioni — al di là di chi frena il funzionamento delle agenzie —, non riguardano zone che possono mutare destinazione, ma zone che sono fonte di guadagno e di lavoro, come ha già detto l'onorevole Marinacci. Questo è quanto emerge da una serie di drammatici incendi che riguardano la Puglia, la zona di Capitanata ed il Gargano.

Allora, perché non dire che la Corte costituzionale ha sollecitato l'adozione di norme antipiromani? Perché non dire che il Governo Prodi prima e quello D'Alema poi hanno sbandierato ai quattro venti, con i soliti annunci, che sarebbero state approvate le norme antipiromani? Perché non dire che ci troviamo in una situazione di stallo totale in questa Camera da ormai tre anni? Perché non dire che non si riesce a varare la normativa per incapacità del Governo e per una sorta di freno che viene messo, da parte della maggioranza, poiché non ci si mette d'accordo su alcune norme catenaccio che potrebbero essere utili per un verso, ma disastrose per un altro? Perché non dire che oramai tutto ciò che è stato detto oggi è perfettamente inutile? Perché non dire che i mezzi sono inutilizzabili perché vi sono alcune norme che li rendono tali? Perché non dire che c'è tutta una serie di carenze a livello di personale amministrativo, di personale operativo, che non consentono di intervenire in tempo? Sono queste le domande che il Parlamento rivolge al Governo!

Al Governo non si chiede di venire a fornire dei numeri, a dire quanti ettari sono stati incendiati, quante sono state le persone coinvolte, quando si è arrivati e quando non si è stati in grado di spegnere gli incendi! Bisogna che il Governo venga qui in Parlamento a dire che ha la volontà ferma di approvare una serie di norme che ormai sono in cantiere da tre anni!

Perché non si dice che c'è una proposta di legge presentata dall'opposizione, da Forza Italia, dal Polo, in cui si prevede per questo tipo di problematica una sezione investigativa dell'Arma dei carabinieri? Qui si parla di tutto, ma la ricerca dei colpevoli di queste nefande vicende è ormai messa da parte. Non si ha più l'interesse a perseguire chi ha causato gli incendi, né si fanno norme che diano la capacità strumentale e investigativa a coloro che possono arrivare ad individuare i responsabili degli incendi di cui oggi si parla in maniera drammatica. Ci troviamo dinanzi ad uno stallo di questo Governo, ad un'incapacità di portare a termine una

normativa adeguata. Sto parlando di una legge-quadro che nulla ha a che vedere con le presunte responsabilità delle regioni, come ha invece affermato poc'anzi la collega Lucidi nel suo intervento. Perché dare la colpa alle regioni se non c'è una legge quadro che attribuisca a queste ultime la possibilità di intervenire?

MARIO TASSONE. Certe regioni sì e altre no!

ANTONIO LEONE. La protezione civile, tra l'altro, fa capo al comune e non certo alla regione! Ha per così dire, come *terminal*, il comune. Prendetevela dunque con il comune di Roma, per quanto di sua competenza, e non certo con le regioni!

MARIO TASSONE. Anche le regioni!

ANTONIO LEONE. La normativa è talmente farraginoso che ha bisogno di una riforma.

Ed allora, caro sottosegretario, al di là delle cose che le hanno per così dire messo sotto il naso e che lei questa sera ci ha elencato, cerchi di prendere di petto la situazione e convinca il Governo ad indurre il Parlamento ad approvare norme che diano una soluzione definitiva al problema degli incendi; una legge-quadro definitiva per quanto attiene ad una serie di problemi che stasera sono stati evidenziati da tutti. Non ci venga più a recitare una litania, come ho detto all'inizio di questo mio breve intervento, perché essa non produce nulla, ma ci fa solo piangere sul latte versato (*Applausi dei deputati dei gruppi di Forza Italia, di Alleanza nazionale e misto-CDU*)!

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole De Cesaris. Ne ha facoltà.

WALTER DE CESARIS. Signor sottosegretario, oggi lei ci ha fatto un quadro molto allarmante sugli incendi che si stanno sviluppando nel nostro paese.

Su quanto è avvenuto a Roma sono intervenuti altri colleghi. La drammaticità e la gravità di quanto è accaduto è sotto

gli occhi di tutti, ed anche noi vogliamo rivolgere al Governo una pressante richiesta di un intervento immediato per le opere di ripristino nell'area colpita.

Vorrei soffermarmi su alcuni aspetti della sua relazione che, a mio avviso, non sono stati adeguatamente illustrati. Mi giungono notizie molto allarmanti su ciò che sta avvenendo in Calabria, dove la situazione è veramente difficile e drammatica, a causa di una forte carenza di mezzi aerei per lo spegnimento degli incendi, di gravissime inadempienze e ritardi, di un numero insufficiente di uomini e di mezzi. Una situazione, dunque, che a mio avviso necessita di un intervento immediato da parte dell'autorità di Governo.

Vorrei soltanto sollecitare i colleghi - e naturalmente me stesso - ad un'assunzione di responsabilità anche per non rendere rituali questi dibattiti.

Il Governo ha fatto una relazione che ritengo anch'io - mi scusi, signor sottosegretario - abbastanza burocratica e, tra virgolette, consolatoria. Non credo, infatti, che il problema sia di analizzare se alla data del 30 giugno si sia verificato un numero di incendi inferiore del 6 o del 7 per cento rispetto a quello dell'anno scorso.

I colleghi si rimbalzano le responsabilità: chi è all'opposizione si lamenta contro gli enti locali o le regioni di altro schieramento politico per quello che non hanno fatto o che avrebbero dovuto fare, dimenticando di fare lo stesso nei confronti degli enti governati dal loro stesso schieramento; altri lamentano che il comune di Roma ha lasciato cementificare alcuni luoghi da parte di chi notoriamente ha difeso ogni forma di abusivismo edilizio.

Credo, signor rappresentante del Governo e onorevoli colleghi, che dovremmo operare un'assunzione collettiva di senso di responsabilità, sia noi dell'opposizione sia, a maggior ragione, gli esponenti della maggioranza, interrogandoci su cosa sia necessario fare adesso.

Per prima cosa si dice di approvare immediatamente la legge-quadro. Bene,

diciamo noi, siamo d'accordo e siamo disponibili ad un'approvazione anche in sede legislativa purché questa legge-quadro sia varata il più celermente possibile. Teniamo conto — checché ne dica il collega precedentemente intervenuto — che le norme previste nella legge-quadro cui faceva riferimento sono contenute in un provvedimento già approvato dal Senato e che reca la prima firma di un certo collega di Forza Italia, ma questa è una propaganda che penso serva poco.

Signor rappresentante del Governo, mi permetto di segnalarle un altro punto, di cui oggi speravo si parlasse in Parlamento. Molti rappresentanti del Governo hanno annunciato di voler anticipare, sotto forma di decreto-legge, nella prossima riunione del Consiglio dei ministri, alcuni aspetti di questa legge. Di questo forse avremmo dovuto parlare oggi, perché sarebbe interessante per capire cosa si stia facendo. Si propone di inasprire le pene: sono d'accordo, inaspriamo le pene. Sappiamo, però, che ciò è del tutto inadeguato e insufficiente, perché raramente si riescono a colpire i responsabili di questi atti. Allora, forse sarebbero necessarie altre misure, cui faceva riferimento il collega Turroni, quali, ad esempio, l'impossibilità di cambiare le destinazioni d'uso delle aree bruciate.

Vi è poi il problema delle risorse e concludo, signor Presidente. Sarebbe stato interessante se il Governo ci avesse informato sullo stanziamento di risorse per la prevenzione degli incendi; questo sarebbe stato per noi un utile elemento di discussione (*Applausi del deputato Buontempo*).

Infine, signor sottosegretario, la prego, non nascondiamo la testa sotto la sabbia! Il professor Barberi ha affermato in un'intervista che qualcuno subdolamente sta impedendo il decollo dell'agenzia per la protezione civile. Qualcuno del Governo deve dare una risposta, perché abbiamo conosciuto il professor Barberi come persona estremamente seria e competente che ha la nostra stima e credo quella di

moltissimi altri parlamentari. Non è una cosa che può essere passata sotto silenzio e su questo si deve dare un chiarimento: il Governo deve dire qualcosa perché, se ciò avviene, vi sono responsabilità che devono essere individuate.

Le dico con molta sincerità che non dobbiamo scaricare l'uno sull'altro il cerino acceso: noi sulle regioni, il Governo su noi, noi sul Governo, ma dobbiamo operare un'assunzione collettiva di responsabilità. Queste cose si possono fare subito: realizziamole entro il mese di luglio per non rendere rituale il nostro dibattito.

PRESIDENTE. Ha chiesto di parlare l'onorevole Di Capua. Ne ha facoltà.

FABIO DI CAPUA. Interverrò molto rapidamente, considerata l'ora. Ringrazio il senatore Lavagnini per il suo intervento che ci ha fornito elementi informativi sulle vicende registratesi nelle ultime ore.

Faccio tre rilievi molto precisi, evitando di scivolare nell'errore di interpretare le fiamme di sinistra e i pompieri di destra o viceversa, perché è un comportamento che lascerei al di fuori del dibattito politico su una vicenda così grave per il nostro paese e per le risorse naturali in esso contenute.

Il primo rilievo, che emerge dalla sua relazione, attiene ad una insufficiente dotazione di mezzi nell'area pugliese. Ho appreso che i mezzi sono giunti da Ciampino, da Pescara, magari dopo aver eseguito altre operazioni. Ciò rivela una debolezza infrastrutturale, operativa, che è abbastanza clamorosa in relazione alla tradizionale area di rischio rappresentata da quel territorio.

Per quanto concerne il secondo rilievo, ritengo abbastanza originale che ogni volta sia il Ministero dell'interno, la sede centrale, Roma, a dover provvedere ed intervenire. Credo siano ormai maturi i tempi per un'accelerazione dei processi di decentramento delle responsabilità di gestione delle risorse materiali e finanziarie. Si tratta di un problema che investe gli enti locali non per addebitare loro re-

sponsabilità politiche, ma perché essi conoscono il territorio; gli enti locali devono essere messi nelle condizioni di poter provvedere ai primissimi interventi.

Mi sembra strano ed abbastanza originale il fatto che ancora non si effettui seriamente una mappatura delle zone a rischio, che non si faccia un monitoraggio continuo. Spesso gli incendi si ripetono nelle stesse zone, nelle stesse aree; a Capitanata vi è una sede dell'aeronautica militare dotatissima di personale, forse anche di mezzi, che non so quale contributo abbia dato e possa ancora dare ad un'operazione di vigilanza e di monitoraggio che mi sembra assolutamente indispensabile in un territorio che ospita un parco nazionale come quello del Gargano.

Infine, in terzo luogo, vista l'esigenza di un decentramento operativo responsabile e di un coinvolgimento forte in prima linea degli enti locali, vi è evidentemente bisogno di una velocizzazione legislativa.

Sento qui affermare che, soltanto ad incendi avvenuti, ora si pensa di licenziare un testo di legge in pochi giorni. Francamente sono un po' perplesso su queste dinamiche dei lavori e ritengo che non si possa legiferare sulla spinta dell'emergenza: questo è un costume — credo un malcostume — tipicamente italiano! Credo invece che si debba intervenire con dei provvedimenti, anche utilizzando la decretazione d'urgenza quando il Governo ritiene che vi sia l'esigenza per fronteggiare emergenze o comunque situazioni che ricorrano annualmente.

Anche il terzo aspetto, quindi, quello attinente alla necessità di trovare un percorso legislativo efficace e rapido per dare risposta al problema, credo debba rappresentare una convinta e forte sollecitazione al Governo.

PRESIDENTE. È così esaurita l'informativa urgente del Governo sugli incendi boschivi nella regione Lazio e nel Gargano.

Ordine del giorno della seduta di domani.

PRESIDENTE. Comunico l'ordine del giorno della seduta di domani:

Giovedì 6 luglio 2000, alle 9:

(ore 9 e ore 15)

1 - Interpellanze e interrogazioni.

2. - Interpellanze urgenti.

La seduta termina alle 20,40.

DICHIARAZIONE DI VOTO DEL DEPUTATO ANTONIETTA RIZZA SULLA MOZIONE DE LUCA ED ALTRI N. 1-00439

ANTONIETTA RIZZA. La mozione all'ordine del giorno affronta non soltanto la questione dell'attuazione dell'accordo di Schengen, ma prima di tutto il tema della partecipazione delle Camere alla fase ascendente del processo decisionale dell'Unione europea. Si tratta di un problema pienamente dibattuto, sul quale in apparenza tutti convergono, ma che in realtà stenta a decollare per molte ragioni.

A questo riguardo, nel preannunciare il voto favorevole dei deputati del gruppo dei democratici di sinistra, voglio al tempo stesso sottolineare l'importanza, in questo contesto, di una politica di « piccoli passi ». Se è vero, infatti, che Schengen è stata definita un « piccolo passo », è comunque innegabile che lo spazio di libertà, sicurezza e giustizia che il Trattato di Amsterdam ha costruito sull'*acquis* di Schengen tocca da vicino la vita dei cittadini, i loro interessi di tutti i giorni. Questa è una ragione di più per rimediare al « deficit democratico » che oggi, pure in presenza di leggi chiarissime, si è venuto a creare.

Auspico dunque che con questo atto di impegno che — lo voglio sottolineare — è politico, sottoscritto da tutte le forze politiche, si possa compiere un ulteriore

passo verso l'affermazione — lasciatemi dire — di una nuova cultura, sostenuta dalla consapevolezza dell'importanza dell'intervento del Parlamento nella fase ascendente del procedimento decisionale europeo. Una consapevolezza e un senso di responsabilità che si sono dimostrati fondamentali quando Schengen era una cooperazione rafforzata al di fuori dell'Unione europea: sarebbe impensabile che tutto ciò venisse meno ora che Schengen è divenuto parte dell'Unione europea. Una consapevolezza che trae le basi --a mio parere — non solo da leggi e regolamenti, ma dalla sensibilizzazione dell'apparato politico ed amministrativo che segue il processo normativo dell'Unione europea.

Questo è il significato di un atto di indirizzo politico, di cui il Governo dovrebbe rendersi interprete e garante per individuare gli opportuni meccanismi e consentire un intervento del Parlamento nella fase ascendente che sia efficace e mirato.

Schengen è un « piccolo grande passo avanti », ma ormai l'Unione europea, nel suo processo di costruzione, ha più che mai bisogno, per essere davvero un'Unione europea dei cittadini, di una partecipazione generale e democratica.

DICHIARAZIONE DI VOTO FINALE DEL DEPUTATO ANTONIO SAIA SUL DISEGNO DI LEGGE N. 3856

ANTONIO SAIA. Il gruppo parlamentare comunista voterà a favore di questo provvedimento, alla cui stesura ha collaborato per anni, fortemente atteso e volto a dare finalmente un assetto definitivo agli istituti in questione.

Il motivo per cui era necessario ed urgente andare ad un riordino degli Istituti di ricovero e cura a carattere scientifico sta nel fatto che essi sono nati per essere centri di eccellenza nei quali, al fine di condurre una ricerca scientifica sempre più avanzata, viene svolta anche attività assistenziale di cura e riabilitazione di alto livello.

Col passare del tempo, però, la finalità scientifica per la quale tali istituti erano

nati, si è andata in taluni casi perdendo sì che l'aspetto scientifico e di ricerca ha lasciato spesso il passo alla pura e semplice gestione di centri e reparti sempre più simili ad ospedali o centri di riabilitazione che a veri istituti scientifici. La ricerca, nel tempo, ha ceduto alla normale amministrazione, alla gestione del quotidiano; persino dal punto di vista amministrativo sono mancate le certezze e, in qualche caso, è mancata la chiarezza e la trasparenza.

Noi comunisti riteniamo che la legge che stiamo approvando risponda in modo soddisfacente all'esigenza di rimettere ordine nella materia ed a ristabilire correttamente le finalità e, quindi, le attività degli istituti di ricovero e cura a carattere scientifico. È quindi evidente che essi dovranno mirare prevalentemente alla ricerca e dovranno essere centri nei quali si producono scoperte, innovazioni scientifiche, terapie avanzate, nuovi sistemi riabilitativi, che possano diventare nel tempo patrimonio di tutto il sistema sanitario del paese.

Per quanto riguarda le connesse attività di ricovero, cura e riabilitazione, la legge chiarisce che esse sono consentite in quanto collegate e subordinate alla ricerca. Subordinate ma, sia chiaro, non meno importanti! Infatti nel momento in cui in tali istituti vengono accolti esseri umani in carne ed ossa, bisognosi di assistenza e cure, essi devono avere diritto al massimo di qualità assistenziale possibile e non possono in alcun modo essere considerati « oggetti » di sperimentazioni e ricerche, ma al contrario destinatari di un'assistenza assolutamente qualificata.

Per tale motivo le attività assistenziali che vengono svolte devono sottostare alle stesse disposizioni legislative cui sono vincolate le altre strutture sanitarie. E il personale dovrà essere equiparato nel trattamento, nei diritti e nei doveri, nelle compatibilità e nelle incompatibilità.

Infine la gestione prevede maggior trasparenza e un controllo più democratico; il tutto per far sì che l'orientamento possa essere quello corretto del reinvestimento in ricerca e servizi delle risorse derivanti

dall'attività degli istituti, così da consentire al nostro paese di allinearsi a quelle nazioni nelle quali la ricerca scientifica è più avanzata.

Si potrà quindi lavorare affinché i « cervelli » del nostro paese, i ricercatori e le intelligenze più acute possano trovare in Italia le risorse ed i luoghi nei quali sviluppare le loro ricerche senza essere costretti, come nel passato, ad emigrare.

DICHIARAZIONI DI VOTO FINALE DEI DEPUTATI DANIELE APOLLONI, PAOLO PALMA E ROSANNA MORONI SUL DISEGNO DI LEGGE N. 5955

DANIELE APOLLONI. Il gruppo parlamentare Unione democratica per l'Europa voterà a favore di questo provvedimento.

È utile ricordare infatti che al Corpo nazionale dei vigili del fuoco non solo sono demandati i servizi di vigilanza e di prevenzione degli incendi a tutela dell'ambiente e del territorio ma sono state anche attribuite nuove competenze di notevole importanza, come il controllo sull'uso e la circolazione di sostanze pericolose o radioattive o, ancora, come l'individuazione ed il controllo dei dissesti idrogeologici e il soccorso a persone. Tali interventi, per essere svolti efficacemente, necessitano di uno spiegamento di mezzi e soprattutto di forze di cui il Corpo dei vigili del fuoco attualmente non dispone. Nonostante ciò, come ben sappiamo, esso continua ad adoperarsi con il massimo dell'impegno.

Ma l'impegno da solo, per quanto encomiabile, non basta! Occorre fornire mezzi, strutture e soprattutto potenziare gli organici dei vigili del fuoco. Solo così sarà possibile creare veramente le condizioni per operare una migliore salvaguardia del territorio.

Questo provvedimento si propone appunto il potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco, e perciò, date le premesse di cui sopra, non solo è necessario ma oserei dire anche indispensabile!

È chiaro che esso non risolverà i problemi che affliggono il Corpo dei vigili del fuoco; sarebbe necessario infatti un potenziamento ben più consistente per fronteggiare le esigenze operative derivanti dai molteplici compiti attribuiti a questo corpo. Se non altro, però contribuisce a recare un sensibile miglioramento delle attuali condizioni.

Pertanto, a nome del gruppo parlamentare Unione democratica per l'Europa, annuncio un voto favorevole.

PAOLO PALMA. Il gruppo parlamentare dei Popolari e democratici-l'Ulivo voterà a favore di questo provvedimento che è molto importante per il potenziamento dei vigili del fuoco che è un corpo giustamente amato dagli italiani per la sua alta professionalità, per lo spirito di abnegazione che lo caratterizza.

Questo provvedimento — bisogna darne atto al relatore Maselli che ha svolto un lavoro certosino — costituisce un esempio da manuale del corretto rapporto Governo-Parlamento e della possibilità, quando il Parlamento lavora con serietà (in questo caso anche in sostanziale unità di interessi) di incidere profondamente sulle scelte del Governo, di migliorare i provvedimenti da esso presentati.

Basti pensare al raddoppio dell'incremento di organico, da 731 alle attuali 1.301 unità, che abbiamo ottenuto grazie alla tenacia con la quale abbiamo sostenuto nella I Commissione questa esigenza peraltro non risolutiva del problema.

Parimenti importante per una migliore qualità del lavoro dei vigili del fuoco è l'articolo che prevede l'istituzione di un dipartimento amministrativo in tutti i distaccamenti. Per non parlare delle soluzioni previste per il problema dei vigili discontinui, per quello dei sanitari del Corpo e delle misure idonee a favorire la costituzione di distaccamenti volontari, in linea con la tradizione popolare e solidaristica nella quale il Corpo dei vigili del fuoco affonda le sue radici.

L'auspicio è che il Senato possa approvare questo testo in via definitiva prima delle vacanze, anche come segnale di attenzione e di considerazione verso lavoratori che proprio in questi giorni sono entrati in una dura fase di superlavoro per la tutela dell'incolumità di tutti noi.

ROSANNA MORONI. Desidero innanzitutto esprimere grande soddisfazione perché con il voto che ci accingiamo ad esprimere daremo risposte a persone che svolgono compiti fondamentali, soprattutto in termini di salvezza di vite umane ma anche di protezione dell'ambiente e del territorio e di conservazione di un prezioso patrimonio artistico. E li svolgono con grandissimo coraggio, abnegazione, generosità, spesso a costo di grandi sacrifici personali e di grandi rischi per la propria salute e la propria vita; sacrifici e rischi mai abbastanza riconosciuti e ripagati.

I vigili del fuoco hanno – per comune ammissione – un organico assolutamente inadeguato, che costringe i singoli ad affrontare una quantità di lavoro decisamente superiore alle proprie forze, a ricorrere continuamente allo straordinario, a rinunciare alle necessarie ore di riposo, e, talvolta, li condanna comunque all'impossibilità di assolvere tutte le mansioni di competenza.

Questo provvedimento non risolve certamente tutte le problematiche e le carenze del settore, ma è una prima importante risposta, un concreto passo in avanti. Nel corso dei lavori in Commissione siamo riusciti infatti, come ricordava il relatore Maselli, a portare l'incremento di organico dalle 731 unità inizialmente previste alle 1.301, una cifra che rappresenta il 10 per cento dell'organico. È stata data soluzione ad un problema rilevante, prevedendo l'istituzione di un dipartimento amministrativo in tutti i distaccamenti dei vigili del fuoco. Sono state previste misure per promuovere la costituzione di distaccamenti volontari nei comuni, al fine di garantire una presenza diffusa di nuclei di protezione civile. Si

sono aperte importanti prospettive per i vigili iscritti nel personale volontario con la previsione di una riserva loro destinata nell'ambito della copertura dei nuovi posti previsti. È stata risolta una situazione che probabilmente riguarda pochissimi soggetti, ma che era assolutamente ingiustificata e che nei fatti impediva ai soli vigili delle province di Trento e di Bolzano qualsiasi possibilità di spostamento in altre sedi.

Ad alcuni potranno sembrare piccole cose, personalmente ritengo che anche queste piccole cose siano molto importanti se migliorano le condizioni di vita e di lavoro, soprattutto quando i soggetti destinatari prestano un servizio fondamentale per tutti i cittadini.

INTERVENTO DEL PRESIDENTE DELLA I COMMISSIONE ROSA JERVOLINO RUSSO A CONCLUSIONE DELLA DISCUSSIONE DEL DISEGNO DI LEGGE N. 5955

ROSALBA JERVOLINO RUSSO, *Presidente della I Commissione*. Come Presidente della Commissione desidero esprimere profonda soddisfazione per il voto quasi unanime che questa Assemblea si appresta a dare al disegno di legge sul potenziamento del Corpo nazionale dei vigili del fuoco.

Interpreto il consenso al provvedimento come un doveroso omaggio che la Camera dei deputati intende rendere alla professionalità, al senso del dovere, allo slancio di solidarietà che distingue i vigili del fuoco.

Ognuno di noi li ha visti impegnati in operazioni di alto rischio personale, anche di recente quattro vigili ed un volontario hanno perduto la vita in un'operazione di soccorso.

Sono soddisfatta anche perché il Governo ha accettato l'ordine del giorno da me presentato e firmato da tutte le forze politiche presenti in quest'aula, con il quale si chiede un significativo stanziamento a favore delle famiglie delle vittime.

quale si chiede un significativo stanziamento a favore delle famiglie delle vittime.

Certamente il potenziamento di 1.301 unità non risolve i problemi del Corpo dei vigili del fuoco, ovunque richiesti.

Si tratta, comunque, di un incremento significativo che la Camera ha raddoppiato rispetto alla iniziale previsione di 725 unità.

Anche in questi giorni si stanno sviluppando in numerose regioni d'Italia — dalla Liguria al Lazio, alla Puglia — gravissimi incendi che dimostrano la necessità dell'intervento di questi operatori di solidarietà ai quali va tutta la nostra ammirazione e gratitudine. Una gratitudine particolare voglio infine esprimere al relatore onorevole Maselli, che con un lungo, paziente lavoro tanto ha contribuito all'approvazione del provvedimento.

ERRATA CORRIGE

Nel resoconto stenografico della seduta del 4 luglio 2000:

a pagina 1, prima colonna, undicesima riga, tra i deputati in missione, dopo il deputato « AMORUSO » si intende iscritto il nome « BORDON »;

a pagina 24, seconda colonna, nell'intervento del deputato ALOI, il periodo compreso tra la quarantaquattresima riga e la quarantottesima riga, che inizia con la parola « Lei » e termina con la parola « arrestato ? », si intende sostituito dal seguente: « Lei sa che la gambizzazione del segretario regionale dei socialdemocratici calabresi, dottor Carlo Colella, è avvenuta in città e che alcuni assessori sono stati incriminati e qualcuno arrestato ? ».

TABELLA CITATA DAL SOTTOSEGRETARIO SEVERINO LAVAGNINI
IN SEDE DI INFORMATIVA URGENTE DEL GOVERNO

SCHIERAMENTO AEROMOBILI DI STATO

<i>Regione</i>	<i>N.</i>	<i>Aeromobile</i>	<i>Base</i>
PIEMONTE	1	AB204	VV.F. TORINO
LIGURIA	2	CL415	PROCIV GENOVA
	1	AB412	M.M. LUNI-SARZANA
	1	AB412	VV.F. GENOVA
VENETO	1	AB204	VV.F. VENEZIA
TOSCANA	1	AB412	VV.F. AREZZO
	1	NH500	C.F.S. CECINA
LAZIO	1	AB412	VV.F. CIAMPINO
	2	CL415	PROCIV CIAMPINO
	1	AB412	C.F.S. ROMA-URBE
	2	CH47	E.I. VITERBO
ABRUZZO	1	NH500	C.F.S. PESCARA
	1	AB412	VV.F. PESCARA
CAMPANIA	1	AB412	VV.F. PONTECAGNANO
	1	AB412	C.F.S. PONTECAGNANO
PUGLIA	1	NH500	C.F.S. VIESTE
	1	AB212	M.M. GROTTAGLIE (1)
CALABRIA	2	CL415	PROCIV REGGIO CALABRIA
	1	Mi26T	PROCIV CUPONE-LAGO CECITA (CS)
	1	Mi26T	PROCIV REGGIO CALABRIA (2)
SICILIA	1	CL415	PROCIV TRAPANI
	1	Mi26T	PROCIV CATANIA
	1	AB212	M.M. CATANIA
SARDEGNA	1	CL415	PROCIV OLBIA
	1	Aircrane S-64F	PROCIV FENOSU (OR)
	1	Aircrane S-64F	PROCIV ALA' DEI SARDI (SS) (3)
	1	AB412	VV.F. SASSARI

(1) Prontezza 4 ore - Impiego previsto per Emergenza.

(2) Elicottero di riserva.

(3) Sarà schierato ad Elmas sino al completamento predisposizione su Ala' dei Sardi.

IL CONSIGLIERE CAPO
DEL SERVIZIO RESOCONTI
ESTENSORE DEL PROCESSO VERBALE

DOTT. VINCENZO ARISTA

Licenziato per la stampa alle 22,40.